



## Mein name ist Derrick

Horst Tappert lék Oberinspektor Stephan Derrick, lögreglumanninn réttvísa sem tryggði glæpamönnum í München makleg málagjöld, í nærri aldarfjórðung.

38

**Heitasta jólagjöfin**  
dúnsokkar  
Aðeins 5.900,-

**Betra BAK**

Opið í dag til kl. 19

# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

20. desember 2008 – 348. tölublað – 8. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000

## LAUGARDAGUR



**VANTAR VERKSMÍÐJUR Á ÍSLANDI**  
Steinunn Sigurðardóttir fatahönnuður talar um handverk, verksmiðjuvit og vísanir í fortíðina.

VIÐTAL 32

**heimili & hönnun**

Höggmyndir og húsnáttir í ís  
Evinýrland Dóru Kjartansdóttur

**EYLGIR Í DAG**

**VEÐRIÐ Í DAG**



**ÉL VESTAN TIL Í FYRSTU** í dag verður yfirleitt hæg breytileg átt en þó norðaustan 5-10 á Vestfjörðum og við Breiðafjörð. Víða él á vesturhelmingi landins annars þurr og bjart með köflum. Áfram frost.

VEÐUR 4

## AGS segir virkjanir orsök ofpenslunnar

Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn segir virkjanaframkvæmdir vera upphaf þenslútímans á Íslandi. Fyrirverandi iðnaðarráðherra segir þetta vera mikla einföldun.

**EFNAHAGSMÁL** Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn (AGS) segir framkvæmdir tengdar áliðnaðinum vera upphafið að ofpenslu íslensks efnahagslífs. Þetta kemur fram í skýrslu sjóðsins um Ísland.

Þar segir: „Hin langvinna þensla hagkerfisins, sem fjárfestingar í áliðnaði hrotu af stað og var viðhaldið með snarukinni einkaneyslu, og greiður aðgangur að fjármagni ýtti undir, ól af sér ójafnvægi í þjóðarþjónu og gerði fjármálakerfið berskjaldað fyrir utanaðkomandi áhrifum.“

„Já, þarna segir að framkvæmdir tengdar álverum hafi komið ofpenslunni af stað, ýtt þessum bolta sem síðan rúllar af stað. Ég held þó að þeir telji fleiri þætti

spila þar inn í. En jú, tímasetningar á framkvæmdum voru þannig að allt hjálpast að,“ segir Gunnar Haraldsson, forstöðumaður Hagfræðistofnunar Háskóla Íslands.

Valgerður Sverrisdóttir, fyrrum iðnaðarráðherra, telur þetta mikla einföldun. „Auðvitað er það þannig að hér voru mikil umsvif í sambandi við stóriðjuframkvæmdir. Samkvæmt áætlunum ríkisstjórnarinnar átti ekki að fara í framkvæmdir fyrir austan og vestan á sama tíma, eins og varð, en við það varð ekki ráðið.“

Það hafi einnig haft mikil áhrif þegar bankarnir komu inn á húsnæðismarkaðinn og jöklabréf upp á hundruð milljarða. „En ein af

ástæðum þenslunnar er að sjálf-sögðu sú mikla uppbygging sem átti sér stað. En hins vegar þá getum við sagt í dag að eins gott er að af þessum framkvæmdum, sem skapa verðmæti og þjóðinni gjaldreyri, hafi orðið.“

Steingrímur J. Sigfússon, formaður VG, segir umsögn AGS athyglisverða. „Þetta er það sem við voruðum við á sínum tíma. Stórvirkjana- og stóriðjufræðingarnar voru frumorsakavaldur þenslunnar. Þær settu verðbólgu-skrúfunu af stað og leiddu af sér vaxtahækkun. Því miður er allt það versta sem varað var við að rætast, ekki síst þegar horft er til lækandi álveris og orkusölu. Öllu var veðjað á álið.“

kolbeinn@frettabladid.is



**LISTAHESTUR** Cholla malar á striga sem stillt er upp á trónur í girðingu hans. Hann unni sér vel við sköpunina.

FRÉTTABLAÐIÐ / AP

## Hross sýnir verk í Fenejum: Abstrakt-verk hests slá í gegn

**MENNING** Til stendur að setja upp sýningu á abstrakt-málverkum í Fenejum á næstunni. Málverkin eru eftir Cholla, hest frá Nevada í Bandaríkjunum. Þau hafa selst á hundruð þúsunda króna.

Cholla hóf ferilinn fyrir fjórum árum þegar eigandi hans var að mála girðingu. „Hann virtist mjög áhugasamur um það sem ég var að gera. Maðurinn stakk upp á því að ég léti hann hafa pensil,“ segir Renee Chambers. Síðan hefur Cholla ekki hætt að mála.

Talsmaður Guidecca-listasafnsins í Fenejum segist fyrst hafa séð málverk eftir Cholla í vor, og hafi þá alls ekki áttað sig á að það væri eftir hest.

- sh

## Formaður skilanevndar: Landsbankinn helmingi minni

**EFNAHAGSMÁL** Eignir Landsbanka hafa rýrnað um helming, miðað við áætlun skilanevndar gamla bankans.

Skilanevndin vill freista þess að fá um 1.000 milljarða fyrir eignir bankans eftir nokkur ár. Að auki komu 1.300 milljarðar frá ríkinu inn í nýja bankann eftir yfirtöku.

Eignir bankans voru hins vegar metnar á 4.500 milljarða fyrir hrun bankanna. Eignirnar voru að mestu útistandandi lán.

- kóp, ikh / sjá síðu 4



**LJÓSIN LADA** Nemendur og starfsfólk Ísaksskóla luku haustönninni með jólaballi í gær. Síðan tók við langþráð frí. Síðasti kennsludagur var í skólum víðast hvar í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ / STEFAN

Benedikt XVI páfi lýsti yfir áhyggjum sínum vegna kreppunnar:

## Páfi biður fyrir Íslendingum

**UTANRÍKISMÁL** Benedikt XVI. páfi óskar íslenskum stjórnámálmonnum „visku og framsýni“ við að ráða fram úr fjármálakreppunni. Páfi lét þessi orð falla er Elín Flygenring, sem nýlega tók við sem fastafulltrúi Íslands við Evrópuráðið í Strassborg, afhenti trúnaðarbréf sitt sem sendiherra Íslands gagnvart Páfagarði á fimmtudag.

Páfi sagðist þess fullviss að

íslenska þjóðin, sem væri þekkt fyrir seiglu sína og hugrekki, muni standa af sér þessa erfiðleikatíma og öðlist efnahagslegan stöðugleika á ný. Til þess sé þörf á skynsömum og ábyrgum ákvörðunum, sem byggi á siðrænum gildum.

Benedikt XVI. lagði áherslu á, að Páfagarður fylgdist áhyggjufullur með þeim þrautum sem fólk og heilu þjóðrikin gengju nú í gegnum

af völdum alþjóðlegu fjármálakreppunnar. Hann fylgdist vel með þeim tillögum sem fram kæmu um leiðir til að koma á stöðugleika á ný í fjármálakerfi bæði einstakra landa og alþjóðlega.

„Ég bið fyrir því að þeir sem bera ábyrgð á pólitískum og efnahagslegum ákvörðunum láti visku, framsýni og almannaheill ráða för,“ sagði páfi.

- aa

VIÐ KAUPUM LAMBAKJÖT Í HÁLFUM SKROKKUM!

OG SVO KEYRUM VIÐ AUÐVITAÐ NOTADAN BÍL FRÁ HEKLU!

**HEKLA**  
NOTAÐIR BÍLAR

**OPIÐ**  
ALLAN sólarhringinn  
ALLTAF í Skeifunni

**24**  
Skeifan

**HAGKAUP**  
Ein færð betra verð

Opið til 22. **Kringlan**

**4** dagar til jóla

## SPURNING DAGSINS



Sigríður, ertu í skjónum yfir þessu?

„Já, í sjöunda himni.“

Sigríður Klingenberg spákona sló heimsmet þegar hún spáði fyrir 198 manns í 37 þúsund feta hæð.

Útvarpið veitir viðurkenningu:

## Þórunn verðlaunuð af RÚV

**VERÐLAUN** Stjórn Rithöfundasjóðs Ríkisútvarpsins veitti í gær Þórunni Valdimarsdóttur,

rithöfundu og sagnfræðingi, viðurkenningu sjóðsins fyrir árið 2008 og 600 þúsund króna verðlaun.

Viðurkenningin hefur verið veitt frá árinu 1956. Kristín Steinsdóttir

hlaut hana í fyrra og Jón Kalman Stefánsson árið þar áður.

Í stjórn sjóðsins eru Eiríkur Guðmundsson og Jörunn Sigurðardóttir frá Ríkisútvarpinu, Pétur Gunnarsson og Kristín Steinsdóttir frá Rithöfundasambandinu og formaðurinn Skafti Þ. Halldórsson frá menntamálaráðuneytinu. - sh

Samfylking kannar þingmenn:

## Enginn notið sérkjara í banka

**STJÓRN MÁL** Innan Samfylkingar hefur verið athugað hvort þingmenn hennar hafi notið sérkjara eða óeðlilegrar fyrirgreiðslu í bankakerfinu. Svo var ekki, segir á heimasíðu flokksins.

Með þessu er brugðist við sögum um að meirihluti þingheims hafi fengið lán á öðrum kjörum en almenningur og að skuldir þeirra hafi verið afskrifaðar.

„Samfylkingin hvetur til málefnalegar umræðu um það sem aflaga hefur farið í samfélaginu og lýsir óbeit sinni á innihaldslausu slúðri og rógburði,“ segir einnig þar. - kóp

### ICESAVE-REIKNINGARNIR

#### Newcastle tapar miklu

Byggingarsjóður Newcastle býst við að tapa 43 milljónum punda á viðskiptum sínum við íslenska banka.

Tólf kílóa ostur reyndist þjófi þung byrði þegar hann hljóp af vettvangi glæps:

## Ostakrækir hnuplar úr Búrinu

**MATUR** Írskur gáda-osthleifur var numinn á brott af heimili sínu í fyrri nótt og skömmu síðar var það á jörðina. Osturinn, sem staðið hafði á afgreiðsluborði ostaverslunarinnar Búrsins við Nóatún, komst aftur óskaddaður í réttar hendur.

Eirný Sigurðardóttir, eigandi Búrsins, vann fram eftir í fyrri nótt og raðaði í gjafakörfur bakatil í búðinni. Þegar nokkuð var liðið fram yfir miðnætti varð hún vör við umgang frammi. Þegar hún kannaði málið sá hún þar mann rogast með stærðar ost út um dyrnar.

„Ég hljóp á eftir honum alveg

tjúlluð,“ segir Eirný. Þegar út var komið skrikaði þjófnum fótur svo hann missti ostinn.

Um var að ræða tólf kílóa gáda-ost frá írskum bóndabæ. Verðmæti hans er ríflega áttatíu þúsund krónur. „Osturinn slapp,“ segir Eirný. „Hann er ekkert skemmdur.“

Eirný ætlar ekki með málið lengra. „Nei, ekki núna rétt fyrir jól.“ Hún segist hafa áhyggjur af ástandinu fyrst menn séu farnir að brjótast inn til að næla sér í ost í matinn.

Eirný hefur þegar uppfært þjófinn Ostakræki og telur að þar sé á ferð fjórtándi jólasveininn. - sh



Í BÚRINU Eirný segist himinlifandi að hafa fengið ostinn aftur, enda mikils virði. FRÉTTABLAÐIÐ / VALLI

Grænir fingur glæpamanna:

## Kannabisrækt upprætt nyrðra

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan á Blönduósi upprætti íkniefnaframleiðslu á Skagaströnd í fyrrakvöld. Húsleit var gerð í einbýlishúsi vegna gruns um kannabisræktun. Grunurinn reyndist á rökum reistur og fundust þar um 150 kannabisplöntur og ýmis tæki og tól til ræktunar.

Tveir voru handteknir á staðnum. Þeim var sleppt að loknum yfirheyrslum.

Ræktunin mun hafa verið vel á veg komin en ekki er talið að afrakstur hennar hafi verið kominn í dreifingu. Málið er í rannsókn. - sh

# Hagræðir og ræður tugi lögreglumanna

Lögreglustjórinn á höfuðborgarsvæðinu, Stefán Eiríksson, hefur auglýst eftir tuttugu og þremur lögreglumönnum til starfa. Tilfærslur verkefna, svo og lækkunar á föstum kjörum í hagræðingarskygni, skila embættinu stórum upphæðum.

**LÖGGÆSLUMÁL** Lögreglustjórinn á höfuðborgarsvæðinu hefur auglýst eftir tuttugu og þremur lögreglumönnum til starfa. Mikil hagræðingarvinna hefur farið fram innan embættisins og þrátt fyrir aukinn kostnað, svo og niðurskurð telur hann að dæmið muni ganga upp. Á fimmta tug umsókna hafa borist. Umsóknarfrestur rennur út á Þorláksmessu.

Umsóknirnar sem borist hafa eru bæði frá nýútskrifuðum lögreglumönnum svo og þeim sem hafa hug á að snúa aftur til starfa á höfuðborgarsvæðinu, að sögn Stefáns Eiríkssonar lögreglustjóra.

„Við miðuðum við þær forsendur sem við okkur blasa í fjárlagafrumvarpinu og gerðum okkur grein fyrir því að við þyrftum að skera niður samkvæmt fyrirbyggjandi kröfum, svo og út af hallarekstri á þessu ári,“ útskýrir hann. „Það gerum við meðal



STEFÁN EIRÍKSSON Ef viðurkenning fæst á auknum kostnaði lögreglu í haust þá smellur dæmið saman. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



NYIR LÖGREGLUMENN Hópur nýútskrifaðra nemenda úr Lögregluskóla ríkisins hefur sótt um starf á höfuðborgarsvæðinu. Myndin er frá nýafstaðinni útskrift lögregluskólans, þar sem 32 voru brautskráðir. MYND JÚLIUS SIGURJÓNSSON

annars með því að loka afgreiðslu okkar í Borgartúni og flytja leyfamálin, það er afgreiðslu vegabréfa, ökuskrifteina og þess háttar, yfir til sýslumannsins í Kópavogi. Það sparar okkur 10-20 milljónir.“

Þá verða gerðar breytingar á fyrirkallsdeildinni, einnig í hagræðingarskygni, að sögn Stefáns. Hún verður lögð niður í núverandi mynd. Starfsmenn og verkefni færast inn á svæðisstöðvarnar og í almennu deildina. Þar sparast einnig tugir milljóna.

„Síðan erum við að hagræða í launamálunum með því að lækka föst kjör yfirmanna og allra sem eru á einhvers konar fastlaunamanningum, um allt að fimm yfirvinnutíma á mánuði. Einnig að draga úr yfirvinnu almennt

séð um sama tímafjölda. Það skilur einnig hagræðingu á ársgrundvelli upp á 70 til 80 milljónir.

Með þessu móti getum við ráðið inn í þessar rúmlega tuttugu stöður um áramótin.“

Stefán segir rekstur lögreglunnar ekkert sérlega auðveldan á þessum erfiðu tímum.

„Það er auðvitað ekki séð hver endanleg niðurstaða verður hjá okkur. Við erum ekki komnir með tryggingu fyrir að við getum ráðið allt þetta fólk. En ef við fáum viðurkenningu á fjáruka-lögum á þeim aukna kostnaði sem við höfum orðið fyrir á þessu ári, bæði vegna verðlagshækkana og viðbúnaðar vegna náttúruhamfara, mótmælaaðgerða og fleira, þá ætti þetta að smella.“

jss@frettabladid.is



OBAMA OG CLINTON Clinton-hjónin hafa ekki fyrr en nú viljað gefa upp hverjir styrkja góðgerðastofnun forsetans fyrrverandi. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Stofnun Bills Clinton:

## Fé frá ríkjum og frægu fólki

**BANDARÍKIN, AP** Clinton-stofnunin, góðgerðastofnun Bills Clinton fyrrverandi Bandaríkjaforseta, hefur birt opinberlega lista yfir alla styrktaraðila sína. Það er gert í þeim tilgangi að ljóst verði hvaða fjárhagstengsl gætu hugsanlega haft áhrif á störf Hillary Clinton í embætti utanríkisráðherra Bandaríkjanna.

Samkvæmt upplýsingunum fékk stofnuninni meðal annars fé frá ríkisstjórnunum Sáði-Arabíu og Noregs, fyrirtækjum á borð við hið umdeilda öryggisfyrirtæki Blackwater, og frægu fólki á borð við Steven Spielberg.

Alls hafa framlög til stofnunarinnar frá upphafi numið 492 milljónum dala, sem samsvarar nærri 60 milljörðum króna samkvæmt gengi gærdagsins. - gb

### VEITINGAHÚS

#### Útveitingar á Ölstofunni

Ölstofa Kormáks og Skjaldar á Vegamótastíg hefur fengið jákvætt svar frá byggingarfulltrúa við fyrirsögn um það hvort leyfi fái fyrir útveitingar með sæti fyrir tólf manns á löðinni við krána.

### DANMÖRK

#### Piparkökuhúsið féll saman

Eitt hús féll saman í jarðskjálftanum sem varð á Skáni nýlega. Það var piparkökuhúsið í Danmörku. Húsið er nú til sölu á eBay.

Löng biðröð myndaðist við hús Fjölskylduhjálpar Íslands í gær:

## Átta hundruð fjölskyldur þáðu aðstoð

**SAMFÉLAGSMÁL** Löng biðröð myndaðist í gær við hús Fjölskylduhjálpar Íslands í Eskihlíð þegar þriðja og síðasta matarúthlutun fyrir jólin fór fram.

Til Fjölskylduhjálparinnar leitar meðal annars fólk úr lágtekjuhópum, öryrkjar, einstæðir foreldrar, eldri borgarar og aðrir þeir sem tekst ekki að láta enda ná saman.

„Að minnsta kosti þrjú hundruð fjölskyldur fengu úthlutað hjá okkur í dag,“ sagði Ásgerður Jóna Flosadóttir, formaður Fjölskylduhjálparinnar, eftir úthlutun gærdagsins. Í fyrri úthlutunum, 10. og 17. desember, höfðu samtals fimm hundruð manns leitað til samtakanna eftir aðstoð. Samtals þáðu því átta hundruð fjölskyldur aðstoð Fjölskylduhjálparinnar fyrir þessi jól.

Matarskammturinn var vel útlátinn, enda fjöldi fyrirtækja og einstaklinga sem styrkja Fjölskylduhjálpinu fyrir jólin. Hver fjölskylda fékk hátíðarmat, eins og hamborgarhrygg, meðlæti, gos, ís, epli og mandarínur, auk annarra matvæla.

Ásgerður Jóna segir framlögin gera gæfumuninn. „Þetta var mjög vel útlátíð hjá okkur, enda studdu margir vel bakið á okkur nú fyrir jólin, bæði með matargjöfum og öðrum framlögum.“ - hhs



BEIÐI EFTIR MATNUM Um þrjú hundruð fjölskyldur sóttu jölamatinn til Fjölskylduhjálpar Íslands í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Jólagjöfin í ár!

Íslensk hönnun & handverk  
Styrkjum góð málefni!



Hlutfall af ágóða rennur til Krabbameinsfélags Ísl.  
Engill vonarinnar

Anno 1924

Guðlaugur A. Magnússon

Skólavörðustíg 10 - Sími 562 5222

Hluti af ágóða rennur til Hjálparstarfs kirkjunnar innanlands.  
www.gam.is



einfaldlega betri kostur

7.990,-



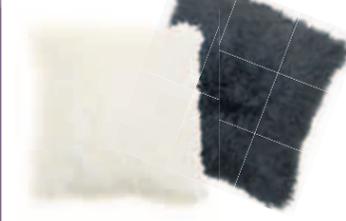
**Linyee.** Ljósakróna. Satín m/kristal.B. 24, H. 47 cm. **Einnig til hvít. 7.990,-**

13.450,-



**Highgloss.** Spégill. 40x80 cm. **13.450,-**, 40x120 cm. **17.400,-**, 55x160 cm. **29.500,-** **Einnig til hvítur.**

7.390,-/stk



**Tibet.** Púði, ull. Verð 9.900,-/stk. **NÚ 7.390,-/stk.**

6.400,-



**Helen.** Skál, sporöskjulaga. B. 44 cm. L. 56,5 cm. **6.400,-**

4.990,-



**Kitchen.** Hitakanna. 1 lítri. Stál. **Einnig til hvít eða grá. 4.990,-**

7.990,-



**Barok.** Vasi. Keramik. 35x45 cm. **7.990,-**

shop online

Verlaðu á ilva.is  
Sendum um allt land

5.900,-



**Molise.** 100% bómull. 140x200 cm. **5.900,-**

1.990,-



**Office.** Kortaveski. Stál. **1.990,-**

1.990,-



**Bigso.** Myndaalbúm. Hvítt. 30 bls. 35x32 cm. **Einnig til grátt. 1.990,-**

6.900,-



**Dream.** Koddi. 50x70 cm. 55% andadúnn. **6.900,-**

25

frábærar hugmyndir  
að jólagjöfum

3.990,-



**Salt'n pepper.** Salt-/piparkvörn sett, með ljósi. **3.990,-**

14.900,-



**Crystal.** Borðlampi. Glær. H. 44 cm. **14.900,-** **Skermur seldur sér.**

frá 2.990,-/stk.



**Classic.** Kertastjaki. H.33 cm. **2.990,-/stk.**



**Gjafakort**

eru gefin út á þjónustuborði ILVA. Frábær gjöf fyrir upphæð að eigin ósk.

1.990,-



**Base.** Handklæði. 70x130 cm. Ýmsir litir og stærðir. **1.990,-**

3.990,-



**Kvikmyndastjörnur.** Svart/hvítar myndir. Fjölbreytt úrval. 30x40 cm. **3.990,-**

990,-



**Ypsilon.** Karafla, 1l. H. 25,5 cm. **990,-**

3.990,-/stk.



**Comfy.** Baðsloppur. Dömu/Herra. **3.990,-/stk.**

HR  
HAFLÍÐI RAGNARSSON  
CHOCOLATIER

19.900,-



**Sevilla.** Borðlampi, svartur skermur plís. **Einnig til hvítur. 19.900,-**

19.900,-



**Dream.** Sæng. 135x200 cm. Moskus/andardúnsæng. **19.900,-**

1.990,-



**Marseille.** Fljótandi sápa. 500 ml. Ýmsar tegundir. **1.990,-**

frá 7.990,-



**Herregaard.** Kertastjaki. H.41 cm. **7.990,-**, H.100 cm. **19.990,-**



Ekta íslenskt **handgert konfekt** sem kemur í glásilegum gjafapakningum.

frá 1.490,-



**Hannah.** Kertastjaki. Silfurlitaður, svartur eða brúnn. H. 41 cm. **1.490,-**, H. 52 cm. **1.890,-**, H. 70 cm. **2.290,-**



sendum um allt land

Opið til kl. 22:00 alla helgina - skoðu jólabæklinginn á [www.ilva.is](http://www.ilva.is)

ILVA Korputorgi, Blikastaðavegi 2-8, 112 Reykjavík s: 522 4500  
laugardag 10-22 sunnudag 12-22 mánudaga - föstudaga 11-19

GJALDMÍÐLAR	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur	121,11	121,69
Sterlingspund	181,12	182
Evra	169,72	170,66
Dönsk króna	22,779	22,913
Norsk króna	17,332	17,434
Sænsk króna	15,474	15,564
Japanskt jen	1,3619	1,3699

SDR	187,47	188,59
GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR		
	217,6413	
HEIMILD: Seðlabanki Íslands		

### 31 fær ríkisborgararétt: Frá tólf ára til næstum níraæðs

**ALÞINGI** Fólk frá samtals nírtján ríkjum fær íslenskan ríkisborgararétt að ákvörðun allsherjarnefndar Alþingis.

Fólkið kemur víða að úr heiminum; frá Króatíu, Litháen, Mexíkó, Chile, Nígeríu, Bandaríkjunum, Búlgaríu, Íran og Rússlandi svo dæmi sé tekið.

Tólf ára Taflendingur er yngstur nýju Íslendinganna og 87 ára Króati elstur.

### Barnaskóli Hjallastefunnar: Hæsta meðaleinkunnin

**MENNTAMÁL** Nú ára börn í Barnaskóla Hjallastefunnar í Garðabæ tóku samræmdu prófin í íslensku og stærðfræði í fyrsta skipti í haust og kom skólinn best út miðað við hina barnaskólana í Garðabæ.

„Við náðum mjög góðum árangri og þökkum kynjaskiptingunni þennan árangur,“ segir Þorgerður Anna Arnardóttir skólustjóri. „Allir skólarnir í Garðabæ eru mjög frambærilegir og flóttir og þeir eru allir yfir landsmeðaltali,“ segir hún. „Við þökkum kynjaskiptingunni þennan árangur.“

Meðaleinkunnin var 8,4 í stærðfræði og 7,2 í íslensku en meðaleinkunnin yfir allt landið er 6,8 í stærðfræði og 6,4 í íslensku.

### DÓMSTÓLAR

#### Sekt fyrir að auglýsa áfengi

Breki Logason, fyrrverandi ritstjóri tímaritsins Hér og nú, hefur verið dæmdur til að greiða 300 þúsund króna sekt fyrir að hafa birt áfengis- og auglýsingu í blaðinu. Breki bar að Hér og nú hafi verið fylgirit DV og ritstjóri DV því verið ábyrgðarmaður þess. Dómurinn kemst að þeirri niðurstöðu að ábyrgðin sé Breka sem ritstjóra.

Menntamálanefnd frestar auglýsingatakmörkunum RÚV en leyfir nefskattinn:

## Vonbrigði og óvissa fyrir Skjáinn

**FJÖLMÍÐLAR** Ákvörðun menntamálanefndar um að fresta gildistöku laga um RÚV veldur starfsmönnum sjónvarpsstöðvarinnar Skjáins miklum vonbrigðum og skapar óvissu um framtíð fyrirtækisins. Þetta segir framkvæmdastjóri fyrirtækisins, Sigríður Margrét Oddsdóttir.

Þetta gæti sett áform fyrirtækisins, um að endurráða alla starfsmenn sína, í uppnám.

Þrátt fyrir að fresta takmörkunum leyfir nefndin engu síður að nefskattur verði settur á landsmenn, til að standa undir rekstri RÚV.

Sigurður Kári Kristjánsson, formaður nefndarinnar, segir að hér sé ekki um tekjuaukningu fyrir RÚV að ræða. Skatturinn skili sömu tekjum og afnotagjöldin áður.

Spurður segist hann alltaf hafa viljað treysta markaðnum fyrir þessum rekstri „en við viljum sjá afleiðingar þess betur að takmarka fyrirferð RÚV á



SIGRÍÐUR MARGRÉT ODDSDÓTTIR

SIGURÐUR KÁRI KRISTJÁNSSON

auglýsingamarkaði“. Viðamiklar umsagnir hafi borist nefndinni sem þurfi að skoða.

„Ég vona auðvitað að Skjáinn nái að þreyja þórrann fram að 15. febrúar, þegar nefndin skilar niðurstöðu um frumvarpið,“ segir Sigurður Kári.

- kóp

## Aðhaldið vekur reiði prófessora

**MENNTAMÁL** Prófessorar við ríkisháskóla eru óánægðir við áætlaðan niðurskurð á fjárframlögum til Háskóla Íslands, sem gert er ráð fyrir á endurskoðuðum fjárlögum. Í tilkynningu frá Félagi prófessora við ríkisháskóla segir að HÍ veiti nú þegar hagkvæmstu menntun sem völ er á við íslenska háskóla, samkvæmt skýrslu Ríkisendurskoðunar.

Með niðurskurðinum sé ráðist gegn mikilvægustu vaxtarbroddum háskólastarfsemi í landinu, framhaldsnámi og rannsóknunum, og starfskjörum prófessora sem bera höfuðábyrgð á kjarnastarfsemi háskólans.

- sh

# Eignir Landsbanka rýrna um helming

Gamli Landsbanki átti 4.500 milljarða króna fyrir hrun. Skilanevnd metur eignir bankans nú á þúsund milljarða. NBI fékk 1.300 milljarða. Íslendingar greiða 150 milljarða fyrir Icesave. Aðrir kröfuhafar verða líklega af 2.000 milljörðum.

**EFNAHAGSMÁL** „Við áætluðum að eignir gamla Landsbankans séu um 1.000 milljarða króna virði, en það er alls ekki endanlegt mat,“ segir Lárus Finnbogason, formaður skilanevndar bankans.

Þá er gert ráð fyrir að þær verði seldar eftir þrjú til fimm ár. „Ef við værum að selja þær núna þá fengjum við miklu minna fyrir þetta,“ segir Lárus.

Skömmu fyrir bankahrunið, í lok september, námu eignir Landsbankans um 4.500 milljörðum króna, samkvæmt upplýsingum fyrri eigenda. Þær voru að næstum tveimur þriðju fólgnar í lánunum til viðskiptavina, að miklu leyti með veði í eignum og fyrirtækjum.

Samkvæmt stofnefnahagsreikningi NBI, Nýja Landsbankans, eru eignir hans 1.300 milljarða króna virði. Samanlagt eru eignir gamla og nýja bankans um 2.300 milljarðar. Eignirnar frá því fyrir hrun virðast því hafa rýrnað um næstum helming.

Lárus segir rýrnun eigna ekki koma á óvart. „Þetta eru hreinar hamfarir á fjármálamörkuðunum. Fyrirtækin sem hafa fengið lánað standa líka misjafnlega.“

Skuldir NBI nema um 1.100 milljörðum. Óvíst er um heildarskuldir fyrir hrun en um mitt árið námu þær hátt í 4.000 milljörðum. Innlán, hér og erlendis, voru stór hluti þess.

Lárus segir að rétt sé við kröfuhafa um að fá hlut í NBI og þeir taki vel í það. „Það versta sem þeir gætu hugsað sér er að eignirnar yrðu metnar núna og gert upp við



**YFIRMENN GAMLA LANDSBANKANS** Lárus Finnbogason, formaður skilanevndar, Jónas Fr. Jónsson, forstjóri Fjármálaeftirlitsins, og Björgvin G. Sigurðsson viðskiptaráðgjafi. Skilanevndin telur að eignir gamla bankans nemi um 1.000 milljörðum króna og að Íslendingar greiði 150 milljarða króna fyrir Icesave. Það gerir um hálf milljón króna á hvern Íslending.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETER

Pað eru hreinar hamfarir á fjármálamörkuðunum. Fyrirtækin sem hafa fengið lánað standa líka misjafnlega.

**LÁRUS FINNBOGASON** FORMAÐUR SKILANEVNDAR LANDSBANKANS

þá með skuldabréfi. Þá ættu þeir enga möguleika á virðisþækkun sem gæti komið til seinna, verði nýju bankarnir arðvænlegir.“

Lárus telur enn fremur að Íslendingar beri hluta Icesave-reikninganna, enda þótt eignir dugi langt.

Um 1.300 milljarðar voru á þessum reikningum. Áætlað er að íslenski innstæðutryggingasjóðurinn greiði um 650 milljarða en fái um 500 til baka af eignum bankans. Bretar og Hollendingar greiði annað eins og eignir komi á móti. 300 milljörðunum sem eftir eru verði skipt milli aðila. „Gatið sem stendur eftir, þegar búið er að láta eignirnar upp í, er því um 150 milljarðar,“ segir Lárus.

Fleiri eiga kröfur á gamla bankann en innstæðueigendur. Áætla má að lítið eða ekkert fáiast í kröfur upp á um 2.000 milljarða króna, eftir því sem næst verður komist.

- ikh

### Jón Gerald Sullenberger: Búðin opnuð á komandi ári

**VERSLUN** Ný lágvöruverðsverslun Jóns Geralds Sullenberger verður „að sjálfsögðu“ opnuð á næsta ári, segir hann.

Undirbúningur gangi vel og gríðarlegur áhugi sé meðal almennings.

Hátt í 200 tölvaskeyti hafi borist frá fólki sem lýst hefur yfir stuðningi sínum við hugmyndina.

Jón segist hafa rætt við nokkra hugsanlega fjárfesta, en enn sé ekkert í hendi, enda fáir sem eigi fjármagn afgangssessa dagana.

„En ég get ekki betur séð en að þetta muni allt ganga vel og ég skora á þá sem eru með ódýrt og gott húsnæði á lausu að láta í sér heyra,“ segir hann.



JÓN GERALD SULLENBERGER

- kóp

### Veði ekki aflétt af íbúð: Fasteignasalinn greiði bætur

**DÓMSMÁL** Fasteignasali sem annaðist viðskipti með íbúð í Kólguvaði hefur verið dæmdur til að greiða kaupendum tvær milljónir króna vegna mistaka sem hann gerði. Í dómi Héraðsdóms Reykjavíkur kemur fram að fasteignasalinn hafi tekið við 25 milljóna króna láni frá hjónum sem keyptu íbúðina. Í stað þess að létta veðlání af íbúðinni notaði fasteignasalinn peningana, fyrir mistök að eigin sögn, til að greiða skuld seljanda íbúðarinnar við annan aðila. Það fé tapaðist síðan því seljandinn varð gjaldþrota. Starfsábyrgðartrygging fasteignasalans greiddi 23 milljónir en nú hefur hann verið dæmdur til að greiða þær tvær milljónir sem út af standa eftir uppgjör við kaupendurna.

- gar

**Columbia Sportswear Company**

**Snjóbuxur**  
19.990kr.

Munið gjafabréfin!

**Ellingsen**  
FULLT HÚS JÓLAGJAFNA

### VEÐURSPÁ

**Sigurður P. Ragnarsson** veðurfræðingur

**AÐFARARNÓTT SUNNUDAGSINS**  
Seint í kvöld fer að hvesa með suðurströnd landsins þegar lægð mjakar sér austur á bóginn fyrir sunnan land. Má seint í nótt búast við norðaustan hvasviðri eða jafnvel stormi með suður- og suðausturströndinni með kafaldsbyl og snjókomu. Á sunnudagsmorgun verður veðrið verst suðaustan og austan til með snjókomu og skafrenningi. Lægir smám saman.

**Á MORGUN**  
15-20 m/s við SA- og A-ströndina annars 5-10

**MÁNUDAGUR**  
10-18 m/s SV-til annars hæðari

**HEIMURINN**

Alicante	16°
Amsterdam	9°
Basel	4°
Berlin	6°
Billund	6°
Eindhoven	10°
Frankfurt	9°
Friedrichshafen	3°
Gautaborg	6°
Kaupmannahöfn	6°
Las Palmas	20°
London	12°
New York	-1°
Orlando	26°
Osló	2°
Paris	10°
Róm	12°
Stokkhólmur	4°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig er í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.

**ToysRUs**

**LOKASPRETTURINN  
TIL JÓLA**

**-25%**

**AFSLÁTTUR AF  
ÖLLUM VÖRUM  
FRAM Á  
AÐFANGADAG**

**KÓPAVOGUR SMÁRATORG 3. SÍMI 550 0800  
REYKJAVÍK, KORPUTORG. SÍMI 585 0600  
AKUREYRI GLERÁRTORG. SÍMI 461 4500**

**KJÖRKASSINN**

Er réttlætandi hjá Ríkislög-  
reglustjóra að fækka lögfræð-  
ingum í efnahagsbrotadeild?

JÁ	20%
NEI	80%

**SPURNING DAGSINS Í DAG:**  
Er eðlilegt að innflytjendur  
þurfi að standast íslenskupróf  
til að fá ríkisborgararétt?

Segðu skoðun þína á [visir.is](http://visir.is)

## Pingforseti verst kröfum um afnám aðstoðarmanna landsbyggðarpingmanna: Tekist á um aðstoðarmennina

**ALÞINGI** Í sparnaðar- og niður-  
skurðarvinnu Alþingis síðustu  
dægrin hefur verið lagt til að  
aðstoðarmenn þingmanna lands-  
byggðarkjördæmanna verði slegnir  
af. Áætlað er að kostnaður við  
kerfið nemi um 60 milljónum á  
ári.

Þingmenn úr röðum stjórnar-  
liða hafa lagt til að fyrirkomulag-  
inu verði hætt, meðal annars  
Ármann Kr. Ólafsson, þingmaður  
Sjálfstæðisflokks. Í ræðu við aðra  
umræðu fjárlaga kallaði Ármann  
það lúxus. Ólöf Nordal Sjálfstæðis-  
flokki og Árni Páll Arnason hafa  
líka talað í sömu átt.

Samkvæmt heimildum Frétta-



**ÁRMANN KR. ÓLAFSSON** **STURLA BÖÐVARSSON**

blaðsins hefur Sturla Böðvarsson,  
forseti Alþingis, tekið tillögunni  
þungt og raunar lagst gegn henni.

Þingmenn landsbyggðarkjör-  
dæmanna fengu að ráða sér  
aðstoðarmenn í þriðjungsstarfi á

fjórðungi af launum þingmanna  
fyrir á árinu. Rót þeirrar ráðstöf-  
unar er að finna í umræðum um  
síðustu breytingu kjördæmaskip-  
unarinnar en við hana stækkuðu  
landsbyggðarkjördæmin til muna.  
Er aðstoðarmönnum ætlað að  
viðhalda tengslum þingmanna  
kjördæmanna við kjósendur og  
styrkja um leið störf þeirra í þing-  
inu.

Þrír þingmenn landsbyggðar-  
kjördæmanna hafa ekki ráðið sér  
aðstoðarmenn. Það eru Árni John-  
sen Sjálfstæðisflokki, Eygló Harð-  
ardóttir Framsóknarflokki og  
Kristinn H. Gunnarsson, Frjáls-  
lynda flokknum.

-bps

Óeirðir í Svíþjóð:  
**Kveikt í bifreið-  
um og gámum**

**SVÍÞJÓÐ, AP** Harkalegar óeirðir  
brutust út í Málmei í Svíþjóð  
eftir að menningarmiðstöð  
múslima var lokað.

Mikill fjöldi fólks lét ófriðlega í  
hverfinu, þar sem menningarmið-  
stöðin var til húsa, bæði á  
miðvikudags- og fimmtudags-  
kvöld.

Chaley Nilsson, talsmaður  
lögreglunnar, segir engan hafa  
slasast, en kveikt var í nokkrum  
gámum, ruslatunnum, aftanfögn-  
um og að minnsta kosti tveimur  
bifreiðum. Einn maður hefur  
verið handtekinn. Mótmaelin  
hófust strax á mánudag og hafa  
vaxið dag frá degi.

-gb

**tamaris**

**EITTHVAÐ SEM ALLAR ELSKA**

**DEBENHAMS**

Lífstílsbúð í SMÁRALIND

HINN FULLKOMNI FATASKAPUR

## Hagar sektaðir fyrir undirboð í verðstríði

Högum gert að greiða 315 milljónir fyrir misnotkun á markaðsráðandi stöðu  
í verðstríði árið 2005. Sektin er sú hæsta fyrir slíkt brot. Alvarlegt, segir Sam-  
keppniseftirlitið. Galið, segir forstjóri Haga sem hyggst ekki una úrskurðinum.

**SAMKEPPNISMÁL** Samkeppniseftir-  
litið (SE) hefur lagt 315 milljóna  
króna stjórnvaldssekt á Haga, sem  
meðal annars reka verslanir Bónus-  
uss, Hagkaupa og 10-11, fyrir mis-  
notkun á markaðsráðandi stöðu  
sinni í verðstríði lágvörverslana  
árið 2005. Sektin er sú hæsta sem  
um getur fyrir þess konar brot.

Málið snýst um verðstríð sem  
hófst í lok febrúar árið 2005 þegar  
Krónan, í eigu Kaupáss, kynnti allt  
að fjórðungs verðlækkun á algeng-  
ustu dagvörum. Bónus lýsti því í  
kjölfarið yfir að þeir myndu „verja  
vígi sitt“ og standa við þá stefnu að  
bjóða ávallt lægsta verðið. Verð-  
stríðið vatt mjög upp á sig og á  
tímabili voru mjólkurvörur til  
dæmis seldar fyrir nánast ekki  
neitt til að laða fólk í verslanir.  
Nettó tók einnig þátt í stríðinu.

Í áliti SE segir að í ljósi þess að  
Hagar hafi um sextíu prósentu hlut-  
deild á dagvörumarkaði teljist fyr-  
irtækið í markaðsráðandi stöðu.  
Það hafi síðan misnotað þá stöðu  
sína með ólögmati undirverðlagn-  
ingu. Finnur Arnason, forstjóri  
Haga, kom meðal annars fram í  
fjölmiðlum og sagði tap þeirra af  
verðstríðinu um 700 milljónir  
króna.

SE segir að með þessu hafi Hagar  
fest það orðspor í sessi að engum  
muni líðast til frambúðar að bjóða  
upp á vörur á lægra verði en geng-  
ur og gerist í Bónus. Sú hegðun sé  
til þess fallin að veikja samkeppni  
fremur en hitt.

Segir í úrskurðinum að í ljósi  
þess að brotið sé alvarlegt og til  
þess fallið að valda almenningi og  
atvinnulífnum miklu samkeppnis-  
legu tjóni sé 315 milljóna króna  
sekt viðeigandi.

Finnur Arnason, forstjóri Haga



**MJÓLK HÖMSTRUÐ** Verðstríðið milli lágvörverslananna gekk langt og náði hámarki  
þegar mjólkurvörur fengust nánast gefins í búðunum. Bónus tapaði 700 milljónum á  
stríðinu.

FRÉTTABLAÐIÐ / VALLI



**FINNUR ÁRNASON**

segir engan hafa  
orðið fyrir skaða  
af því að Bónus  
seldi ódýrar  
vörur. „Við-  
skiptavinir njóta  
þess og ég held  
að enginn hafi  
skaðast nema þá  
fyrirtækið  
sjálft.“ Hann  
segir rétt að halda því til haga að  
upphaflega hafi rannsóknin farið  
af stað „að kröfu ýmissa aðila þar  
sem átti að rannsaka háa verðlagn-  
inu í matvörverslun.“ Hún hafi  
hins vegar snúist upp í það að nú  
eigi að sekta fyrir undirverðlagn-  
ingu. Þá sé rétt að geta þess að  
Hagar hafi ekki átt frumkvæðið að  
verðstríðinu.

Þá hafnar Finnur því að Hagar  
séu markaðsráðandi. Samkvæmt  
lögum eigi markaðsráðandi aðili að  
geta starfað án þess að taka tillit til

**HÆSTA SEKTIN**

Sektin er sú hæsta sem lögð hefur  
verið á fyrirtæki fyrir brot gegn  
ákvæði um misnotkun á mark-  
aðsráðandi stöðu. Eimskipafélagið  
var sektað um 310 milljónir fyrir  
ári, en áfrýjunarnefndin lækkaði  
þá sekt í 230 milljónir. Óliufélögin  
voru á sínum tíma sektað um hálf-  
ann milljarð fyrir brot gegn  
öðru ákvæði samkeppnislaga sem  
kveður á um verðsamráð.

keppnauta og viðskiptavina. „Og  
það er algjörlega af og frá að við  
getum það,“ segir hann.

Finnur segir niðurstöðunni verða  
áfrýjað til áfrýjunarnefndar sam-  
keppnismála, og enn lengra ef þörf  
krefur. Hann segist bjartsýnn á að  
úrskurðinum fáiast hnekk. „Ég hef  
trú á því. Í mínum huga er hann  
algjörlega galinn.“

[stigur@frettabladid.is](mailto:stigur@frettabladid.is)

**Opið um helgina**  
á pósthúsum á höfuðborgarsvæðinu og á Akureyri

**Laugardagur kl. 11–17**  
**Sunnudagur kl. 13–17**

**Staðsetning pósthúsa  
á höfuðborgarsvæðinu**

Pósthússtræti 5 • 101 Reykjavík  
Síðumúla 3–5 • 108 Reykjavík  
Þönglabakka 4 • 109 Reykjavík  
Hraunbæ 119 • 110 Reykjavík  
Hverafold 1–3 • 112 Reykjavík  
Eiðistorgi 15 • 170 Seltjarnarnesi  
Hamraborg 1–3 • 200 Kópavogi  
Litlatúni 3 • 210 Garðabæ  
Verslunarmiðstöðinni Firði • 220 Hafnarfirði  
Háholti 14 • 270 Mosfellsbæ

**Staðsetning pósthúsa á Akureyri**

Skipagötu 10 • 600 Akureyri  
Norðurtanga 3 • 600 Akureyri

Upplýsingar um jóla-  
afgreiðslutíma á öðrum  
pósthúsum á lands-  
byggðinni er að finna  
á [www.postur.is](http://www.postur.is)

**GIRNILEG JÓL**

Skata verð frá 990kr/kg

**sólpurkaður saltfiskur**  
**XI-humar - humarsúpa prinsins**

**OPIÐ ALLA HELGINA 11-17**

**HAFIÐ FISKIPRINSINN**

Þú getur alltaf treyst  
á prinsinn

Hlíðasmára 8 • 201 Kópavogi • s: 554 7200  
Reykjavíkurvegi 68 • 220 Hafnarfirði • s: 5557220  
[www.hafid.is](http://www.hafid.is)

## Stefna vegna ummæla í frétt um erjur innan Kraftlyftingasambands Íslands: Fréttablaðið sýknað af kröfum Hjalta

**DÓMSMÁL** Héraðsdómur Reykja-  
víkur sýknaði í gær Fréttablaðið  
og ritstjóra þess af kröfum Hjalta  
Árnasonar vegna fréttar sem birt  
var í október 2007.

Í frétt Fréttablaðsins var rætt  
við Jóhönnu Eiríksdóttur sem  
hafði sagt af sér formennsku í  
Kraftlyftingasambandi Íslands  
eftir aukabing sambandsins. Taldi  
Hjalti að sér vegið og stefndi  
Fréttablaðinu með kröfu um tíu  
milljóna króna miskabætur, refs-  
ingu og ómerkingu ummæla.

Hjalti vildi að þrenn ummæli  
yrðu dæmd ómerk. Í fyrsta lagi  
fyrirsögnin: „Kraftlyftingamenn  
sem vilja ekki lyfjapróf þröng-  
uðu formanni sínum frá völdum“, í  
öðru lagi ummælin „Ekki hafi  
verið vilji fyrir því meðal áhrifa-



**HJALTI ÁRNASON** Stefndi Fréttablaðið  
eftir frétt af málefnum kraftlyftinga-  
manna.

manna í sambandinu vegna þess  
að því myndu fylgja regluleg lyfja-  
próf“ og í þriðja lagi: „... í raun eru  
tveir menn sem stjórna eiginlega

öllu. Þar á hún við þá Auðun Jóns-  
on og Hjalta Úrsus Árnason, en  
hvorugur þeirra situr í stjórn sam-  
bandsins“.

Héraðsdómur sagði hvorug fyrr-  
nefndu ummælin tvö beinast sér-  
staklega að Hjalta heldur að ótil-  
greindum hópi kraftlyftingamanna  
sem voru á áður nefndum fundi.  
Hjalti gæti ekki fengið ómerkt  
ummæli sem beindust að ótil-  
greindum hópi.

Þá sagði héraðsdómur síðustu  
ummælin, þar sem Hjalti er nefnd-  
ur á nafn, lýsa skoðun Jóhönnu.  
Skoðanir sem ekki séu settar fram  
á ærumeiðandi hátt verði að telja  
innan marka þess tjáningarfrelsis  
sem varið sé af stjórnarskránni.

Hjalti kvaðst í gær mundu áfrýja  
dómnum til Hæstaréttar.

**OPIÐ**  
til 22:00  
öllum kvöld til jóla



## **Landslið** matreiðslumeistara

verður í verslunum okkar í Holtagörðum, Kringlu, Smáralind, Skeifu, Spöng og Garðabæ og aðstoðar þig við val á jólakjötinu. Þeir veita auk þess ráðleggingar um hvaðeina sem tengist jólamatnum.

## *Landsliðið aðstoðar við val á jólakjötinu*

Holtagarðar, Kringla, Smáralind, Skeifa, Spöng og Garðabær  
laugard. 20. des. og sunnud. 21. des.  
kl. 15:30 - 18:00

## **Besti hryggurinn**



### að mati landsliðs matreiðslumeistara

Við fengum kokkalandslíðið til að taka út nýja hamborgarhrygg Hagkaups. Dómar landsliðsins eru einróma - **þetta er besti hryggur sem það hefur smakkað!**

Parf ekki  
að sjóða!  
Aðeins 90 mín.  
í ofni!



**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## VEISTU SVARIÐ?



1. Hvað eru heildarkröfumar háar í þrotabú Samsonar?
2. Hvar er dýrast að kaupa jólabækurnar?
3. Hver var dæmdur fyrir að ráðast á dómara?

SVÖRIN ERU Á SÍÐU 90

Háskólaráð fer fram á aukafjárveitingu til að standa við samfélagslega ábyrgð:

# Háskólinn í verulega alvarlegri klemmu

**MENNTUN** Háskólaráð fer fram á aukafjárveitingu til Háskóla Íslands (HÍ) vegna niðurskurðar á fjárveitingu til skólans og aukinnar ásóknar nemenda.

Í ályktun ráðsins frá því í fyrradag segir að HÍ hafi brugðist við kalli stjórnvalda um að opna dyr sínar fyrir umsóknum um nám á vormisseri 2009 til þess að bregðast við auknu atvinnuleysi sem hlýst af fjármálakreppunni. HÍ rýmkaði umsóknarfrestinn, opnaði fyrir umsóknir í fögum þar sem venjulega er ekki bætt við nemendum á miðju skólaári og nú hafa alls 1.630 umsóknir borist. Á sama tíma hefur fjárveiting ríkisins til skólans verið skorin niður um tæpan milljarð sem eru tíu prósent af áætlaðri fjárveitingu.

„Við erum í verulega alvarlegri klemmu,“

segir Kristín Ingólfssdóttir, rektor Háskólans. „Annars vegar stöndum við frammi fyrir því að þurfa hugsanlega að segja nei við fólk sem er atvinnulaust og gerir verulegar væntingar til þess að komast í háskólanám eða þá að segja já og taka þá áhættu að það bitni á gæðum námsins.“ Spurð hvort HÍ geti leyft sér að minnka kröfur sínar um gæði segir hún, „það kemur hreinlega ekki til greina“.

Dregist hefur að svara umsækjendum vegna þessa en Kristín segist vongóð um að fjárlagafrumvarp liggi fyrir á mánudag en þá kemur háskólaráð saman. Hún segist ekki vilja segja til um það hversu há fjárveitingin þurfi að vera eða hversu mörgum HÍ geti tekið við fáið aukafjárveitingin ekki.



**KRISTÍN INGÓLFSSDÓTTIR** Rektorinn stendur frammi fyrir því, við þau kjör sem háskólinn býr nú við, að þurfa annaðhvort að hafna vongóðum umsækjendum eða eiga á hættu að gæði námsins minnki.

## Bílarisar fá neyðarlán sem krefjast fórnna

Bandaríkjastjórn hefur ákveðið að veita bandarísku bílaframleiðendum sem verst standa, GM og Chrysler, milljarða dala í neyðarlán fram í mars gegn því að þau grípi til róttækra ráðstafana til að koma rekstrinum á réttan kjöl.

**BANDARÍKIN, AP** George W. Bush Bandaríkjaforseti og ríkisstjórn hans hafa ákveðið að veita Detroit-bílarisunum þremur, GM, Chrysler og Forda, alls 17,4 milljarða dala í skammtíma-neyðarlán, gegn því að fyrirtækin og starfsfólk þeirra taki á sig umtalsverðar fórnir.

„Að leyfa bílafyrirtækjunum að fara í þrot væri ekki ábyrgt,“ sagði Bush forseti í ávarpi um málið í gær. Gjaldprot þessara stóru fyrirtækja, sem störf milljóna manna eru háð, myndi að sögn Bush veita „vinnandi Bandaríkjamönnum stærra högg en hægt er að sætta sig við“.

Talsmaður Bandaríkjastjórnar sagði að GM og Chrysler, sem standa verst, yrði veittur aðgangur að 13,4 milljörðum dala strax núna í desember og í janúar. GM fær 9,4 milljarða og Chrysler fjóra milljarða. Forsvarsmenn Ford hafa sagt fyrirtækið geta komist af án tafarlausra neyðarlána, en fari hin tvö í þrot gæti það dregið Ford með í fallinu.

Bush sagði björgunaraðgerðirnar útheimta fórnir af hálfu fyrirtækjanna sem væri í samræmi við það sem útlitað var í frumvarpinu um slíkar aðgerðir sem strandaði í öldungadeild þingsins fyrir viku. Fyrirtækjunum sem þiggja fjárhagsaðstoðina er gert að sýna fram á það innan þriggja



**MIKID Í HÚFI** Detroit-búi gengur hjá veggjakrots-ópi eftir hjálp. Milljónir starfa kynnu að tapast vestra verði bílarisarnir GM, Chrysler og Ford gjaldþrota. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

mánaða að þau geti komist út úr fjárhagskröggnum upp á eigin spýtur. Ef slíkar áætlanir liggja ekki fyrir áður en marsmánuður er úti mun fyrirtækjunum vera gert að endurgreiða neyðarlánin, sem þau myndu augljóslega eiga mjög erfitt með að gera.

„Tíminn til að taka harkalegar ákvarðanir til að koma rekstrinum á réttan kjöl er núna; annars er eini valkosturinn gjaldprot,“ sagði Bush. „Bílafyrirtækin og verkafélög verða að skilja hvað er í húfi og taka erfiðar ákvarðanir sem eru nauðsynlegar til umbóta.“

Aðgerðapakki Bush-stjórnarinnar er þannig úr garði gerður að hann leysir úr brýnasta skammtíma vanda bandarísku bílaframleiðendanna, en skilur langtíma lausn málsins eftir til úrlausnar fyrir arftakann. Barack Obama og ný ríkisstjórn hans tekur við völdum 20. janúar.

Vegna eftirspurnarhruns eru bílaframleiðendur víðar um heim í kröggum. Á yfirstandandi fjárhagsári mun Toyota skila halla af rekstri bílaframleiðslu sinnar, í fyrsta sinn síðan fyrirtækið hóf að birta slíkar tölur árið 1941.

audunn@frettabladid.is

### Sverrir er kominn á geisladisk

Yndislega heillandi geisladiskur með **grípandi góðum lögum og bráðskemmtilegum smellnum textum** eftir **Sverri Norland**. Kassagítarinn og munnharpan góða eru vitaskuld á sínum stað, og auk þess þriggja manna úrvalshljómsveit og snjall bakraddaflokkur. Nú færðu á einum disk lög, sem Sverrir hefur undanfarið verið að flytja út um allt við frábærar undirtektir, svo sem **Heimsins elsta ungfrú, Manni/kona, Eplasöngur, Það var til orð, Þarf þitt þel og Hol djúpsvört nótt**. Diskur handa öllum, sem hafa gaman af **vandaðri tónlist** og unna **góðri textagerð** á móðurmálinu eina og sanna. Handa allri fjölskyldunni og öllum vinum nær og fjær.

Fæst í öllum helstu plötu- og bókaverslunum.

Auglýsingasími

# 512 50 50

- Mest lesið

## SÓFAR Í ÖLLUM VERÐFLOKKUM á gamla verðinu

OPIÐ ALLA HELGINA

Reykjavík / Oslo

Fákafen 9  
Sími: 568 2866  
exo@exo.is  
www.exo.is

exo

Karlmaður dæmdur í 200 þúsund króna sekt:

## Fékk sekt fyrir illa meðferð á hrossi

**DÓMSMÁL** Karlmaður hefur verið dæmdur til að greiða 200 þúsund króna sekt í ríkissjóð, eða sæta 14 daga fangelsi, fyrir illa meðferð á hrossi. Atvikidió átti sér stað á hlaði við bæinn Vatnsenda við Elliðaavatn í Kópavogi, í apríl 2007.

Upphaf málsins var að Gunnar Örn Guðmundsson, héraðsdýralæknir í Gullbringu- og Kjósarumdæmis, kærði athæfið eftir að Kompás sýndi myndir af manningum slá hrossið ítrekað með píski og höndum af afli í höfuð og í hægri síðu. Hann sparkaði svo með hægra hné fast í kvið hrossins.

Lögrelustjóri höfuðborgarsvæðisins tilkynnti nokkru síðar að málið hefði verið fellt niður. Því vildi héraðsdýralæknirinn ekki una og krafðist rökstuðnings fyrir niðurfellingunni. Hann skaut síðan ákvörðun lögrelustjóra til ríkissaksóknara, sem



**MYNDBANDIÐ** Meðferð mannsins á hestinum náðist á myndband.

lagði fyrir lögreglu að taka málið til áframhaldandi rannsóknar.

Dýralæknir, sem var dómkvaddur matsmaður, sagði svo, eftir að hafa skoðað myndband af atvikinu, að þessi hegðun hestamannsins ætti ekkert skylt við tamningu. Niðurstaða hans var því að maðurinn hefði farið illa með hestinn, hrekk hann og meitt.

- jss



OPIÐ TIL KL.  
**22:00**  
TIL JÓLA

# JÓLATRÉ

## FERSK OG ILMANDI

GOTT VERÐ MIKIÐ ÚRVAL



Skapaðu  
hlýleika heima



Heitt  
súkkulaði  
alla helgina í  
jólatrjáa-  
skóginum

**50%**  
AFSLÁTTUR

### Jólatrésfótur

Stöðugur og tekur  
2½ líter af vatni



TILBOÐ  
Hyasintuskreyting  
verð frá **995kr**

TILBOÐ Leiðiskross



Litir:  
hvítur  
blár  
og  
rauður

með ljósi og  
gengur  
fyrir rafhlöðum  
**2950kr**

LJÓSASERÍUÚRVALIÐ



FRÁBÆR  
TILBOÐ



Stekkjárbakka 6 - sími 540 3300

heimur skemmtilegra hluta og hugmynda  
hefuru kíkt á heimasíðuna okkar: [www.gardheimar.is](http://www.gardheimar.is)

Skreyttar leiðisgreinar  
í ÚRVALI!

VERÐ FRÁ  
**1550kr**





## Ingólfsstræti 5 til leigu

326,5 m<sup>2</sup> verslunar eða skrifstofuhúsnæði í miðbænum. Um er að ræða 210 m<sup>2</sup> jarðhæð með tveimur inngöngum og kjallari 116,5 m<sup>2</sup>. Lofthæð á jarðhæð er 3,60. Í húsnæðinu var rekið gallery.

**Húsnæðið er laust til afhendingar. Nánari upplýsingar gefur þróstur í síma 8970634.**

Aukning í þorsk- og síldarverðmætum:

## Aflaverðmæti jókst um rúma sjö milljarða

**SIÁVARÚTVEGUR** Aflaverðmæti íslenskra skípa nam sjötíu milljörðum króna á fyrstu níu mánuðum ársins samanborið við 62,8 milljarða á sama tímabili í fyrra. Aflaverðmæti hefur aukist um 7,2 milljarða eða 11,4 prósent á milli ára.

Aflaverðmæti botnfisks í janúar til september 2008 nam 49,3 milljörðum og jókst um 5,1 prósent miðað við sama tímabil árið 2007. Verðmæti þorskafla var 23,4 milljarðar og jókst um 1,2 prósent frá fyrra ári.



**VIÐ BYRGGJU** Töluverð aukning er á aflaverðmæti frá fyrra ári. FRÉTTABLAÐIÐ/ISE

Verðmæti síldaraflans í janúar til september nam rúmum sex milljörðum sem er 120,7 prósent aukning frá sama tímabili árið 2007.

- shá



## Er síminn til þín?

Settu flottan síma í jólapakkann



Nokia 6120 – gylltur

**0 kr. út**

1.000 kr. inneign á mán. í 12 mán.

Þú greiðir 0 kr. út og 2.000 kr. á mán. í 12 mán. eða staðgreiðir 24.000 kr.



Nokia 1680

**0 kr. út**

1.000 kr. inneign á mán. í 12 mán.

Þú greiðir 0 kr. út og 1.500 kr. á mán. í 12 mán. eða staðgreiðir 12.900 kr.

Lifðu núna



**RÝNT Í GÖGN** Steingrímur J. Sigfússon, formaður VG, og Katrín Jakobsdóttir varaformaður kynntu í gær tillögur flokksins um tekjur og sparnað í ríkisrekstrinum.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## VG vill auka skatta á tekjur yfir 6 milljónir

VG vill auka skattheimtu um allt að sex milljarða með þrjúþrepaskiptum tekjuskatti, hærri fjármagnstekjuskatti og sköttum á fjármagnstekjur.

**ALÞINGI** Forysta VG kynnti í gær tillögur flokksins um ráðstafanir í ríkisrekstrinum. Ná þær bæði til aukinnar tekjuöflunar og aukins sparnaðar. Afkrasturinn á að verja til að draga úr niðurskurði í velferðarkerfinu.

Veigamesta tekjuöflunarleið VG felst í breytingu á tekjuskattskerfinu. Vill flokkurinn að tveimur nýjum skattþrepum verði bætt við þannig að sérstakt álag upp á þrjú prósent leggst ofan á tekjur sem fara yfir sex milljónir á ári og átta prósent álag leggst á laun umfram 8,4 milljónir á ári. Að mati flokksins færir þessi ráðstöfun ríkissjóði á þriðja milljarð króna á næsta ári. Við efstu mörk næmi skattheimtan tæpum 43 prósentum af tekjum. Tillaga VG er að þessi ráðstöfun verði í gildi út árið 2010.

VG vill líka að hlutfall fjármagnstekjuskatts hækki úr tíu prósentum í fjórtán. Fjármagnstekjur að 120 þúsund krónum á ári verði undanþegnar skattinum. Með þessu móti gætu tæpir þrjú milljarðar innheimst á næsta ári.

Þá leggur flokkurinn til að fólki,

sem lifir á fjármagnstekjum einum saman, verði gert að telja fram tekjur og greiða af þeim hefðbundna skatta. Samtals afla tillögurnar ríkissjóði á sjötta milljarð króna á næsta ári.

VG leggur líka til sparnaðaraðgerðir umfram þær sem er að finna í fjárlagafrumvarpinu eins og það lítur nú út. Vill flokkurinn að Varnarmálastofnun verði lögð niður og nauðsynleg starfsemi hennar flutt annað. Við það gætu sparast um 800 milljónir á næsta ári. VG vill líka hætta við stofnun Sjúkratryggingastofnunar, spara í yfirstjórn ráðuneyta og opinberra stofnana, hætta við þátttöku í heimssýningunni í Kína 2010 og afleggja fastar dagpeningagreiðslur til ráðherra, þingmanna á ferðalögum. Flokknum reiknast til að með þessum ráðstöfunum gætu sparast á annan milljarð króna á næsta ári.

Þeim fjármunum sem vinnast vill flokkurinn verja til að hverfa frá hugmyndum stjórnvalda um skerðingu í almannatryggingakerfinu og niðurskurði og gjaldtöku í heilbrigðiskerfinu. bjorn@frettabladid.is

Robert Dariusz Sobiecki er eftirlýstur af lögreglu:

## Nauðgara enn leitað

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan leitar enn að Robert Dariusz Sobiecki, sem dæmdur var nýverið í Hæstarétti í þrjú ára fangelsi fyrir að nauðga stúlku á salerni á Hótel Sögu.

Lögreglan lýsti eftir manninum 12. desember síðastliðinn. Ekkert hefur til hans spurst, að sögn Geirs Jóns Þórissonar yfir-



**ROBERT DARIUSZ SOBIECKI**

lögregluþjóns hjá lögreglunni á höfuðborgarsvæðinu. Hann segir að hinn eftirlýsti hafi ekki komist úr landi undir réttu nafni.

Robert Dariusz Sobiecki er 19 ára. Þeir sem geta gefið upplýsingar um ferðir hans eða dvalarstað eru beðin að hafa samband við lögregluna í síma 444 1100.

- js

## Tollgæslan fær nýjan bíl: Gegnumlýsir heilu gámana

**TOLLGÆSLA** Tollgæslan fær á næstunni nýjan bíl með afar öflugum tæknibúnaði. Með búnaðinum í bílnum verður hægt að gegnumlýsa heilu gámana til að leita eftir hvers kyns ólöglegu eða illa fengnu góssi.

Samkvæmt upplýsingum Fréttablaðsins var tæknibúnaðurinn settur í bílinn, sem er af Volvo-gerð, í Kína. Bifreiðin kom hingað til lands fyrir fáeinum dögum. Með henni kom kínverskur sérfræðingur sem er þessa dagana að kenna starfsfólki tollsins á búnaðinn. Sex manns munu starfa á bílnum. Áætlað er að hann verði tekinn í notkun í janúar. - jss

Borgaryfirvöld vilja hætta rekstri dómsmáls vegna lóðar á Sturlugötu:

## Fallast á dómsátt í lóðadeilu

**REYKJAVÍKURBORG** Borgarráð hefur samþykkt að leysa ágreining vegna lóðarinnar Sturlugötu 10 með dómsátt.

Eins og kunnugt er stefndi S-10 borginni eftir að samningur um að fyrirtækið fengi lóð við hlið húss Íslenskrar erfðagreiningar (ÍE) fyrir 260 milljónir króna var dreginn til baka af hálfu borgarinnar. ÍE telur lóðina vera sína eign og mótmælti viðskiptunum harðlega. Eigandi S-10 er eigandi byggingar ÍE og telur lóðina hafa fylgt með þegar félagið keypti húsið á sínum tíma.

Samkvæmt dómsáttinni fær S-10 vilyrði um að eftir fimm ár fái félagið forgang að lóðinni og að þá

verði skipulagi svæðisins lokið. ÍE hefur hins vegar ekki fallið frá sínum kröfum vegna lóðarinnar.

Fulltrúar Samfylkingarinnar í borgarráði sátu hjá við afgreiðslu málsins. Sögðu þeir tilefni dómsmálsins vera algjöran viðsnúning sem orðið hafi þegar meirihluti borgarstjórnar stóð ekki við samþykkt meirihluta borgarráðs. „Það er því ekki að undra að þeir sem fengu samþykkt lóðarúthlutun, sem síðan var tekin af þeim af sömu aðilum, hafi farið í dómsmál, enda hringlandaháttur þáverandi meirihluta þyngrri en tárur taki,“ sagði í bókun fulltrúa Samfylkingarinnar.

- gar



**STURLUGATA 10** Félagið sem samdi um kaup á lóðinni á Sturlugötu 10 fyrir 260 milljónir króna getur fengið hana eftir fimm ár. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

HB Grandi:

## Náðu að veiða síldarkvótann

**SJÁVARÚTVEGUR** Skip HB Granda náðu að veiða kvóta félagsins af íslenskri sumargotssíld á vertíðinni. Að sögn Vilhjálms Vilhjálms-sonar, deildarstjóra uppsjávarsviðs HB Granda, var búið að veiða og vinna alls um 5.500 tonn af síld þegar vart varð við

þeim tíma hefur aflanum verið landað til bræðslu. Það er ljóst að tekjuskerðing félagsins varð veruleg vegna sýkinguna í stofninum. Frá þeim tíma hefur síldina til manneldis. Nú tekur við biðtími og næsta verkefni verður loðnuveiðar eftir áramótin. - shá



**ELDISÞORSKUR** Sláturfiskurinn er 2,3 kíló að þyngd að jafnaði.

Porskeldi HB Granda:

## Slátra 50 tonn- um á næstunni

**FISKELDI** HB Grandi hyggst slátra um fimmtíu tonnum af eldisþorski úr sjókvíum fyrirtækisins í Berufirði. Byrjað verður að slátra þorski á milli jóla og nýárs og lokið verður við slátrunina eftir áramótin. Þorskurinn verður unninn hjá fiskiðjuveri félagsins á Akranesi í fersk flakastykki og send með flugi á markað erlendis.

Kristján Ingimarsson, forstöðumaður fiskeldis HB Granda á Djúpavogi, segir þorskinn vera úr seiðaklaki á Stað við Grindavík á vegum Icecod árið 2005 sem fóru austur sem hundrað gramma seiði vorið 2006, og þá sett í sjókvíar. Stærð sláturfisksins er um 2,3 kíló að jafnaði, segir Kristján. - shá

Röng túlkun í héraðsdómi:

## Dómur fyrir árás ómerktur

**DÓMSTÓLAR** Hæstiréttur hefur ómerkt dóm yfir manni á fimmtugsaldri sem Héraðsdómur Reykjavíkur dæmdi fyrir ári í átta mánaða fangelsi fyrir grófa árás á sambýliskonu sína. Málinu er vísað aftur í hérað til meðferðar.

Ástæðan er sú að við fyrri meðferð var notaður túlkur sem ekki hafði hlotið löggildingu sem dómtúlkur, en konan er frá Venesúela og talar ekki íslensku.

Fjallað var um málið í fjölmiðlum í fyrra, þegar konan sakaði manninn, sem var flugmaður fraktflugvélar, um að hafa smyglað sér til landsins. Meint smygl var rannsakað af lögreglunni á Suðurnesjum en rannsókninni síðan hætt. - sh

Bæjaryfirvöld í Garðabæ:

## Vegagerð var utan skipulags

**DÓMSMÁL** Vinnuvegur sem bæjaryfirvöld gáfu framkvæmdaleyfi fyrir og létu leggja að verslunar- og þjónustusvæði í Urriðaholti í Garðabæ árið 2005 var utan skipulagssvæðis. Af þessum ástæðum hefur úrskurðarnefnd skipulags- og byggingarmála fellt framkvæmdaleyfið úr gildi. Vegurinn var lagður yfir beitarrólf sem eigendur jarðarinnar Selskarðs höfðu girt. Telja þeir sig eiga beitarrétt þar á svæðinu. Úrskurðarnefndin vildi ekki skera úr um réttmæti beitarréttarins. Rétturinn gæti þó verið fyrir hendi og þess vegna ættu eigendur Selskarðs lögvarða hagsmuni af því að vegamálið yrði tekið til úrskurðar. - gar

## AFGREIÐSLUTÍMAR Í VÍNBUÐUNUM

Á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri, Selfossi og í Keflavík verða afgreiðslutímar Vínbúðanna kringum jól og áramót eins og hér segir:

Laugardagur 20. des.	Opið til kl. 18.00 *
Sunnudagur 21. des.	LOKAÐ
Mánudagur 22. des.	Opið til kl. 20.00
Þriðjudagur 23. des.	Opið til kl. 22.00
Miðvikudagur 24. des.	Opið til kl. 13.00
Laugardagur 27. des.	Opið til kl. 18.00 *
Sunnudagur 28. des.	LOKAÐ
Mánudagur 29. des.	Opið til kl. 18.00 **
Þriðjudagur 30. des.	Opið til kl. 20.00
Miðvikudagur 31. des.	Opið til kl. 13.00

\*Á Akureyri, Selfossi og í Keflavík er opið til kl. 16.00.

\*\* Opið til kl. 20.00 á Dalvegi, í Skútuvogi og Skeifunni.

VÍNBUÐIN

Nánari upplýsingar um afgreiðslutíma er að finna á [vinbudin.is](http://vinbudin.is)



**Nike sportfatnaður**

**Bolir frá 2.990**

**Buxur frá 6.990**

**Jakkar frá 11.990**

**ÚTILÍF**

HOLTAGÖRDUM • GLÆSIBÆ • KRINGLUNNI • SMÁRALIND • SÍMI 545 1500



Söfnunarsímar: 907 2002 – aðstoð innanlands, 907 2003 – aðstoð erlendis. Gefðu framlag á [framlag.is](http://framlag.is) eða gjofsemgefur.is

Hjálparstarf kirkjunnar

Siðareglur þingmanna:

## Samfylkingin skilar bráðum siðareglum

**STJÓRN MÁL** Athugasemdum Samfylkingarinnar vegna draga að siðareglum þingmanna hefur enn ekki verið skilað til forsætisnefndar, en Lúðvík Bergvinsson þingflokksformaður býst við að þær verði afgreiddar á næsta þingflokksfundi.

„Við höfum í raun afgreitt þetta, en svo hefur ekki gefist tími til að senda þetta frá okkur,“ segir hann.

Drögin fjalla meðal annars um að þingmenn upplýsi hér eftir um eignir sínar, launuð störf og helstu



LÚÐVÍK BERGVINSSON

hagsmunatengsl. VG og Framsókn skiluðu inn sínum athugasemdum við drögin í haust.

Málið hefur nú velkst um þingsali í um tuttugu mánuði. - kóp

## Brigslað um skrök á þingi

Kristinn H. Gunnarsson bað Ögmund Jónasson um að hætta að skrökva á Alþingi í gær. Líflegar umræður spunnust um eftirlaunakjör þingmanna.

**ALÞINGI** Við upphaf þingfundar í gær kvaddi Kristinn H. Gunnarsson, Frjálslynda flokknum, sérhljóðs vegna auglýsingar frá ASÍ og BSRB sem birtist í Fréttablaðinu í gær. Í auglýsingunni, sem bar yfirskriftina Afnemum forréttindin, lýstu samtökin yfir andstöðu við frumvarp oddvita ríkisstjórnarflokka um breytingar á eftirlaunalögum ráðherra og þingmanna.

Kristinn spurði Ögmund Jónasson, þingmann VG og formann BSRB, út í auglýsinguna og vildi vita til hvaða forréttinda væri verið að vísa. Hvort það væru réttindi BSRB-félaga fram yfir ASÍ-félaga.

Í svari sínu sagði Ögmundur Kristinn vera sérstakan kapítula í þingsöggunni. Nú hafi hann tekið að sér að tala máli oddvita ríkisstjórnarinnar fyrir sérrettindum í lífeyrismálum. Sagði hann frumvarpið skapa þingmönnum og ráðherrum meiri réttindi er gerist almennt. Kristinn væri að reyna að reka fleyg inn í verkalýðshreyfinguna.

Ragnheiður Ríkharðsdóttir, Sjálfstæðisflokki, blandaði sér í umræðurnar og sagði ofbjóða að launþegasamtökin blönduðu sér í umræðu um þingmál með því að birta auglýsingu í dagblaði.

Siv Friðleifsdóttir, Framsóknarflokki, sagði kostlegt að fylgjast með umræðunni og vildi koma á framfæri hver vilji framsóknarmanna í málinu væri. Hann stæði til að þingmenn væru í A-deild Lífeyrissjóðs starfsmanna ríkisins. Það væri gegnsætt og einfalt og með því væri tómt mál að tala um að þingmenn nytu sérrettinda.

Kristinn hafði ekki sagt sitt siðasta og sagði það hafa dregist upp úr Ögmundi að þau forréttindi sem hann vill að verði afnumin felist í að samkvæmt frumvarpinu njóti þingmenn betri kjara en þeir sem greiði í A-deildina. Það sé



KRISTINN sagði Ögmund skrökva á Alþingi í gær. Ögmundur sagði ekki hægt að læra af Kristni að fara rétt með sannleikann. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

hins vegar ekki rétt. „Hann veit að hann er að segja ósatt,“ sagði Kristinn og tók til við að bera saman tölur máli sínu til stuðnings. Niðurstaðan væri sú að lífeyrisgreiðslur þingmanna skertust ef þeir nytu annarra tekna um leið. Slíkt eigi ekki við um þá sem greiða í A-deildina. „Af hverju á ekki hið sama að gilda um alþingismenn að þessu leyti og alla aðra í þjóðfélaginu?“ spurði Kristinn og sagði Ögmundur fara með ósannindi í þinginu tvo daga í röð. „Hann er í þeim pólitíska leik að reyna að breiða út ósannindi um kjör alþingismanna af því að hann heldur sig hafa einhvern ávinning af því að tala niður stöðu alþingismanna,“ sagði hann. Fleiri gerðu slíkt hið sama, þeir ættu að hætta því og fara að segja satt og hætta að skrökva.

Ögmundur brást við með að segja margt hægt að læra af Kristni en ekki að fara rétt með sannleikann. „Það lærum við ekki af honum,“ sagði Ögmundur og vísaði þannig orðum hans á bug.

[bjorn@frettabladid.is](mailto:bjorn@frettabladid.is)

Ástandið í Simbabwe:

## Harðorðir ráðherrar

**SIMBABVE, AP** Utanríkisráðherrar Norðurlandanna fimm – Íslands, Noregs, Svíþjóðar, Finnlands og Danmerkur – hafa sent frá sér sameiginlega yfirlýsingu þar sem þeir segja að þeim „blöskri hin grafalvarlega staða manúðarmála“ í Simbabwe og hvetja til þess að „stjórn“ Roberts Mugabe forseta taki tafarlaust enda.



ROBERT MUGABE

Ráðherrarnir taka fram að lönd þeirra haldi áfram að veita íbúum Simbabwe manúðaraðstoð. En þeir vísa jafnframt ábyrgðinni á hörmungarástandinu í landinu alfarið til stjórnvalda þar. Talsmenn SP segja 1.123 manns hafa dáðið úr kólerufaraldri.

Mugabe, sem hefur verið við völd í 28 ár, vísaði á bug erlendri gagnrýni og sagði að Simbabwe myndi „aldrei hrynja“. - aa



# netto



**ÞÚ SPARAR  
1.000 kr**



HUMAR Í ÖSKJU 2 kg  
**2.990 kr/pk.**  
~~3.990 kr/pk.~~



**30%  
afsláttur**

**EKTA** HANGIFRAMPARTUR, ÚRB.  
**1.539 kr/kg**  
~~2.199 kr/kg~~



KONFEKTTERTA  
**1.595 kr/stk.**  
~~1.895 kr/stk.~~

AFTER DINNER MINTS  
**99 kr/pk.**



NÓA SIRÍUS KONFEKT  
HVÍTUR KASSI  
**1.699 kr**



**ÓTRÚLEGT  
VERÐ!**

MALT & APPELSÍN  
DÓS 500 ml  
**99 kr/stk.**

www.markhonnun.is

TILBOÐIN GILDA 20. - 21. DESEMBER

## Verið velkomin í Nettó

Mjódd - Salavegi - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík  
Kíktu á tilboðin á [www.netto.is](http://www.netto.is)

**KEA**

Klikkar ekki!

Birt með fyrirvara um prentvillur.

OPIÐ TIL KL.

22

ÖLL KVÖLD  
TIL JÓLA



# PÁLL ÓSKAR

Í HAGKAUP SMÁRALIND KL. 15

**Páll Óskar** er kominn í þrumustuð fyrir jólin og ætlar að skemmta sér og öðrum í Smáralind **í dag kl. 15.**

Hann tekur nokkur af sínum vinsælustu lögum á sviðinu fyrir framan **Hagkaup** og áritar svo diskinn sinn inni í versluninni.

**Komdu í Smáralind og skemmtu þér með Páli Óskari fyrir jólin!**

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

BYLGJAN  
Í BEINNI  
alla helgina

NÆG  
BÍLASTÆÐI  
FYRIR ALLA

500 ný bílastæði  
í stórglæsilegu bílastæða-  
húsi við Smáralind

# JÓLIN

## ERU Í SMÁRALIND

Kynnið ykkur  
jóladagskrá  
Smáralindar á  
smaralind.is

### LAUGARDAGUR 20. DES.

#### Stanslaus skemmtun á Hagkaupssviðinu kl. 14-20

Skoppa og Skríttla, Dansskóli Jóns Péturs  
og Köru, Páll Óskar, Samkór Kópavogs,  
Kolkakvartettinn, Tríoíð Þrjár raddir.

#### Jólatréssvið kl. 16-19

Sellódúettinn, Kolkakvartettinn, Skuggabaldur.

#### Göngugata kl. 15.30-18.30

Dansskóli Jóns Péturs og Köru og  
skemmtileg sirkusatriði.

#### Jólaskemmtun

#### í Vetrargarðinum kl. 15-16

Örn Árnason og Bjarni töframaður  
stýra frábærri jólaskemmtun fyrir alla  
fjölskylduna. Þeir taka á móti góðum  
gestum og að sjálfsögðu kíkir  
jólaskemmtunin í heimsókn.

**SKOPPA  
OG SKRÍTTLA**  
skemmta kl. 14

**FRÁBÆR  
DANSATRIÐI**  
frá Dansskóla  
Jóns Péturs  
og Köru

### JÓLASKEMMTUN Í VETRARGARÐINUM KL. 15-16

Örn Árnason og Bjarni töframaður,  
Sigga Beinteins og María Björk  
með Söngvaborg, Lóa ókurteisa,  
Masi, Subbi sjóræningi,  
Helga Möller

#### LIFANDI TÓNLIST Á JÓLATRÉSSVIÐINU

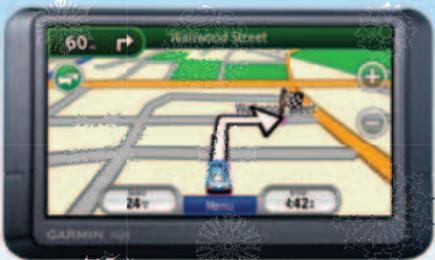
Sellódúettinn  
kl. 16  
Kolkakvartettinn  
kl. 18.30  
Skuggabaldur  
kl. 19

**KOMDU  
OG SJÁÐU  
SIRKUSATRIÐI Í  
GÖNGUGÖTUNNI**  
KL. 18



# Gefðu Garmin

**Nüvi 255 wide**  
Eitt vinsælasta og mest selda Garmin bílataeki í heimi. Breiður skjár og skýr rödd leiða þig alla leið.



## Oregon 300

Magnað útivistartæki með lita- og snertiskjá. Stútfullt af eiginleikum, hágæða GPS móttakari, hæðarmælir (baró), rafeinda-áttaviti o.m.fl.



## Forerunner 405

Aukinn árangur með fjölhæfum æfingafélaga. Frábært tæki fyrir fjöllprautarfólk, hlaup, hjólréiðar, fjallgöngur o.m.fl. Fyrir íþróttafólk með markmið.

# GARMIN

www.garmin.is

# Ósammála um hvort nýtt mál sé að ræða

Verjandi Jóns Ásgeirs Jóhannessonar segir ákærvaldið fallið á tíma og krefst þess að rannsókn á skattamálum Baugsmanna verði dæmd ólögmæt. Sækjandi segir um nýtt mál að ræða þar sem séu sömu sakborningar og í Baugsmálinu.

**BAUGSMÁL** Rannsóknin á skattamálum Baugsmanna brýtur gegn reglum um hæfilegan málshraða, auk þess sem þegar hafa verið gefnar út tvær ákærur í málinu, segir Gestur Jónsson, verjandi Jóns Ásgeirs Jóhannessonar.

Verjandi Jóns Ásgeirs krafðist þess í byrjun nóvember að rannsókn málsins yrði dæmd ólögmæt. Það sama gerðu verjendur Kristínar Jóhannesdóttur og Stefáns Hilmarssonar. Krafa verjanda Stefáns var felld niður þar sem í ljós kom að hann var ekki ákærður í málinu. Málið var tekið fyrir í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær.

Gestur segir ákærvaldið fallið á tíma í málinu, sem hófst með húsléit í höfuðstöðvum Baugs Group 28. ágúst 2002.

Augljóslega er um þriðju ákærna í sama málinu að ræða, segir Gestur. Rannsókn á meintum skattalagabrotum hafi klárlega hafist á sama tíma og rannsókn á öðrum hlutum Baugsmanna. Gögn úr húsléitinni árið 2002 séu til að mynda notuð í öllum hlutum málsins.

Gestur vísar einnig í dóm Hæstaréttar þar sem Haraldur Johannessen ríkislögrelustjóri var dæmdur vanhæfur. Þar komi skýrt fram að mál sem rekja megi til húsléitarinnar, og rannsókuð voru sem eitt mál í byrjun, teljist enn sama málið.



Í **DÓMSAL** Gestur Jónsson (til vinstri) verjandi Jóns Ásgeirs Jóhannessonar, segir saksóknara í málinu vanhæfan þar sem hann hafi meðal annars leitt húsléit í höfuðstöðvum Baugs Group árið 2002.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Gestur gerir einnig athugasemdir við hæfi Helga Magnússar Gunnarssonar, saksóknara efnahagsbrota hjá Ríkislögrelustjóra, til að sækja málið. Vísar Gestur til þess að Helgi Magnús hafi á sínum tíma verið virkur í rannsókn á Baugsmálinu. Hann hafi stjórnað húsléitinni hjá Baugi, og verið vitni ákærvaldsins.

Jón Ásgeir, Kristín og fleiri voru ákærð í hinu upphaflega Baugs-máli sumarið 2005. Þeim ákærum var vísað frá dómi, en Jón Ásgeir var endurákærður ásamt fleirum.

„Það er ekki verið að ákæra fyrir sömu sakargiftirnar aftur,“ segir Helgi Magnús. Hann segir málið fráleitt það sama og þegar

hefur verið ákært og dæmt í.

Rétt sé að rannsóknin eigi að hluta sömu rætur, og að sömu sakborningar séu í málinum. Þó sé málið augljóslega ekki það sama, enda aðrar sakargiftir og önnur málsvik.

Helgi hafnar því alfarið að hann sé vanhæfur til að sækja málið, eins og Gestur heldur fram. Það sé dómara í málinu að taka afstöðu til þessarar kröfu.

Dómari ákvað í gær að málflutningur um kröfu verjanda Jóns Ásgeirs verði flutt 8. janúar, og 12. janúar verði fjallað um kröfu verjanda Kristínar. Þingfesta á ákæru á hendur þeim og fleirum 20. janúar.

brjann@frettabladid.is



## Húfur og vettlingar í jólapakkann



Verð frá **1.990kr.**

HOLTAGÖRÐUM • GLÆSIBÆ • KRINGLUNNI • SMÁRALIND • SÍMI 545 1500

## ÚTILÍF



ÍSRAELSKT EFTIRLIT Ísraelskir hermenn og skriðdreki við landamæri Gazasvæðisins.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Hamas segja vopnahléi á Gazaströnd lokið:

# Ísraelar uppfylltu ekki skilyrðin

**PALESTÍNA, AP** Hamas-samtökin lýstu því formlega yfir í gær að vopnahléi þeirra á Gazaströnd væri lokið. Ísraelar segja formlegt samkomulag um vopnahlé aldrei hafa verið í gildi, en lýstu þó áhuga sínum á að samkomulaginu yrði haldið áfram.

Það voru Egyptar sem höfðu milli-göngu um að Hamas-samtökin og Ísraelar gerðu með sér óformlegt vopnahléssamkomulag fyrir hálfu ári. Allan þennan tíma hafa Ísraelar haldið íbúum á Gazasvæðinu í einangrun, sem sjaldnast fékkst rofin til að koma þangað brýnustu nauðsynjum með þeim afleiðingum að neyðin þar hefur vaxið dag frá degi.

Ísraelar hafa auk þess sent herlið sitt hvað eftir annað til árása inn á

þéttbýlt Gazasvæðið og haldið áfram að elta uppi liðsmenn Hamas á Vesturbakkanum. Hamas-samtökin segja allt þetta vera gróf brot á vopnahlésskilyrðum og því sé ekki réttlætanlegt að framlengja vopnahléið. Strax í gær var nokkrum heimatilbúnum flugskeytum skotið yfir landamærin frá Gazaströnd til Ísraels, en ekki öllu þau neinu tjóni. Ísraelsher segir einnig að skotið hafi verið á ísraelska hermenn frá Gazaströnd, en enginn hafi þar heldur orðið fyrir tjóni.

Á miðvikudag og fimmtudag var einnig skotið heimatilbúnum flugskeytum frá Gazasvæðinu til Ísraels, og á fimmtudag gerði ísraelski herinn tvisvar árás á grunnaða árásarmenn á Gazasvæðinu.

- gb



www.ostur.is



Hátíðlegir um jólin





# Gjafir sem gagn er að

**Silit**

Áhöld, pottar, pönnur  
og fylgihlutir í eldhúsið  
- úrvalið er á ef.is

**KitchenAid**



Keramík steytill til að mylja hráefni.  
VERÐ 1.690



Sker epli í báta og skilur frá kjarna.  
VERÐ 2.950



Hvítlaupspressa með uppdraganlegu sigti.  
VERÐ 3.690

**Saeco**

Frábær jólatilboð á betri kaffivélum

**Saeco Incanto Deluxe**

Sjálfvirk 1200 w kaffivél með Digital skjá og SBS kerfi, 2 kötlum úr ryðfríu stáli, keramik kvörn, 300g baunahólfí ofl. Tekur einnig malað kaffi.



HÁTÍÐARVERÐ

**79.990**

FULLT VERÐ 139.900

**SEVERIN**

Gæði á góðu verði

Sjálfvirk 600w brauðbakstursvél. 12 stillingar fyrir brauð-, botna- og kökugerð. Viðloðunarfrí form. Stáláferð.



VERÐ 19.990



Öflug 600w safapressa.  
VERÐ 13.990



8 bolla kaffikanna sem sýður vatnið.  
VERÐ 15.900

**Saeco Talea Touch**

Sjálfvirk 1300 w kaffivél með Digital snertiskjá og SBS kerfi, 2 kötlum úr ryðfríu stáli, keramik kvörn, 250g baunahólfí ofl. Tekur einnig malað kaffi.



HÁTÍÐARVERÐ

**89.990**

FULLT VERÐ 159.900

MEÐ SNERTISKJÁ

**KitchenAid**

Gjöf til framtíðar



**KitchenAid 5KIT780EWH**  
Hágæða brauðrist með tímastilli.

VERÐ 37.900



**KitchenAid 5KSB52EWH**  
500w blandari með 5 hröðum, stórum stálmhíf og glerkönnu.

VERÐ 29.900



**KitchenAid 5KFPM770H**  
650 W matvinnsluvél með fjölnota blaði úr stáli, deigblaði, eggjapeytara ofl.

VERÐ 47.900

**TOSHIBA**

Hágæða LCD  
sjónvörp  
í öllum  
stærðum

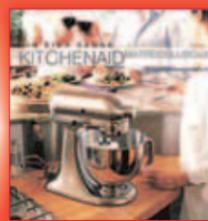


**Panasonic NNE205**  
19 lítra 800w örbylgjuofn með afþýðingu.

VERÐ 14.990

**Panasonic**  
Örbylgjuofnar í úrvali

Matreiðslubók á  
íslensku með 150  
uppskriftum fylgir



**TILBOÐ**

**20%**  
AFSLÁTTUR

TILBOÐSVERÐ

**69.920**

FULLT VERÐ 87.500

KitchenAid KSM150 Hvít



GRÆNMETISKVÖRN  
FYLGIR TILBOÐI



**DENON** Hljómtæki og heimabíó í miklu úrvali



**WilliamBounds**

Hágæða pipar-  
og saltkvarnir

- margar gerðir



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

OMX ÍSLAND 15  
375 -1,90%

Fjöldi viðskipta: 133

Velta: 250 milljónir

## MESTA HÆKKUN

↑ EXISTA  
ÖSSUR +50,00%  
+1,13%

## MESTA LÆKKUN

↓ STR-BURDARÁS  
ATLANTIC PET.  
BAKKAVÖR -7,93%  
-6,78%  
-5,05%

GENGISVÍSITALA KRÖNNUNAR: 218,2 +4,50%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Alfesca 4,10 +0,00% ... Bakkavör 2,63 -5,05% ... Eimskipafélagið 1,27 -0,78% ... Exista 0,06 +50,00% ... Icelandair Group 13,25 +0,00% ... Kaupþing 0,00 +0,00% ... Marel Food Systems 75,00 -0,40% ... SPRON 1,90 +0,00% ... Straumur-Burdarás 2,09 -7,93% ... Össur 98,30 +1,13%

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN

nánar á visir.is

## Peningaskápurinn ...

## Eitraður kokteill

Meðal gesta í Markaðnum með Birni Inga á Stöð 2 í dag kl. 11 verður dr. Jónas Haralz, fyrri- og nýverið bankastjóri Landsbankans, ráðuneytisstjóri og hagfræðingur og síðar stjórnarmaður í Alþjóðabankanum í Washington. Jónas mun þar meðal annars fjalla um þá stöðu sem komin er upp í efnahagsmálum þjóðarinnar, ræða gjaldmiðismálin og komandi landsfundi flokkanna þar sem mörkuð verður stefna í Evrópumálunum. Í viðtalinu vísar Jónas meðal annars til ákvæða EES-samningsins um frjálst flæði fjármagns. Án bakhjarls í Evrópska seðlabankanum og án innviða Evrópusambandsins. sem eittraðs kokteils, hvorki meira né minna.

## Pólitikin áberandi

Aðrir gestir í þætti dagsins eru Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir, menntamálaráðherra og varaformaður Sjálfstæðisflokksins, og pallborðsmenn verða alþingismennirnir Ólöf Nordal og Árni Þór Sigurðsson, auk Skúla Helgasonar, framkvæmdastjóra Samfylkingarinnar, þar sem staða ríkisstjórnarinnar, fjárlögin og niðurskurður ríkisútgjalda verður til umræðu, auk þess sem spáð verður í komandi ár þar sem ef til vill verður gengið til aðildarviðræðna við Evrópusambandið.



## Breyta ekki stærðarflokkun

Hætt hefur verið við reglubundna endurskoðun stærðarflokkunar skráðra fyrirtækja í NASDAQ OMX Nordic kauphöllum í janúar.

Í tilkynningu kauphallarsamstæðunnar kemur fram að þetta sé gert vegna einstæðra markaðsaðstæðna sem nú séu uppi í heiminum, en óvenjumörg fyrirtæki hefðu annars færst á milli flokka. „Fyrirtæki sem skráð eru í NASDAQ OMX Nordic kauphallir verða því á fyrri helmingi næsta árs áfram skráð í sömu stærðarflokka,“ segir í tilkynningunni, en það eru stór fyrirtæki, miðlungsstór og smá (large, mid eða small cap á ensku).

- óká

## Nýsköpun í kreppunni

„Við önnum varla eftirspurn, eins og er,“ segir Valur Þór Gunnarsson, höfundur Kreppuspilsins, en fyrsta upplag kom í verslanir fyrir um viku, eftir að það hafði selst upp í forsölu.

Kreppuspilið hefur enda vakið þó nokkra athygli frá því að fyrstu fréttir bárust af framleiðslunni undir lok nóvember síðastliðins. Munu yfir 20 erlendir fjölmiðlar hafa sett sig í samband við aðstandendur spilsins og viljað fjalla um það. Þar á meðal má nefna Financial Times og eitt stærsta dagblað Finna.

Valur segir framleiðsluna hafa gengið vel enda hafi bæði vinir og ættingjar verið virkjaðir í þökkunarvinnu. „Og það hefur skilað sér í skemmtilegu framleiðsluferli og algjöru kreppuverði.“

Tölvuleikja- og sprotafyrirtækið Gogogic hannar og gefur spilið út, en í nýlegri tilkynningu fyrir-



VIÐ PRENTVÉLARNAR Valur Þór Gunnarsson hugmyndasmiður og Sigurður Eggert Gunnarsson hjá Gogogic taka við fyrstu eintökum Kreppuspilsins hjá Ísafoldarprentsmiðju.

tækisins kemur fram að það sé að öllu leyti framleitt hér á landi og að hönnun þess hafi frá upphafi miðast við að halda kostnaði í lágmarki „en skemmtun í hámarki“.

- óká

## Bílarisum bjargað vestanhafs

George W. Bush, fráfariandi forseti Bandaríkjanna, greindi frá því í gær að stjórnvöld ætli að veita bandarísku bílaframleiðendunum General Motors og Chrysler neyðarlán sem eigi að forða þeim frá gjaldþroti.

Bush sagði Bandaríkjamenn vilja koma bílaiðnaðinum til bjargar og sé aðkoma stjórnvalda eina leið þeirra nú um stundir. Hann vitnaði sömuleiðis til gagnrýnissráðgjafara bandarískra þingmanna frá í síðustu viku og lagði áherslu á að forsvarsmenn bílaframleiðendanna leggi fram drög að rekstraráætlun sem leiða fyrirtækin aftur að beinni og betri braut en þau eru nú stödd á.

Forsvarsmenn Ford, sem leit-uðu upphaflega til stjórnvalda ásamt hinum fyrirtækjunum, sögðust geta keyrt á eigin fé enn um sinn.

Lánið hljóðar upp á 17,4 milljarða Bandaríkjadala, jafnvirði rúmra 2.100 milljarða íslenskra króna og verður tekið úr neyðarsjóði sem í eru 700 milljarðar dala og ætlað til bjargar fjármálaframtækjum í vanda.

Stærstur hluti lánsins, 13,4 milljarðar, verður veittur fljótlega en fjórir milljarðar til viðbótar ef þurfa þykir í febrúar.

Bandaríska dagblaðið The New York Times hefur eftir aðalhaf-fræðingi Comerica Bank í Bandaríkjunum að þótt neyðarlánið geti fleytt báðum fyrirtækjunum yfir erfiðasta hjallann sem fram undan er sé of snemmt að segja til um hvort það dugi til.

- jab

GEORGE W. BUSH Forseti Bandaríkjanna skömmu áður en hann tilkynnti að stjórnvöld vestra hygðust koma bílafyrirtækjunum til hjálpar.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP



11,1% af Íslandi er hulið jöklum.

Sem samsvarar Texas, Washington, New York og West Virginia af Bandaríkjunum.



Höfuðborgarsvæðið: Bankastræti 5, Faxafen 12, Kringlan, Smáralind, Miðhraun 11 Akureyri: Glerártorg Keflavík: Leifsstöð og söluaðilar um land allt

www.66north.is

Klæddu þig vel



**NITRO**595 amx8bg05f  
**Spy gleraugu:**  
Verð  
**6.900 kr.**595 MR1194  
**M2r götuhjálmur slash**  
Verð áður 23.000 kr.  
Verð nú  
**17.250 kr.****25%**  
afsláttur595 p91  
**Spidi jakki, GP leather**  
Verð nú  
**55.440 kr.**595 OX35557  
**M2r krosshjálmur Lady Skull barnhjálmur**  
Verð áður 15.900 kr.  
Verð nú**11.925 kr.****25%**  
afsláttur**35%**  
afsláttur906 0180120  
**Hleðslutæki 2/6/12amp 12V Carstech**  
Verð áður 6.900 kr.  
Verð nú  
**4.490 kr.**893 010-00621-02  
**Garmin Nuvi 250 GPS tæki**  
• 12V straumkplar í bil  
• Sogskálar á rúðu  
• Mælaborðsplatti  
• Leiðbeiningar á ensku  
Verð áður 23.900 kr.  
Verð nú aðeins  
**19.990 kr.****16%**  
afsláttur893 010-00610-00  
**Garmin GPSMAP 520 GPS Plotter**  
• Innbyggt loftnet  
• Straumkappill til að beintengja  
• Festingar  
• Hlíðarlok á skjá  
• Leiðbeiningar á ensku  
Verð áður 89.900 kr.  
Verð nú aðeins  
**59.950 kr.**

GARMIN

GARMIN

# Rataðu á réttu gjafirnar

063 2001152320  
**3T rofatengi, hvítt**  
Verð áður 623 kr.  
Verð nú  
**498 kr.****20%**  
afsláttur581 55519  
**Rafgeymir**  
• Rafgeymir, 55Ah, 540a. Hægri plúspóll  
• Stærð (L x B x H): 242 x 175 x 175mm  
• Passar í eftirfarandi bíla:  
Allir VW, Skoda, Renault, Opel, Ford  
Verð áður 15.410 kr.  
Verð nú  
**12.900 kr.****16%**  
afsláttur

Nýttu þér frábær tilboð í stórverslun N1 við Bíldshöfða eða verslunum N1 og Nítró um land allt.

**33%**  
afsláttur356 7645650310  
**Las Vegas DVD/útvarp 4x45w**  
Verð áður 29.900 kr.  
Verð nú  
**19.990 kr.**

DVD

A358 85060598  
**Scott DVD ferðaspilari**  
Verð aðeins  
**14.900 kr.**

DVD

063 2001070140  
**Kassi m/kapalrúllu ásamt fjöltengi og framlengingarsnúru**  
Verð áður 14.875 kr.  
Verð nú  
**9.980 kr.****45%**  
afsláttur060 1024110-9  
**Skrúfuvél Shall 3,6V**  
Verð aðeins  
**3.100 kr.****28%**  
afsláttur760 412096  
**Ennisljós LED**  
Verð áður 2.755 kr.  
Verð nú  
**1.990 kr.**945 CRACKFLAME  
**Arinkubbur (sem brakar í)**  
Verð áður 769 kr.  
Verð nú  
**526 kr.****25%**  
afsláttur262 410682  
**2 tonna hjólatjakkur, legubretti, 2 tonna búkkar og 2 stopparar**  
Verð áður 7.998 kr.  
Verð nú  
**6.990 kr.****13%**  
afsláttur**24%**  
afsláttur525 FG6091  
**Bónpakki nano svampur, sápa, bón og glerhreinsir**  
Verð áður 3.295 kr.  
Verð nú  
**2.490 kr.**889 H02A339  
**Toppasett 39 stk. 3/8" í áltösku**  
Verð áður 10.580 kr.  
Verð nú  
**7.490 kr.****29%**  
afsláttur**Opð til 16 laugardaga í N1 stórverslun****N1 STÓRVERSLUN BÍLDHÖFÐA 9** Opð: Mánudaga til föstudaga 8-18, laugardaga 10-16

N1 verslanir um allt land: Hafnarfirði, Akureyri, Egilsstöðum, Akranesi, Ólafsvík, Vestmannaeyjum, Keflavík, Selfossi, Reyðarfirði og Höfn.

WWW.N1.IS  
Sími 440 1000**Meira í leiðinni**



HÚSASMIÐJAN



Hyasintur

10 kr

2 stk á mann  
meðan birgðir endast

10 stk  
Túlípanar  
1499



2 stk  
Jólastjarna  
1199



# Jólavörur

- á frábæru verði í Blómavali

## Opið

til kl. 22:00  
alla daga til jóla  
í Blómavali og  
Húsasmiðjunni  
Skútuvogi



Sjávarréttasúpa  
m/brauði

190 kr

milli kl. 11:30-14:00  
alla helgina  
í Skútuvogi

## Lifandi jólatré, verðlisti 2008

Normannspinur

Hæð í cm verð

70-100 2.990

101-150 4.990

151-200 5.990

201-250 6.990

Rauðgreni

verð

1.599

2.799

4.999

8.699

Stafafura

verð

1.999

3.999

6.999

10.999



20-50%

afsláttur af  
völdum vörum

EGG

50%

afsláttur af  
öllum vörum

Soldis  
Silkitré & silkiblóm

SAMA  
VERÐ  
ALLAR JÓLASERÍUR  
Á SAMA VERÐI  
OG Í FYRRA

## Kaffi Garður

Heitt súkkulaði  
m/rjóma  
og íslensk smákaka

milli kl. 14:30-17:00  
alla helgina

190 kr



ÍS  
10 kr

í Blómavali  
Skútuvogi

# 50%

## afsláttur af öllu jólas krauti í Húsasmiðjunni og Blómavali



blómaval

### Gjafakort

Gjafakort Húsasmiðjunnar og Blómavals eru frábær lausn fyrir þá sem þurfa að finna gjöf en geta ekki ákveðið hvað á að gefa. Kortin gilda í öllum verslunum Húsasmiðjunnar og Blómavals um land allt.



**Verkfærahirsla**  
Keter, 48 x 28 x 62 sm  
5024487



**Flíspeysa**  
Softshell, herra, úr efni sem andar og hrindir frá sér.  
5860526-9, 5860695-8



**Bitu- toppasett**  
Hitachi, 60 stk.  
5249147



**Hleðsluskrúfvél**  
3.6V, LI-ON rafhlada.  
5246008



**Blandari**  
Bomann, m/glerkönnu.  
1840828



**Electrolux ryksuga**  
Quickstop ZVQ2102 1800w.M/Fjarstýringu á sogkrafti.Turbo haus fyrir teppi ásamt fleiri hausum. Stillanleg lengd á röri.  
1805259

Vandinn við mannabreytingar:

## Traust

**ÞORSTEINN PÁLSSON SKRIFAR**

**E**ftir bankahrunið hefur hiti dægurumræðunnar meir beinst að uppgjöri við það liðna en ákvörðunum um endurreisn efnahagslífsins. Að sama skapi hafa kröfur um mannabreytingar fremur byggst á hugmyndum um makleg málálgjöld en sjónarmiðum um traust á því sem koma skal. Stóri vandinn er svo sá að þessi viðhorf verða ekki með öllu skilin í sundur.

Mikilvægt er að allir þeir sæti réttlátri ábyrgð sem með stórkostlegu gáleysi eða beinlínis vegna brota í stafi hafa átt þátt í því hvernig fór með bankana. Í sjálfu sér er merkilegt að full samstaða skuli hafa tekist á Alþingi hvernig staðið skuli að rannsókn á þessum álítaefnum. Þetta á bæði við um hugsanlega refsiverða háttsemi og mat á dýpri orsökum þess sem gerðist.

Þessari samstöðu hefur sannarlega ekki veitt verðug athygli. Með réttu hefur verið bent á ýmsa veikleika löggjafarvaldsins. Einingin um þessa málsmeðferð er hins vegar dæmi um styrkleika. Hitt viðfangsefnið er ekki síður snúið þegar að því kemur að ákveða að hve miklu leyti er nauðsynlegt að skipa nýjum mönnum til verka í þeim tilgangi að byggja upp sem mest traust á þeim miklu og erfiðu ákvörðunum sem ráða munu mestu um viðsnúninginn í framtíðinni.

Formenn beggja stjórnarflokkanna hafa ekki viljað útiloka að til breytinga geti komið á skipan ríkisstjórnarinnar. Vætanlega ber að skilja það svo að fyrir þeim vaki fyrst og fremst að skjóta nýjum stöðum undir það traust sem aðgerðaáætlun um framtíðina þarf að njóta. Ekki verður séð að rök standi til að fórna einum ráðherra fremur en öðrum í refsingarskyni fyrir liðinn tíma.

Ýmsir hafa beint spjótum sínum að viðskiptaráðherraum í umræðum um uppstokkun af þessu tagi. Hann er að vísu ekki með öllu laus við að hafa gefið umdeilanlegar yfirlýsingar. En í samanburði við aðra samflokksmenn sína hefur hann sýnt styrk í viðbrögðum við bankahruninu. Síðar meir á það örugglega eftir að teljast pólitískt afrek að halda bönkunum opnum þann örlagaríka dag sem fylgdi neyðarlögunum.

Verði viðskiptaráðherraum fórnad er það af einhverjum öðrum ástæðum en þeim að hann sé ólíklegri en aðrir ráðherrar Samfylkingarinnar til að geta tekist á við endurreisnina. Af dómsmálaráðherraum fer almennt það orð að hann hafi stýrt ráðuneyti sínu af röggsemi. Nú við fyrstu endurreisnarráðstafanir í ríkisfjármálum hefur hann alfarið vísað ábyrgð á ákvörðunum þar að lútandi á embættismenn sína og fjárveitingavaldið. Það lítur út eins og ósk um að aðrir komi og axli þunga þeirra mála sem bíða framundan.

Af þessum tveimur dæmum má ráða að hugsanleg uppstokkun eða breyting á skipan manna í ríkisstjórn verður misauðveld fyrir formenn stjórnarflokkanna. Aðalatriðið er að slíkar ákvarðanir endurspegli ekki innanbúðar togstreitu í stjórnarflokkunum heldur trúverðugleika gagnvart framtíðinni.

Vandinn með trúverðugleika Seðlabankans snýr ekki aðallega að uppákomum síðustu vikna. Þar skiptir meira máli að í nokkur ár hafa hagsvið og bankastjórn haft ólíka framtíðarsýn á gjaldmiðilinn. Bankastjórnir hefur ekki með rökum getað véfengt álit hagsviðsins. Þessi stjórnunarvandi er alkunnur bæði heima og erlendis. Augljóslega má taka á honum með tvenns konar hætti. En annan hvorn kostinn þarf ríkisstjórnin að taka.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Gagnsæi og trúnaður

Á Alþingi, fimmtudaginn 18. desember, sagði Björgvin G. Sigurðsson viðskiptaráðherra: „Það hefur ákveðinn leyndarhjúpur umleikið störf bæði skilaneftnda og banka á síðustu vikum. Þar er við okkur sjálf að sakast. Við þurfum að bregðast við því og auka verulega upplýsingamiðlun bæði til almennings og fjölmiðla um þessi störf og starfsemi.“ Í Morgunblaðinu, föstudaginn 19. desember, sagði Lárus Finnbogason, formaður skilaneftdar Landsbankans: „Við báðum kröfuhafana að skrifa undir yfirlýsingu um að upplýsingarnar væru í trúnaði. Við

verðum að halda þann trúnað.“ Fer þetta saman?

#### Undir stýri

Í sparnaðartillögufarganinu öllu kemur hér ein. Ráðherra undir stýri! Um fimmtíu milljónir sparast vegna launa bílstjóranna og milljóna tugi mætti fá fyrir sjálfa bílana. Þá peniga mætti nota í margt gagnlegt.

#### Egill efstur

Hér var um það skrifað fyrir nokkrum vikum að baráttan um nafnbótina Maður ársins, að mati hlustenda Rásar 2, stæði helst á milli Bjarna



Harðarsonar, Egils Helgasonar og Harðar Torfasonar. Þetta var matið í heita pottinum í Vesturbæjarlauginni þá. Í sama potti er nú rætt um að Egill sé svo gott sem kominn með þetta og þeir Bjarni og Hörður þurfi virkilega að spýta í lófana til að eiga möguleika. Dramatísk yfirlýsing Egils um eigið vonleysi og hugsanlegan landflótta er sögð hafa gert útslagið. Við henni fékk hann ótal hvatningar-skeyti um að herða upp hugann. Og annað eins af atkvæðum í kjörinu góða.



bjorn@frettabladid.is

## Orðspor og sjálfsvirðing

**H**ow do you like Iceland? Við gerum oft grín að okkur sjálfum fyrir að spyrja útlendinga þessarar spurningar. Hún minnir okkur á unglínginn sem við einu sinni vorum. „Krakkar, hvernig finnst ykkur ég vera?“ er spurningin sem brennur á vörum þess sem er ekki lengur barn en heldur ekki orðinn fullorðinn. Þegar unglíngurinn fullorðnast vex hann vanalega upp úr þessu óöruggi. Það er þó fjarri því að vera óbrígdult.

Ímyndarskýrslan svokallaða, sem var afrakstur sérstaks starfshóps á vegum forsætisráðherra sem hafði það hlutverk að „móta stefnu Íslands...“ og leggja fram til lögur að skipulagi ímyndarmála og aðgerðum til að styrkja ímynd Íslands“ er lituð þessu óöruggi. Það var óöruggi í gervi oflæti síns unga sem flýtur áfram á bylgju velgengni. Nú þegar fjarar undan þessari velgengni reynir verulega á frelsið og kraftinn sem að dómi skýrsluhöfundar er einmitt kjarninn í ímynd Íslands.

Einn helsti tilgangurinn með gerð ímyndarskýrslunnar var að taka saman þá þætti sem gætu gefið jákvæða ímynd af Íslandi: „Samhæfð markaðssetning allra hagsmunaaðila á einkennum og sérstöðu þjóðar er áhrifaríkasta leiðin til að hafa áhrif á ímynd lands.“ (Ímynd Íslands: styrkur, staða, stefna, bls. 12). Nú, þegar fjármálakerfi Íslands er hrúnið – atburður sem væri nær að kalla hneykslið en hrún – sést glöggst hversu lítills ímyndarskópun af þessu tagi má sín þegar á reynir. Ímynd okkar verður ekki til með því að ákveða hugmyndir sem svo eru markaðssettar og aðrar þjóðir gleypa hráar. Hún veltur á gerðum okkar og verum. Allt í einu stöndum við frammi fyrir því að sú jákvæða ímynd sem við vildum skapa okkur var kaffærð af afleiðingum gerða okkar og því orði sem af þeim fór. Íslenska bankahneykslið er tilefni einnar



SIGRÍÐUR ÞORGEIRSDÓTTIR Í DAG | Sjálfsmýnd Íslendinga

stærstu fréttar ársins hjá Time. Við mætum ýmist vorkunn, samúð, háði eða meinfýsni þegar fjármálahrúnið ber á göma erlendis. Það sem okkur var dýrmætast, orðstírnin, er laskað.

Það sem máli skiptir núna er að við spyrjum okkur hreinskilnilega hvað okkur finnst um okkur sjálf. Ekki í markaðslegum tilgangi heldur til að leiða fram sannleikann.

Eins og er, erum við flest ósátt við okkur. Við áteljum okkur fyrir að hafa ekki getað veitt þeim öflum meira aðhald sem leiddu okkur út í spillingu og óreiðu í þeim mæli sem hér gerðist. Það var ekki auðvelt við aðstæður þar sem hefur ríkt þöggun, skoðanakúgun og andvaraleysi. Fyrst og fremst erum við reið út í stjórnvöld sem þjónuðu peningamönnum fremur en almenningi. Orðspor okkar veltur nú á því hvernig við gerum tildrög fjármálhneykslisins upp og hvernig við tökum á því. Þess vegna er t.d. ólíðandi að fólk sem græddi stórfé á innherjavíðskiptum skuli enn vera í lykilstöðum í fjármálakerfinu og í opinberri stjórnsýslu og að enn skuli útrásarvíkingar eiga fjölmiðla. Fjárreiður allra stjórnsmálaflokka, sem sýna hvaða fyrirtæki hafi stutt þá, ættu fyrir löngu að hafa verið gerðar opinberar. Hvers vegna er það ekki gert nú?

Enn fremur þarf að gera röt-tækur stjórnskipulegar breytingar hér á landi. Ein tegund íslensku spillingarinnar á rætur að rekja til

þess að stjórnvöld ráða embættismenn eftir flokkslínum. Embættismenn á að ráða af verðleikum einum saman og til þess að þeir verði ekki auðsveipir handlangarar framkvæmdavaldsins verða þeir að geta haft sjálfstæðar skoðanir.

Næstu áratugi verður orðspor Íslands væntanlega órjúfanlega tengt hrúninu. Það er hryggilegt en um leið felst í því stórt tækifæri. Það verður nefnilega ekki síður horft til þess hvernig okkur muni takast að endurbýggja samfélagið. Í því samhengi skiptir mestu máli að við spyrjum okkur sjálf hvers konar samfélag við viljum. „Do we like us?“ er spurning þeirra sem eru vaxnir upp úr helgjúnni. Þess vegna þurfa Íslendingar að spyrja sig hvers konar samfélag þeir vilji láta í arf til næstu kynslóða. Við spurðum okkur aldrei hvort við vildum verða bankasamfélag. Ef þeirrar spurningar hefði verið spurt þá er víst að einhverjir hefðu innt eftir því hvort við byggjum yfir nægri reynslu, þekkingu, síðferðisstyrk og hefðum til þess að breytast í það bankaveldi sem við urðum á örfáum árum.

Nú þegar reynt verður að gera út á orkunýtingu á næstu árum verðum við að spyrja okkur hvort við viljum vera samfélag sem leggur heiminum til hráefni í áldóssir, eins og Paul Hawken, bandarískur umhverfisfræðingur, benti á í fyrirllestri sem hann hélt hér nýlega. Eða viljum við heldur reyna að nýta orkuna með hætti sem er til fyrirmyndar á heimsvísu í stað þess að sóa henni í efni sem er allt of orkufreki í framleiðslu. Ef við erum sátt við og stolt af því sem við gerum út á hér á landi þá öðlumst við þá sjálfsvirðingu sem er forsenda þess að aðrir virði okkur.

Höfundur er heimspekingur og í sérfræðingaráði Framtíðarlandsins.

## Samvinna og samstillt átak

#### UMRÆÐAN

Höskuldur Þórhallsson skrifar um Framsóknarflokkinn

**Þ**jóðin býr nú við erfiðari kjör nú en oft áður og því miður hefur samdrátturinn líklega bitnað fyrst á þeim sem síst skyldi. Þrátt fyrir tímabundna erfiðleika verðum við að hafa hugfast að það er gott að búa á Íslandi. Við eigum ríkulegar auðlindir til sjávar og sveita og ef okkar farnast að nýta þær skynsamlega verða okkur allir vegir færir. Með samvinnu og samstilltu átaki munum við á ný snúa gæfunni okkar í hag.

Efnahagsþrengingarnar sem nú ganga yfir geta verið upphafið að nýjum tímum, nýjum skrefum sem verða stigin þjóðinni til farsældar. Við erum fámenn þjóð í stóru landi og áherslur og kröfur fólks geta verið mismunandi milli landshluta. Þess vegna verðum við á hverjum tíma að taka ákvarðanir sem tryggja það að lífsskilyrði og lífskjör séu sambærileg hvor sem er á landinu.



HÖSKULDUR ÞÓRHALLSSON

Ef síðustu atburðir hafa kennt okkur eitthvað þá er það fyrst og fremst það að hin sjálfhverfa einstaklingshyggja er búin. Samvinna, samstillt átak er næst á dagskrá. Í samvinnuhugsjóninni felst að skapa umhverfi þar sem allir geta keppt innan sanngjarns ramma og útiloka einokun og fákeppni. Þannig munum við framsoknarmenn ávallt beita okkur fyrir því að atvinnulífið verði frjálst en að leikreglurnar séu skýrar og að þeirra sé gætt.

Óflug fyrirtæki verða nefnilega að standa undir velferðarkerfi sem á að vera fyrir alla óháð búsetu, stöðu og efnahag. Aðeins þannig munum við búa til samfélag þar sem allir njóta grunnmannréttinda og hvernig sem ástatt er hjá fólki þá á enginn að þurfa að líða skort í landi sem er jafn ríkt af auðlindum og okkar. Með þetta að leiðarljósi munum við framsoknarmenn leggja okkur fram við að leggja grunn að farsælli framtíð þessa lands.

Höfundur er í framboði til formanns Framsóknarflokksins.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar eht

RITSTJÓRAR: Jón Kaldal [jk@frettabladid.is](mailto:jk@frettabladid.is) og Þorsteinn Pálsson [thorsteinn@frettabladid.is](mailto:thorsteinn@frettabladid.is) AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir [steinunn@frettabladid.is](mailto:steinunn@frettabladid.is). Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í viðdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. Íssn 1670-3871

**Jólagjöf Byrs 2008**

Við bjóðum öllum börnum fæddum árið 2008 að þiggja **5.000 króna Framtíðarsjóð** í jólagjöf frá Byr.

Taktu fyrsta skrefið í næsta útibúi Byrs eða á [byr.is](http://byr.is)

**BYR** SPARISJÓÐUR

# Europpris

ÓDÝRT FYRIR ALLA!



## Gledileg jól!



**299**

PIPARKÖKUR

• 400 gr



**39.990**

TROMMUSETT

• Eitt með öllu. Kjuðar fylgja líka  
• Flottur byrjendapakki

**17.990**

RAFMAAGSGÍTAR

• 10W magnari, poki og snúra fylgja  
• Kjörð sett fyrir byrjendur



**990**

AIR FOOTBALL

• Fjörugt fótboltaspil

Lifandi leiðisgreinar og krossar.

Verð frá kr 990.



**999**

pr. stk

DVD MYNDIR

• Fjöldi flottra titla



ALLT JÓLASKRAUT Á 40% AFSLÆTTI



**FRÁ 699**

HANNAH MONTANA

• Gloss + lykklappa, kr 699  
• Naglakka sett, kr 1190  
• Snyrtibox, kr 3590



VERÐ ÁÐUR KR 29.990

**19.990**

GASGRILL

• 3 brennarar + hliðarhella



**2990**

SPIDERMAN KULDASKÓR

• St 24-33

**JÓLATRÉSSALA**

Sala á lifandi trjám á eftirtöldum stöðum:  
Fiskislóð, Dalvegi og við Korputorg.

## Eymundsson mælir með íslenskri tónlist



Sigur Rós - Með suð í eyrum við spilum endalaust  
Verð: 2.499,-



Dr. Spock - Falcon Christ  
Verð: 2.999,- CD+DVD



FM Belfast - How To Make Friends  
Verð: 1.999,-



Reykjavík! - The Blood  
Verð: 2.199,-



Retro Stefson - Montaña  
Verð: 2.199,-



**Eymundsson**  
Bóksali frá 1872

## Láttu ljós skína í hönd mína

### UMRÆÐAN

Íris Bøðvarsdóttir skrifar um hamfarir og sálsgæslu

Síðastliðið ár hefur verið mörgum Sunnlendingum erfitt. Suðurlandsskjálfti reið yfir hinn 29. maí og olli miklu tjóni og erfiðleikum hjá mörgum einstaklingum. Eftir á að hyggja má segja að fyrir marga hafi hann ekki valdið miklu efnislegu tjóni heldur sálrænni vanlíðan sem fólk á erfitt með að vinna bug á sjálf. Á þeim mánuðum sem eru liðnir frá Suðurlandsskjálfta hefur fjöldi einstaklinga fengið stuðning og aðstoð á Heilbrigðisstofnun Suðurlands. Flestir ná fyrri líðan og láta ekki hugsanir um jarðskjálftann trufla sig frekar.

Þó er það svo að enn í dag líðum mörgum illa vegna Suðurlandsskjálftans og eru það helst börn og aldraðir. Það sem viðheldur hræðslu flestra er ótti við annan stóran jarðskjálfta. Börn eiga oft erfitt með að sofna sjálf á kvöldin og leita í rúm foreldra á nóttunni. Þeim líður illa með að vera ein heima stutta stund og mega ekki sjá af foreldrum sínum. Sálfræðingar á Heilbrigðisstofnun Suðurlands hafa nú sinnt tæplega 100 einstaklingum á öllum aldri með viðtölum og meðferð. Mörgum er sinnt í samvinnu við heimilislækna viðkomandi til að reyna að hafa meðferð eins heildstæða og mögulegt er og til einföldunar fyrir skjólstæðinginn. Þrátt fyrir að brátt séu liðnir sjö mánuðir frá Suðurlandsskjálftanum getur fólk enn í dag átt um sárt að binda vegna afleiðinga hans. Þá er mikilvægt að leita sér hjálpar í gengum sinn heimilislækni eða með að hringja í aðalnúmer HSU og biðja um viðtal við sálfræðing.

### Annars konar hamfarir

Það má segja að aðrar og annars konar hamfarir hafi dunið yfir landsmenn í haust með falli bankanna og fjármálakerfisins. Fjárhagslegum grunni er kipt undan fjölda fjölskyldna og atvinnuleysi eða ótti um atvinnumissi er raunveruleiki margra. Fjárhagsáhyggjur er gott eldsneyti fyrir

kvíða og depurð. Neikvæðar hugsanir um framtíðina og sjálfan sig eru til þess fallnar að valda margs konar kvíða og depurðar-einkennum. Fyrstu einkennum um vanlíðan eru oft líkamleg og geta komið fram án þess að viðkomandi geri sér grein fyrir uppruna þeirra. Þreyta og verkir í stoðkerfi, herðum og höfði eru algeng einkenni og oft verða breytingar á matarlyst. Sveftruflanir eru einnig algengar og birtast oft á þann veg að fólk á erfitt með að sofna eða vaknar seinni hluta nætur og nær ekki að festa svefn aftur.

Á þessum tímum skiptir miklu máli að reyna að hafa stjórn á hugsunum sínum. Neikvæðar hugsanir valda og viðhalda kvíða og depurð. Því er mikilvægt að bera kennsl á slíkar hugsanir og reyna að breyta þeim í annað og meira jákvæðara. Þetta hljómar einfalt en getur reynst þrautinni þyngri. Oft geta neikvæðar hugsanir fengið frítt flæði í huga okkar án þess að við jafnvel tökum eftir því. Sé fólk farið að finna fyrir mikilli vanlíðan getur verið nauðsynlegt að leita sér aðstoðar í því stuðningskerfi sem við höfum í kringum okkur hvort sem það eru góðir og traustir vinir eða fagfólk opinberra stofnana.

### Besta gjöfin

Fólk þarf að gera sér grein fyrir því að vanlíðan þess hefur áhrif á allt umhverfi. Í því ljósi horfi ég sérstaklega til barna sem verða fyrir áhrifum af streitu og tímaleysi foreldra sinna. Það má segja að það liggja í hlutarins eðli að uppenntir og þreyttir foreldrar hafa oft litla þolinmæði gagnvart börnum sínum og verða pirraðir yfir litlum hlutum. Það getur valdið breytingu í hegðun barna til hins verra og valdið vanlíðan. Foreldrar sitja eftir með samviskubit og líður illa yfir að sinna börnum sínum lítið. Slíkt verður ekki endilega bætt með gjöfum eða efnislegum hlutum, heldur tíma og



ÍRIS BØÐVARSDÓTTIR

samveru. Besta jólagjöfin handa börnum er ekki sú sem endilega er keypt dýrum dómi heldur sú sem hefur ómetanlegt innihald - dýrmætana tíma sem kemur ekki aftur. Fátt þykir börnum skemmtilegra en að leika við foreldra sína og fá athygli þeirra óskipta. Þau gera oft litlar kröfur um hamingju sem Hannes Pétursson ljóðskáld lýsir svo vel í einu ljóða sinna.

*Þegar þú leiðir mig  
skín ljós inn í hönd mína  
og það svæfir  
allar svartar hugsanir*

Í umræðu landsmanna síðastliðnar vikur hefur verið mikið fjallað um gildi og lífsgæði. Það er ljóst að það er erfitt að segja við einstakling sem hefur tapað miklum fjármunum að hann eigi að þakka fyrir góða heilsu. En raunin er sú að í lokin myndu allir velja heilbrigði fremur en efnisleg gæði. Hinn heilbrigði hefur margar óskir en hinn sjúki aðeins eina. Lífsgæði felast í heilbrigði, vinum og fjölskyldu. Oft eru það einfaldir hlutir sem gleðja mest og maður man eftir. Það er hættulegt að feta inn á þá braut að manni líði ekki vel nema maður sé að eignast hluti. Það er þó nauðsynlegt að allir fá uppfyllt grunnþarfir sínar um fæði og skjól til þess að líða vel. Því miður er raunin ekki sú í annars þessu góða landi okkar.

Kæru foreldrar, gefið börnunum ykkar tíma og nærveru í jólagjöf. Ekki láta börnin eiga minningar um örbreytta foreldra á aðfangadagskvöld vegna allra þeirra krafna sem við setjum sjálfum okkur fyrir jól. Seinna meir gæti minning barnanna ykkar um góða samveru verið dýrmætasta eign þeirra. Eg óska öllum landsmönnum gleðilegra jóla og velfarnaðar á komandi ári.

*Höfundur er yfirsálfræðingur á Heilbrigðisstofnun Suðurlands.*

## Eignarréttur varðar veginn

### UMRÆÐAN

Helgi Áss Grétarsson skrifar um kvótakerfið

Ígrein sem birtist 18. desember ísl. í Fréttablaðinu og bar yfirskriftina „Kvótinn varðaði veginn“ sagði m.a.: „Að svo miklu leyti sem útvegsfyrirtækin rísa ekki undir skuldum, eru veðin – það er að segja kvótinn, þjóðar-eignin – komin aftur í hendur ríkisins, sem á nú nýju bankana.“ Þessi ummæli er vert að floga af tveim ástæðum, annars vegar hvað varðar eignarhaldið á kvótanum og hins vegar hvað varðar eignarhaldið á nýju bönkunum.

Um fyrrnefnda atriðið hefur sú trúarsetning verið sendurtekin um langt árabíl að fiskveiðiréttindi útgerða fiskiskipa, smárra og stórra, séu þjóðareign í krafti þeirrar yfirlýsingar í lögum að nytjastofnar á Íslandsmiðum séu sameign íslensku þjóðarinnar. Við nánari skoðun kemur hins vegar í ljós að óveiddur fiskur í sjó telst ekki eignarhæft verðmæti og þjóðin, án nánari aðgreiningar, getur ekki verið aðili að eignarrétti. Þegar af þessum ástæðum á þjóðin engan kvóta né nokkurn annan fiskveiðirétt.

Síðarnefnda atriðið er ferskara umfjöllunarefni og verður nú víkið að því.

### Staða hinna gömlu og nýju banka

Fyrir setningu neyðarlaganna í byrjun október sl. voru á Íslandi starfandi þrjár viðskiptabankar sem voru einkafyrirtæki og í eigu hluthafa þeirra. Ef bankarnir hefðu verið teknir til gjaldþrota-

skipta með hefðbundnum hætti hefði það orðið hlutverk skiptastjóra að koma eignum þeirra í verð fyrir lánardrottina og aðra kröfuhafa. Gömlu bankarnir eru nú í lögbundnu ferli sem er ígildi gjaldþrotaskiptameðferðar. Lánardrottinnar og aðrir kröfuhafar „eiga“ í reynd „protabúin“ þó að meðferð á eignum bankanna líti stjórn aðila á vegum hins opinbera, þ.e. svokallaðra skilaneftnda og aðstoðarmanna í greiðslustöðvum.

Með ýmsum ákvæðum neyðarlaganna var gengið á réttindi þeirra sem höfðu lánað viðskiptabönkunum fé, m.a. var rétt hæð krafna breytt. Vafi leikur á að slíkt standist ákvæði um vernd eignarréttinda í stjórnarskrá og í Mannréttindasáttmála Evrópu. Einnig voru margar eignir teknar út úr bönkunum og færðar í hendur nýrra banka sem sagðir eru í eigu íslenska ríkisins. Réttir eigendur þessara verðmæta hafa hins vegar ekki enn fengið kaupverðið greitt og vaknar þá sú spurning hvort það séu ekki „eigendur“ protabúa gömlu bankanna sem í reynd eiga þá nýju.

### Varnaðarorð bandaríks lögmanns

Hinn 16. desember sl. hélt virtur bandarískur lögmaður, Lee C. Bucheit, erindi við lagadeild Háskóla Íslands um skuldsetningu ríkja í fjármálakreppum. Með hliðsjón af því sem þar kom fram er líklegt að erlending kröfuhafar



HELGI ÁSS GRÉTARSSON

gömlu bankanna eigi í handraðanum öflug lagarök sem geta knúið íslenska ríkið í enn meiri skuldásúpu. Það stafar aðallega af þeim aðgerðum sem gripið var til í krafti neyðarlaganna og nefndar voru hér að framan. Að mati undirritaðs væri það sennilega vel sloppið ef ríkið gæti leyst þennan hnút með því að eftirláta lánardrottunum allar eignir og skuldir hinna nýju banka.

### Eignarréttur og réttarríkið

Vernd eignarréttar er án efa mikilvæg þrjústörv borgaranna gegn of sterku ríkisvaldi. Reynsla undanfarinna missera bendir til að jafnframt sé hætt á ferðum ef eignarréttindi of fárra og of öflugra aðila beri ægishjálmi yfir ríkisvaldið. Ákveðið jafnvægi er sennilega nauðsynlegt til að tryggja að helstu viðmið réttarríkisins séu virt og að lagaframkvæmd endurspegli hinn vandratæða meðalveg á milli almannahagsmuna og hagsmuna einkaðila.

Á þeim umbrotatímum sem nú eru eykst eftirspurn eftir málflutningi þeirra sem boða einfaldar söguskýringar og fagrar töfrausnir. Ástæða er til að varast slíkan málflutning. Grunnreglur réttarríkisins hafa staðist tímans tönn og ólíklegt er að gildi þeirra sé minna nú.

*Höfundur er lögfræðingur.*



# 10-11

## BÓNUSVÍDEÓ

### Nýjustu myndirnar þegar þér hentar Bónusvídeó er komið inn í verslanir 10-11

Nú geturðu leigt þér allar nýjustu myndirnar – þegar þér hentar – í verslunum 10-11  
Glæsibæ, Grímsbæ, Lágmúla, Laugalæk, Engihjalla, Eggertsgötu, Hjallabrekku, Staðarbergi  
... og fleiri verslanir bætast við reglulega



**25% afsláttur**  
af Coke 2 l og Doritos 200 g  
fyrir þá sem leigja sér mynd.

# 10-11

...alltaf opið!

[www.10-11.is](http://www.10-11.is)

# NÓATÚN

*fyrir jólin*



**20%**  
afsláttur

**1.598**  
kr. kg

Nóatúns  
Hamborgarhryggur



**20ár**  
á toppnum!

Úr kjötborði  
**2.998**  
Kr. kg

Húsavíkur hangikjöt  
Úrbeinað



**20ár**  
á toppnum!

Úr kjötborði  
**1.798**  
kr. kg

Húsavíkur hangikjöt  
Með beini



**3.998**  
Kr. kg

Aliönd  
Frönsk, ca. 4,2 kg



**976**  
kr. kg

Móa Veislufugl  
Með fyllingu

EXPO - www.expo.is

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillu og leða myndabrengli



**499**  
kr. pk.

Coke light  
4 x 2 L



**4.989**  
kr. kg

VSV Humar  
A flokkur



**25%**  
afsláttur

Eðalfiskur  
Reyktur og grafinn lax

**Allar verslanir opnar t**

# NÓATÚN

*fyrir jólin*



Jólabönd  
Nýslátrað lambakjöt



Kalkúnn  
Ferskur

**1.258**  
Kr. kg

## HÁTÍÐARMATUR Í ÚRVALSFLOKKI



Grísabökur  
Reyktur

Úr kjötborði  
**698**  
kr. kg



Grísahryggur  
Með pöru

Úr kjötborði  
**998**  
kr. kg



Búrfells hamborgarhryggur  
Með beini

**998**  
kr. kg



Egils Hvítöl  
1,25 L

**229**  
kr. stk.



Egils Jólaöl  
0,5 L

**119**  
kr. stk.



## Hangikjötsborð Nóatúns

Húsavíkur hangilæri  
Húsavíkur hangiframpartur  
Húsavíkur hangilæri tvíreykt  
Húsavíkur sauða hangilæri  
Húsavíkur sauða hangiframpartur  
Tvíreykt sauðafille



Fjölbreytt úrval af ferskum ávöxtum og grænmeti

**til kl. 21 fram að jólum\***

\*Selfoss til kl. 22

# Glatast fullveldi við aðild að Evrópusambandinu?

## UMRÆÐAN

Eiríkur Bergmann skrifar um Ísland og ESB

Í þeirri umræðu sem Lundanfarið hefur blössað upp um mögulega aðild Íslands að Evrópusambandinu hafa margir haft áhyggjur af fullveldinu, sjálfu fjór-eggja þjóðarinnar. Allt frá því í sjálfstæðisbaráttunni hefur vernd fullveldisins verið grundvallarmál í íslenskum stjórnmálum og því ekki að undra að spurt sé hvort fullveldið glatist við aðild að ESB? Til að svara þeirri spurningu þarf annars vegar að skoða raunverulega merkingu fullveldisins og hins vegar núverandi stöðu Íslands í Evrópusamvinnunni.

Ísland tengist Evrópusambandinu nú þegar nánnum böndum en höfuðmarkmið EES-samningsins er að tryggja einsleitt markaðssvæði sem nær yfir aðildarríki ESB og EFTA. Ísland varð hluti af innri markaði ESB, sem er innsti kjarni evrópskrar samvinnu auk þess að taka þátt á fjölmörgum öðrum samstarfs sviðum, svo sem menntamálum, vísinda- og menningarssamstarfi, félagsmálum, neytendamálum, jafnréttismálum, heilsvæðingum og umhverfismálum. EES-samningurinn nær hins vegar ekki til samstarfs ESB á sviði landbúnaðar, sjávarútvegs, utanríkisviðskipta og Efnahags- og myntbandalagsins. Stofnanauppbygging EFTA og ESB er enn fremur æði ólík.

### Virkur þátttakandi

Stofnanakerfi Evrópusambandsins er yfirþjóðlegt og byggir á þjóðréttarlegu lagakerfi sem gengur framfar landsrétti einstakra aðildarríkja. Evrópurétturinn er að þessu leyti einstakur og orðið hefur til sjálfstætt réttarkerfi þar sem aðildarríkin hafa á öllum sviðum ríkisvalds – lög-gjafarvalds, framkvæmdavalds og dómvalds – framselt ákvarðanatökurétt í afmörkuðum efnis-þjóðlegu stofnana, til framkvæmdastjórnarinnar, Evrópuþingsins og Evrópudómstólsins.

Þessi einstæða staða Evrópusambandsins, sem byggir á framsali ákvarðanatöku og þar með ríkisvalds, gerir EES-samninginn einnig æði sérstakan í flóru milliríkjasamninga, með honum samþykktu EFTA-ríkin í EES að byggja á reglum ESB, umfram eigin lög, á þeim sviðum sem samstarfið nær til. Þar með yfirfærðust þessi sérstæðu þjóðréttarlegu einkenni ESB-réttarins yfir á EES-samninginn því leitast var við að veita EES-reglum stöðu í landsrétti Íslands, Noregs og Liechtenstein, sem er sambærileg við stöðu ESB-reglna í landsrétti aðildarríkjanna. Ísland er með öðrum orðum nú þegar komið á bólakaf í Evrópusamrunann og jafnvel má halda því fram að við séum eins konar aukaaðilar að Evrópusambandinu.

### EES og stjórnarskráin

Í aðdraganda þess að EES-samningurinn var lögfestur á Alþingi árið 1993 var hart deilt um hvort í honum fælist framsal á fullveldi. Tekist var á um hvort samningurinn bryti í bága við fullveldisákvæði stjórnarskrárinnar. Nefnd fjögurra sérfræðinga komst að þeirri niðurstöðu að EES-samningurinn staðfest fullveldisákvæði stjórnarskrárinnar og útheimti ekki endilega breytingu á henni því samningurinn fæli aðeins í sér takmarkað og ekki verulega íþyngjandi valdaframsal.

Meðal fræðimanna var hins vegar hart deilt um túlkun nefndarmanna á fullveldisákvæðum stjórnarskrárinnar. Til að mynda hélt dr. Guðmundur Alfreðsson því fram að þar sem löggjafar-



EIRÍKUR BERGMANN

valdið innan EES væri efnislega í höndum stofnana ESB gengi EES-samningurinn gegn ákvæðum stjórnarskrárinnar. Hann taldi samninginn fela í sér framsalvalds í afmörkuðum þáttum á öllum þremur valdsviðum ríkisins. Hann benti til að mynda á að í reynd hafi Alþingi ekki möguleika á að breyta EES-frumvarpi að efni til enda næði lagsamræming þá ekki fram að ganga og sagði einsdæmi að fullvalda ríki framselji ríkisvald með þeim hætti til stofnana sem ríkið er ekki aðili að. En snúum okkur þá að fullveldinu sem slíku.

### Hvað er fullveldi?

Íslensk stjórn málahefð mótaðist að miklu leyti í sjálfstæðisbaráttunni og sú orðræða sem þá varð til lifir enn góðu lífi í íslenskri stjórn málaumræðu. Grundvallarhugmynd þjóðernisstefnunnar var að íslensk þjóð ætti að vera frjáls og fullvalda í eigin landi. Sjálfstæðið varð hið endanlega markmið frelsisbaráttunnar og Íslendingar litu á fullveldið sem einhvers konar endurreisn þjóðveldisins. Þrátt fyrir að sjálfstæðisbaráttan Íslendinga stæði í nánú samspili við álíka hugmyndafræðilegar hræringar í Evrópu þá virtust Íslendingar líta svo á að sjálfstæðisbaráttan væri að vissu leyti séríslenskt fyrirbæri.

En jafnvel þótt Íslendingar geti verið staðráðnir í að vernda fullveldið, er þó ekki til neinn sameiginlegur skilningur á því hvað það merkir í raun og veru. Því má spyrja: Hvað er fullveldi?

### Fullveldi Vestfalíu

Rekja má notkun fullveldishugtaksins til skrifna franska lögspokingsins Jean Bodin á síðari hluta sextándu aldar og Bretans Thomas Hobbes á fyrri hluta sautjándu aldar. Samkvæmt þeim felur raunverulegt fullveldi í sér fulla og algilda stjórn, allt vald ríkisins, sem annaðhvort er í höndum eins manns, sem þá er fullvaldurinn, eða í höndum vel skilgreinds hóps valdamanna. Segja má að fullveldið hafi fyrst orðið til sem merkingarbært hugtak í stjórnmálum í kjölfar Vestfalíusamninganna 1648, sem bundu enda á 30 ára stríðið. Með Vestfalíusamningunum varð til það sem hægt er að kalla samfélag þjóða í Evrópu, sem byggðist á alþjóðlegum lögum á grundvelli fullveldisins. Fram að því, frá miðöldum, höfðu ríki Evrópu orðið til í valdabaráttu konunga yfir aldir.

Með tilkomu þjóðríkisins, eftir að krafan um lýðræði kom fram í kjölfar upplýsingarinnar og frönsku byltingarinnar, færðist fullveldið frá einvöldum konungi eða fursta þjóðarinnar. Þá fóru menn að líta svo á að það væri þjóðin, það er að segja; fólk, þegnarnir, almenningur, sem framseldi valdið til fulltrúa sinna í lýðræðislegum kosningum. Smám saman varð sá skilningur almennur að ríki heims hefðu yfirráð yfir eigin landsvæði og einkarétt til sjálfstjórnar innanlands. Fyrirkomulagið felur í sér stjórnleysi að því leyti að ekkert yfirvald er til aðra hinu fullvalda ríki. Ágreiningur milli ríkja er leystur með samningum þeirra á milli, að öðrum kosti með átökum, jafnvel vopnuðum átökum ef því er að skipta.

Þetta ríkjakerfi stjórnleysis sem varð til með Vestfalíusamningunum endaði í átökum og upplausn í Evrópu þegar fyrri heimsstyrjöldin brast á. Eftir heimsstyrjöldina síðari tók svo við nýtt ríkjakerfi sem byggði á alþjóðalögum og skuldbindandi þátttöku í alþjóðastofnunum á borð við Sameinuðu þjóðirnar, Atlantshafsbandalagið, Evrópuráðinu og Evrópusambandinu. Í



STJÓRNARRÁÐ ÍSLANDS „Þrátt fyrir að sjálfstæðisbaráttan Íslendinga stæði í nánú samspili við álíka hugmyndafræðilegar hræringar í Evrópu þá virtust Íslendingar líta svo á að sjálfstæðisbaráttan væri að vissu leyti séríslenskt fyrirbæri,” segir greinarhöfundur.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

*Í hinum hnattvædda heimi verður ytri hlið fullveldisins því ekki síður mikilvæg heldur en sú innri, fullveldi ríkja felst núorðið ekki síst í réttinum til að taka þátt í starfi alþjóðastofnana, þar sem ákvarðanir einstakra svæða og heimsbyggðarinnar allrar eru teknar.*

lagalegri umræðu er því stundum haldið fram að framsal á valdheimildum ríkisins til alþjóðlegra stofnana feli í sér afsal fullveldis. En fullveldishugtakið er ekki aðeins lagalegt heldur ekki síður pólitískt gildishlaðið og í þessari merkingu hefur það meðal annars verið notað til að höfða til þjóðernistilfinningar í viðleitni til að koma í veg fyrir framsal ríkisvalds til alþjóðastofnana.

### Fullveldi og alþjóðasamfélag

Alþjóðasamfélagið sem þróaðist upp úr miðri tuttugustu öld byggði áfram á fullveldi þjóðríkisins en í nokkuð breyttri mynd. Komnir fram mun fleiri gerendur heldur aðeins hið fullvalda ríki, ekki aðeins alþjóðlegar stofnanir, heldur einnig alþjóðleg félagsamtök og fjölbjóðlegar fyrirtækjasamsteypur. En hver er þá merking fullveldisins í núverandi ríkjakerfi?

Í lagalegum skilningi eru fullvalda ríki einvörðungu þau sem eru viðurkennd sem slík af öðrum ríkjum og hafa rétt til yfirráða innanlands. Ríki hafa heldur ekki rétt til fhlutunar í innanlandsmálum annarra fullvalda ríkja. En nú er ekki lengur aðeins einn fullvaldur, heldur stjórnkerfi sem getur til að mynda byggt á valdreifingu í anda Montesquieu. Fullveldið hefur núorðið skýran lýðræðislegan svip, þann að þegnarnir eiga að geta valið sér sitt eigið stjórnarform.

Þegar sagt er að fullveldið í þessum gamla skilningi Bodins og Hobbes, sem algjört, sjálfstætt alvald, sé ekki lengur til staðar er ekki átt við að stjórnkerfi ríkjanna hafi liðast í sundur heldur aðeins að ríkið hafi ekki lengur sömu stjórn á þróun mála innanlands og áður var. Hnattvæðing efnahagslífsins hefur til að mynda orðið til að flæði vöru, þjónustu og fjármagns milli landa er slíkt að stjórnvöld í einstaka ríkjum hafa ekki á því mikla stjórn. Þá er komið að hinni hlið fullveldisins, ytri hliðinni, en fullveldið felur einnig í sér rétt ríkisins til að

taka þátt í fjölbjóðlegu samstarfi, til að mynda í því augnamiði að takast á við sameiginleg viðfangsefni í tilvikum þar sem samtakamáttur er líklegri til árangurs heldur en að hvert og eitt fullvalda ríki beiti sér óháð aðgerðum annarra ríkja.

### Fullveldið og ESB

Evrópusambandið hefur skýra sérstöðu í flóru ríkjasamtaka. Aðildarríkin hafa framselt ríkisvald til sameiginlegra yfirþjóðlegra stofnana en það gerir ESB ansi frábrugðið hefðbundnum ríkjasamtökum á borð við Evrópuráðið, Alþjóðaviðskiptastofnunina, Sameinuðu þjóðirnar, Norðurlandaráð Öryggis- og samvinnustofnun Evrópu, Vestur-Evrópusambandið og Atlantshafsbandalagið sem byggja á milliríkjaskipulagi.

Þetta einstaka skipulag Evrópusambandsins fellur að vissu leyti illa að hefðbundnum skilningi á fullveldishugtakinu. Evrópusambandið er hvorki hefðbundin alþjóðastofnun sem byggir á milliríkjagrunni né fullvalda sambandriki, heldur yfirþjóðleg samtök ríkja sem hafa kosið að deila fullveldi á afmörkuðum sviðum. Því má segja að Evrópusambandið sé í aðra röndina í það minnsta eins konar tilraun til að öðlast á nýjan leik hlutdeild í því valdi sem hefur flætt frá fullvalda ríkisstjórnnum með aukinni hnattvæðingu.

### Innra og ytra fullveldi

Samkvæmt framansögðu er almennt hægt að líta svo á að fullveldi hafi í það minnsta tvær hliðar; annars vegar inn á við, að ríkið hafi einkarétt á að ráða málefnum innan eigin landamæra og hins vegar út á við, rétt til að taka þátt í samstarfi ríkja á alþjóðavettvangi.

Samkvæmt hefðbundnum skilningi felur fullveldið semsé í aðra röndina í sér að ríki eigi að ráða sínum innanlandsmálafnum sjálf, án utanaðkomandi fhlutunar, eins og hin þjóðréttarlega skilgreining segir til um og að framan var greint frá. Á undanföllum áratugum hefur hnatt-

væðing viðskipta, menningar og vísinda hins vegar gert ríki heims gagnkvæmt háð hvert öðru. Í samræmi við það hefur skilningur margra á fullveldishugtakinu að sumu leyti breyst. Fullvalda ríki geta samkvæmt þjóðarétti framselt fullveldi sitt til alþjóðlegra stofnana með sérstökum þjóðréttarsamningum sem fá þar með heimild til að fara með ákvarðanatökuvald á tilteknum afmörkuðum sviðum. Þetta er gert í þeirri viðleitni að ná betur utan um tiltekin viðfangsefni sem ríkin ráða ekki við hvert og eitt.

Því er til að mynda hægt að líta svo á að ríki heims geti ekki verið fullvalda í umhverfismálum nema með því að vinna saman að mengunarvörnum. Einstaka ríki geta heldur ekki haft fulla stjórn á eigin fjármálamarkaði þegar fjármálaviðskipti yfir landamæri eru opin eins og núverandi fjármálakreppa sýnir svo ljóslega. Það er meðal annars vegna þessarar þróunar sem ríki Evrópu hafa í síauknum mæli kosið að deila fullveldi sínu í sameiginlegum stofnunum til að takast á við sameiginleg viðfangsefni. Til að mynda er hægt að líta svo á að áhrif ríkis í tilteknum málaflokkum sé meiri með því að deila ríkisvaldi í sameiginlegum stofnunum og jafnvel er hægt að halda því fram að aðild ríkisins að yfirþjóðlegri stofnun feli í sér auknið fullveldi á því sviði heldur en ríkið annars hefði.

Í hinum hnattvædda heimi verður ytri hlið fullveldisins því ekki síður mikilvæg heldur en sú innri, fullveldi ríkja felst núorðið ekki síst í réttinum til að taka þátt í starfi alþjóðastofnana, þar sem ákvarðanir einstakra svæða og heimsbyggðarinnar allrar eru teknar.

Svo dæmi sé tekið þá eru Texas og Bæjaraland ekki fullvalda ríki og geta því ekki tekið þátt í starfi alþjóðastofnana, nema í gegnum ríkisstjórnir sínar, Bandaríkin og Þýskaland. Ísland er hins vegar frjálst og fullvalda ríki og hefur í krafti þeirrar stöðu fulla heimild til að taka þátt í starfi alþjóðastofnana.

Í þessu samhengi er áhugavert að Ísland hefur fram að þessu kosið að nýta ekki fullveldisrétt sinn í stofnunum Evrópusambandsins.

Höfundur er dósent og forstöðumaður Evrópufræðaseturs Háskólans á Bifröst.

# FRÁBÆR JÓLATILBOÐ

ÞÚ FÆRÐ ALLA HÖRÐU JÓLAPAKKANA Á BETRA VERÐI Í TÖLVULISTANUM

Öll verð og tilbod gilda á meðan birgðir endast og eru litið með fyrirvara um breytingar, innviðskiptur og myndbreytingar.



**Logitech**  
**LOGITECH DESKTOP**  
Nettur hljóðnemi sem fer lítið fyrir á borði USB 2.0

**4.990**



**2.5" 260S ABIGS SPILARI**  
Fyrirferðalitill margmiðlunarspilari með innbyggðum FM sendi

**24.990**



**abigs**  
**DVP-570X**  
**MARGMIÐLUNARSPILARI**  
Full HD 1080P DOLBY DIGITAL HDMI H.264

Sarotech Abigs DVP-570X er 1080p HD margmiðlunarspilari og hýsing með HDMI tengi. Spilar öll helstu skráarform eins og MKV, AVI, OGG o.fl. Tengjanlegur við netið svo að hægt er að lesa skrár af heimanetinu.

**49.990**



**LEIKIR Í ÚRVALI OG Á BETRA VERÐI**  
PC - PS3 - PS2 - PSP - XBOX

**OPIÐ LENGUR FRAM AÐ JÓLUM**

20.DES FRÁ 10:00 TIL 22:00  
21.DES FRÁ 10:00 TIL 22:00  
22.DES FRÁ 09:00 TIL 22:00  
23.DES FRÁ 09:00 TIL 23:00



**ICYBOX 3010HW**  
Nýr þráðlaus HD spilari m. upptöku, kortalesari HDMI og USB Uplink

**44.990**



**A6 WACOM BAMBOO ONE**  
Teiknaðu inn í myndvinnsluforritin á tölvunni með teikniborði frá Wacom

**12.990**



**Logitech**  
**LOGITECH MX AIR**  
Þráðlaust mús með hreyfiskynjara sem virkar á borði og í lausu lofti

**15.990**



**Logitech**  
**LOGITECH EX 110**  
Þráðlaust lyklaborð með ábrenndum ísl. stöfum og mús

**8.990**



**Logitech**  
**LOGITECH ATTACK 3**  
Stýripinni með 11 forritanlegum tökkum, bægilegu handfangi og USB

**3.490**



**CREATIVE**  
**CREATIVE HN700**  
Lokuð kraftmikil heyrnartól sem minnka umhverfishljóð

**7.990**



**SanDisk**  
**4GB MP3 SANDISK**  
4GB MP3 spilari með allt að 15 tíma hleðslu, innbyggður hljóðnemi og heyrnartól fylgja

**12.990**



**MSI**  
**MSI GEFORCE N9500GT**  
512MB MSI N9500 GDDR2 PCI-Ex skjákort með DirectX 10

**18.990**



**19" SAMSUNG 923NW**  
19" Samsung 923NW glæsilegur breiðtjaldsskjár með 1440x900 í upplausn, 1000:1 í Dynamic skerpu og 5ms viðbragðstíma.

**28.990**

# TÖLVULISTINN TL.IS

www.tolvulistinn.is

REYKJAVÍK • AKUREYRI • EGILSSTAÐIR • KEFLAVÍK • SELFOSS • HAFNARFJÖRÐUR • KÓPAVOGUR  
NÓATÚNI 17 S: 414 1700 STRANDGÖTU 9 S: 414 1730 MIÐVANGI 2-4 S: 414 1735 HAFNARGÖTU 90 S: 414 1740 AUSTURVEGI 34 S: 414 1745 REYKJAVÍKURVEGI 66 S: 414 1750 HLÍÐASMÁRA 10 S: 414 1760

# FRÁBÆR TILBOÐ í Krónunni!

**30%**  
afsláttur



**1329** kr. kg

1M hamburgar-hryggur með beini

**22%**  
afsláttur



**895** kr. kg

Móa Veislufugl með fyllingu

**44%**  
afsláttur



**1399** kr. kg

Allra hamburgar-hryggur úrbeinaður

**10%**  
afsláttur



Kea Hangi-frampartur úrbeinað

**10%**  
afsláttur

Kea Hangilæri úrbeinað

**40%**  
afsláttur



**498** kr. kg

Grísabógur hringskorinn

**30%**  
afsláttur



**549** kr. kg

Grísalæri í heilu

**20%**  
afsláttur



1M HANGIKJÖT ER REYKT Á HÚSAVÍK

**2398** kr. kg

1M hangilæri úrbeinað



**368** kr. stk.

Stóruvalla Hangiflot



**287** kr. stk.

Stóruvalla Hamsatölg



**689** kr. stk.

1M Jólasild

**20%**  
afsláttur



**1098** kr. kg

FS Skata kæst

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillu og leða myndabreyngi

**KRÓNAN**

Ný kynslóð lágverðisverslana

Opnunartímar í Krónunni í dag 20. des:

Krónan Höfða  
10-22

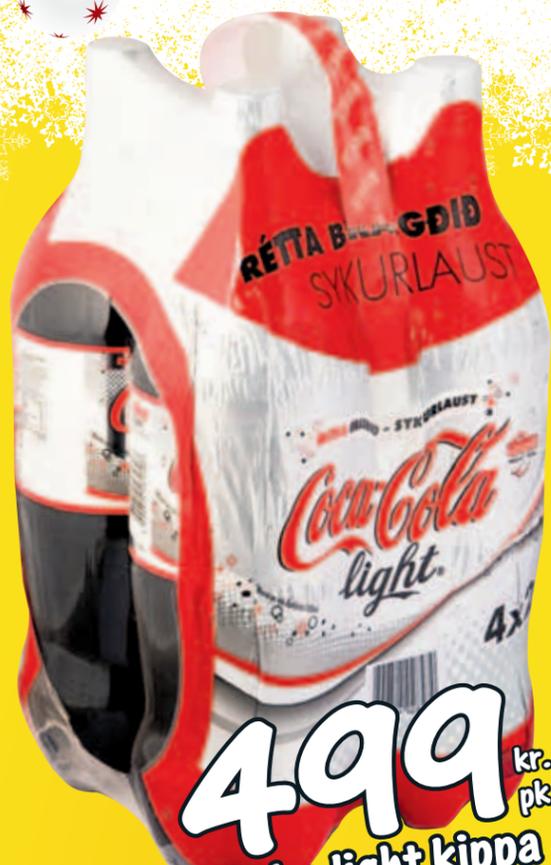
Krónan Lindum  
10-22

Krónan Granda  
10-20

Krónan Árbæ  
10-21

# KRÓNAN

fyrst og fremst jólaleg



**499** kr. pk.  
Coke light kippa  
4x2 litrar



**99** kr. stk.  
Jólablánda 0,5l



12 manna

**1480** kr. stk.  
Kjörís Konfektisterta  
12 manna



**1599** kr. pk.  
Nóa konfekt 550 gr

## STÚTFULL VERSLUN ...af jólatilboðum



**799** kr. pk.  
Charmin salernis-  
rúllur 9 í pakka



**2399** kr. pk.  
Ostakarfa  
Krónunnar nrl



**159** kr. stk.  
Ora grænar baunir  
1/1 850 g



**194** kr. stk.  
Ora Aspás grænn  
skorinn



**389** kr. stk.  
Super Baguette  
3 stk m/hvit.



**93** kr. stk.  
Jólajógúrt  
m/jarðarberjum



Jóláhnetur  
í úrvali



**20%**  
afsláttur

Colgate tannkrem  
valdar tegundir

Krónan Breiðholti  
11-21

Krónan Hafnarfirði  
11-21

Krónan Mosfellsbæ  
10-20

Krónan Akranesi  
10-20

Krónan  
Vestmannaeyjum  
11-18

Krónan Reyðarfirði  
10-17

**STEINUNN SIGURÐARDÓTTIR FATAHÖNNUÐUR**  
Er alin upp við að þrjóna og sauma og lærði handverkið af ömmu sinni og mömmu.



FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Vantar verksmiðjur á Íslandi

Skortur á verksmiðjum á Íslandi er mjög bagalegur fyrir íslenska hönnuði, segir **Steinunn Sigurðardóttir** fatahönnuður sem segir að eingöngu með því að stefna saman hönnuðum og verksmiðjum sé hægt að hefja alvöru framleiðslu á íslenski hönnun. **Sigríður Björg Tómasdóttir** leit við á vinnustofu frægasta fatahönnuðar Íslands og ræddi um nýja og gamla tíma

**P**egar blaðamann ber að garði í vinnustofu Steinunnar Sigurðardóttur fatahönnuðar er hún að skoða prótótýpu vetrarlínunnar 2009. „Þú ert einstaklega heppin að fá að sjá þetta,“ segir hún kímín og leiðir blaðamann í allan sannleika um hið flókna vinnuferli sem hönnun á tískulínu er. „Þetta ætlum við ekki að nota,“ segir hún og sýnir mér flíkur sem hafa lent undir fall-öxinni. Svo er annar stafli með flíkum sem verða í línunni, breyttar og bættar vitaskuld. Þær verða sendar til baka í verksmiðjuna, og næst þegar Steinunn ber þær augum

stefna saman íslenskum hönnuðum og fulltrúum verksmiðja á þeirra sviði, bjóða þeim hreinlega til landsins og láta hönnuðina funda með þeim, þannig væri fyrsta skrefið stigið í átt að alvöruframleiðslu á íslenski hönnun.

## Græt yfir stöðunni

„Ísland er fullt af prótótýpum, það eru allir að búa til eitt stykki, en við verðum að finna verksmiðju sem getur framleitt vörurnar. Þetta litla og fallega er dásamlegt en eingöngu með því að stefna saman hönnuðum og verksmiðjum er hægt að byggja eitthvað upp. Ég græt yfir því hvernig staðan er núna hér á landi

verksmiðja á Íslandi þann vélakost og tækni til að framleiða þrjónafötin hennar eins og sakir standa. Hún bendir blaðamanni á ýmis atriði í frágangi á nýtilbúnum kjól úr sumarlinnunni 2009. Kjólinn, sem er úr fínþrjónuðu reioni og lagður kögri, væri ekki hægt að framleiða hér vegna skorts á vélum.

En hönnunin er auðvitað jafn íslensk og áður og þykir Steinunni það leiðinlegur misskilningur að halda að hönnun sé ekki íslensk nema hún sé framleidd hér á landi. „Ég hitti konu um daginn sem sagði mér að hún hefði hætt við að kaupa íslenskan hönnunargrip vegna þess að hann var ekki framleiddur á Íslandi. Ég hugsaði með mér að fyrir þessu hefði átt að hugsa fyrir tíu árum, áður en allar verksmiðjur lokuðu.“

## Þróun kemur okkur í koll

Sú þróun sem átti sér stað fyrir tíu til fimmtán árum, þegar íslenskar fataverksmiðjur lögðu flestar upp laupana, vegna samkeppninnar við innflutta ódýrari vöru, kemur okkur í koll núna bendir Steinunn á, þegar áhugi á íslenski hönnun hefur aukist. „En ég get sagt þér að fyrir tíu árum, þegar ég kom heim, þá vildi enginn kaupa íslenska framleiðslu.“

Eftir efnahagshrunið mikla hefur mikið verið rætt um að efla íslenska hönnun og að góðum og gegnum íslenskum sið þá á allt að gerast hratt. En Steinunn bendir á að þegar framleiðsla lagðist af týndist niður kunnáttan. Hún segir miður hvað Íslendingar eru fljótir að fara í gegnum svona ferli, að hafna einhverju sem byggir á gamalli hefð fyrir nýtt.

Steinunn segist þó fullviss um að þó að tækjabúnaður sé af skornum skammti hér á landi þá sé mikil handverksþekking enn þá til staðar. En það sé mjög mikilvægt að hlúa að

**FRAMHALD Á SÍÐU 34**

„Ísland er fullt af prótótýpum, það eru allir að búa til eitt stykki, en við verðum að finna verksmiðju sem getur framleitt vörurnar

verður sniðið orðið rétt svo ekki sé minnst á litina. „Ekki horfa á þessa liti,“ segir hún mér.

Það er ekki einfalt mál að búa til tískulínu og stór hluti af þeirri vinnu er einmitt samskiptin við verksmiðjuna sem framleiðir vöruna fyrir hönnuðinn. Steinunn er margreynd í þeim, enda með áratuga reynslu sem hönnuður. Hún sýtir hins vegar hversu fáar fataverksmiðjur og verksmiðjur sem nýtast hönnuðum eru starfandi á Íslandi.

„Það eru allir að tala um að hönnun eigi að vera okkar björgunarhringur og að nú eigum við að fara að trúa á íslenska hönnun og kaupa hana. En ég hef alltaf sagt við alla sem eru í hönnun, finnið verksmiðju til að framleiða hönnunina ykkar, þannig er best að byrja,“ segir Steinunn sem er þeirrar skoðunar að það þurfi að

þar sem nær engar verksmiðjur eru til lengur, en við eigum enn það mikla handverksþekkingu á Íslandi að við ættum líka að geta byggt eitthvað nýtt upp.“

Steinunn veit hvað hún er að tala um því sjálf hefur hún mikla reynslu af samskiptum við verksmiðjur. Hún vann í fjölda ára fyrir frægustu hönnuði/tískumerki heims eins og Calvin Klein, Gucci og La Perla og kynntist því vel hvar bestu verksmiðjurnar fyrir hinar ýmsu ólíku flíkur eru. Þegar hún sjálf fór svo af stað með hönnun undir eigin nafni var hún því orðin sjóud í samskiptum við verksmiðjur og vissi hvert átti að leita. „Ég vann með verksmiðjum úti um allan heim, í Hong Kong, Eystrasaltslöndunum, á Ítalíu.“

Steinunn segir að það hafi engin

## Veturinn 2008



Rétt eins og hönnun Steinunnar vísar í náttúru og menningu Íslands kallast myndirnar af flíkunum hennar á við gamlar myndir. Mary Ellen Mark ljósmyndari myndar fyrir Steinunni og hún gerir úr myndunum meira en tískumyndir eins og Steinunn bendir á.





# Fyrir veiðimanninn í fjölskyldunni þinni



## Sierra fleece samfestingur.

Hlýr og góður samfestingur undir veiðigallann, skíðagallann og í alla útivist.  
**Verð aðeins 12.995**



## Simms Freestone dömu vöðlupakki

Simms Freestone öndunarvöðlur með kvensniði ásamt sterkum Simms skóm.  
**Fullt verð 44.800 – Jólátillboð aðeins 34.900**



## Simms L2 Gore tex vöðlupakki

Vandaðar Simms Gore-tex vöðlur ásamt Simms skóm.  
**Fullt verð 56.800 – Jólátillboð aðeins 45.800**



## DAM öndunarvöðlur með stígvélum

Þriggja laga öndunarvöðlur með áföstum stígvélum  
**Verð aðeins 29.995**



## Ron Thompson vöðlupakki

Vandaðar neoprenvöðlur ásamt vatnsheldum veiðijakka með útöndun.  
**Fullt verð 27.990 – Jólátillboð aðeins 21.995**



## Ron Thompson vöðlutaska

Vatnsheldur botn. Motta til að standa á. Lok með loftun  
**Verð aðeins 4.995**



## Felugallar úr príviddarcamo

Án efa besti felugallinn á markaðnum. Notast yfir kulda og / eða regngalla. Buxur og jakki.  
**Fullt verð 18.995 – Jólátillboð aðeins 15.995**



## Rjúpnavesti

Vinsæl og sterk vesti með mörgum vösum fyrir bráðina, skotfæri, gps tækið, samlokuna og fleira.  
**Verð aðeins 12.995**



## MAD felulitavöðlur

Neoprenvöðlur í felulitum fyrir skotveiðimanninn.  
**Fullt verð 24.900 – Jólátillboð aðeins 15.995**



## DAM öndunarvöðlupakki

Vinsælar öndunarvöðlur ásamt vöðluskóm.  
**Fullt verð 35.990 – Jólátillboð aðeins 27.995**



## Okuma SLV fluguhjól

Vinsælt hjól á frábæru verði  
**Verð aðeins frá 10.995**



## Simms Guide veiðivesti

Eitt besta vestið á markaðnum.  
**Verð aðeins 14.995**



## Scierra IC3 fluguhjól

Large arbour hjól. 3 aukaspólur og hjólataska.  
**Verð aðeins 14.995**



## Ron Thompson reykofn

Töfraðu fram veislumáltíð á fáeinum mínútum. Þrjár stærðir. Eignum einnig reyksag.  
**Verð aðeins frá 6.995**



## DAM hnífasett

Vandaðir aðgerðarhnífar ásamt stáli og skurðarbretti. Nauðsynlegt í veiðitúrinn  
**Verð aðeins 4.995**



## MAD skotveiðijakki.

Vatnsheldur jakki með útöndun. Innri flíspeysa fylgir  
**Fullt verð 35.995 – Jólátillboð aðeins 24.995**



## Mad Duffel Bag

Stór taska í felulitum.  
**Fullt verð 12.995 – Jólátillboð aðeins 9.995**



## Gerviandasett

12 stokkendur. Blýsökkur og bönd fylgja. Góður poki undir allt settið fylgir með.  
**Fullt verð 12.995 – Jólátillboð aðeins 9.995**



## Gervigæsir

12 grágæsaskeljar í kassa. Þrjár stellingar. Festijárnin fylgja með. Nauðsynlegt í gæsaveiðina  
**Fullt verð 12.995 – Jólátillboð aðeins 9.995**



## DAM sjóveiðipakki

6 feta sterk DAM sjóstöng ásamt DAM sjóveiðihjól með raðara og dýptarmæli  
**Fullt verð 27.995 – Jólátillboð aðeins 16.995 (takmarkað magn)**



## Mad sólarhleðslutæki

Þetta tæki gerir þér kleift að hlaða gsm símann, mp3 spilarann eða önnur smátæki með dagsbirtunni  
**Verð aðeins 10.995**



## Öryggishólf

Nettir skápar fyrir skotfæri eða verðmætin á heimilinu. Digital læsing.  
**Fullt verð 12.995 – Jólátillboð aðeins 9.995**



## Beretta skotveiðibakpoki

Vinsælir bakpokar meðal skotveiðimanna. Festing fyrir byssu. Vatnsheld veðurhlíf í felulitum fylgir pokanum.  
**Verð aðeins 16.995**



## Norconia útsýnissjónauki

Fyrir veiðimanninn, í stofugluggann eða sumarbústaðinn. 18-36 x stækkun. Þrífótur fylgir  
**Fullt verð 35.880 – Jólátillboð aðeins 29.900**

**Munið vinsælu gjafabréfin okkar**



**SPORTBÚÐIN**

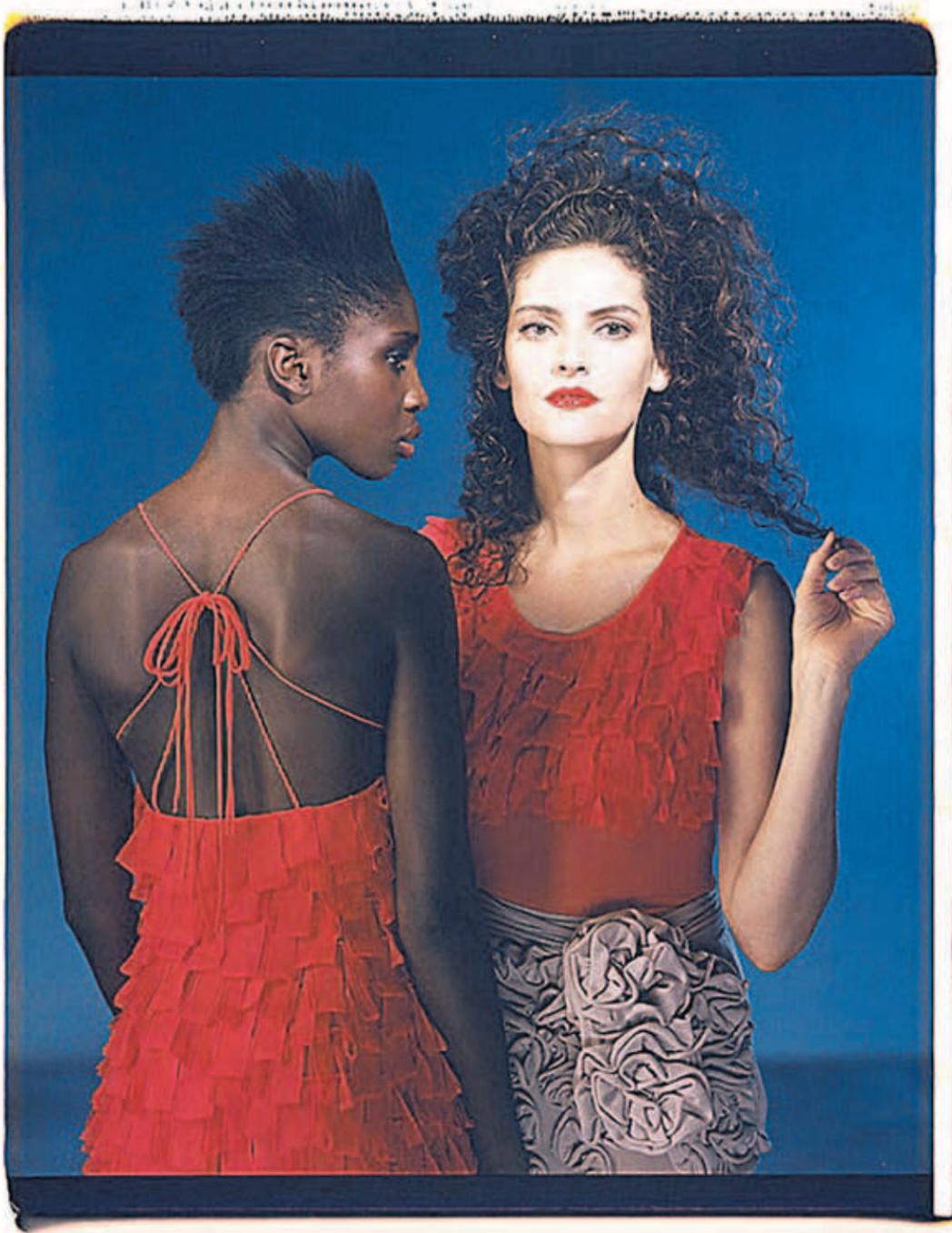


**VEIÐIHORNID**

Veiðibúðin á netinu  
veidimadurinn.is

Krókhálsi 5 - Sími 517 8050  
sportbudin.is

Síðumúla 8 - Sími 568 8410  
veidihornid.is



VORID 2009 Íslenskar konur geta hlakkað til þess að Vorlinan 2009 kemur í verlanir í febrúar.



MYNDIR/MARY ELLEN MARK.

### FRAMHALD AF SÍÐU 32

henni og ekki nóg gert í þeim málum eins og sakir standa. „Það vantar mikla handmennt í grunnskólana aftur. Það er svo gott fyrir krakka að geta tjáð sig með því að teikna og skapa almennt. Skapandi hugsun er auðvitað góð fyrir hvern sem er hvort sem það er viðskiptafólk, lögfræðingar eða stjórnáamenn.“

**Lærði að prjóna og sauma hjá ömmu** Sjálf lærði Steinunn að prjóna og sauma hjá ömmu sinni. „Sjáðu þessa bók,“ segir hún og dregur fram bók með sýnishornum af prjónastílum og útsaumi sem hún gerði í barnaskóla. „Þessi hefur ferðast með mér út um allan heim.“ Steinunn segist sjálf vera gott dæmi um það hvernig þekking á handverki verður að einhverju meira. „Ég hafði alltaf mikinn áhuga á að prjóna og sauma. Mamma var heimavinnandi húsmóðir og saumaði allt á okkur. Amma vann á saumastofu, ég kenni

þeim tveimur nú eiginlega um hvar ég endaði. Ég er alin upp við að mála og sauma. Það byrjar allt þar,“ segir Steinunn og hlær.

„Kanntu að prjóna?“ er svo spurning sem hún dembir skyndilega á blaðamann sem verður að játa á sig að vera lítið gefin fyrir hannyrðir. „Ég er rosalega góð prjónakona, var alltaf kölluð the „knitting queen“ í skólanum.“ Og Steinunn upplýsir hvernig hún hefur ferðast um allan heim til að kenna prjónaskap. „En ég neita að kenna fólki að prjóna eftir uppskrift. Að prjóna er verkfræðihugtak fyrir mig sett saman af sex atriðum, fitja upp, fella af, slétt og brugðið, auka út í og þrengja, allt þar á milli er síðan samsetning og henni getur fólk ráðið,“ segir Steinunn sem hefur látið nemendur prjóna á puttunum með tónlist í eyrunum, og þannig látið nemendur finna fyrir prjónafestu og þeir lært að prjóna eftir sínum takti. „Það er svo mikilvægt að brjótast út úr hinu hefðbundna, það besta sem getur

komið fyrir handverkið er að þú kunnir það svo vel að þú getir brotist undan því,“ segir Steinunn.

Vanþekking á hönnunarsögu okkar er mikil og dregur úr tækifærum til þess að nota arfleifðina til að skapa eitthvað nýtt. „Ég er oft í Þjóðminjasafninu að skoða gamla hluti og ég held að ég eigi allar þær

### Tilvisanir í sögu og náttúru

Slaufurnar sem hún notar mikið á flikurnar sínar eru til dæmis tilvísun slífsins í íslenska þjóðbúningum og myndir af fyrirsætum í nýjustu línunni hennar kallast meðvitað á myndir af íslenskum konum í þjóðbúningum, uppstilltum hjá ljósmyndara. En það er ekki alltaf

sem hvergi var hægt að finna neinar heimildir um. „Það var síðan eldri kona sem gat sagt mér nánar frá þessu teppi sem reyndist vera gamalt Álafossteppi frá 1944 og nú má sjá mynd af því í bókinni Þjóðin, landið og lýðveldið eftir Vigfús Sigurgeirsson. En af hverju er ekki verið að framleiða það enn þá, ég bara spyr?“

Fyrir utan að sækja innblástur í hefðir fær Steinunn sinn megininnblástur úr íslensku náttúru og hún sækist beinlínis eftir því að ná áferð landslagsins inn í flikur sínar; yfirborð jökulsins flyst yfir í efni og verður að flik. Þannig nær hún eflaust að verða jafn íslensk og raun ber vitni, þrátt fyrir langa dvöld erlendis í tiskuhúsum þar sem Ísland nær ekki máli. „Ísland spilar rosalega stóran þátt í fegurðarskyni okkar Íslendinga og náttúran á stóran þátt í því, hún gerir okkur skapandi. Þeir sem hafa ferðast mikið um heiminn vita að við búum á mjög framandi stað.“



það besta sem getur komið fyrir handverkið er að þú kunnir það svo vel að þú getir brotist undan því.

myndabækur sem þar hafa verið gefnar út og vil meina að besta tiskubók sem gefin hefur verið út sé Til gagns og fegurðar eftir Æsu Sigurjónsdóttur,“ segir Steinunn en tenging hönnunar hennar við íslenska arfleifð er stór þáttur í hennar hönnunarferli.

hlaupið að því að vinna með arfleifðina, þegar hún er ekki vel dökumenteruð. Steinunn minnst þess þegar hún setti allt á annan endann í leit sinni að heimildum um gamalt teppi sem var á hönnunarsýningunni „Ómur“. Þetta var vel þekkt ullarteppi með íslenskum fánalitum

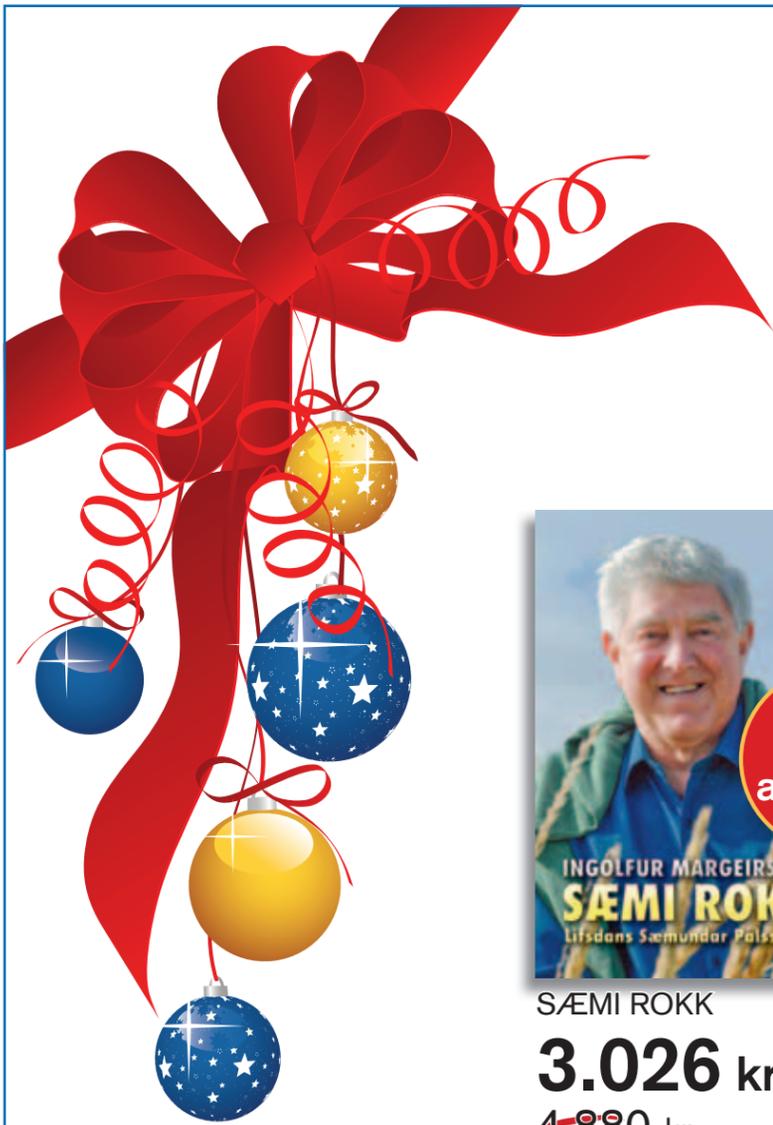
### Vinnur með arfleifðina



UPPÁBÚNAR Slífsið á þjóðbúningi íslenskra kvenna er innblástur að slaufunum sem eru svo áberandi í hönnun Steinunnar sem sjá má á hér að ofan og á fyrri síðu. Myndirnar eru úr bókinni Til gagns og fegurðar eftir Æsu Sigurjónsdóttur.



ÁLAFOSSTEPIÐ Leiðinlegt er að mati Steinunnar að teppið sé ekki í framleiðslu lengur. Mynd úr bókinni Þjóðin, landið og lýðveldið.



# netto

Góðar bækur á betra verði



38%  
afsláttur

SÆMI ROKK  
**3.026 kr**  
~~4.880 kr~~



40%  
afsláttur

STEBBI RUN  
**3.288 kr**  
~~5.480 kr~~



40%  
afsláttur

SÓLKROSS  
**2.814 kr**  
~~4.690 kr~~



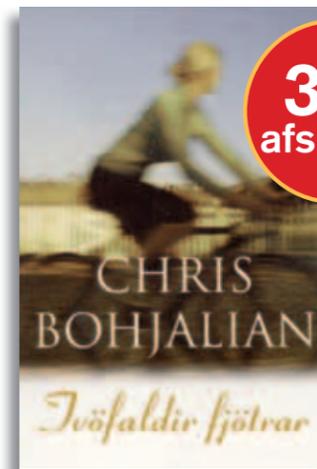
40%  
afsláttur

SAMSPIL  
**2.994 kr**  
~~4.990 kr~~



35%  
afsláttur

MEDAN HJARTAÐ SLÆR  
**3.237 kr**  
~~4.980 kr~~



35%  
afsláttur

TVÖFALDIR FJÖTRAR  
**2.587 kr**  
~~3.980 kr~~



36%  
afsláttur

Í HÚSI AFA MÍNS  
**2.995 kr**  
~~4.680 kr~~



37%  
afsláttur

ÉG HEF NÚ SJALDAN  
VERIÐ ALGILD  
**3.137 kr**  
~~4.980 kr~~



30%  
afsláttur

ÉG HEF FYRR HEYRT  
PENNAN SÖNG  
**3.136 kr**  
~~4.480 kr~~



35%  
afsláttur

FARÐU ALDREI FRÁ  
MÉR  
**1.937 kr**  
~~2.980 kr~~



35%  
afsláttur

RIPLEYS - ÓTRÚLEGT  
EN SATT  
**3.244 kr**  
~~4.990 kr~~



33%  
afsláttur

KVÖLDBÓK LÍNU  
**1.997 kr**  
~~2.980 kr~~

www.markhonnun.is

TILBOÐIN GILDA 20. - 21. DESEMBER

## Verið velkomin í Nettó

Mjódd - Salavegi - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík  
www.netto.is

Birt með fyrirvara um prentvillur.

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

## OPIÐ Í DAG FRÁ KL.10.00-20.00



**1554**

BÓNUS FERSKAR KJÚKLINGABRINGUR  
30% afsláttur 1554 kr./kg. MERKT VERÐ 2220 KR./KG..



**40%  
AFSLÁTTUR**

HOLTA FERSKUR HEILL KJÚKLINGUR  
523 kr./kg. MERKT VERÐ 872 KR./KG.



**30%  
AFSLÁTTUR**

UNGNATAHAKK 1085 kr./kg.  
MERKT VERÐ 1549 KR./KG.



4 STK MED BRAUÐI

**30%  
AFSLÁTTUR**

UNGNATAHAMBORGARAR  
559 kr. MERKT VERÐ 798 KR./KG.



**598**

ÍSLANDSGRÍS GRÍSAPURUSTEIK  
598 kr./kg.



**40%  
AFSLÁTTUR**

ÍSLANDSGRÍS GRÍSAHAKK  
539 kr./kg. MERKT VERÐ 899 KR./KG.



**989**

F.O. KÆST OG SÖLTUÐ SKATA  
989 kr./kg. MERKT VERÐ 1098 KR./KG.



**798**

F.O. KÆST OG SÖLTUÐ TINDASKATA  
798 kr./kg.



**998**

N.F. SALTFIŠKUR ÚTVATNAÐUR  
BEINLAUS M/ROÐI 998 kr./kg.



**298**

BÓNUS FORSOÐNAR KARTÖFLUR  
900g 298 kr.



**498**

ALI FERSKUR GRÍSABÓGUR 498 kr./kg.



**698**

ALI REYKTUR GRÍSABÓGUR 698 kr./kg.



**498**

N.F. HÁKARL  
100g 498 kr.  
FRÁ BJARNARHÖFN



**289**

MJÓLKU  
HÁTÍÐARFETAOSTUR  
250g 289 kr.



**79**

ES orkudrykkur  
250ml 79 kr.  
Sama innihald.  
Bara ódýrari!



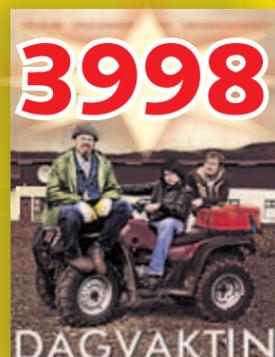
**698**

MJÓLKU HÁTÍÐARSKYRTERTA  
600g 698 kr.



**1598**

NÓA KONFEKT 650g  
1598 kr.



**3998**

DAGVAKTIN DVD-  
DISKAR  
3998 kr.



**498**

TE & KAFFI  
JÓLAKAFFIÐ 400g  
MALAÐ EÐA BAUNIR  
498 kr.

# BONUS BÝÐUR BETUR

AFGREIÐSLUTÍMI: LAUGARDAG 10.00-20.00

**BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS**



# TILBOÐIN GILDA TIL SUNNUDAGS

## SS JÓLAKJÖTIÐ MEÐ 30% AFSLÆTTI



**30% AFSLÁTTUR**

HANGIFRAMPARTUR ÚRBEINAÐUR  
**1574 kr./kg.**  
MERKT VERÐ 2248 KR./KG.



**30% AFSLÁTTUR**

SS HANGILÆRI ÚRBEINAÐ  
**2141 kr./kg.**  
MERKT VERÐ 3058 KR./KG.



**30% AFSLÁTTUR**

SS GRÍSA HAMBORGARHRYGGUR  
**1315 kr./kg.**  
MERKT VERÐ 1878 KR./KG.



**25% AFSLÁTTUR**

KF KOFAREYKT HANGILÆRI M/BEINI  
**1424 kr./kg.**  
MERKT VERÐ 1898 KR./KG.

VINSÆLASTI HRYGGUR LANDSINS



**30% AFSLÁTTUR**

HAMBORGARHRYGGUR M/BEINI  
**1329 kr./kg.** MERKT VERÐ 1898 KR.



HAMBORGARHRYGGUR  
**30% AFSLÁTTUR VIÐ KASSANN**



**30% AFSLÁTTUR**

HAMBORGARHRYGGUR ÚRB.  
**1749 kr./kg.** MERKT VERÐ 2498 KR.



**30% AFSLÁTTUR**

ÍSLANDSGRÍS SVÍNA-HAMBORGARHRYGGUR  
**1329 kr./kg.** MERKT VERÐ 1898 KR./KG.



**129 kr. stk**

**NÝBAKAÐ BAGUETTE ALLA DAGA Í BÓNUS**



**40% AFSLÁTTUR**

FJALLA HANGILÆRI ÚRBEINAÐ **1798 kr./kg.** MERKT VERÐ 2998 KR./KG.

**BONUS BÝÐUR BETUR**  
AFGREIÐSLUTÍMI: LAUGARDAG 10.00-20.00

Með fyrirvara um prentvillur eða uppseldar vörur.

# Mein name ist Derrick!

Ástsælasti leikari Þjóðverja og Íslandsvinurinn **Horst Tappert** lést fyrir viku, 85 ára að aldri. Hann lék Oberinspektor Stephan Derrick, lögreglumanninn réttvísa sem tryggði glæpamönnum í München makleg málagjöld, í nærri aldarfjórðung. **Klemens Ólafur Prastarson og Kjartan Guðmundsson** litu yfir sögu Derricks, og áhuga landsmanna á honum í gegnum tíðina.

**H**ann var andlit trausts, réttvísi og staðfestu Vestur-Þýskalands í rúmlega hundrað löndum í nærri aldarfjórðung. Þættirnir um Derrick sannfærðu margan manninn um að Þjóðverjar væru þrátt fyrir allt mannlegir. Breyskir, vissulega, en yfirleitt vel meinandi. Þeir iðrast sinna misgjörða í lok þáttar og yfirvaldinu finnst hryggilegt að þurfa að festa í járn enn einn villuráfangi sauðinn.

Rannsóknarlögreglumaðurinn Stephan Derrick var á að líta yfirvegaður og rólegur í tíðinni, jafnvel dauflægur. En undir niðri sauð í djúpstæðri réttlætiskennnd, sem fékk útrás vikulega, allt samkvæmt réttum reglum og án mikillar geðs-hræringar.

Derrick birtist fyrst árið 1974 og kom í kringum þrjú hundruð manns bak við lás og slá áður en yfir lauk, árið 1998. Þá neitaði leikarinn að halda þessu áfram, enda orðinn 75 ára gamall. Hann sagðist ekki nenna lengur að setja upp hárkollu á morgnana.

## Samræðulöggæsla

Það var margt sérstakt við þessa suður-þýsku löggæ. Víst var Derrick vopnaður Walther-byssu en til hennar var einungis gripið í ýr-ustu neyð; hann gómaði ekki hina hrösunargjörnu með klækjum eða offorsi.

Raunverulegt vopnabúr Derricks var réttlætiskennndin og samviskubitið sem hann ól í brjósti hins seka. Hann tók morðingjann gjarnan á eintal og höfðaði til göfugri hvata hans, þar til sá seki féll saman og játaði. Glæpamaðurinn varð lögreglumanninum í raun þakklátur fyrir að fá að gangast við sekt sinni; að varpa af sér byrðum fortíðar.

Tvisvar var Oberinspektorinn kenndur við konu, en tók í bæði skiptin skyldustarfið fram yfir fjölskyldulíf. Hann bjó einn alla tíð, í lítilli íbúð í München. Allt þar til í síðasta þættinum að Euro-pol bauð honum vinnu í Hollandi.

Derrick gerði engan mun á rífum og fátækum, en kenna mátti á svipbrigðunum ef honum misbauð hvernig fólk hagaði lífi sínu. Ítalski rithöfundurinn Umberto Eco hefur bent á að Derrick var að því leytnu ólíkur bandarískum kollega sínum Columbo, að sá síðarnefndi bugtaði fyrir, þjónaði og viðhélt samfélagi voldugra. En Derrick mætti hnarreistur og hvessti augun á auð-

menn, engu síður en fátæka. Allir með óhreina samvisku, háir sem lágir, óttuðust þennan virðulega holdgerving réttvísinnar, um leið og hann steig út úr BMW-bílnum sínum og bauð gutentag.

## Sigur meðalmennskunnar

Gífurlegar vinsældir þáttanna komu framleiðendum og öllum öðrum á óvart. Og ekki bara innanlands. Mörg hundruð milljónir Kínverja munu til dæmis hafa horft á Derrick og Harry leysa málið í hverri viku. Margir hafa reynt að útskýra þessar miklu vinsældir. Hafa sumir bent á að þeir hafi í raun verið keimlíkir og rökta vinsældir þeirra til hversu auðmeltir þeir væru og tilþrifalítlir.

Áhorfendur fengu sinn vikulega skammt og hvorki of né van. Í hverjum þætti var endurtekið efni. Aðferðafræði Derricks hefur verið lýst en einnig má benda á að oftast sótti Harry bílinn (sjá neðar) og aðstoðarmaðurinn Willy Berger rétti einhverjum símann á skrifstofu sem var eins útlítandi í áratugi, máluð í daufrænu formálíni.

Umberto Eco kallaði þetta „rafmagnaða meðalmennsku“. Karakterarnir væru meira miðlungsfólk en venjulegt miðlungsfólk. Það sæti því stjarft við heima í stofu. Vinsældir Derricks væru til marks um sigur meðalmennskunnar.

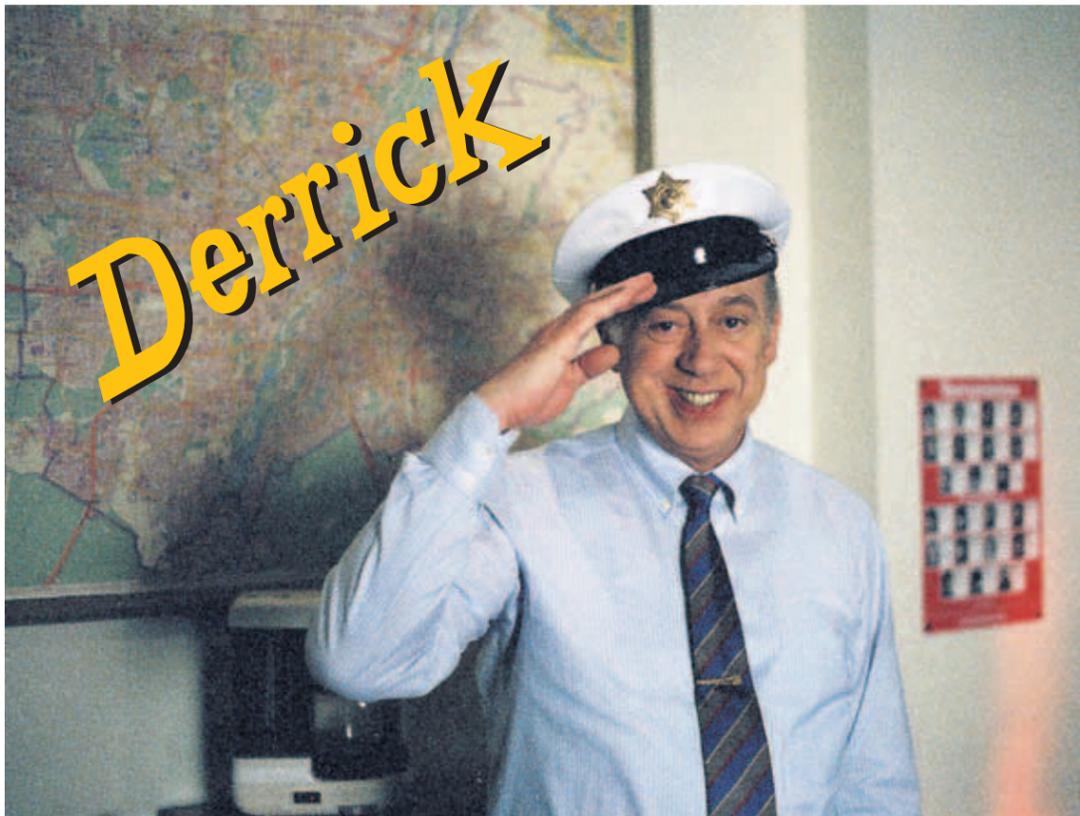
## Leikari fyrir rælini

Horst Tappert var eini þýski leikarinn sem átti og á enn aðdáendaklúbba um heim allan. Sjálfur staðgengill Drottins á jörðu, Jóhannes Páll páfi, var yfirlýstur aðdáandi og bauð aðalleikaranum í Vatíkanið árið 1999.

Tappert var sonur embættismanns og fæddist árið 1923. Hann var sendur í herinn í heimsstyrjöldinni síðari og var tekinn höndum af óvinahernum.

Í skemmtilegri útgáfu ævisögu hans segir að þegar stríðinu lauk hafi hann sótt um vinnu sem bókhaldari við leikhús í Saxlandi. Deildarstjórinn var ekki við þann daginn en í staðinn ræddi Tappert við listrænan stjórnanda. Hann var ráðinn sem aukaleikari og starfaði við leiklistina allar götur frá 1945.

Í frítímanum naut hann þess að fiska og veida og var lítið fyrir skemmtanahald og þotulíf. Ekki segir mikið af fyrri ástum hans, en árið 1957 kvæntist hann hinni norsku Ursulu Pistor, og varð það hans þriðja hjónaband. Ursula var enn við hlið Tapperts á laugardaginn fyrir viku þegar hann féll frá.



ÍSLENSK Í SAFNID Fréttaritari DV í München færði Horst Tappert íslenska lögregluhúfu að gjöf árið 1988. Horst var að sögn himinlifandi, enda kom upp úr durnum að hann safnaði lögregluhúfum hvaðanæva að úr heiminum.

## → „DERRICK“ SÆKIR ÍSLAND HEIM

Það vakti skiljanlega mikla athygli þegar Horst Tappert sótti Ísland heim í lok maí árið 1987, enda þættirnir um lögregluforingjann Derrick þá löngu búnir að festa sig í sessi sem eitt allra vinsælasta sjónvarpsefni landsins. Auk þess var Ísland ekki enn orðið hipp og kúl í augum útlendinga á þessum tíma og þótti því tíðindum sæta að jafn merkilegir pappírar og herr Tappert létu svo lítið að heiðra Frónbúa með mikilfenglegri nærveru sinni.

Horst og frú voru meðal farþega í fyrsta áætunarflugi þýska flugfélagsins Lufthansa hingað til lands. Megintilgangur heimsóknarinnar var þó ekki að „góma illvirka“ eins blaðamaður DV benti réttilega á í einni af mörgum og ítarlegum fjölmiðlaumfjöllunum um komu Tapperts á sínum tíma, heldur var Horst heiðursgestur á sumaráttíð Germaníu, vináttufélags Íslands og Vestur-Þýskalands, á Hótel Loftleiðum.

Á þessum árum tíðkaðist það mjög hjá íslenskum fjölmiðlum að taka á móti öllum frægum útlendingum með áleitnum spurningum á borð við „How do you like Iceland?“ um leið og viðkomandi steig út úr tollinum í flugstöðinni. Mörgu fyrimenninu vafðist tunga um tönn við þessar aðstæður, enda oft þreytt og ringlað eftir langt flug. Gætti þá gjarnan pirrings hjá blaðamönnum, sem þótti það heldur mikil vanvirðing hjá gestunum góðu að geta ekki myndað sér fastmótaðar skoðanir á landi og þjóð eftir allt að klukk-



RITHANDARSÝNISHORN „Sá vinsæli Derrick gat ekki kvartað yfir viðtökunum hjá hinu meinta veika kyni ... og flykktast að honum blómarósir á öllum aldri“, segir í umfjöllun DV um sumaráttíð Germaníu 1987. Á myndinni, sem tekin er við það tilfelli, er þó erfitt að greina hið breiða aldurssvið sem blaðamaður visar til.

stundarlanga dvöl í Leifstöð. Þýski leikarinn hafði ráð undir rífi hverju þegar kom að því að svara spurningum um fjölmiðla, eins og sést á samtali hans við blaðamann Morgunblaðsins við komuna til landsins:

Tappert sagði í stuttu ávarpi við komuna til landsins að hann hefði heyrt mikið um fegurð Íslands en fyrstu áhrifin af landinu við að sjá flugstöðvarbygginguna væru yfirþyrmandi. „Ég er ákaflega undrandi; ég þekki nú tvær gullfallegar flughafnir í Evrópu. Önnur er í Keflavík en hin er í Nizza. Og þetta er mikið hrós,“ sagði Tappert.

Tappert sagðist vera mjög ánægður með að vera kominn hingað til lands þar sem atvinna hans væri metin að verðleikum. Hann sagðist vonast til að svo mætti verða lengi enn og að hann myndi eyða skemmtilegum stundum á Íslandi.

(Morgunblaðið, 2. júní 1987)

Á sumaráttíð Germaníu flutti Horst erindi um starf sitt sem kvikmyndaleikara við góðar undirtektir. Einnig söng Ólöf Kolbrún Harðardóttir óperusöngkona einsöng og Róbert Arnfinnsson leikari las á þýsku upp úr Kristnihaldi undir jökli.



SKYLDAN KALLAR Síðasta verkefni Tapperts sem leikari var að ljá teiknimynd um þá félagu Derrick og Klein rödd sína árið 2004.

## „Harry, náðu snöggvast í bílinn“

Karl-Ulrich Müller, sendiherra Þýskalands á Íslandi, segir að Derrick hafi verið ein vinsælasta og þekktasta sjónvarpsþáttaröð Þýskalands.

„Setningin „Harry, náðu snöggvast í bílinn“ varð á allra vörum. Vonbrigði jafnt þýskra sem erlendra sjónvarpsáhorfenda urðu mikil þegar Horst Tappert dró sig í hlé árið 1997,“ segir Müller, og bætir við að Horsts Tappert sé minnst þessa



KARL-ULRICH MÜLLER

dagana í helstu dagblöðum og tímaritum í Þýskalandi.

„Árangur hans í hlutverki Derricks nær langt út fyrir landamæri Þýskalands. Útsending þáttanna í meira en hundrað löndum hefur átt sinn þátt í að gefa fólk nýja mynd af Þýskalandi, og hugsanlega vakið varanlegan áhuga á Þýskalandi og Þjóðverjum. Við Þjóðverjar getum stundum enn í dag notið góðs af því,“ segir Karl-Ulrich Müller.

## → EN HVAD MED HARRY KLEIN?

Harry Klein birtist fyrst á skjánum í svart/hvítu löggupáttunum Der Kommissar, sem hófu göngu sína í þýsku sjónvarpi árið 1969. Þessar löggur störfuðu á morðeildinni í München, líkt og Derrick síðar.

Fritz Wepper lék Harry í Kommissar-þáttunum og hélt því auðvitað áfram þegar þessi aðstoðarmaður Kommissarsins var færður með húð og hári yfir í nýja þætti um Derrick árið 1974. Þar var hann hækkaður í tign og gerður að inspektor.

Í Derrick-þáttunum var Harry ómissandi hjálparhella. Hann var ungur, töff og svolítið vitlaus, og sá oft en ekki um skítverkin, svo sem að setja fólk í handjárn, eða að sækja bílinn. Á meðan leysti Derrick gjarnan málið með rökleiðslu og samræðu. Harry litli kom alltaf jafn steinhissa til baka.

Eftir að Derrick var tekinn af dagskrá 1998 fékk leikarinn Fritz Wepper nóg að gera, sérstaklega í sjónvarpi, en hann slapp aldrei alveg úr þekktasta hlutverki sínu og hefur gjarnan leikið lögreglumenn síðan. Í einni gamanmyndinni tók hann að sér hlutverk Harry Grob.

Af einkalífi Fritz Wepper er það að segja að hann hefur orð á sér fyrir að hafa tekið stjórnuhlutverk sitt og -líferni full alvarlega. Hann hefur sjálfur þurft að spjalla við laganna verði sökum óreglu.

Litli bróðir hans, Elmar Wepper, hefur vakið athygli og hlotið verðlaun fyrir leik, en hann þýkir vandfýsnari leikari. Þess má geta að árið 1974 fékk Elmar vinnu við Kommissar-þættina, og lék þá Erwin Klein, litla bróður Harrys!





# 15 milljónir í pottinum fyrir réttu jólatölurnar

Veldu þér glitrandi jólatölur fyrir kl. 18.40 í dag og vertu með til vinnings. **Gleðileg jól!**

FARÐU Á NÆSTA SÖLUSTAD EÐA Á [WWW.LOTTO.IS](http://WWW.LOTTO.IS) OG FÁÐU ÞÉR MIÐA



# Hvað varð um Von Trapp-börnin?

Samkvæmt nýjustu tölum úr Kolaportinu er mest selda myndin í ár Sound of music: Á notuðum DVD-diskum. *Júlía Margrét Alexandersdóttir* leitaði uppi Liesl, Friedrich, Louisu, Kurt, Brigittu, Mörtu og Grettl og komst að því að þau hafa komið við á hinum ótrúlegustu stöðum; í Playboy, Neverlandi Michaels Jackson og í blómaskreytingum McCains.

## → FRIEDRICH VON TRAPP

Elstur drengjanna var hinn fagurlimaði Friedrich von Trapp. Nicholas Hammond datt í lukkupottinn þegar hann fékk hlutverkið því hans átrúnaðargoð í æsku var sjálf stjarna kvikmyndarinnar; Julie Andrews.



Ólíkt Liesle var hann staðráðinn í því að verða leikari og hafði reyndar fengið nokkur lítil hlutverk í sjónvarpi áður en hann sló í gegn í Söngvaseið. Leikaraferillinn varð þó heldur brósóttur eftir Alpadvölinu og ætli toppurinn þar sé ekki þá helst sjónvarpsferur um Spider Man sem sýndar voru á árunum 1977-79. Þegar ekkert gekk í Hollywood ákvað Hammond að flytjast til Ástralíu og býr þar nú, kvæntur en barnlaus, í Sydney og skrifar handrit að sjónvarpsmyndum.

## → LOUISA VON TRAPP

Heather Menzies fór með hlutverk hinnar fjörgu Louisa von Trapp. Heather var þrettán ára þegar hún fékk hlutverk Louisu en þá hafði hún getið sér góðs orðs fyrir frammistöðu sína í leikritinu My Three Sons. Segja má að lífsferill Louise sé hvað einna dramatískastur þeirra Trapp-systkina. Hún ákvað að veðja á leiklistina eins og Hammond og lék meira að segja aftur með Julie Andrews – í kvikmyndinni Hawaii.



Eftir það byrjaði brasið. Fleiri spennandi rullur dúkkuðu ekki upp en þess í stað sat Heather fyrir nakin í tímaritinu Playboy árið 1973 og birtist á heilum fimm síðum fáklædd. Fljótlega eftir þá myndatöku skildi hún við fyrri eiginmann sinn, John Cluett, eða á sama ári og segir sagan að eiginmanninum hafi mislíkað uppátækið.

Tveimur árum síðar kynntist Heather hinum geðþekka sjónvarpsleikara Robert Urich og dró sig þá smám saman í hlé og varð á skömmum tíma þriggja barna móðir.

Urich dó hins vegar fyrir sex árum eftir 28 ára hjónaband og á sama tíma sigraðist Heather á leghálskrabbameini. Hún starfar nú við krabbameinsdeild háskólans í Michigan en býr í Los Angeles ásamt krökkunum sínum.

## → BIRGITTA VON TRAPP

Angela Cartwright hafði öðlast frægð löngu áður en Söngvaseiður kom inn í spilið og áður en hún varð fjögurra ára. Hún var orðin það sem kallast barnatískumódel þegar hún var aðeins þriggja ára og jafngömul lék hún dóttur Paul Newman's í Somebody Up There Likes Me. Ári síðar var hún orðin heimsþekkt meðal tiskuritstjóra og ljósmyndara í Bretlandi sem og Bandaríkjunum.



Eftir að hafa marserað með Von Trapp-börnunum hélt hún áfram að leika um sinn, gekk vel og kom víða við. Má þar meðal annars nefna sjónvarpsþættina Lost in Space og Make Room for Daddy. Þó kom að því að Angela missti áhugann á leiklist og sneri sér, eins og fyrrum fyrisætum finnst gjarnan heppilegt, að ljósmyndun og starfar hún sem slíkur í Los Angeles í dag.

Angela hefur verið gift í rúm þrjátíu ár og á tvö börn. Þess má geta að Angela er ein fyrsta kvikmyndastjarna sem tók veraldarvefinn upp á sína arma og er með heimasíðuna [angela-cartwright.com](http://angela-cartwright.com).

## → LIESL VON TRAPP

Elst barnanna var stúlkan sem valhoppaði og tók lagið í garðskálanum með kærastanum; Liesl Von Trapp. Leikkonuna Charmian Carr dreymdi hins vegar um allt annað en sviðsframa og var skráð í áheyrnarprufur fyrir myndina að sér forspurðri. Foreldrar hennar voru báðir leikarar svo að hún vissi að hlutverk í kvikmynd myndi gleðja þau meira en gott einkunnaspjald svo að hún lét til leiðast.

Hvað kvikmyndir varðar lét Charmian því nægja að leika Liesl en hennar beið þó frami á öðru sviði þar sem hún kom á fót afar farsælli innanhússhönnunarstofu. Charmian rekur í dag arkitektastofuna sína

en einn hennar þekktasti kúnni er sjálfur Michael Jackson og hefur hún hannað ýmislegt í Neverlandi fyrir hann.

Charmien kynntist fyrrum eiginmanni sínum, Jay Brent, meðan á kynningarferð fyrir kvikmyndina stóð árið 1967 og eignaðist með honum tvær dætur. Þau skildu eftir 24 ára hjónaband og býr hún nú með þremur labradorhundum. Hún eyðir frístundum sínum í garðinum eða fer á skíði, dansar eða hjólar og er víst enn jafn lipur og létt og hún var í Söngvaseið forðum daga. Hún hefur skrifað tvær bækur um þá lífsreynslu að leika Liesl; Forever Liesl og Letters to Liesl.



## → MARTA VON TRAPP

Debbie Turner var næstýngst barnanna, eða aðeins sex ára, þegar hún kom fram sem Marta litla. Ferill hennar hófst enn fyrr en ferill Angelu Cartwright en hún var aðeins sex mánaða þegar hún fór að birtast í auglýsingum. Þannig hafði hún um langt skeið á undan Söngvaseiði leikið í auglýsingum og þar af í yfir þrjátíu slíkum fyrir leikfangaframleiðandann Mattel. Hún hætti þó alveg að leika eftir að hafa skilað af sér hlutverki Mörtu og skellti sér þess í stað á skíði og varð atvinnumanneskja um skeið í skíðaþróttinni.

Þegar skíðaferlinum lauk lagði Debbie stund á innanhússhönnun með blómaskreytingar sem aðalfag og þykir ansi lunkin í sínu fagi. Hennar frægustu skreytingar hingað til eru án efa þær sem hún hannaði fyrir John McCain á landsfundi Repúblikanaflokksins í ár.

Debbie á fjórar dætur og býr í úthverfi Minneapolis í Minnesota. Þeir sem vilja kynna sér blómaskreytingar Debbie Turner er bent á vefsíðuna [debbieturneroriginals.com](http://debbieturneroriginals.com).



## → KURT VON TRAPP

Duane Chase lék yngri Von Trapp-bróðurinn og sýndi lipra takta sem hinn hrekkjótti Kurt. Ólíkt Trapp-börnunum dreymdi hann ekki um frægð og frama og hefur forðast sviðsljósið eftir fremsta megni. Hann útskrifaðist með mastersgráðu í landafræði og lifir rólyndislífi í Seattle ásamt eiginkonu sinni þar sem hann dundar sér við að hanna tölvuforrit fyrir landafræðinga. Svo vel hefur honum gengið að halda sig til hlés að almenningur sem og fjölmiðlar vita lítið hvað drífur á daga hans.



## → GRETL VON TRAPP

Kym Kareth, sem lék hina yngstu Gretl, langaði mikið að verða kvikmyndastjarna og reyndi fyrir sér sem slík í nokkur ár. Hún hafði þó ekki erindi sem erfiði og tók þess í stað ákvörðun um að feta hefðbundna menntavegin, lærði listasögu og mannfræði og flutti svo til Parísar þar sem hún starfaði sem fyrirsæta um skeið.



Draumurinn um leikkonuframann hefur þó ásótt hana alla tíð og hún hefur gert fjölda tilraunir til að eiga endurkomu í bransann og fengið lítil hlutverk í sjónvarpsferum til að mynda, svo sem Lost in Space og My three Sons. Í dag er hún einhleyp, á einn son og er um þessar mundir enn einu sinni að láta reyna á það hvort fólk hafi nokkuð virkilega gleymt henni sem Gretl.





# Rjóminn í rjómanum

- NÝJAR UMBÚÐIR
- NÝ VARA
- NÝR VALKOSTUR



[www.mjolka.is](http://www.mjolka.is)



# ÞÚ FINNUR JÓLA

## ÚRVAL FALLEGRAR

**Tefal**



**POTTAR OG PÖNNUR FRÁ Tefal**  
Pottþétt gæði - enda líklega mest seldu pottar og pönnur landsins um árabíl.

**Tefal**



**PÖNNUKÖKUPANNAN FRÁ Tefal**  
Náðu meistaratöktum í pönnukökugerð um hátíðarnar. Þú býrð að því alla ævi! (Þessi er líka fyrir spanhellur)  
VERÐ KR. 6.950,-

**Tefal**



**JAMIE OLIVER PROFESSIONAL SERIES FRÁ Tefal**  
Pottar og pönnur sem slegið hafa í gegn um allan heim.



**NUDDSSESSAN LJÚFA FRÁ Nordica**  
Nú er landanum nauðsynlegra en oft áður að setjast niður og finna stress og þreytu líða úr kroppnum með því að setjast á Nudd-Sessuna góðu. Handhægar stillingar.  
VERÐ KR. 39.900,-

**OBH NORDICA**

SO 960.27

**Solis**

**NAGLA-SNYRTISETT FRÁ Solis**  
VERÐ KR. 12.990,-  
Frábær vara - gott verð!



**NAGLA-SNYRTISETT FRÁ Solis**  
VERÐ KR. 9.490,-

SO 960.36





**ELDHÚSHNÍFAR AF BESTU GERÐ FRÁ Zwilling**  
Matgæðingar og atvinnukokkar sækjast í þessa hnifa.





**ÚRVALS LEIRVARA FRÁ Emile Henry**  
Þú býrð vel með Emile Henry. Komdu og kynntu þér úrvalið í þessari fallegu vöru.

AT-3030

**AEG**

**BRAUÐRIST FRÁ AEG**  
VERÐ KR. 4.990,-



KF-3030

**KAFFIVÉL FRÁ AEG**  
VERÐ KR. 4.790,-



**OBH NORDICA** Ómissandi tæki í öll alvöru eldhús.



NOR-9850 **ELDHÚSVOG FRÁ Nordica** VERÐ KR. 8.995,-

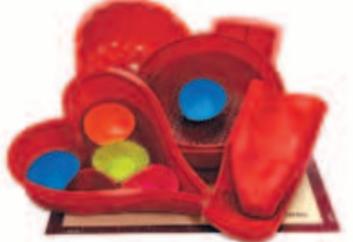
NOR-2232 **BRAUÐRIST FRÁ Nordica** VERÐ KR. 5.590,-

**HNÍFABRÝNI FRÁ Nordica** VERÐ KR. 9.900,-

**HÁGÆÐA HEIMILISTÆKI**



**FRÁBÆRT MÍNÚTUGLRILL FRÁ Rommelsbacher**  
þýsk gæði  
VERÐ KR. 19.900,-



**BÖKUNARVÖRURNAR FRÁ SiliconZone**  
Allt verður skemmtilegra og þægilegra. (Fæst aðeins í ORMSSON Smáralind)

**brabantia**  
solid company



**STRAUBORÐ FRÁ Brabantia**  
Falleg og vel hönnuð strauborð.  
VERÐ KR. 10.900,-

**Tefal**



**ÚRVALS STRAUJÁRN FRÁ Tefal**  
„Það er unun að strauja með Tefal!“  
VERÐ FRÁ KR. 5.490,-

**AEG**

**DRAUMARYKSUGAN FRÁ AEG**  
þær gerast ekki betri !!  
VERÐ FRÁ KR. 21.900,-



**AEG**

**SKAFT-RYKSUGAN SNJALLA**  
· Snúrulaus hleðsluryksuga með skafti eða handryksuga  
· 9,6 V  
· Pokalaus - Auðvelt að tæma  
· Tvær hraðastillingar  
· Rafdrifinn bursti/sópur tveir aukaburstar fylgja  
· Hleðslustandur fylgir  
VERÐ KR. 26.900,-



NJÓTIÐ VÖRUÚRVALSINS Í VERSLUNUM ORMSSON OG HJÁ UMBOÐSMÖNNUM UM LAND ALLT



ORMSSON LÁGMÚLA 8 SÍMI 530 2800



ORMSSON SMÁRALIND SÍMI 530 2900



ORMSSON RADIONAUST-AKUREYRI SÍMI 461 5000



ORMSSON KEFLAVÍK SÍMI 421 1535



ORMSSON MODEL-AKRANESI SÍMI 431 3333



ORMSSON ÁRVIRKINN-SELFOSSI SÍMI 480 1160



ORMSSON PRISTUR-ÍSAFIRÐI SÍMI 456 4751



ORMSSON BÓKABÚÐ-HÚSAVÍK SÍMI 464 1515

ORMSSON VÍK-EGILSSTÖÐUM SÍMI 471 2038

ORMSSON VÍK-NESKAUPSTAÐ SÍMI 477 1900

# GJÖFINA Í ORMSSON

## GJAFAVÖRU Á GÓÐU VERÐI



Mikið úrval Wii-aukahluta!

<p><b>QONIX</b></p> <p>CRD-7777</p> <p><b>ÚTVARPSVEKJARI FRÁ Qonix</b> FM/AM · Vekur með útvarpi eða hringingu, tveir vekjaratímar, innbyggður hitamælir. VERÐ KR. 4.450,-</p> <p><b>GOTT ÚTVARPSTÆKI FRÁ Qonix</b> VERÐ KR. 10.900,-</p>	<p><b>OLYMPUS</b></p> <p>OLYMPUS-DPCI</p>  <p><b>SJÓNAUKI FRÁ Olympus</b> Sarpur og þægilegur í öll ferðalög – líka í leikhúsið og á völinn. VERÐ KR. 6.490,-</p>	<p><b>Nintendo</b></p> <p><b>VERÐLÆKKUN!</b></p>  <p><b>DS -LEIKJATÖLVAN FRÁ Nintendo</b> Ein allra vinsælasta leikjatölva heims. Ótrúlega öflug. Frábært leikjasafn fyrir leikgjafa á öllum aldri. VERÐ KR. 27.900,-</p>	<p><b>Nintendo</b></p>  <p><b>Wii -LEIKJATÖLVAN FRÁ Nintendo SEM SLEGIÐ HEFUR ÖLL SÖLUMET</b> Ný upplifun! Skórkostleg skemmtun fyrir alla aldurshópa! Magnað leikjaúrval! VERÐ KR. 49.900,-</p>
<p><b>SANGEAN</b></p> <p>SANGEAN-RCR-5</p>  <p><b>ÚTVARPSVEKJARI FRÁ Sangean</b> FM/AM · Vekjaraklukkan með tveim mismunandi vekjaratímum · 10 stöðva minni VERÐ KR. 8.900,-</p>	<p><b>SANGEAN</b></p> <p>SANGEAN-WR-2</p>  <p><b>ÚTVARP FRÁ Sangean</b> FM/AM · Innbyggt loftnet - hægt að tengja aukaloftnet · Magnari: 3,7W RMS · Aux inngangur · Tengir fyrir heyrnartól · Fjarstýring VERÐ KR. 29.900,-</p>	<p><b>OLYMPUS</b></p> <p>OLYMPUS FE-360</p>  <p><b>FRÁBÆR STAFRÆN MYNDAVÉL FRÁ Olympus</b> 8 milljón pixlar · 3x aðráttarlinsa (36-108mm) · Stór 2.5" LCD skjár · 19 handhægar tókustillingar · Videoupptaka með hljóði · Nærmyndataka (macro) niður að 5cm · Hleðslutæki og Lithium-ion rafhláða fylgja · Fæst í 3 litum: silfur, svört og blá VERÐ KR. 26.900 KR.</p>	<p><b>OLYMPUS</b></p> <p>OLYMPUS MJU-1010</p>  <p><b>STAFRÆN MYNDAVÉL FRÁ Olympus</b> 10.1 milljón pixlar · 7x aðráttarlinsa (37-260) · Stór 2.7" LCD skjár · Veðurvarin · Videoupptaka með hljóði · Hristivörn · Hleðslutæki og Lithium-ion rafhláða fylgir Ný hágæða myndavél – kynnið ykkur nánar! VERÐ KR. 44.900 KR.</p>

**SHARP**

SHARP XLUH25H



**HLJÓMTÆKJASTÆÐA FRÁ Sharp**  
· USB afspilun · Hljóðstyrkur 2 X 10W RMS · Spilar MP3/WMA / CD -R/RW · Tvískiptir hátalarar  
VERÐ KR. 27.900,-

**SAMSUNG**



SAMSUNG LE40A557PZ

**40" SJÓNVARP FRÁ Samsung**  
Full HD (1920:1080 · Mikil og góð litaskerpa (40.000:1) · Movie plus (engin draugur og mýkri mynd) · Clear panel skjár (betri mynd og skarpari litir)  
VERÐ KR. 269.900,-

**SHARP**



SHARP LC-32D44SBK

**32" SJÓNVARP FRÁ Sharp**  
HD ready · 1366 x 768 upplausn (16:9) · Skerpa: 1500:1 (10.000:1 Dynamic) · Svartími: 6 ms · Birta: 450 cd/m2 · Sjónsvið: 176°/176° · DVB-T stafrænn sjónvarpsmóttakari og CI. rauf fyrir afruglarkort · 2 x HDMI, 2 x SCART, VGA/Component (D-Sub), AV/S-Video, 3,5mm Jack-hljóð  
VERÐ KR. 169.900,-

ÍSLANDSVINUR Í 35 ÁR

**Pioneer**

PIONEER DV-310



**DVD SPILARI FRÁ Pioneer**  
Fjölkerfa DVD spilar með DivX · Spilar DVD, VCD, SVCD, CD-R/RW og DVD-R/RW diska · Spilar MP3 og WMA tónlist · Sýnir JPEG myndir, MPEG · Spilar bæði PAL og NTSC · Tenglar: 1xUSB að framan, 1xEuro-SCART (RGB), 1xComponent out, Digital coaxial hljóð út. · Fánlegur svartur og silfurritaður  
VERÐ KR. 16.900,-



**OPNUNARTÍMAR Í LÁGMÚLA 8 og SÍÐUMÚLA 9:**  
Laugardag 20. desember frá kl. 11-18  
Sunnudag 21. desember frá kl. 13-18

**OPNUNARTÍMAR Í SMÁRALIND:**  
Opíð til kl. 22 - alla daga til jóla

NÝJAR OG SPENNANDI VÖRUR Í SÍÐUMÚLA 9  
KÍKID INN – Kynnið ykkur verð og gæði!



**HÁGÆÐA SJÓNVÖRP OG HLJÓMTÆKI**

**HÖFUÐTÓL FRÁ Pioneer**  
Tíðnisvið: 5–25.000 Hz  
VERÐ KR. 6.990,-



**VANDAÐUR STJÖRNUSJÓNAUKI**  
AstroMaster-70AZ

Heillandi heimur opnast þér.  
TILBOÐSERÐ KR. 18.900,-

**CELESTRON**



# ORMSSON

# Leitað að rétta hljómnnum

Við orgelið í Hallgrímskirkju situr maður að leita að rétta hljómnnum. Hann var örlagavaldur eins frægasta orgelleikara landins og faðir hans var elsti kaupmaður í heimi. *Jón Sigurður Eyjólfsson* tók **Hauk Guðlaugsson** tali.

**H**vað ætlar þú nú að verða þegar þú ert orðinn stór?“ spurði Guðlaugur Pálsson kaupmaður á Eyrarbakka Hauk son sinn. Guðlaugur opnaði verslunina sína árið 1917, þá rétt um tvítugt, og vissulega var það ekki tekið út með sældinni að reka verslun á stríðsárunum. Honum leist því lítt á blikuna þegar Haukur svaraði því til að hann langaði að verða myndlistarmaður. „Þá verður þú fátækur maður allt þitt líf,“ sagði kaupmaðurinn.

„Það var mikið listalíf á Eyrarbakka á þessum árum,“ rifjar Haukur upp. „Guðmunda Nielsen, organistinn í kirkjunni, átti mikinn þátt í því en hún setti þarna upp Guðmundubúð, þar sem Rauða húsið er núna, og kenndi þar öllum að spila. Þar á meðal móðurbróður mínum Kristni Jónassyni.“ Kristinn tók síðan litla frænnda sinn undir sína handleiðslu og þegar kaupmannssonurinn var leiddur að orgelinu í „Húsinu“ sem svo var nefnt, þrettán ára gamall, segir hann að eins konar fíkn hafi heltekið sig. „Og hún hefur hjartök á mér enn þá,“ segir Haukur og hlær við. „Langlífi er nú þekkt í ættinni svo ætli ég verði ekki á valdi hennar nokkuð lengi í viðbót,“ segir Haukur og brosir við.

## Leiddi Karl Sighvatsson að orgelinu

Það má til sanns vegar færa því Guðlaugur faðir hans komst í heimsmetabók Guinness sem elsti kaupmaður í heimi og þar að auki komust allar föðursystur kaupmannsins, þrjár talsins, á tíræðisaldur. „Hann var að alveg þangað til hann féll frá, þá 97 ára,“ segir Haukur. „Nokkru áður hafði blaðamaður spurt hann hvort hann ætlaði ekki að fara að hætta sem kaupmaður. Hann svaraði því til að hann væri búinn að vera svo lengi kaupmaður að hann fengi sennilega ekki vinnu við neitt annað,“ rifjar Haukur upp og hlær við.

Haukur fór í orgelnám til Þýskalands og síðar til Rómur þar sem hann nam hjá Maestro Fernando Germani sem hafði verið aðalorganisti við Péturskirkjuna í Róm. Síðar fór Haukur til Akraness þar sem hann varð organisti í kirkjunni og kenndi og stjórnaði kórum. Þá kemur til hans ungur drengur í pianónám, Karl J. Sighvatsson að nafni. Ekki verður annað séð en Haukur hafi orðið nokkur örlagavaldur í lífi hans. „Hann var alveg í sérflokk, átti afar auðvelt með að læra,“ rifjar Haukur upp. „Ég hafði það fyrir vana að fara með þá sem ég sá að höfðu neistann í sér inn í kirkju, stillti orgelið á hæsta styrk og leyfði þeim að spila svolítið. Þeim þótti það venjulega afar tilkomumikið og voru margir eftir það ofurseldir orgelinu.“ Og svo fór einnig með þennan efnilega dreng.

Karl er þekktari fyrir feril sinn í rokk- og popptónlist, þar sem hann lék á Hammond-orgel en hann fór einnig í klassískt orgelnám til Austurríkis og tónsmíðanám til Bandaríkjanna. „Mér þótti þetta afar athyglisvert sem hann var að spila í þessum hljómsveitum og mátti þar oft heyra hvað hann átti auðvelt með að improvisera,“ segir Haukur.

## Aldrei vísa neinum úr kór

Haukur segir það ekki galna samlíkingu að kórstjórn sé eins og að leika á mennsk hljóðfæri. En kórstjórn reynir á meira en tónlistarhæfileikann. „Ég hef í kórstarfinu

reynt að útiloka helst aldrei neinn og haft það félagslega í fyrsta sæti en tónlistarlegan metnað frekar þar á eftir.“

Haukur var söngmálastjóri frá 1974 til 2001. Söngmálastjóri hefur það verk að kenna söngflokkum, halda námskeið með kirkjuorganistum, leiðbeina þeim um söngkennslu og söngstjórn. Hann vinnur að því með prestum og organistum að söngurinn í kirkjunum verði sem fegurstur.

Haukur hefur nú samið og gefið út kennslubækur í organleik og var þriðja heftið að koma út fyrir stuttu en þau tvö fyrstu hafa verið þýdd á ensku. „Það er erfitt að fá útgefanda að slíkri bók hér á landi þar sem það eru ekki margir í námi og orgelleik. Öll fjölskyldan hefur lagst á eitt við að koma þessu í kring, kona mín Grímhildur Bragadóttir, sem er bókasafnsfræðingur, hefur lesið handritið yfir og Bragi Leifur sonur okkar sem er tölvunarfræðingur hefur tekið myndir og gefið góð ráð og svo hefur Guðlaugur, hinn sonur okkar, skrifað nóturnar.“ Bókin er tileinkuð minningu Karls J. Sighvatssonar.

Svanhildur Ingibjörg, dóttir Hauks frá fyrra hjónabandi er, eins og Guðlaugur, ekki laus við tónlistarfíknina en hún er í kirkjukórnum á Eyrarbakka.

Þetta geta ekki verið annað en flókin fræði hugsar blaðamaður þegar Haukur gerir hlé á máli sínu og heldur áfram að leita að réttu hljómböndunni í orgelinu í Hallgrímskirkju, umkringdur tökkum og pinnum. Hann les af minnisblaði sínu en byrjar svo að toga út pinnana og stíga fótstigin. Svo er allt til reiðu, Haukur byrjar að spila og hefði blaðamaður verið ungur drengur hefði hann líklega ákveðið á þessari stundu hvað hann skyldi gera þegar hann yrði stór.



**HAUKUR VIÐ ORGELIÐ** Það tekur langan tíma að finna rétta hljómbönduna í takka- og pinnasúpunni á orgelinu. En þegar hún er fundin og tónlistin ómar þá geta sálir manna orðið ofurseldar þessu hljóðfæri.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## → NÁMS- OG STARFSFERILL HAUKS

**Haukur Guðlaugsson** er fæddur á Eyrarbakka 1931. Hann hóf pianónám 13 ára og lauk burtfararprófi frá Tónlistarskólanum í Reykjavík 1951. Hann stundaði orgelnám við Staatliche Hochschule für Musik í Hamborg 1955-1960 og framhaldsnám í orgelleik við Accademia di Santa Cecilia í Róm hjá Maestro Fernando Germani 1966, 1968 og 1972. Hann var tónlistarkennari og kórstjóri Vísis á Siglufirði 1951-1955 og skólástjóri Tónlistarskólans á Akranesi 1960-1974 og organisti og kórstjóri Akraneskirkju 1960-1982 og kórstjóri Karlaórsins Svana. Hann var söngmálastjóri Þjóðkirkjunnar 1974-2001. Hann starfar nú á eigin vegum við orgelleik og ritstórf.



**GUÐLAUGUR PÁLSSON** Faðir Hauks komst í Heimsmetabók Guinness sem elsti kaupmaður í heimi. Hér er hann í verslun sinni á Eyrarbakka.



**KARL J. SIGHVATSSON** Haukur leiddi Karl heitinn að orgelinu í kirkjunni á Akranesi. Eftir það varð ekki aftur snúið.



Ódýrt LCD sjónvarp

**99.989**

Hisense LCD32W57

32" LCD sjónvarp • 1366 x 768 punkta upplausn • Skerpa: 5000:1 • svartími: 6,5ms • HD Ready • Stafrænn DVBT móttakari • 3 HDMI tengi ofl.

Max verð



PS3 og Resistance 2

Max verð

**74.989**

Leikur fylgir

Max verð

**3.989**

12 þættir

Fullt verð ~~4.989~~



Max verð

**1.989**

# Troðfull búð

## af tilboðum



**Pixel Plus HD**

Philips 42PFL3403

42" LCD Pixel Plus HD • 1366x768 punkta uppl. • Digital Crystal Clear • LCD WXGA Active Matrix TFT • Skerpa: 26.000:1 • Digital DVB-T mótt. • HDMI • USB ofl.

Max verð

**219.989**

Fullt verð ~~239.989~~



**Innbyggður DVD spilari**

United TVD7056

19" LCD • Innb. DVD spilari • Uppl: 1440x900 • Nicam Stereo • Scart, SVHS, CVBS og heyrnartóstengi • VGA tengi ofl. • 12v og 220v

Max verð

**59.989**

Fullt verð ~~59.989~~



**Með iPod vögg**

Panasonic SCEN38

2x8w samstæða • iPod vagg með hleðslu • CD spilari • Klukka með vekjara og svefnrofa • Útv. með minnum • USB ofl.

Max verð

**32.989**

Fullt verð ~~34.989~~

Ódýr og góður GSM

Samsung C170

Einfaldur GSM • 65.000 lita CSTN skjár • Titrari • Handfrjáls hátalari • Diktafönn • Fjölradna tónar • FM útvarp ofl.



Max verð

**8.989**



**Samlokugrill**

Melissa

643096  
750w samlokugrill fyrir 2 sneiðar

Max verð

**3.989**

Fullt verð ~~4.989~~

**DECT sími**

Philips CD1401B

Práðlaus DECT sími • 20 númer í minni • 12 tíma hleðsla í notkun og 5 dagar í bið • Endurval í síðustu 10 númer • Sýnir númer sem hringir



Max verð

**5.789**

Fullt verð ~~6.489~~



**Hársett með keramik**

Melissa 635085

1800w hárbásari • Keramik sléttujárn • Keramik krullujárn • Ion afráfmögnun • 2 hraðarr • Kaldur blástur ofl.

Max verð

**8.989**

**Pokalaus ryksuga**

Kenwood

VC6200

1600w ryksuga • HEPA filter • 4,5m kapall



Max verð

**6.989**

Fullt verð ~~8.989~~



Philips HD7810SV  
1450w Senseo kaffivél • Hellir upp á 1 - 2 bolla í einu.

Max verð

**15.989**

**Philips Senseo gjafapakki fylgir**



DVD myndir 3 fyrir 2

**989 kr.**  
á stk.

**OPIÐ KL. 11-22 ALLA DAGA TIL JÓLA**

MAX RAFTÆKI - KAUPÚNI 1 GARÐABÆ OG HOLTAGÖRÐUM - SÍMI 412 2200 - WWW.MAX.IS



# Ætla að hamstra blóðþrýstingslyf og sefandi geðlyf fyrir rithöfunda

**Jóhann Páll Valdimarsson** bókaútgefandi hefur verið gerður útlægur úr nokkrum apótekum eftir að hafa hamstrað nikótín-nefúða. **Sigurður P. Ragnarsson** veðurfræðingur, þekktur sem Siggí Stormur, hamstraði evrur en ætlar sér jafnvel að hamstra hundamat. **Júlía Margrét Alexandersdóttir** fékk að heyra hvar þeir vilja helst stinga leynilegu upptökutæki um þessar mundir.

## Á RÖKSTÓLUM

Hver er ykkar fyrsta minning hvors um annan?

**Siggí Stormur:** Það er eitthvað tengt bókum – það liggur alveg fyrir. Eflaust eitthvað tengt Iðunni þar sem hann var sjálfsagt hlaupandi inn og út þegar hann var yngri. Svo kom hann sér fljótlega á kortið sem ráðandi aðili í bókaheiminum.

**Jóhann Páll:** Ég tók fyrst virkilega eftir Sigga í veðurfréttunum á Stöð 2 þegar hann hafði kvöldið áður spáð stórfenglegri hitabylgju.

Hitabylgjan gekk ekki eftir en þjóðin var öll komin út á götu í Dr. Gunna-skyrtum og stuttbuxum því Siggí hafði sagt svo glaðbeittur að ekki bara ætti hitabylgjan að standa næsta dag heldur út vikuna. Kvöldið eftir voru flestir komnir með kvef, enda enginn gáð til veðurs heldur bara treyst spánni.

Siggí átti alveg ógeðslega bágt og reyndi að skýla sér á bak við það að hitabylgjan hefði bara tafist aðeins á leiðinni. En ég held hún hafi aldrei komið! Þetta var sérstaklega slæmt því þú skynjar það þegar Siggí Stormur er að segja veðurfréttirnar – að hann er þessi manngerð sem vill færa okkur góð tíðindi – þannig að það er alveg hroðalegt fyrir hann að lenda í svona.

**Siggí Stormur:** Haha. Jú, ég reyni, ef ég mögulega get, að vera á jákvæðari nótunum. Það er bara nóg af öðrum vandamálum fyrir þótt ég sé ekki að mála þetta svartara en það er.

**Jóhann Páll:** Siggí er að spá á alveg kolvitlausum stað á plánetunni. Þetta eru í raun hrikaleg örlög – að vilja svo mikið gleðja fólk með góðu veðri og vera veðurspámaður á Íslandi! Þetta er algjör klikkun. Þér væri nær að vera veðurfræðingur á Spáni.

### Langar að taka upp samtal Ingólfs Arnarssonar

Byrjum á máli vikunnar. Leynilegum hljóðupptökum og manninum með hattinn. Hvaða samtal Íslandssögunnar mynduð þið vilja heyra?

**Siggí Stormur:** Mig langar mikið til að heyra hljóðupptök af samtölum Geirs Haarde og Davíðs Oddssonar síðustu vikur og mánuði. Þar hefur ýmislegt verið sagt sem þarf að koma upp á yfirborðið. Þarna er einhver tenging á milli þeirra sem mér hugnast ekki og við erum sannarlega ekki að heyra það sem skiptir máli.

Það er búið að búa til einhverja mynd af þessum samskiptum út á við sem við eigum að halda að sé í lagi en hún er ekki í lagi. Ímynd Geirs hefur veikt í gegnum þetta allt og fyrst og fremst vegna þess að maður veit að það er annar þarna á bak við sem stýrir.

**Jóhann Páll:** Ég myndi vilja heyra þessi samtöl líka. Maður hefur oft spurt sig, og líka fyrir hrúnið, hvað fari eiginlega á milli Davíðs og Geirs. Það hefur eiginlega verið alveg sama að hverju fjölmiðlar hafa spurt Geir – hvort verið sé að ræða búfjárrækt eða annað – í hverju viðtali þurfti hann alltaf að nefna það svona í leiðinni hvað það væri nú verið að vinna gott verk í Seðlabankanum.

Hvers vegna þurfti Geir ævinlega að nikka til Davíðs og minna þjóðina á Davíðs „góðu verk“. Þessi viðbrögð hans eru á allan hátt fullkomlega óeðlileg og eiga sér einhverja skýringu. Hvort það er það að Davíð eigi mynd af Geir á Goldfinger eða annað þá er það í það minnsta eitthvað sem við



**JÓHANN PÁLL OG SIGGÍ** Jóhann Páll Valdimarsson segist yfirleitt vera orðinn úttaugaður þegar kemur að því að reyna að skreyta jólatréð og myndi því einfaldlega sprejja tréð hans Sigga með úðabrusa. Siggí er á því að Jóhann Páll sé afar rómantískur og myndi því hengja rauða hjartalaga sælgætispoka á tréð hans Jóhanns.



**Jóhann Páll:** Siggí er að spá á alveg kolvitlausum stað á plánetunni. Þetta eru í raun hrikaleg örlög – að vilja svo mikið gleðja fólk með góðu veðri og vera veðurspámaður á Íslandi! Þetta er algjör klikkun. Þér væri nær að vera veðurfræðingur á Spáni.

vitum ekki. Svo myndi ég vilja fara aftur til sirka ársins 870. Hvað var það eiginlega sem Ingólfur Arnarsson sagði við félagi sína þegar hann var að telja þeim trú um að þetta væri góður staður fyrir landnám. Hvað var það eiginlega sem hann sagði sem fékk þá til að setjast að á þessum útnára?

### Stórtækir jólasveinar

Nú eru jólin á næsta leyti og jólasveinarnir farnir að gefa gott í skóinn. Hvað mynduð þið gefa hvor öðrum í skóinn ef þið fenguð að vera jólasveinn?

**Jóhann Páll:** Ég myndi gefa Sigga barómet og kjóthitamæli í skóinn. **Siggí Stormur:** Barómet er einmitt á jólagjafalistanum mínum! Ég myndi gefa Jóhanni farmiða til Kúbu. Fáguð en framandi menning. Einmitt að hans smekk.

**Jóhann Páll:** Nú er ég gapandi hissa. Siggí gæti ekki hafa fundið betri skógjöf fyrir mig. Kúba er einn áhugaverðasti staður sem ég hef komið til og ekkert gæti glatt mig meira. Ég hef venjulega farið erlendis eftir jólatörninna til að komast aftur til sjálfs míns en er núna algjörlega miður mín að ég sé ekki að ég komist neitt í almennilegt loftslag því það er jú auðvitað hreinlega síðlaust að kaupa gjaldreyri á þessu verði.

En ég ætla bara rétt að vona að Siggí gefi mér þetta í skóinn því þá get ég kannski réttlætt ferðina.

### Hunda- og kattamat á listanum

Það er óhjákvæmilegt að ræða kreppu. Margir hafa hamstrað. Hafði þið hamstrað eitthvað? Og ef þið ættuð að hamstra einhverjar þrjár vörur – hvaða vörur yrðu fyrir valinu?

**Jóhann Páll:** Nei. Eða jú! Ég hef hamstrað nikótín-nefúða. Ég hætti að reykja fyrir mörgum árum og ætlaði að taka þetta með öllum þeim fráhrarfseinkennum sem fylgja: Cold turkey og því. Þá sagði

góður lungnalæknir við mig: Allt í lagi, Jóhann minn, ef þú hefur tíma til að vera þunglyndur mánuðum saman þá skaltu bara gera þetta eins og þú vilt. Hann þurfti ekki að segja meira.

En ég er háður þessu á nákvæmlega sama hátt og tóbakinu nema þetta er ekki skaðlegt eins og það. En ég sem sagt rauk hér á milli apóteka og þrútaði um verð á þessu og það er búið að gera mig útlægan úr mörgum apótekum og

ég er ekki að ljúga þessu. Mér nefnilega gekk þrúttið vel til að byrja með og hef gjarnan fengið eins og tíu til fimmtán prósentu afslátt þegar ég hef verið að kaupa einhverja tíu brúsa í einu.

Svo hefur yfirleitt verið kallað á yfirmann í viðkomandi apóteki þegar ég er að standa í svona miklu þrútti. Svo hefur mér verið tilkynnt að næst þegar ég kæmi yrði afslátturinn mun minni, svo næst þegar ég kem endar það ævinlega

## → VISSIR ÞÚ?

...**Siggí Stormur** sefur yfirleitt á bakinu en Jóhann Páll getur bara sofið í fósturstellingunni.

...**Siggí Stormur** á hunda

... **Jóhann Páll** á ketti

...**Jóhann Páll** sogast að Armani-fötum og á fullan fataskáp af vönduðum flikum. Fæstar þeirra notar hann þó.

...**Siggí stormur** hefur hins vegar dálæti á flottum jeppum og er í jeppaklúbbi NFS. Hann segir þó jeppana fyrsta til að fjúka af lúxuslistanum ef kreppir að.

...ef **Siggí** ætti að passa kettina hans **Jóhanns Páls** meðan Jóhann Páll færi á bókamessu í Þýskalandi myndi hann grilla handa þeim skötusel með hvítlauk og gefa þeim hvítvín út í vatnið.



**GJAFABRÉF** Hjálparstarfs kirkjunnar eru vinsælar jólagjafir og margir sem kjósa að gefa hænur, geitur og vatn. Á gjofsemgefur.is er líka hægt að nálgast gjafabréf fyrir jólagjöf handa barni á Íslandi.



# ÞALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Hugi Garðarsson hugi@365.is 512 5447

**GLÓFAXI HF.**  
ÁRMÚLA 42 - SÍMI 553 4236

**BÍLSKÚRS OG IÐNAÐARHURÐIR**

- Hurðir til á lager
- Smíðað eftir máli
- Eldvarnarhurðir
- Öryggishurðir

**Gefðu örugga jólagjöf**

**15%** Vandaðar og góðar öryggisvörur frá SIXSIXONE fyrir mótorkjól, fjórhjól og sleða

**HAGKAUP GARÐABÆ**  
Egund 10-16 12 18 jóla

**Íslenskt barnaefni á DVD**  
Fæst í öllum betri verslunum

**Íslenskar þjóðsögur og ævintýri**

Loksins eru þjóðargersemar okkar Íslendinga komnar út á DVD mynddiski. Hér er að finna fjöldann allan af þjóðsögum og ævintýrum, þar á meðal Bakkabræður, Gilitrutt og 18 barna faðir í Álfheimum.

Einvala lið leikara er að finna á disknum og má þar nefna Örn Árnason, Árna Tryggvason, Ragnheiði Steindórsdóttur, Sigurð Sigurjónsson og Þröst Leó Gunnarsson svo einhverjir séu nefndir.

**Módufrélagið ehf.**  
Hægt er að panta á modurfelagid@simnet.is eða í síma 891-6075.

**Gjafakort**  
Gjöf konunnar

**MISTY**  
Laugavegi 178  
Sími 551 3366  
www.misty.is

**VÍSIR.IS**  
"...ég sá það á vísi"



Eva Ásrún er ljósmóðir og vinnur fulla vinnu á mæðravernd Landspítalans svo frítíminn er lítill en hann er nýttur til hins ýtrasta.  
FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

## Þyrfti að baka meira

Eva Ásrún Albertsdóttir ljósmóðir, húsmóðir og söngkona situr ekki auðum höndum um helgina nema þá rétt á meðan hún er í jólaklippingunni og kannski á tónleikunum sem hana dreymir um.

„Það er alltaf nóg að gera. Fyrir utan hefðbundið jólaannræki er ég að fara í jólaklippinguna í dag og leggja lokahönd á þátt sem ég verð með að morgni annars í jolum á Rás 2.“ Þannig svarar Eva Ásrún spurningu um hvort hún eigi eitthvað ógert fyrir jólin sem hún ætli að hespa af um helgina. Þegar nánar er grennslast kemur fleira í ljós. Hún þarf til dæmis að sinna Rokk-skólanum sem hún rekur og er að klára haustönn. „Ég ætla að ljúka við að ganga frá upptökum og senda nemendum þær og svo eru skráningar fyrir næstu önn,“ segir hún og kveðst líka vera með afmælis-

hald á dagskránni. „Valdimar sonur minn verður fjórtán ára á Þorláksmessu og ég þarf að huga að því. Er nýbúin að halda annað afmæli því Guðmundur Þórir varð ellefu ára 13. desember. Ég á sem sagt tvo jólastráka.“

Eva Ásrún er rík þegar að er gáð því hún á fimm börn, þrjú barnabörn og tvær tengdætur. Því er í mörg horn er að líta. Hún kveðst búin að kaupa flestallar jólagjafirnar en eiga eftir að pakka inn. „Ég er að vinna fulla vinnu í mæðraverndinni á Landspítalanum svo frítíminn er lítill en hann er nýttur til hins ýtrasta. Ég sendi vinum og

kunningjum jólakveðjur í útvarpinu eins og ég er vön og svo skrifa ég á eins mörg kort og ég kemst yfir en það er þó eitthvað sem ég læt mæta afgangi. Það er svo margt annað að stússa. Er til dæmis búin að baka fjórar sortir en þær eru eiginlega allar búnar svo eiginlega þyrfti ég að baka meira.“

Enn hefur Eva Ásrún ekki gefið sér tíma til að fara á tónleika á adventunni en langar að sjá til hvort hún komist á einhverja um helgina. „Mig dreymir um að setjast niður og slaka á á góðum tónleikum,“ segir hún. „Það er svo notalegt.“  
gun@frettabladid.is

## SOLARAY - HEIMSPEKKT VÍTAMÍN & BÆTIEFNI!



Vegna einstakra gæða nýtur SOLARAY sívaxandi virðingar og trausts um allan heim

Útsölustaðir: Heilsuhúsið, Maður Lifandi, Yggdrasil, Fjarðakaup  
Lífsins lind í Hagkaup, Hagkaup Smáralind, Lyfja, Lyfjaval, Krónan,  
Blómaval, Nóatún Hafnarfirði og Heilsuhornið Akureyri.





## Hlý jólagjöf

Jakkar og stuttkápur

kr. **14990**

*margar gerðir*  
Stærðir 36-48



Laugaveg 54,  
sími: 552 5201



Lögð er áhersla á náttúruleg og endurunin efni á sölubás Sólheima í Kringlunni.

RÉTTABLAÐ/DANIEL



Bývaxkerti, gulrótamarmelaði og ýmsir listmunir standa til boða.

## Sólheimar koma í bæinn

Íbúar Sólheima í Grímsnesi verða með jólamarkað á göngugötu Kringlunnar í dag. Þar verður hægt að kaupa vörur á borð við gulrótamarmelaði, bývaxkerti og handgerðar sápur.

„Við ákváðum með litlum fyrirvara að koma í bæinn,“ segir Ásta Jakobsdóttir sem rekur verslunina Völu á Sólheimum. Íbúar Sólheima í Grímsnesi verða með bás á göngugötu Kringlunnar í dag þar sem verða til sölu munir sem búnir hafa verið til á öllum vinnustofunum á Sólheimum og vörur frá Garðyrkjustöðinni Sunnu. „Áherslan er lögð á að vinna með endurunin eða náttúruleg efni,“ segir Ásta um

vörurnar sem eru í boði og tekur sem dæmi bývaxkerti, útikerti, handgerðar sápur, tréverk, lista- verk, endurunar pappírsskálur, leirverk, vefnað, gulrótamarmelaði og jólachutney. Blaðamann fýsir að vita hvað er í jólachutneyinu og Ásta útskýrir: „Í því eru tómatar, laukur, paprika, furuhnetur, krydd og rúsínur,“ segir hún og mælir með því á jólasteikina.

Síðustu tvö ár hefur jólamarkað-

ur Sólheima einungis verið haldinn heimavið og Ásta segir bæinn hafa breyst í nokkurs konar jólaborþ. Núna ákváðu íbúarnir hins vegar að skella sér í bæinn vegna fjölda fyrirspurna.

Söluhagnaðurinn rennur til uppbyggingar á vinnustofunum og til samfélagsins á Sólheimum en þetta er síðasti dagurinn sem básinn stendur í Kringlunni.

solveig@frettabladid.is

# Mætum í Fjarðarportið

Kapplahrauni 2, Hafnarfirði



Frábær stemming fyrir alla þá sem vilja gera góð kaup

Opið Laugardag - sunnudag  
- mánudag og þriðjudag  
frá kl 12:00-18:00

Örfáir básar lausir.

Fyrir alla þá sem eru með einhverjar vörur til að selja, nýtt eða notað.

Fjarðarportið uppl. í síma 578-3040





Landfræðingurinn Unnur Sigurþórsdóttir klappar hér klárum Húsdýragarðsins í hestagerðinu. Meðal þess sem boðið er upp á í dag í Laugardalnum er rómantísk jólaferð í 150 ára jólaskeiðinu hestavagn. FRETTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Geitaklapp og hestaferð

Þegar taktur jólaundirbúningsins stigmagnast er fríðsæl skemmtun að fara með börn í Fjölskyldu- og húsdýragarðinn. Þar verður mikið um dýrðir og jólasveinar og freistandi uppákomur um helgina.

„Til allrar hamingju eiga margir lausa stund á aðventunni til að heimsækja okkur í Húsdýragarðinn og njóta þeirrar fríðsælu og fallegu jólastemningar sem þar er að finna,“ segir Unnur Sigurþórsdóttir, deildarstjóri fræðsludeildar Fjölskyldu- og húsdýragarðsins í Laugardal. Garðurinn er börnum og fjölskyldufólki sem kærkomin vin í jólays höfuðborgarinnar.

„Veðrið í jólamánuðinum hefur komið meira að segja trjánnum í hátíðaskap, enda afar rómantísk umgjörðin í garðinum. Við höfum verið með þetta dagskrá fyrir börn á hverjum degi, jafnt heimatilbúin atriði sem aðkeypt, en mesta púðrið hefur farið í Dýrmund og Rottó fyrir þessi jól,“ segir Unnur og vísar til Jólalagatals Dýrmundar sem æska landsins fylgist með spennu í Sjóntvarpinu.

„Dýrmundur verður með leiðsögn klukkan 13 í dag og skemmtir gestum með sínum rómaða fróðleik og kjánaskap. Á hverjum degi klukkan 13.30 kíkir svo jólasveinn dagsins í garðinn, en hingað kemur sveinki til að hvíla sig eftir að hafa gefið í skóinn. Að svo búnu fer hann út að spjalla við krakkana, en það verður að segjast eins og er að jólasveinarnir eru ekki alltaf í fínu fótunum, enda nývaknaðir og oftast í götótum buxum og lopapeysu,“ segir Unnur og bætir við að jólasveinarnir séu númer eitt hjá litla fólkinu í desember.

„Þá verður hægt að skella sér í ferð í 150 ára gömlum, fallegum og jólalegum hestavagni frá klukkan 14 til 15 í dag, en það er ákaflega rómantísk upplifun,“ segir Unnur um hestavagninn sem skreyttur er hátt og lágt, og dreg-

inn af einni af hryssum húsdýragarðsins.

Og það er nóg um að vera þessa síðustu adventuhelgi í garðinum.

„Skoppa og Skríttla gleðja gesti garðsins í veitingatjaldinu klukkan 15 í dag, en þær njóta mikilla vinsælda hjá yngsta fólkinu,“ segir Unnur og bætir við að njóta megi ljúfmatis í mat og drykk í veitingatjaldinu á meðan opið er. „Húsdýrin eru inni yfir vetrartímann, en hreindýr, refir og minkar ganga úti allt árið. Einn af heimatilbúnum viðburðum okkar er geitaklapp að lokinni selagjöf á morgnana, en þá leyfum við gestum að klappa dúnmjúkum geitum sem er skemmtilegt því þær eru vanalega mest í sínum stíum en afar gæfar og kelnar í samskiptum sínum við mannfólkið.“

thordis@frettabladid.is

**Peysuúrval**

Síðar Jakkapeysur  
Merínó/kasmír ullarpeysur  
Viscose og bómullarpeysur  
Silkipeysur - Blússuúrval

Munið gjafakortin

**BERNHARD LAXDAL**  
Laugavegi 63 • S: 551 4422

## LAGERSALA LAGERSALA

Opið hús í Heildverslun  
að Dalshrauni 17, Hafnarfirði,  
fimmtudag og föstudag frá kl:12:00-19:00  
laugardag frá kl 11:00-16:00

SKART • HÁRSKRAUT

TÖSKUR • HÚFUR

VETTLINGAR • SOKKAR

FATNAÐUR OG MARGT FLEIRA

KOMIÐ OG GERIÐ  
GÓÐ KAUP FYRIR JÓLIN

## Gefðu hlýja gjöf. Yfirhafnir kvenna í frábæru úrvali



- Jakkar
- Úlpur
- Ullarkápur
- Dúnkápur
- Vattkápur
- Hattar
- Húfur

Opið á  
Sunnudögum  
Til jóla  
frá kl.13-17  
Næg bílastæði

**TOPP HÚSIÐ**

Mörkinni 6  
Sími 588 5518  
Opið virka daga  
Frá kl. 10-18  
Laugardaga frá kl. 11-17

## LAGERÚTSALA HÆÐARSMÁRA 4, KÓPAVOGI

Lagerútsölu lýkur  
fimmtudaginn 18/12



**OPIÐ 13-19**

Allir BH. 1900 kr.

Nærbuxur 900 kr.

2 x g-strengs 900 kr.

Náttföt 1200 - 2500 kr.

Sloppar 2500 kr.

Sundfatnaður 1500 kr.

og margt margt fleirra

Hringdu í síma

**512 5060**

ef blaðið berst ekki



# JÓLIN KOMA

## SKÓGRÆKTARFÉLAG REYKJAVÍKUR

hefur ákveðið að hafa hlaðsölu Jólamarkaðarins á Elliðavatni opna alla virka daga frá klukkan 13 til 20 fram að jólum vegna mikillar eftirspurnar eftir íslenskum jólatrjám.



Vandaðir herraskór úr leðri í úrvali.  
Stærðir: 40 - 47  
Verð: 11.500.- 12.450.-

**Misty skór**  
Laugavegi 178 • Sími: 551 2070  
Opíð: mán-lau 10-18  
lokað á sunnudögum  
Á Þorláksmessu verður opið 10 - 20  
[www.misty.is](http://www.misty.is)

Auglýsingasími  
512 5473

**ALLT**



Rúmlega tvö þúsund jólasveinar hlupu af stað.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Í húsi kaupmanns

Leikskólabörnum er boðið í stásstofuna í Síverstsenshúsi í Hafnarfirði tvær síðustu vikurnar fyrir jól.

Síverstsenshús er elsta hús Hafnarfjarðar. Þar er sérstök jóladagskrá á aðventunni og á hana flykkjast leikskólabörn úr bænum og nágrennasveitarfélögum. Tekið er á móti þeim í stásstofunni og þar er þeim sagt frá fjölskyldunni sem bjó í húsinu fyrir 200 árum og jólahaldi hennar. Svo er farin skoðunarferð um húsið og spjallað um jólín í gamla daga, jólaeplín, kertín og ótta fólks við álfa og jólasveina. Einnig er börnunum sagt frá heimsókn danska krónprinsins í húsið sem þáði þar súkkulaði með rjóma.

Að lokum heilsar jólasveinn í hversdagsfötum uppá hópinn, segir sögur og syngur jólalög.

- gun

## Jólar hlaupa til góðs

Rúmlega tvö þúsund jólasveinar sáust á hlaupum í Hamborg í Þýskalandi.

Jólasveinahlaup var haldið í Hamborg þann 14. desember síðastliðinn. Rúmlega tvö þúsund manns skráðu sig til leiks og voru lang flestir íklæddir jólasveinabúningum. Hlaupið var í kringum Binnen Alster vatnið, um þriggja kílómetra langa leið en ágóði af skráningar-

gjöldum rann til góðgerðarmála.

Einnig var keppt í hundrað metra spretthlaupi og hefur sjálfsagt verið gaman að sjá rauða og hvíta karla og konur með hvítt skegg spretta úr spori.

Drátt fyrir að jólasveinarnir í Hamborg hafi verið margir hafa þó fleiri jólasveinar komið saman áður og hlaupið. Heimsmetið á England, en í Liverpool komu eitt sinn saman 3.991 jólasveinn og tók þátt í hlaupi.

- sg



Hópar leikskólabarna streyma í Síverstsenshúsi í Hafnarfirði á aðventunni.



**Sigga & Timo**  
GULLSMÍÐI  
STRANDGATA 19 • SÍMI 565 4854

## Jólatré til skreytinga fyrir fyrirtæki og stofnanir

### Sígræna jólatréð

— eðaltré ár eftir ár

Sígrænt eðaltré í hæsta gæðaflokki frá skátunum prýðir nú þúsundir íslenskra heimila.

- 10 ára ábyrgð
- 12 stærðir, 90 - 500 cm
- Stálfótur fylgir
- Ekkert barr að ryksuga
- Truflar ekki stofublómin
- Eldtraust
- Þarf ekki að vökva
- Íslenskar leiðbeiningar
- Traustur söluaðili
- Skynsamleg fjárfesting

550 9800  
[www.skatar.is](http://www.skatar.is)

Sölustaður:

Skátamiðstöðin Hraunbæ 123



Bandalag íslenskra skáta

Við mætum kreppunni

25%

afsláttur af öllum húsgögnum til áramóta



Vandaður slökunarstóll  
Rafknúinn hvíldarstóll sem auðveldar fólki að setjast og standa upp.



Vönduð ítölsk sófasett

Vandað leðursófasett 3+1+1

[www.valhusgogn.is](http://www.valhusgogn.is)

Laugardag kl. 11-19 - Sunnudag kl. 13-16

Opið virka daga kl. 10-18

**Val húsgögn**

Ármúla 8 - 108 Reykjavík  
Sími 581-2275 ■ 568-5375

# Sparnaður og góðverk í senn

Á vefsíðunni undir5000.is er hagkvæmur vefur fyrir þá sem vilja finna vandaðar jólagjafir á góðu verði án þess að þeytast um víðan völl. Ágóði af síðunni rennur auk þess að hluta til góðgerðarmála.

„Við vorum nokkur hérna hjá auglýsingastofunni Kapital sem fórum að velja fyrir okkur hvað væri hægt að gera sniðugt fyrir jólin. Oft missir fólk sig í alls kyns innkaupum í desember og þarf síðan að blæða fyrir það í janúar. Okkur langaði að finna einhverja leið til að spara fyrir jólin án þess að gera þau leiðinleg,“ segir Guðrún Heimisdóttir, tengill hjá auglýsingastofunni Kapital, en hún, ásamt góðum hópi, kom af stað vefsíðunni undir5000.is þar sem finna má ódýrar gjafahugmyndir.

„Við vildum hjálpa fólk að finna sniðugar jólagjafahugmyndir sem myndu kosta undir 5.000 krónum, þar sem það er oft hámarkið þegar ætlunin er að spara,“ segir Guðrún og heldur áfram: „Við ákváðum því að setja saman vefinn undir5000.is og fá fyrirtæki til að koma inn með vörur sínar.“

Vefurinn virkar eins og hugmyndakassi þar sem gjafahugmyndir eru flokkaðar niður í sex flokka og eru allar vörurnar undir 5.000 krónum. „Kannski bætum við fleiri flokkum við síðar. Markmiðið er að hafa hugmyndirnar það fjölbreyttar að þær henti flestum,“ segir Guðrún áhugasöm.

„Fyrirtækið borgar 10.000 krónur fyrir að koma með vörur inn á vefinn. Af þeirri upphæð fara 5.000 krónur í byrjunarkostnað á síðunni og 5.000 krónur renna til góðgerðarmála. Greiddar eru 5.000 krónur fyrir allar vörur sem fyrirtækið setur inn eftir það og rennur sú upphæð beint til góðgerðarmála,“ útskýrir hún. Þau góðgerðarmál sem hljóta styrki eru Barnaspítali Hringins, mæðrastyrksnefnd og ABC-barnahjálp. Fyrirtækin velja sjálf hvað



Guðrún stendur hér í forgrunni ásamt góðum hópi starfsmanna Kapital sem tóku þátt í að útbúa gjafasíðuna undir5000.is. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

þeirra peningur fer í og hægt er að skipta á milli. „Með þessum hætti geta minni aðilar, sem hafa kannski ekki mikið á milli handanna til að setja í auglýsingamál, komið inn með einar, tvær eða fleiri vörur,“ segir Guðrún og bætir við að þannig fái allir eitthvað fyrir sinn snúð.

„Við erum mjög ánægð með góðar móttökur og viðbrögð. Mörg fyrirtæki hafa tekið þátt og við höfum fengið skemmtilegar sögur frá fólk úti í bæ. Þó svo við séum ekki með vefverslun þá erum við með tengla yfir á sölusíður og vitum til þess að fólk hafi fundið vöru, pantað hana á síðu fyrirtækisins og fengið hana daginn eftir,“

segir Guðrún ánægð og nefnir að vonir standi til að í framtíðinni verði hægt að kaupa vörur á síðunni sjálfri. „Fólk getur líka sent hugmyndir að sniðugum vörum á vefinn og skilaboð en auk þess er hægt að senda ábendingu til vana og vandamanna um vörur.“ Einnig er hægt að útbúa óskalista sem hægt er að prenta út.

„Í stað þess að eitt fyrirtæki úti í bæ sé að gefa pening í góðgerðarmál þá erum við búin að útbúa farveg fyrir smá pening hér og þar sem hefði kannski ekki safnast annars. Síðan sést staðan á góðgerðarteljaranum á síðunni,“ segir Guðrún og brosir.

hrefna@frettabladid.is



## Diplómanám

- Almenn lína í rekstri og stjórnun (45 ein.)
- Útvegsrekstrarfræði (45 ein.)
- Flugrekstrarfræði (45 ein.)
- Rekstrarfræði (60 ein.)

Nánari upplýsingar um nám á háskólastigi í s. 514 9601 eða á ave@tskoli.is

Tækniskólinn  
skóli atvinnulífsins

www.tskoli.is

## Eitthvað að huxum

Bók frá Kjalarútgáfunni, sem hefur að geyma knöpp skoðanaskipti unglingspilts og eldri manns, þar sem víða er komið við í 567 dæmum á vettvangi daglegs lífs og mannlegs eðlis. Bókina prýða ljósmyndir teknar af Birni Erlingsyni, Kristjana F. Arndal hefur gert kápumynd sem skírskotar til ævi starfs höfundar Þorgeirs Þorgeirssonar,

en eftir hann hafa áður komið út ljóðabækurnar **Dagsformið** 2005 og **Endurfundur** 1992.

Kjölur útgáfa • Skólagerði 6 • 200 Kópavogi  
kjolur@kjolur.com • Símar: 564 1020 - 895 1028



30% afsláttur af jólavöru

Opnunartími fram til jóla

18.19. og 22. des. 12-20

20. og 21. des. 11-17

23. desember 11-18

Dalvegi 16a,

Rauðu múrsteinshúsunum

Kóp. 201 - S: 517 7727

www.nora.is



Nóra

DKNY  
DONNA KARAN NEW YORK

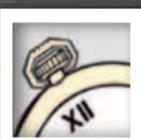
TILBOÐ AF VÖLDUM  
DKNY ÚRUM



STÁL & GYLTT ÚR  
TILBOÐ KR 19.600



VERÐ Í EVRÓPU € 149



GULL-ÚRIÐ

Axel Eiríksson

Úrsmiðameistari

MJÓDDINNI

Álfabakka 16

Sími 587 4100

ALLT  
HEIMILI

Leitið upplýsinga hjá sölufulltrúum;

Jóna María  
512 5473

Hugi  
512 5447

Blaðberinn  
bíður þín

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24  
alla virka daga frá kl. 8-17.



Blaðberinn...

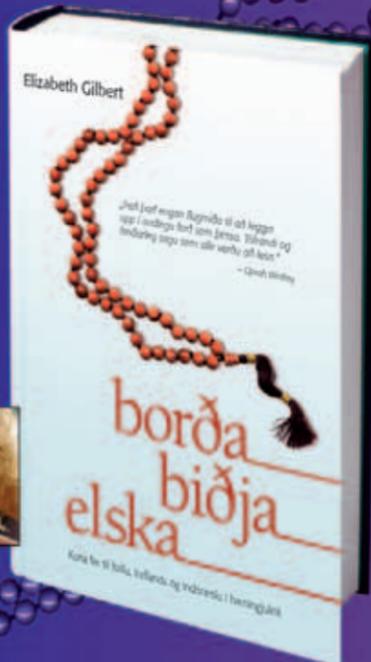
...góðar fréttir fyrir umhverfið

## Hvar er hamingjan?

Borða, biðja, elska (*Eat, pray, love*) hefur setið í efstu sætum metsölulista bæði vestan hafs og austan mánuðum saman. Ferðasaga, uppbyggileg sjálfsskoðun og ástarsaga full af húmor og frásagnargleði.



Uppáhaldsbók Oprah Winfrey



Elizabeth Gilbert



Salka – Skipholt 50 c – [www.salka.is](http://www.salka.is)



Jólatréð er 33 metra hátt.

## Ljósín í Vatíkaninu

Risastórt jólatré lýsir upp Péturskirkjuna í Róm.

Jólin eru líklega á fáum stöðum jafn hátíðleg og á heimili páfans í Vatíkaninu. Ferðamenn flykkjast til Rómar til að hlýða á Benedikt páfa predika á aðfangadagskvöld.

Vatíkanið er nú komið í jólabúning og spilar þar stórt hlutverk jólatréð á torginu framan við Péturskirkjuna. Kveikt var á trénu við hátíðlega athöfn 13. desember. Það er 33 metra hátt og var gefið af bænum Gutenstein í Austurríki.

-sg

## Jólakertin ljóma skært

Kerti lýsa upp mörg heimili um jólin.

Kertin hafa verið hluti af jólnum um ómunatíð. Kerti og spil, var sungið í baðstofunum og ljóst að þessi ljósgjafi hefur verið mönnum ofarlega í huga á hátíðarstundu.

Þó að kertin séu ekki jafn dýrmæt í dag og á árum áður spila þau enn stóran þátt í hátíðarhaldi á jólum. Kveikt er á kertum í kirkjum og á hverjum sunnudegi á aðventu er kveikt á einu kertu. Þannig teljum við inn jólin.

Kerti geta einnig verið hin glæsilegasta skreyting. Þó verður að gæta varúðar enda getur fögur skreyting breyst í stórt bál og þannig breytt gleðilegum jólum í heldur sorglega brunarúst.

-sg



Gæta verður fyllsta öryggis þegar kveikt er á kertu.

NORDICPHOTOS/GETTY

# ÓDÝRRAR JÓLABÆKUR

**Velkomin í Skipholt 50 c**  
 Opið virka daga 9 – 18  
 um helgar 12 – 16

**Salka** [www.Salka.is](http://www.Salka.is)

# heimili & hönnun

LAUGARDAGUR 20. DESEMBER 2008

FRÉTTABLAÐIÐ

## ● HÖNNUN

Höggmyndir og húsakynni úr ís

## ● INNLIT

Ævintýraland Dóru Kjartansdóttur

## ● GUÐRÍÐARKIRKJA

Blátt áfram töfrandi

### Á ils.is getur þú:

- Gengið frá greiðslumati
- Sótt um íbúðalán
- Sótt um lengingu og styttingu á lánstíma

### Önnur þjónusta á ils.is:

- Bráðabirgðamat
- Ýmsar reiknivélur
- Netsamtal við ráðgjafa
- Umsókn um rafrænar afborganir lána

**www.ils.is**

Borgartúni 21, 105 Reykjavík  
Sími: 569 6900, 800 6969

## Kynntu þér lánakjörin á ils.is

### Greiðslumat

Þú getur sjálfur gert greiðslumat á netinu. Ef þú þarft aðstoð að halda geturðu hringt í okkur, komið á staðinn og hitt ráðgjafa okkar eða haft samband á netinu.

### Lánsúmsókn

Pegar þú hefur fundið draumaíbúðina sækir þú um lánið á [www.ils.is](http://www.ils.is). Lánið er afgreitt á fjórum virkum dögum.

Íbúðalánasjóður fyrir alla

  
Íbúðalánasjóður



**HEIMILISHALD**  
RAGNHEIÐUR TRYGGVADÓTTIR

## Ófá handtökin

Undirbúningur jólna er misjafn á hverju heimili. Fólk tekur jólahreingerninguna og fjölda smákökusorta misalvarlega og þar af leiðandi er jólastressið misjafnlega mikið. Öll vitum við innst inni að jólin snúast ekki um gljábónuð gólf. Samt er tilhneigingin til að setja sér fjarstæðukennd takmörk í þrifum, bakstri og jólakortaskrifum svo sterk að varla sleppur nokkur við hjartslátt og súran seyðing í maga á Þorláksmessukvöld. Nema ég.

Búskaparár mín eru enn ekki orðin það mörg að ég hafi komið mér upp ströngum jólahéðum. Við hjónin eyðum jólum og áramótum í foreldrahúsum og búum enn við æskujólin. Við sleppum því létt frá bakstri og þrifum. Aðdragandi jólna líður átakalaust hjá og við

hneykslumst jafnvel á æðibununganginum í þeim sem hendast með þvegilinn milli veggja og gera sig ekki ánægða með minna en sjö sortir. Við erum sjálfsgot of góðu von.

„Ég man ekki eftir jólastressi í sveitinni þegar ég var lítil. Alltaf var heimilið samt hreint og ilmandi á aðfangadag, jólagardínurnar komnar upp og allir baukar fullir af ljúffengum kökum og laufabrauði.“

það á Þorláksmessu og eftir að borðhaldi lauk á aðfangadagskvöld voru pakkarnir opnaðir í einum rykk. Eitthvað hefur samt þurft til að koma þessu öllu heim og saman.

Ein jól áttum við hjónin í útlöndum og þurftum að sjá um okkur sjálf. Ég sá í hilligum hvernig allt myndi ilma nýþvegið og fínt hjá okkur. Kökubaukarnir stæðu fullir í búrhillunni og sortirnar ekki undir sjö. Aðdragandi jólna leið þó hjá eins og áður og smákökusortirnar urðu ekki fleiri en ein. Á aðfangadag hlupum við um borgina í leit að jólasteikinni og fundum eina frosna önd. Hún var ekki þiðnuð fyrr en um kvöldið og við borðuðum jólamatinn um tíu leytið. Hvorugt okkar hafði strokið yfir gólf, héldum sjálfsgot að hitt ætlaði að gera það, og engar hengdum við upp jólagardínurnar. Mér var hugsað til æskujólna, hvernig allt var tilbúið á slaginu sex, nánast eins og fyrir töfra. Handtökin hafa verið ófá og vinnudagur mömmu ansi langur í annan endann.



● Forsíðumynd: Anton Brink tók mynd á heimili Dóru Kjartansdóttur **Útgáfufélag:** 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík, s. 512 5000 **Ritstjórar:** Roald Eyvindsson roald@frettabladid.is, Emillía Örlýgsdóttir emillia@frettabladid.is **Auglýsingar:** Hlynur Þór Steingrímsson s. 512 5439 **Útlitshönnuður:** Kristín Agnarsdóttir kristina@frettabladid.is.

# Handleikur spaðann og hugsar til ömmu

● Þegar þess er farið á leit við Salóme Þorkelsdóttur, fyrrverandi forseta Alþingis, að sýna lesendum eftirlætishluti í sínu innbúi koma eldhúsáhöld frá ömmu hennar fyrst upp í hugann, ásamt kaffiboxinu góða sem hefur fylgt henni í rúm sextíu ár.

„Ég held að ég nefni smáhluti úr eldhúsinu sem eru samgrónir lífi mínu og húshaldi og eiga persónulega og langa sögu,“ segir Salóme strax og kveðst fyrst og fremst hafa í huga kleinujárnið og pönnukökuspaðann hennar ömmu sinnar en hvort tveggja eignaðist hún þegar hún gifti sig árið 1947.

„Kleinujárnið er nú ekki mikið notað,“ segir hún svolítið afsakandi. „Ég baka yfirleitt ekki kleinur en járnið á sinn sess í eldhússkúffunni. Pönnukökuspaðinn hefur hins vegar fylgt mínu daglega heimilishaldi frá upphafi, ýmist við pönnukökubakstur eða þegar ég baka jólasnákökurnar. Hann er langbestur af þeim spöum sem ég á og mér þykir verulega vænt um hann,“ segir Salóme og bætir því við að huginn leiti ósjálfrátt til ömmu hennar þegar hún handleikur spaðann enda hafi hún verið iðin við pönnukökubakstur.

„Amma var fædd 1870. Hún giftist afa sem var fæddur 1860 þegar hún var 21 árs gömul og lífði þar til hún varð 91 árs. Síðustu árin var hún í skjóli foreldra minna eftir að hún hætti búskap þegar afi dó 1943,“ fræðir Salóme okkur en kveðst ekki vita hvort spaðinn hafi fylgt ömmunni frá upphafi hennar húshalds. „Hann var alla vega kominn til ára sinna þegar ég eignaðist hann og hjá mér er hann búinn að vera í 61 ár svo það er eðlilegt að skaftið sé farið að láta á sjá og málningin sé næstum afmáð,“ segir hún brosandí.

Enn einn mikilvægur smáhluti í eldhúsinu hjá Salóme er kaffiboxið sem hún kveðst hafa fengið árið 1947 í upphafi búskapar síns. „Þá var það vel merkt O. Johnson og Kaaber, hvítt með bláum rönd-



„Við höfum lifað saman súrt og sætt í gegnum tíðina, pönnukökuspaðinn minn og kaffiboxið og höfum ekki hugsað okkur að breyta til,“ segir Salóme sem einnig heldur upp á gamla kleinujárnið hennar ömmu sinnar.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

um eins og kaffipokarnir frá Kaaber en nú eru rendurnar næstum horfnar og merkingin með enda hef ég handleikið boxið í 61 ár,“ segir hún hlæjandi. „Það hvarflar samt ekki að mér að skipta og

fá mér nýtt ílát undir kaffið. Við höfum lifað saman súrt og sætt í gegnum tíðina, pönnukökuspaðinn minn og kaffiboxið og höfum ekki hugsað okkur að breyta til!“

-gun

Glæsilegar gjafir við öll tækifæri



Oscar rúllustandur  
Verð: 5890 kr



Esto smáréttasett  
Verð: 3990 kr



Matreiðslupenslar  
Verð: 1490/1290 kr

Útíkyndill  
Verð: 4990 kr

**YLUR**  
fyrir heimilið

aðeins það besta **blomus** **conmoto** safretti  
bæjarlind 2 - 201 kópavogur - s 564 5700 - ylur.is

# JÓLATILBOÐ

SEÐU ÞÓÐA MATT Í JÓLAÞÍÐUM  
**20%  
AFSLÁTTUR**  
á öllum sængurvatradi til jóla

**JÓLATILBOÐ**  
Sængurver frá  
**4.240 kr.**

**JÓLATILBOÐ**  
Heilsukoddar frá  
**5.900 kr.**

SEÐU ÞÓÐA MATT Í JÓLAÞÍÐUM  
**20%  
AFSLÁTTUR**  
á öllum sængurvatradi til jóla



**AVERY**  
Queen size (153x203)  
Verð 155.000 kr.  
**JÓLATILBOÐ**  
**99.500 kr.**  
**= 55.500 kr.**  
**AFSLÁTTUR!**

# REKKJUNNAR

## KAUFFMANN DRAUMASÆNGUR

KAUFFMANN

Í Rekkjunni færðu hinar margrómuðu Kauffmann hitajöfnunardúnsængur þar sem Outlast hitajöfnunarefnið kemur mikið við sögu. Kauffmann hefur sérhæft sig í hágæðasængum frá árinu 1896. Þegar litid er til gæða þá er Kauffmann fremstur meðal jafningja. Allt framleiðsluferlið snýst um gæði og vandvirkni. Sængurnar eru handgerðar og fara í gegnum strangt gæðaeftirlit áður en þeim er vandlega pakkað. Allar Kauffmann sængur eru ófnæmisprófaðar. Allur dúnninn, sem notaður er, kemur frá köldustu stöðum heims, svo sem Síberíu, Grænlandi, Kanada og Íslandi.



**KAUFFMANN**  
900 g dúnsæng (200x200)  
Verð 53.100 kr.  
**JÓLATILBOÐ**  
**47.790 kr.**

**KAUFFMANN**  
250 g dúnsæng (140x200)  
Verð 28.800 kr.  
**JÓLATILBOÐ**  
**25.920 kr.**



**BESTU KAUPIN!**  
**KAUFFMANN**  
600 g dúnsæng (140x200)  
Verð 37.300 kr.  
**JÓLATILBOÐ**  
**29.840 kr.**  
**7.460 kr.**  
**AFSLÁTTUR!**

**OPIÐ**  
laugardag  
frá kl.11-18  
og sunnudag  
frá kl. 12-18



rekkjan



Á efri myndinni eru Feneýjar og á þeirri neðri stórborgin New York.



eBoy skreytir líka hjóla- og snjóþretti.



Sérstök músar-motta.



Stuttermabol-irnir eru með áhugaverðum myndum.

## Með augum Net-drengja

● New York, London, París og Feneýjar birtast fólki í nýju ljósi á plakötum frá fyrirtækinu eBoy. Þar fást einnig aðrar skemmtilegar og stundum furðulegar vörur.

eBoy er skemmtilegt fyrirtæki og merki sem stofnað var af þremningunum Steffen Sauerteig, Svend Smital and Kai Vermehr. Undir merkjum eBoy eru búnir til

ýmsir forvitnilegir hlutir allt frá leikföngum og stuttermabolum til flókinnar listaverka sem seld eru á plakötum. Nokkrir af viðskiptafélögum

þeirra eDrengja eru Adidas, Coca-Cola, Diesel, DKNY, Nike, Nestle og Kellogs. Hægt er að skoða og kaupa hönnun þeirra félaganna á vefsíðunni <http://hello.eboy.com> -59

Nú er komið af því loksins á Íslandi

Trivial Pursuit

Stelpur á móti strákum

Hvað myndar bókstafinn O í plakati kvikmyndarinnar The Simpsons Movie?

Hvert var söluhæsta ítalska tiskuvörumerki heims árið 2007?

Hvaða íslenska hljómsveit söng um kindina Einar?

Hvaða söng- og leikkona kallaði fyrsta ilmvatnið sitt Glow?

## Fæst í verslunum um land allt

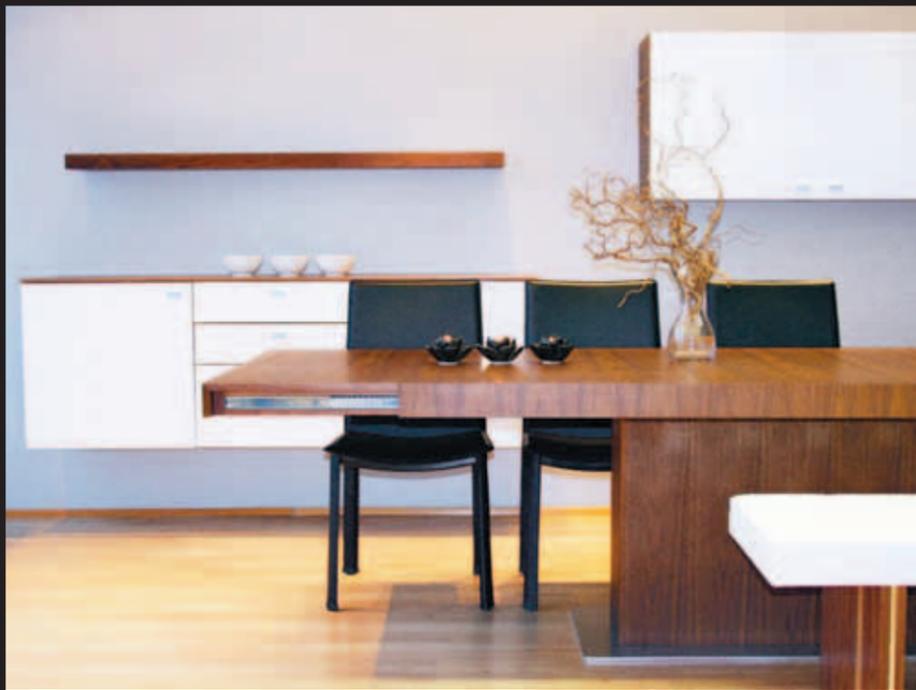
**Inniheldur:**  
 1200 spennandi spurningar fyrir stelpur og stráka  
 2 teningar fylgja  
 Hægt er að spila án spilaborðs

Dreifingaraðili:  
Lagnir  
Umboðar  
Leikföng



# ego dekor

## COMO HNOTA



Stækkanlegt borð  
Stærð: 200cm(288cm)X110cm  
Verð: **139.000,-**

Vegghengdur skenkur  
Stærð: Br:180cm D:42cm H:62cm  
Verð: **108.000,-**



Skápur  
Stærð: Br:132cm D:42cm H:132cm  
Verð: **138.000,-**



Río stóll  
Fáanlegur í nokkrum litum  
Verð: **14.800,-**



Opal leðurstóll  
Staflanlegur.  
Fáanlegur í svörtu, brúnu og hvítu leðri  
Verð: **15.800,-**



Sjónvarpsskenkur  
Br: 243cm D:56cm H: 36cm  
Verð: **108.000,-**

*Við óskum landsmönnum öllum gleðilegra jóla og þökkum viðskiptin á liðnu ári*



Glerskápur  
Br: 117cm D:40cm H:190cm  
Verð: **128.000,-**

Delta barstóll  
Fáanlegur í rauðu, orange og glæru  
Verð: **35.000,-**



## EIKARHÚSGÖGN



Skenkur  
Br: 180cm D:45cm H:125cm  
Verð: **139.000,-**  
Stækkanlegt borð  
Stærð: 160cm(248cm)X100cm  
Verð: **89.000,-**



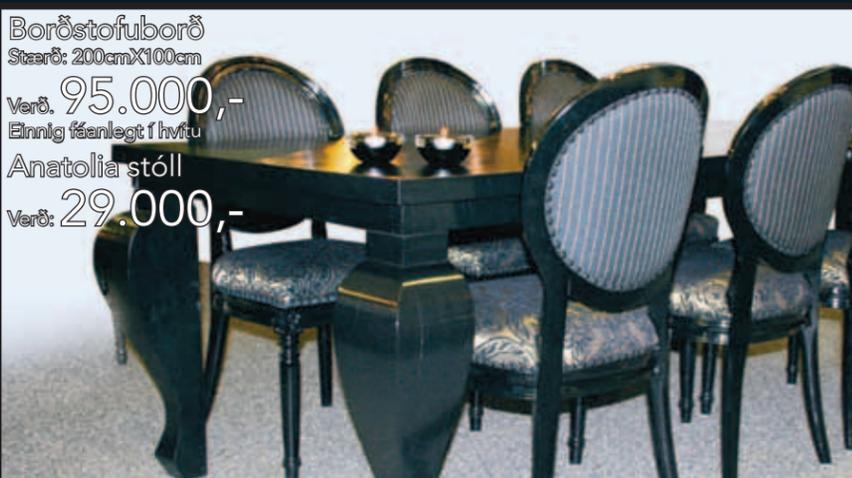
Sjónvarpsskenkur m/rennihurðum  
Stærð: Br:200cm D:50cm H:48cm  
Verð: **89.000,-**  
Einnig fáanlegur í Br: 160cm



New England tungusófi  
Stærð: 252cm X 165cm  
Færanleg tunga  
Fáanlegur í nokkrum litum  
Verð: **154.000,-**



Plaza tungusófi  
Fáanlegur í nokkrum litum  
Stærð: 285cmX162cm  
Verð áður: 248.000,-  
**-20%**  
TILBOÐSVERÐ: **198.400,-**



Borðstofuborð  
Stærð: 200cmX100cm  
Verð: **95.000,-**  
Einnig fáanlegt í hvítu  
Anatolia stóll  
Verð: **29.000,-**



Mikið úrval af flottum og vönduðum regnjökkum á jólatilboði.

Kr. 16.900,-  
Equitana

Opið til klukkan 20.00 til jóla.

Equitana

**TOP REITER**

Ögurharfi 2 • Kópavogi • 565 5151

Auglýsingasími

**512 50 50**



- Mest lesið



Hildur Yeoman sýnir teikningar í Garðastræti 2. Á einni þeirra klæðist módelið rauðum jólakjól eftir Hildi sjálfa.



MYNDR HILDUR YEOMAN

## Goðsögur lifna við

● Innblástur að tískuteikningum sínum sækir Hildur Yeoman fatahönnuður meðal annars í goðsögnina um Ledu og svaninn en nú stendur yfir sýning á teikningum hennar.

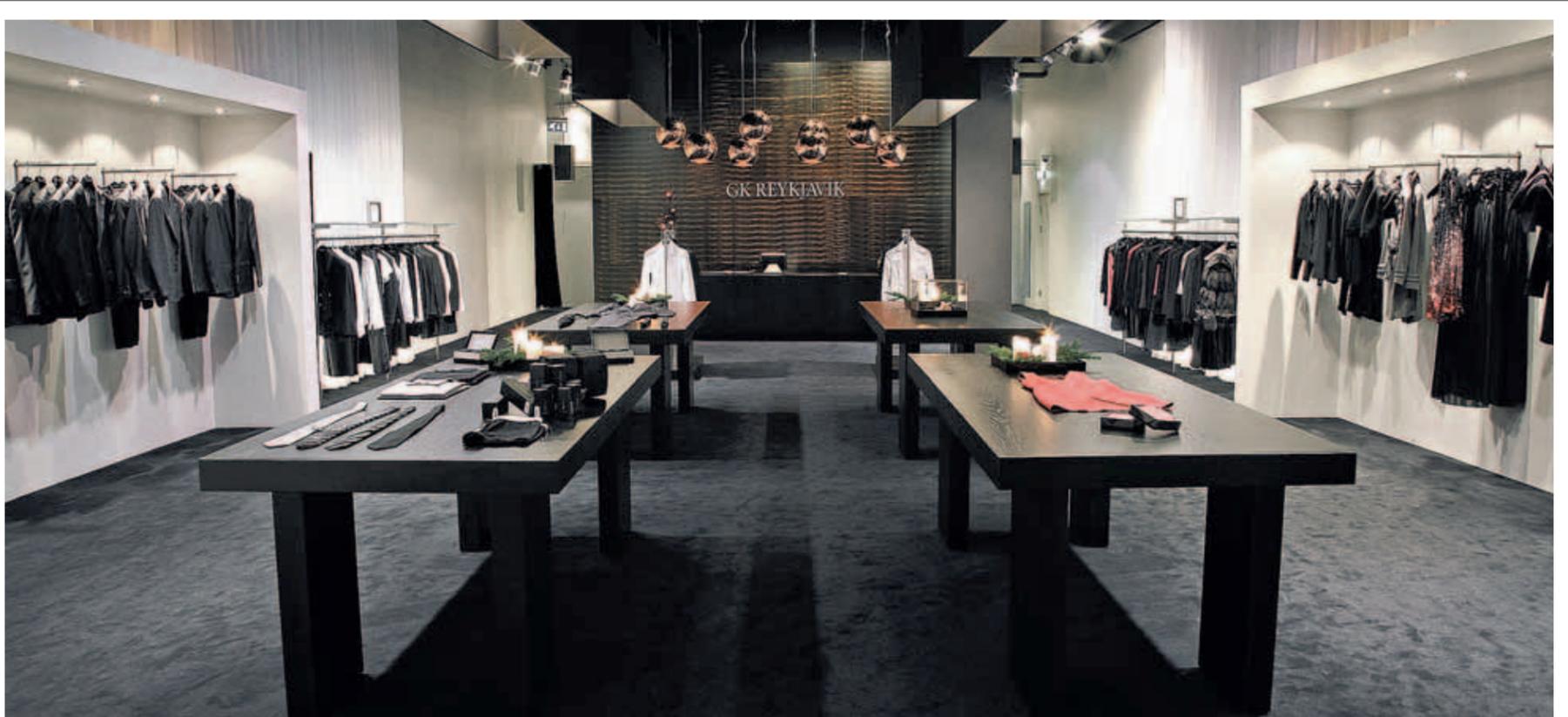
Hildur Yeoman fatahönnuður sýnir um þessar mundir tískuteikningar í Garðastræti 2. Þar er vinnustofa og verslunin Thelma Design til húsa en Hildur teiknar allar tískuteikningar fyrir merkið Thelma Design.

Myndirnar teiknar Hildur á tau og saumar síðan út í þær. „Marg-

ar tískuteikninganna á sýningunni innihalda svani og er innblástur þeirra sóttur í grísku goðsögunum um Ledu og svaninn. Ég sýni myndir af stúlkum í fatnaði frá hinum ýmsum erlendu fatahönnuðum og er ein íslensk skvísa þeirra á meðal sem ég hef gefið nafnið Guðrún,“ útskýrir

Hildur en á myndinni er Guðrún í rauðum jólakjól eftir Hildi sjálfa og heldur á íslenska fánanum. Sá kjóll hangir uppi á sýningunni Jólakjól- ar sem staðið hefur yfir í Listasafni ASÍ og lýkur á morgun.

Opið er í Garðastræti 2 frá klukk- an 12 alla daga fram að jólum. -rat



Burberry | SportMax | Sportmax Code | Filippa K | Patrizia Pepe | GK Reykjavík | Rutzou | Lee | Wrangler

## GK REYKJAVÍK

**20% jólaafsláttur í verslunum GK.**

Velkomin í nýja verslun okkar í Smáralind.

VORUM AÐ TAKA UPP NÝJA SENDINGU AF VÖRUM FRÁ FILIPPA K, PATRIZIA PEPE, SPORTMAX.



KONUR OG MENN | LAUGAVEGUR 66 OG SMÁRALIND



Íslensk hönnun  
í sinni fjölbreytilegu mynd



ERUM MEÐ VÖRUR EFTIR  
RÚMLEGA 20 ÍSLENSKA HÖNNUÐI

Epal hf / Skeifan 6 / 568 7733 / epal@epal.is / www.epal.is





# MIRALE

## TILBOÐ

**40% afsláttur**  
af þessum vinsælu  
kertastjökum



**OPIÐ í dag**  
frá 10-22

**Verið velkomin**  
**í FÁKAFEN 9**  
(við hliðina á Ísbúðinni)

**MIRALE**  
Fákafeni 9  
108 Reykjavík  
sími: 517 1020

**Opið**  
Sunnudag 10-20  
Mánudag 10-22  
Þorláksmessu 10-22  
Aðfangadag 10-12  
[www.mirale.is](http://www.mirale.is)



Birtan í Guðríðarkirkju er blátt áfram töfrandi og skapar hátíðlega jóla-stemningu með þessum fallega krans aðventunnar.



## Í töfrum húss Guðs og safnaðar hans

● Nýjasta hús drottins vors er Guðríðarkirkja í Grafarholti. Kirkjan er látlaus og fögur og býr yfir sérstæðum sjarma með altarisstöflu undir berum himni sem sýnir sjónarspil allra veðra. Kirkjan er íslensk smíð og hugverk frá grunni; hvort sem lítið er til smáatriða innanhúss eða utan.

„Það skemmir ekki fyrir að vera trúaður þegar maður teiknar kirkju, en trúna sem verkfæri þarf ekki frekar en að vera kennari til að teikna skóla. Hins vegar er gaman að teikna kirkju því þá rifjast upp barnatrúin og maður setur sig betur inn í helgisíðina, sem er skemmtilegt, enda kirkjan hús Guðs og safnaðar hans,“ segir Þórður Þorvaldsson, arkitekt hjá Arkþingi, sem ásamt samstarfskonu sinni, Guðrúnu Ingvarsdóttur, vann samkeppni um nývígða og stórfallega Guðríðarkirkju í Grafarholti.

„Þetta er í fyrsta sinn sem ég teikna kirkju. Sköpunargleðin fær virkilega að njóta sín því formið er frjálst og ekki eins fastmótað og í hefðbundnara húsnæði. Kirkjur nútímans endurspeglar samfélagið hverju sinni og eru oft lítið kirkjulegar í útliti enda orðnar hálfgerðar menningarmiðstöðvar með innbyggðum safnaðarheimilum og þurfa að mæta því fjölbreytta kirkju- og safnaðarstarfi sem nútímamaðurinn krefst,“ segir Þórður, sem sótti innblástur í lífi sjálf; það sem hann fæst við í daglegu starfi og úr ferðalögum um heiminn.

„Húsið á sér enga fyrirmynd, en svo lengi lærir sem lifir og í farteknu situr sitt lítið af hverju sem sést hér og þar. Guðríðarkirkja er alveg sjálfstæð fæðing og einstök að tvennu leyti því allt innanstokks er íslensk hönnun og smíði, og í hvorum enda kirkjuskipsins eru garðar, sem okkur þykja mjög vel heppnaðir. Annar þeirra er lokaður, hátíðlegur altarisgarður, en með honum fáum við þrívíða altarisstöflu þar sem kross stendur í spegiltjörn í ósnertanlegum, guðlegum garði undir berum himni. Andinn er því mjög kirkjulegur, hátíðlegur og friðsæll,“ segir Þórður sem fékk hönnuðinn Reyni Sýrusson til að hanna kirkjubekki Guðríðarkirkju, en þess má geta



Hér má sjá fjölbláan bjarma altarisgarðsins lýsa upp vegg Guðríðarkirkju utan frá.



Sára Sigríður Guðmarsdóttir er sóknarprestur Guðríðarkirkju.



Guðríðarkirkja.

að fyrirtækið GÁ húsgögn tók að sér að bólstra stóla, grátur og brúðarstóla.

„Þórður bað mig að teikna stól inn í kirkjuna og gaf mér fimm daga til starfars. Ég hellti mér því út í verkefnið og svaf lítið næstu daga, en kom þá með tvær tillögur að stólum sem þeim Þórði og Guðrúnu leist vel á og bjó til nákvæma eftirlíkingu í smækkaðri útgáfu sem ég mætti með á fund prests og sóknarnefndar sem snarféllu fyrir stólum líka,“ segir Reynir

sem hannar flest sín verk í einveru undir þýðum ómum hljómlistar.

„Stólarnir eru úr gegnheilu birki og í kassalaga formi, sem stenst betur tímans tönn en bogadregnar línur.

Þá má festa saman í bekk og í sama stíl hélt ég áfram að hanna inn í kirkjuna alla þá lausu hluti sem þurfti, eins og prédikunarstól, skírnarfont, moldunarkassa og skóflu, sálmaðókahillur, sálmatöflu og fleiri hluti sem allir eru með sama handbragði.“



Séð innan úr kirkjuskipinu yfir í altarisgarðinn þar sem tignarlegur kross sést speglast í tjörn út um glugga bak við altarið.



Logandi kerti setja hlýlegan blæ á kirkjuna.



Skírnarfontur úr stuðlabergi, birki og gleri eftir Reyni Sýrusson. Í baksýn má sjá stóla hans sem tengja má saman í bekki.

MYND/REYNIR SÝRUSSON



Altarið er látlaust og í kassalaga formi eins og aðrir húsmunir Guðríðarkirkju. Úr gegnheilu birki eftir Reyni Sýrusson.

MYND/REYNIR SÝRUSSON

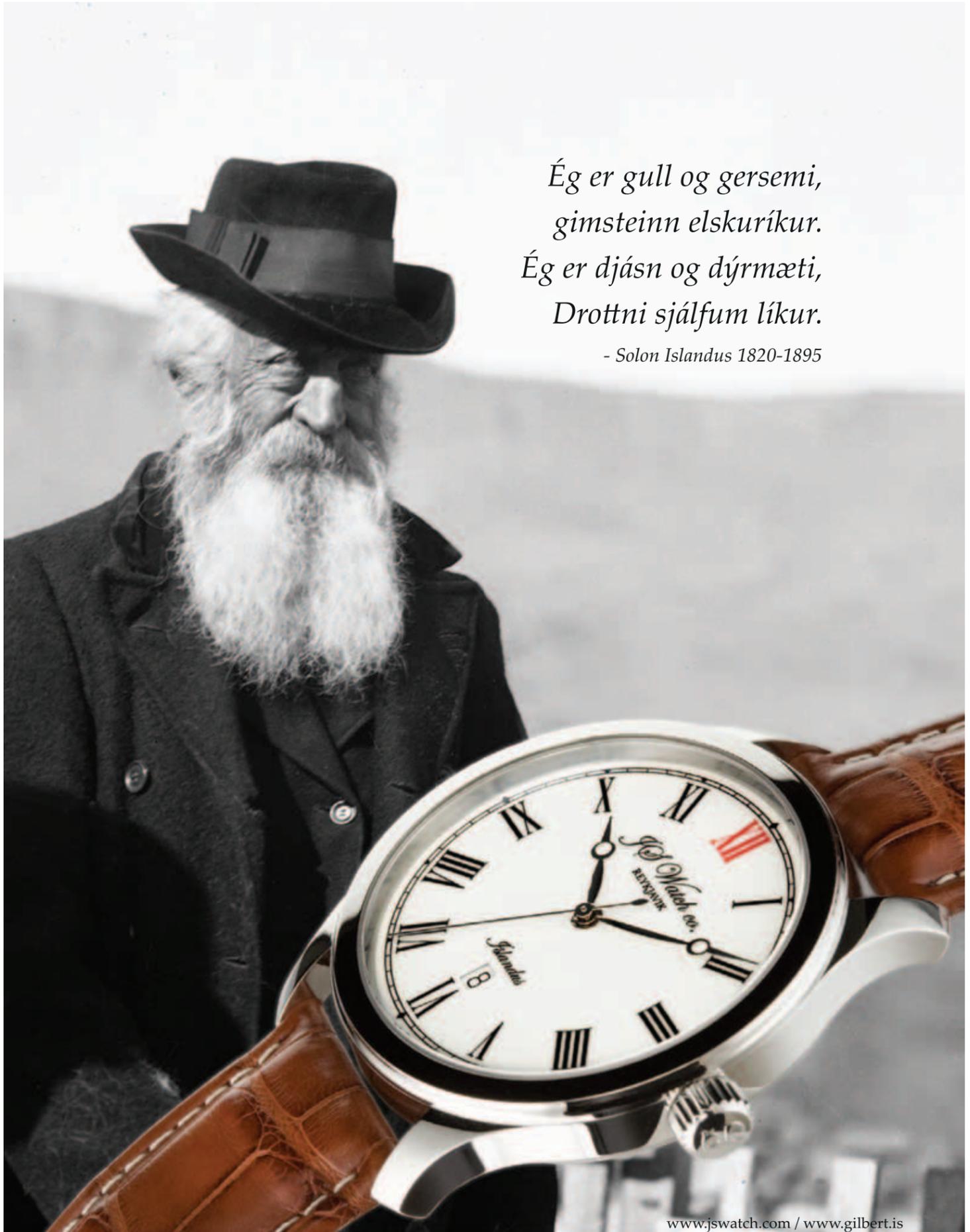


Moldunarkassi og skófla til moldunar við útfarir, eftir Reyni Sýrusson.

MYND/REYNIR SÝRUSSON

● **HÁTÍÐLEG HELGILISTAVERK** Íkonar eru helgilistaverk sem oftast eru máluð á tréplötur. Á þeim eru andlitsmyndir af Jesú Kristi, Maríu mey og dýrlingum. Yfirleitt eru nöfn og skammstafanir letraðar inn á myndina sem gefa til kynna um hvaða persónur er að ræða.

Algengustu íkonarnir sýna Maríu með Jesúbarnið í fanginu. Langflestir þessara Maríu-íkona sýna hana annars vegar sitja með barnið, sem gerir blessunarmerki með fingrum, í kjöltu sinni og benda á það og hins vegar halda á því með báðum höndum og halla því að vanga sínum. Í Kirkjuhúsinu fást íkonar í úrvali.



Ég er gull og gersemi,  
gimsteinn elskuríkur.  
Ég er djásn og dýrmæti,  
Drottni sjálfum líkur.

- Solon Islandus 1820-1895

[www.jswatch.com](http://www.jswatch.com) / [www.gilbert.is](http://www.gilbert.is)

*J.S. Watch co.*  
REYKJAVÍK

**GILBERT**  
ÚRSMÍÐUR  
Laugavegi 62 - sími: 551-4100



Jólalegt er um að litast hjá Dóru jólabarni.



Dóra hefur sankað að sér fallegu jóla-skrauti erlendis frá og var stór hluti þess keyptur í Boston.



Dóra er mikil hundakona og endurspeglar það í innanstokksmunum.



Hjá Dóru kennir ýmissa grasa og er mikil vinna að þurrka af öllu skrautinu.



Fjölskylduhornið er á skattholi þar sem kertum er stillt inn á milli.

**FJÁRSJÓÐIR DÓRU** Litlir hlutir og skrautmunir hér og þar, frá ýmsum heimshornum, prýða hýbýli Dóru og fjölskyldu hennar. Enda er húsmóðirin forfallinn safnari í sér.



# Með gimsteinna draumahúsi við

● Heimili Dóru Kjartansdóttur Welding er líkt og ævintýrland, uppfullt af litlum fjársjóðum og kynjaverum. Dóra er mikill safnari í sér og elskar glingur og smáhluti auk þess sem heimilishundarnir eiga sinn heiðursess á heimilinu.

Úti við sæinn á Seltjarnarnesi býr Dóra Kjartansdóttir Welding ásamt fjölskyldu sinni og tveimur myndarlegum hundum. Heimilið er hlýlegt og persónulegt og einkennist af fallegum smáatriðum.

„Ég hef verið smáhlutasjúk frá því ég man eftir mér og segir ein frænka mín að þetta sé ættgengt. Við erum alveg glingursjúkar,“ segir Dóra og hlær. „Fólk gerir grín að mér þegar ég kaupir kertastjaka eða eitthvað og spyr hvort ég ætli núna að setja þetta utan á húsið, ég er bara lögd í einelti með þetta,“ segir hún kímín. „Ég lauma oft inn hlutum og síðan tekur maðurinn minn kannski eftir þeim eftir tvo mánuði.“

Dóra segist alltaf geta fundið stað fyrir nýja hluti og eru jólin því hennar tími. „Ég tími ekki að setja gamla dótið niður eða

geyma neitt þannig að ég treð jóladótinu með. Ég hef gaman af að blanda saman og er mjög hrifin af gömlum hlutum. Síðan elska ég kerti og glingur þannig að frá því tekur að rökkva í ágúst og fram að jólum er algjörlega minn tími.“

Svo skemmtilega vill til að húsið sem Dóra býr í núna var draumahúsið hennar og hafði hún lengi rennt til þess hýru auga. „Sumir hafa grínast með að þetta sé svona eins og The Secret. Fyrir átján árum bjó ég í Vesturbænum og alltaf þegar ég fékk mér göngutúr með frumburðinn gekk ég framhjá þessu húsi og hugsaði með sjálfri mér að hérna skyldi ég einhvern tíma búa,“ segir Dóra með blik í augum og segist þakka Guði fyrir það á hverjum degi að búa í þessu yndislega húsi þegar hún heyrir öldugjálfríð. -hs



Paula



Mary

## Nýjar húsgagnasendingar



Teg 2083



Teg 2106



Teg 2064



KOS



Cubio 110 x 52 x 42



Monaco

**N Y F O R M**

H Ú S G A G N A V E R S L U N  
REYKJAVÍKURVEGI 66 HAFNARFIRÐI SÍMI 565 4100



Mikil birta flæðir um stofuna í gegnum stóra glugga og er mikil lofthæð. Skúturnar í efstu gluggunum voru keyptar í Dóminíkanska lýðveldinu og kallast á við umhverfi hússins sem er við sjóinn.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



Töluverður stærðarmunur er á hundunum tveimur. Sá stóri er franskur fjárhundur og heitir Lúkas Logi en sá litli er af kínverskum ættum og kallast Benjamín Skreppur. Sá stóri er um 50 kíló en sá minni einungis um fimm kíló.

í  
ð sæinn



Hér er Dóra í Dyngjuni, en það er nafnið sem hún hefur gefið tómstundaherberginu sínu sem er hennar uppáhald.



Eiginmaður Dóru réði HTH eldhúsinnréttingunni frá Bræðrunum Ormsson.



Skenkurinn er hluti af borðstofumblum sem keyptar voru í Húsgagnahöllinni.



Borðstofuhúsgögnin voru keypt í Húsgagnahöllinni og segir Dóra þau fylla vel í stórt rými hússins.

**NORRÆNN ARKITEKTÚR Í ALDARBYRJUN** Nordic Architects nefnist ný bók sem komin er út hjá Arvinius Förlag í Stokkhólmi. Hún vekur bæði athygli á nýlegum verkum reyndra norrænna arkitekta og hæfileikamanna á uppleið. Íslensku arkitektastofunni Arkitektar Hjördís & Dennis var boðið að vera með í bókinni og fjallað er um sendiherrabústaðinn í Berlín sem lokið var við að byggja árið 2006 samkvæmt verðlaunatilögu þeirra. Bókin er 448 síður með 350 ljósmyndum. Forsíðuna prýðir tvö hundruð þúsund fermetra hótél í Las Vegas sem heitir Mondrian and Elano Hotel og er eftir dönsku arkitektana JDS Architects.



# JÓLAÚTSALA

## ALLT AÐ 40% AFSLÁTTUR

Calia Italia  
3+2 sófi á alvöru  
útsöluverði

**Kr. 335.480.-**

Verð áður 419.800.-

Ítölsk hönnun, gæði  
og framleiðsla

## Íslensk og amerísk húsgögn

Gæða amerísk húsgögn á **40%** afslætti núna fyrir jólin. Við sérsmíðum einnig íslenska hornsófa, tungusófa og sófasett eftir máli. Erum með mikið úrval af áklæðum. Komdu við og skoðaðu úrvalið. Verðið gæti einnig komið þér skemmtilega á óvart.



sætir sófar

# SETT

SETT EHF • ASKALIND 2A • 201 KÓPAVOGUR  
SÍMI: 534 1400 • FAX: 554 2453 • WWW.SETT.IS

OPNUNARTÍMI: MÁNUDAGA TIL FÖSTUDAGA 11:00 - 18:00  
LAUGARDAGA 11:00 - 16:00 • SUNNUDAGA 13:00 - 16:00

**hönnun**



● **HREINDÝRAMOTTA**

Rjúkandi kaffi eða kakóbolli er góður í morgunsárið á jóladag. Hönnunarfyrirtækið TRIBE hefur hannað glæsilega og jólalega glasamotta sem gerir fyrsta bollann á jólamorgni þeim mun jólalegri. Glasamottan hefur fengið nafnið Upon a Midnight Clear eftir frægu jólalagi sem samið var árið 1849. Á glasamottunni stendur gullslegið hreindýr sem breytir hvaða hversdagslega bolla í jólabolla. TRIBE var stofnað árið 2006 í Singapore. Sjá [www.tribe.com](http://www.tribe.com).



Spegilglansandi, lítill og sætur kertastjaki úr Mirale á 3.360 krónur.



Glansandi og jólalegt gullkerti úr Byggt og búið í Kringlunni á 249 krónur.



Hjartalaga gjafakassi með gylltu loki úr Tiger á 200 krónur.

# Gulls ígildi

● Gull er hlýlegur og jólalegur litur. Í réttu magni geta gullitaðir munir búið til notalega stemningu á heimilinu.

Gull er merkilegur málmur sem hefur þekkt í að minnsta kosti 5.500 ár. Málmurinn þykir aðlaðandi og er mjög verðmætur og því ekki skrítið að gullliturinn hafi verið notaður í ýmsa muni í gegnum tíðina, oft til að endurspeglaríkidæmi.

Gull er mjúkur, gljáandi, gulur, þungur, hamranlegur og linur málmur sem er ónæmur gegn flestum efnum. Gullið er því tilvalið í skartgripagerð en sjaldan er gullið alveg hreint heldur blandað

öðrum málum. Karöt segja til um hreinleika þess. Til dæmis er 18 karata gullhringur 18 hlutar af hreinu gulli og 6 hlutar af íblöndunarefnum.

Gull er hægt að móta og teygja á alla kanta en eina únsu af gullu er hægt að fletja út í þynnu sem er um fimm metrar á kant. Slíkar þynnur eru notaðar til að gylla til dæmis listmuni en þykkt þynnunnar getur verið um 0,000127 millimetrar sem er um 400 sinnum þynnri en mannhár. -sg



Fallegur bolli með sérstæðri gulláferð úr versluninni Unika í Fákaferni á 1.490 krónur.



Kerti sómir sér vel í þessum sérstaka kertastjaka úr Uniku í Fákaferni á 1.590 krónur.

**Mótorhjólavörur**

**Aukahlutir**

**Fjarstýrðir bílar**

SHADOW 511

STAMPEDE

E-MAXX

OPITO

10-16 laugardag  
12-16 sunnudag

**VDO**

Bakvið Cabin hótel  
Borgartún 36 - s: 588 9747 - [www.vdo.is](http://www.vdo.is)

● **HLAUPSTÓLLINN** Dessert eða Eftirrétturinn eftir hönnuðinn Daniel Klajnberg er girnilegur á að líta. Eftir góða máltíð er örugglega gott að hlamma sér í eftirréttinn og láta matinn sjatna. Hægindastólarnir eru mótaðir úr frauðplasti og er einnig hægt að fá fótskemil í sömu línu.



## Gömul og gild leikföng

Litrik og hávæx plastleikföng hafa ráðið ríkjum undir jólatrénu hin síðari ár. Hvernig væri að leyfa ímyndunarafl barnanna að njóta sín og gefa þeim klassísk og einföld leikföng? Hjá versluninni Pomm-enyc á Netinu má finna ýmislegt skemmtilegt. Þar er til dæmis til sölu hefðbundinn rugguhestur úr víði sem hefur verið í framleiðslu í fimmtíu ár. Stafakubbar úr víði geta bæði nýst til að byggja úr en eru einnig hentugir til að læra stafrófið af. Hver man svo ekki eftir gömlu Monchichi-öpunum? Sjá [store.pommenyc.com/home.html](http://store.pommenyc.com/home.html)





afsláttar-  
dagar

# 30% afsláttur af öllum hjólum til jóla

6-8 ára



Norco  
Eliminator  
Verð áður: 36.200

Verð nú:  
25.340

Norco  
Katmandu  
Verð áður: 84.000

Verð nú:  
58.800



8-10 ára



Norco  
Diva  
Verð áður: 39.000

Verð nú:  
27.300

Verð nú:  
65.100

Giant  
Yukon Disc  
Verð áður: 93.000



6-8 ára



Verð nú:  
25.340

8-10 ára

Norco  
Detonator  
Verð áður: 39.000

Verð nú:  
27.300



Norco  
Spice  
Verð áður: 36.200

3-6 ára



Norco  
Rainbow  
Verð áður: 21.700

Verð nú:  
15.190

2-4 ára



Prihjol  
Transporter  
Verð áður: 11.900

Verð nú:  
8.330

VISA/Mastercard - raðgreiðslur

MARKID

www.markid.is • Sími 553 5320 • Ármúla 40

Lynx  
GOLFOVÖRUR

# Gamla verðið enn í fullu gildi

Opnunartími  
til jóla  
13 til 18

Frábær tilboð  
á öðrum vörum

Pro Quip Silk Touch  
Besti gallinn skv. Today's Golfer.  
Jakki aðeins **kr. 14.990**  
Buxur aðeins **kr. 9.990**  
Vindvesti aðeins **kr. 6.560**



HIPPO Driverar  
Frábærar umsagnir  
í golfblöðum.  
Verð frá **kr. 14.875**  
**HIPPO**

Golfsett í poka  
Heilt sett frá **kr. 29.700**  
Hálf sett í poka frá **kr. 14.820**



Rafmagnsgolfkerra  
Powerhouse Freedom.  
28 AH geymir **kr. 45.500**  
Fjarstýrð **kr. 64.500**



HOWSON Attacker Rescue  
Margverðlaunaður hálfviti.  
Herra og dömu,  
verð aðeins **kr. 4.990**

Howson

Ferðapokar  
Verð frá **kr. 3.870**  
Á hjólum **kr. 6.970**



Barna- og unglíngagolfsett  
Í poka verð frá **kr. 9.900**  
Í standpoka **kr. 15.800**  
Púttar, kylfa og  
kúlur **kr. 5.300**

# Golf Outlet

Ármúla 40 • 2. hæð • Sími 553 9800



Íslensk hönnun og sérmíði.

Smíðum sófa og hornsófa eftir máli.



Ármúla 19 • Sími: 553-9595  
www.gahusgogn.is • gahusgogn@gahusgogn.is

Ferðalangar á íshátíð í Hokkaido, Sounkyo, í Japan. Umgjörðin minnir örlítið á heimkynni jólasveinsins.



# Í ríki Vetrar konungs

● Mennt hafa í gegnum tíðina gert ótrúlegustu höggmyndir og húsakynni úr ís, þar sem heilu hótelin og bæirnir hafa risið fyrir tilstuðlan verkvits og listrænna hæfileika.

Menn smíða oft ótrúlegustu hluti úr ís og þannig hafa skúlptúrar og flóknar byggingar litið dagsins ljós.

Ísskúlptúrar eru annaðhvort raunsæislegir eða abstrakt og oft búnir til í tengslum við árstíðabundna viðburði eins og vetrarhá-

tíðir, sem haldnar eru víðs vegar um heim. Árlega fer slík hátíð fram í Quebec í Kanada þar sem eins má finna eina íshótel Norður-Ameríku.

Líftími bæði íshöggmynda og íshótela er háður veðráttu og slík húsakynni þarf því iðulega

að endurhanna og -byggja frá grunni eftir árstíðaskipti. Nýjum arkitektum og hönnuðum gefst því tækifæri til að spreyta sig og þegar gengið er inn í þessa ævintýrlegu vetrarheima verður upplifun hótalgesta aldrei söm á milli ára.

-rve



**Miele**

## Kraftmiklar ryksugur fyrir öll heimili

Miele ryksugurnar eru traustar og kraftmiklar. Þær eru með stillanlegu röri og mikið úrval fylgihluta er fáanlegt með vélini.

Verið velkomin í glæsilegar verslanir Eirvíkur á Akureyri og í Reykjavík og kynnið ykkur Miele ryksugurnar.



Verð frá kr.:  
**22.995**

www.eirvik.is

**EIRVÍK** -há-gæðaheimilistæki

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Baldursnes 6, Akureyri | Sími 588 0200



Inngangurinn að íshotelinu í bænum Jukkasjarvi í Svíþjóð. Hótelíð hlaut heiðursverðlaun Norrænu ráðherranefndarinnar árið 2007 fyrir mat og matargerðarlist.

NORDICPHOTOS/GETTY



Gestur lætur fara vel um sig í Hótel de Glace sem ætíð hýsir mörg íslistaverk.



Hótel de Glace sem var opnað í Quebec árið 2001 er það eina sinnar tegundar í Norður-Ameríku.

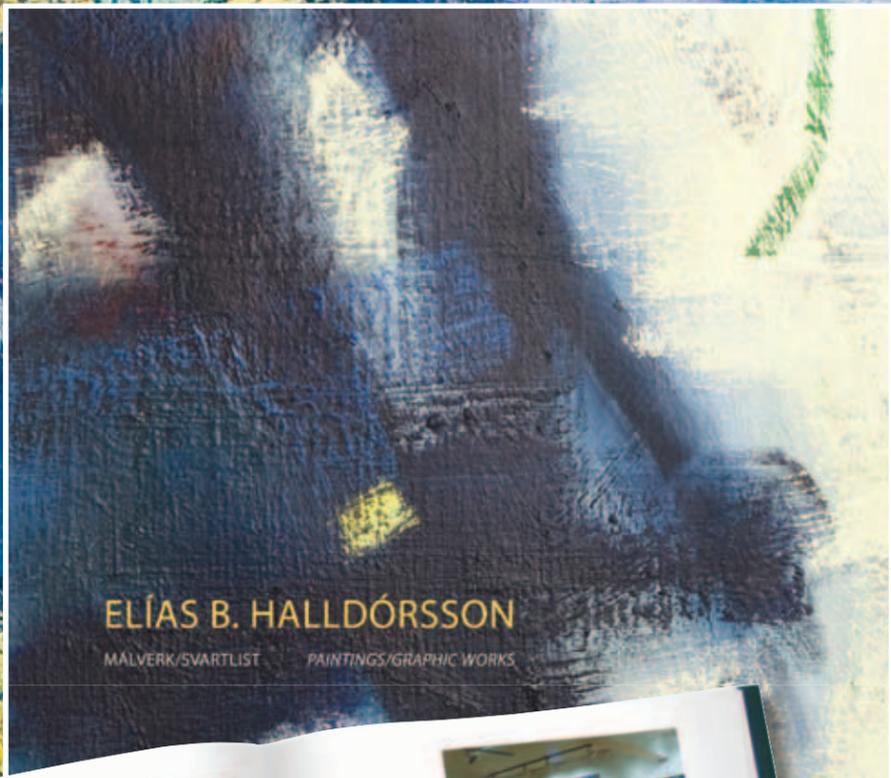
NORDICPHOTOS/GETTY



Glæsilegur ísskúlptúr fyrir framan Pálskirkju í Minnesota meðan á vetrarhátíð stendur.



Séð inn í hluta af verslunarkjarna í Dubai þar sem arkitektar, hönnuðir og listamenn hafa fengið að gefa ímyndunaraflinu lausan tauminn.



ELÍAS B. HALLDÓRSSON

MÁLVERK/SVARTLIST PAINTINGS/GRAPHIC WORKS



## ÚT ER KOMIN GLÆSILEG BÓK UM ELÍAS B. HALLDÓRSSON LISTMÁLARA

Við gerð bókarinnar var ekkert til sparað. Bókin er í stóru broti, 232 blaðsíður á vönduðum pappír og ítrustu kröfur voru gerðar, jafnt við ritun, myndvinnslu og hönnun sem prentun og frágang. Bókina prýða

um 300 ljósmyndir af verkum Elíasar og úr ævi hans. Fjöldi fólks lagði hönd á plóg við gerð bókarinnar og hafði það að leiðarljósi að hún mætti verða sem glæsilegust og bera listamanninum fagurt vitni.

### VIÐBRÖGÐ LESENDA ERU Á EINN VEG:

„Þessi bók er öllum til sóma, aðstandendum, málaranum góða, höfundum, forlaginu, prentsmiðjunni – og kaupendum. Einhver flottasta bók ársins.“

*Guðmundur Andri Thorsson, rithöfundur*

„Glæsiverk og vandað í alla staði.“

*Skúli Björn Gunnarsson, forstöðumaður Gunnarsstofnunar*

„Mikinn dýrgrip getur nú að líta í verzlunum, þar sem er bókin mikla um Elías.“

*Þorsteinn frá Hamri, skáld*

„Elíasarbók er stórglæsileg. Þessi útgáfa er þrekvirki.“

*Aðalsteinn Ásberg Sigurðsson, rithöfundur og útgefandi*

„Mér list stórvel á Elíasarbók.“

*Hermann Stefánsson, rithöfundur*

„... með því sem best gerist í útgáfu bóka af þessu tagi.“

*Ísak Harðarson, skáld*

„Þetta er mikil bók – með fallettri verkum sem maður hefur séð og handfjatlað – það verður miðað við hana framvegis í þessum bransa.“

*Jón Kalman Stefánsson, rithöfundur*

„Þetta er með fallettri málverkabókum sem ég hef séð á markaðnum.“

*Svanur Jóhannesson, bókbindari*

„Glæsileg og stórmerk bók.“

*Magnús Sigurðsson, rithöfundur*

„Bókin er sannkallað fágæti. Það er uppörvandi að menn skuli enn ráðast í svo metnaðarfullar útgáfur.“

*Sigurður Svavarsson, bókaútgefandi*

„Það er allt fallett við þessa bók. Pappírinn, uppsetningin, litgreining, efnisröðun – að ógleymdum undurfallegum myndum Elíasar. Og þökkuð inn í sólskin.“

*Valgerður Benediktsdóttir, réttindastofu Forlagsins*

Bókin um Elías B. Halldórson fæst á [uppheimar.is](http://uppheimar.is) og í stærri bókaverslunum



OBH NORDICA

OBH Nordica 7130 PIZZAOFN fyrir frosnar eða heimatilbúnar pizzur. Bakar pizzu á 4-5 mín. Góður í bökur, baguette og samlokur. 3 stillingar Yfir og undirhiti. Pizzuspaði fylgir.

VERÐ 13.495

FRÁBÆRT VERÐ



# ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR



Melissa 635070 Sléttujárn með keramik plötum.

VERÐ 2.495

FRÁBÆRT VERÐ



Melissa 643096 750W SAMLOKUGRILL fyrir 2 sneiðar

VERÐ 3.995

FRÁBÆRT VERÐ



Ideline 746087 175w Handpeytari með 5 hraðastillingum og Turbo.

VERÐ 2.995

FRÁBÆRT VERÐ



Melissa 631015 Þægilegur hitapúði með 3 stillingum.

VERÐ 3.995

FRÁBÆRT VERÐ



Melissa 646036 180w TÓFRASPROTI með ryðfríum hnífum, 600ml og 400ml skálum, 2 hröðum og ryðfríum hnífum. Auðvelt að hreinsa.

VERÐ 4.495

FRÁBÆRT VERÐ



OBH Nordica 2232 2ja sneiða BRAUÐRIST með mylsnubakka. Burstað stál.

VERÐ 4.995

FRÁBÆRT VERÐ



Melissa 631130 FÓTANUDDTÆKI með 3 stillingum. Loftbólur frá 36 holum. Meira en 150 nuddstaðir fyrir fætur.

VERÐ 5.995

FRÁBÆRT VERÐ



Exido 235009 1800w HÁRBLÁSARI með sléttikömbum, 2 hröðum og 2 aukahlutum.

VERÐ 6.995

FRÁBÆRT VERÐ



Melissa 630013 BLÓÐPRÝSTINGSMÆLIR með LCD skjá sem mælir efri og neðri mörk ásamt púls, 2x50 mælingar í minni.

VERÐ 7.995

FRÁBÆRT VERÐ



Philips HP4696 Gjafasett með 8 hausum, s.s. krullujárni, krullubursta, sléttu-, vöfllu- og slöngulokkajárni.

VERÐ 8.995

FRÁBÆRT VERÐ



United MWO7103 20 lítra og 700w ÖRBYLJU-OFN með snúningsdisk og afþýðingarmöguleika.

VERÐ 8.995

FRÁBÆRT VERÐ



Melissa 646071 500w BLANDARI með 2 stillingar, 1,5 lítra glerskál sem þolir klakabrot. Burstað stál.

VERÐ 9.995

FRÁBÆRT VERÐ



Exido 244002 700w SAFAPRESSA sem tekur hart grænmeti og heila ávexti. 2 hraðar. 1,8l matari. Auðvelt að hreinsa.

VERÐ 9.995

FRÁBÆRT VERÐ



Panasonic MCCG475 2500W RYKSUGA með 350W sogkrafti, HEPA filtera kerfi, stillanlegu röri, vönduðum gúmmihjólum ofl.

VERÐ 14.995

FRÁBÆRT VERÐ



Kenwood FP250 MATVINNSLUVÉL og BLANDARI með 750w Dual Drive System, 2 hröðum og púls, 2,1 lítra skál. Stál.

TILBOÐ 19.995

FULLT VERÐ 24.995



Elna ELNA2100 Einföld og góð SAUMAVÉL með 15 sporgerðir, sporatöflu, stilliskífu, 5 gerðir saumfóta, Overlock ofl.

VERÐ 34.995

FRÁBÆRT VERÐ



OBH 6088 Vönduð NUDDSESSA sem auðvelt er að festa við stól. Shiatsu og vibringsnudd. 6 mismunandi kerfi. Ötrúleg upplifun.

VERÐ 39.995

FRÁBÆRT VERÐ



DeLonghi ESAM4000 Fullkomin 1,8l Espresso KAFFIVÉL með kaffikvörn, Cappuccino System - blandar saman gufu, lofti og mjólk. Malar kaffibaunir og býr til kaffíð.

VERÐ 72.995

FRÁBÆRT VERÐ

## PHILIPS Senseo kaffikönnurnar vinsælu



VÖNDUÐ GJAFI FYLGIR



## KENWOOD

Kenwood KM266 Öflug 900w 4,3l hrærivél með 4,3l skál úr ryðfríu stáli, breytilegum hraðastilli, blandara, safapressu, sítruspressu, hakkavél, þeytara, hnoðara og hrærara. CD diskur með 90 uppskriftum fylgir.

TILBOÐ 49.995

FULLT VERÐ 59.995



NÝ SENDING KOMIN

OPIÐ ALLA DAGA TIL JÓLA

Heimilistæki

ht.is



Gaman er að hafa jólakortin sýnileg yfir hátíðarnar.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Jóla kort á snúru

**Hvað á að gera við öll þessi jóla kort sem berast fyrir jólin?**

Fjöldi jólakorta rennur inn um póst-lúgur Íslendinga fyrir hver jól. Flestir verða glaðir við slíkar sendingar en eftir stendur vandamálið hvað eigi að gera við þessi kort sem fólk hefur oft á tíðum eytt tíma í að

búa til, eða í það minnsta að velja. Ef hillupláss er takmarkað á heimilinu gæti verið sniðug lausn að hengja jólakortin á snúru sem fest hefur verið á vegg. Þannig verða kortin hluti af jóla skreytingu heimilisins og fá heiðursess meðan á hátíðardögum stendur.

-sg



Jólasveinar standa keikir í gluggasýllu.

NORDICPHOTO/GETTY

## Sveinar einn og átta

**Fátt er jólalega en rauðklæddu jólasveinarnir.**

Jólasveinar fanga hinn sanna anda jólanna. Hvort sem þeir eru íslenskir eða bandarískir þá koma þeir vel

út sem stytur, brúður og jóla skraut á grenitrénu. Gaman er að safna jólasveinum og kannski ekki úr vegi að kynna einn inn í fjölskylduna fyrir hver jól. Þannig eignast hver jólasveinn sína sögu og minnir eigandann á liðin jól.

-sg

Auglýsingasími  
512 5447

**ALLT**

**SAVAGE X 4.6** Big Block

**HPI Savage X 4,6**  
ÖFLUGUR FJARSTÝRÐUR  
BENSÍN TORFÆRUTRUKKUR.

**TÓMSTUNDAHÚSIÐ**

Tómstundahúsið • Nethyl 2 • sími 587-0600  
www.tomstundahusid.is

## JÓLAGJÖFIN Í ÁR

ÍSLENSK  
HÖNNUN

# ALVÖÖRU GÖNGGUSKÓR



STÆRÐIR: 36-47



STÆRÐIR: 36-47



STÆRÐIR: 36-47

Fæst í eftirtöldum verslunum:

- Intersport
- Steinar Waage
- Clarks búðin - Laugavegi
- Skóbúð - Selfoss
- Tangó - Höfn
- Lækurinn - Neskaupsstað
- Kaupfélag Héraðsbúa - Egilsstöðum
- Kaupfélag Skagfirðinga - Sauðárkróki
- Skóbúð Húsavíkur
- Skóhúsið - Akureyri
- Verslunin Nína - Akranesi
- Hafnarbúðin - Ísafirði
- Skóbúðin - Keflavík



## Við mætum kreppunni og bjóðum

afslátt af öllum húsgögnum til áramóta

**25%**  
afslátt

Vandaður slökunarstóll með skemli og sterku áklæði eða leðri - Margir litir

Verð nú kr. **89.000.-**  
Verð áður kr. 119.000.-



25% afsláttur

Vandaður slökunarstóll Rafknúinn hvíldarstóll sem auðveldar fólki að setjast og standa upp. Komdu og prófaðu.

Verð m/ ákl. nú kr. **119.000.-**  
Verð áður kr. 159.000.-  
Verð m/leðri nú kr. 148.500.-  
Verð áður kr. 198.000.-



25% afsláttur

Vandaður stóll Afar vandaður og sérlega þægilegur stakur stóll frá Ítalísofa með snúningi.

Verð m/ ákl. nú kr. **44.000.-**  
Verð áður kr. 55.000.-  
Verð m/leðri nú kr. 64.000.-  
Verð áður kr. 99.000.-



25% afsláttur

Vandaður slökunarstóll Með leðuráklæði og skemli. Litir: Beige, brúnt, svart og rauðbrúnt.

Verð nú kr. **89.000.-**  
Verð áður kr. 119.000.-



25% afsláttur

www.valhusgogn.is

Laugardag kl. 11-19 - Sunnudag kl. 13-16

Opið virka daga kl. 10-18

**Val húsgögn**

Ármúla 8 - 108 Reykjavík  
Sími 581-2275 ■ 568-5375

# ALLT SEM ÞIG VANTAR

Allar smáauglýsingar vikunnar á visir.is

Smáauglýsingasíminn er opin alla daga kl. **8-17**

Smáauglýsingasíminn er **512 5000**  
smaar@frettabladid.is / visir.is

Afgreiðslan er opin: alla virka daga **8-17**

## BÍLAR & FARATÆKI



### OFURTILBOÐ 1290.000.-!!!!

Allt að 100% lán í boði CITROEN C5 2.0 16V LEDUR LUGA. Árgærd 2004, ekinn 57 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 1.290.000.- Bilabankinn S 588-0700 Sjá myndir www.bilabankinn.is ásett verð 1960



### OFURTILBOÐ 1.390.000.-!!!

Allt að 100% lán í boði HYUNDAI TRAJET 7 MANNA TILBOÐSBÍLL. Árgærd 11. 2006, ekinn 89 þ.km, DÍSEL, Sjálfskiptur. Verð 1.390.000. Bilabankinn S 588-0700 Sjá myndir www.bilabankinn.is Ásett verð 2590 þús!!!!



### 100% lán, ekkert út, 25 á mán.

Allt að 100% lán í boði TOYOTA AYGO H/B 100% LÁN EKKERT ÚT !!!! 25 Á MÁNUÐI. Árgærd 2007, ekinn 41 þ.km, BENSÍN, 5 girar. Verð 1.295.000. Bilabankinn S 588-0700 Sjá myndir www.bilabankinn.is Listaverð 1360 þús



### OFURTILBOÐ 799.000.-!!

Allt að 100% lán í boði LAND ROVER DEFENDER 130 D/C. Árgærd 2002, ekinn 197 þ.km, DÍSEL, Sjálfskiptur. Verð 799.000. Bilabankinn S 588-0700 Sjá myndir www.bilabankinn.is Ásett verð 1590 þús



VW BORA 8VI COMFORTLINE 2.0 SSK. Árgærd 2000, ekinn 157 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 680.000. Bilabankinn S 588-0700 Sjá myndir www.bilabankinn.is Möguleiki á visa láni

**Bilabankinn**  
Breiðhófa, 112 Reykjavík  
Sími: 588 0700  
Opíð 12-16 laugardaga  
www.bilabankinn.is

Auglýsingasími  
**512 50 50**  
- Mest lesið



### OFURTILBOÐ 2.290P.

TOYOTA LAND CRUISER 100 VX BENSÍN. Árg. 11/2001, ekinn aðeins 105 þ.km, Sjálfsk. Leður, Luga. Ásett verð 3.090P. TILBOÐ 2.290P. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, Kletthálsi 2, S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is Rnr.202066



### Möguleiki á allt að 100% láni.

DAIHATSU SIRION CL 12V. Árg. 1998, ekinn 131 þ.km, 5 girar, góður og eyðslugrannur bíll. Verð 290P. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, Kletthálsi 2, S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is Rnr.241227



### TILBOÐ 1.290P.

MMC PAJERO GLS 3500. Árg. 2000, ek. 183þ. km, BENSÍN, Sjálfsk. Leður, luga, ofl. Gott viðhald, nýl. tímareim ofl. Ásett verð 1.590P. TILBOÐ 1.290P. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, Kletthálsi 2, S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is Rnr.202280

**Bílalíf**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opíð virka daga 10-18 laug.  
12-16.  
www.bilalif.is



Subaru Legacy 01/2007 ek 54 þ.km ákv 1.950 verð 2450 ath skipti, uppl eftir lokun 864 8989.



R-Rover Sport DIESEL árg 2006 Gæsilegur og vel búinn jeppi, ath skipti, verð 6900 eftir lokun 864 8989



Honda Jazz 06/2005 ek 48 þ.km fallegur og sparneytinn smábíll verð 1.390.000.- skoða ymis skipti, eftir lokun Jón 896-6966

**Bilfang**  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
www.bilfang.is



M.Benz E-280 Cdi Avantgarde 11/2006, ssk, ek 50 þkm, grár, leður toppluga, og fl, verð 4890 þús.



Toyota Aygo 1/2006, 5g, rauður, ek 30 þkm, ásett verð 1250 þús tillboðsverð 950 þús stgr.



Honda Jazz 1.4 6/2005, 5g, grár, verð 990 þús.



Bmw 520 diesel 5/2001, 5g, ek 157 þkm, blár, leður toppluga, fallegur bíll verð 1190 þús.



Mazda 3 1.6 11/2005, ssk ek 42 þkm, svartur, toppluga, verð 1.890 þús.

**Litla bílasalan**  
Eirhöfða 11, 112 Rvk.  
Sími: 587 7777  
www.litla.is



Nissan NAVARA 4WD DOUBLE CAB MT SE árg.09/06, ek.46þús, beinsk, Álfelgur, Dráttarbeisli, Líknarbelgir, Plasthús, Ásett verð 2990 þús.kr., 100%fjármögnun fánleg!!

**100 bílar ehf**  
Þverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.30 og laugardaga 12-16  
www.100bilar.is

**Takk!**  
907 2002  
Hjálparstarf kirkjunnar  
www.help.is



Óskum eftir Hiace bifreiðum frá árg 1990 til 2000. Helst Bensin en skoðum Diesel líka! 4WD eða 2WD skoðum bæði! Erum með kaupendur. Einnig óskum við eftir Corollu og Carinu árgærd 1997 og eldra. ATH erum að leita af bílum um ALLT LAND!



Enn óskum við eftir Hilux bifreiðum frá 50.000 krónur og uppí 650.000 krónur. Bensin eða Diesel skoðum bæði! Erum með kaupendur. Einnig óskum við líka eftir Land Cruiser 90 fyrir 700.000 krónur og minna og sömuleiðis Land Cruiser 60 1986 árg og yngri. ATH erum að leita af bílum um ALLT LAND!

**Toyota Selfossi**  
Fosness 14, 800 Selfoss  
Sími: 480 8000  
http://www.toyotaselfossi.is

## Bílar til sölu



Toyota Prius Hybrid EXE, árg.09/2006, ekinn 34.700 km. Uppl. í s. 820 8483 & 820 8482.



Fjarstýrðir bensín- og rafmagnsbílar í úrváli. Opíð í dag kl 10-22:00 og á morgun kl 10-22:00. Tómstundahúsið, Nethyl 2, sími 5870600, www.tomstundahusid.is



Pajero árg. '98 ek. 188 þ. mikið og vel breyttur bíll, gott viðhald. Sk. '09 Mikið af aukadótum fylgir. 2 eigendur frá upphafi. Reykl. bíll. Smur og viðhaldsbók. Tjónlaus. S. 896 4772.



**600 P. Afsl.- Diesel**  
Audi A6 Quattro '00 station 4x4 TDI. ek. 160þ. Viðhaldsb. Listav. 1990 V. 1290þ. ath skipti. S. 699 0065.



Dodge Ram 1500 árg.'96. Skoðaður '09, ekinn 163 þ.km .ATH Öll skipti. S. 897 2928.



VW Caddy árg. '98 sk. og í góðu standi með nýri tímareim, sumar og vetrardekk á felgum. Ek. 122þ. Fæst á samgjörnu verði. Uppl. í s.897 0076.



HVAÐ Á AÐ GEFA MANNINUM SEM Á ALLT ? FÁ HANDA HONUM FJARSTYRÐANN BÍL FRÁ VDO ! VDO BORGARTÚN 36 S:588 9747 www.vdo.is



### Ath öll skipti!

BMW 530ia E60 2004. Ekinn 84þ.km Sjálfskiptur Umboðsbíll. Sparneytið og rúmgott hágæða ökutæki mjög vel útbúinn!. Titanium grár. Gott stgr verð. Ekkert áhvalandi. Sími 663 2430. eða vesturtun@hotmail.com



### ! Nýtt ! Skiptitorg - Nýr vettvangur f. bílaskipti

Netbilar.is hafa sett upp nýjan vettfang sem heitir Skiptitorg. Skiptitorgið er hugsað sem vettfangur fyrir fólk sem er opíð fyrir ýmsum skiptum á bílum lánun eða öðrum faratekjum eða getur óskað eftir ákveðnum skiptum. Kynntu þér málið á Netbilar.is

Nissan Almera '96. Nýskoðaður '09. Nýsmurður og yfirfarinn. Verð 125þ. Get tekið ódýran uppl. má vera bílaður. Uppl. í s. 692 2609

Blár Ford Vinstar '95 þarfnast smá lagf., selst ódýrt. Tilb. óskast. S. 865 3937.

### 0-250 þús.



**TILBOÐ 155 ÞÚS!!!**  
Hyundai Accent 1500 12/99 ek. 105 þús, nýleg tímareim, skoðaður '09, góð vetrardekk, air-bag, cd, eyðir undir 7 ltr. í blönduðu akstri, listaverð 240 þús, TILBOÐ 155 þús. s.841 8955

**Jólatilboð**  
Vw Caddy 09/98. Ek. 198þ. Nýsk. Vetrardekk, dráttarkúla og þakbogar. Finast bíll, ásett v. 250þ. Tilboð 150þ. Uppl. í s. 820 4469

Opel Astra station '97, ek. 180 þ., nýtt útv., krókur, verð 129 þús. S. 6926030

### 250-499 þús.

**Tilboðsverð 450 P.**  
Skoda Octavia stv. ek.113 þ. ssk. Naglad. Uppl. í s. 699 0065

Opel Omega Elegance station 3,0l lúxusbíll árg 2000 ekinn aðeins 130þús. ssk. m.öllu innbyggður sími, stórt flutn. rými,leður,bose græjur. Ásett verð 990þús. Fæst á 490þús. s. 822-1954

### 500-999 þús.



Nissan Micra '04 ekinn 48þús. sumar og vetrard. fylgja einn eig. Verð ca. 950þús. eða tilboð. Uppl. í síma 861 6442.

### 1-2 milljónir



Polaris sportman með öllu. aðeins ekið 250 km snjóötönn, spil, kerra, götuskráð uppl. í síma 8635968 vil ekki skipti

### Bílar óskast

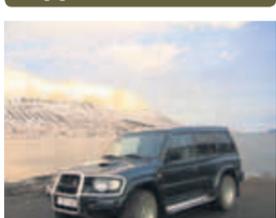
Óska eftir bíl á 0-100 þús. stgr. helst ekki eldri en '97 má þarfnast lagfæringa. S. 691 9374.

### 250-300 þús, stgr!!!

Óska eftir góðum bíl á 250-300 þús stgr, ekki of gamlan og verður að vera skoðaður '09. Uppl. í s. 697 7248

Ódýr bíll óskast 30 til 50 þúsund má þarfnast lagfæringar. uppl í síma 8204640.

### Jeppar



MMC Pajero árg. '99 2.8 diesel ssk., 7 manna, 33" br. Ek. 198þ. Óska e. skiptun á Dodge Ram eða bein sala. S. 843 7733.



TOYOTA LAND CRUISER 100 VX 35" Árg 01.2000 Ekinn 188þús, Leður, Toppluga, dókkarrúður allan hringinn... Bíll í toppstandi, er 7manna... verð 3100stgrv ákv 1800þús afb 48þús upplis 863 3402

Árg. '00 ssk. 33" br. S+vdekl. á felgum. V.750þ. Árg.'99 bsk. 35" br. V. 550þ. Skoða skipti á vélsleða. S. 893 7203.

### Sendibílar



Krefst ekki meirapróts réttinda

**Vörubílar**



Til Sölu Mercedes bens 1620 árg 1988 Kranabill með sturtu. Nýleg dekk og fjaðrir bíllinn er í góðu standi Krani og bíll nýlega skoðað. Verð 1380 + vsk Amar Steinn, S. 860 5994.

Okkur vantar allar gerðir af tækjum til útflutnings vörubíla, sendibíla krana, dráttarbíla, grófur, vinnuvélar og ýmis tæki. Allar ágerðir óskast. Sendu okkur 4 myndir af hverju tæki og upplýsingar um ástand og útbúnað í tölvupósti á skytrading@mitt.is Nánari upplýsingar í s. 892 1116.

**Mótorhjól**



**20% JÓLAFLÁTTUR**  
AF ÖLLUM ALPINESTAR MÓTORHJÓLAVÖRUM. BÍLABÚÐ BENNA VAGNHÖFÐA 23. SÍMI 590-2000 OPIÐ Í DAG FRÁ 11:00 - 18:00



Eigum gott úrval af vélhjólafatnaði á frábæru jóla verði. Vandaður, hlýr og vatnsheldur. Verð frá kr 24000 Jakki og Buxur. Einnig gott úrval af leðurfatnaði. Ský Trading Reykjanesbæ. Símar 892 5005 og 892 1116.

**Vespur**



Vespur á góðu verði kr 199.999 með skráningu. Vaxtalaus greiðsludreifing í allt að 6 mánuði. Hagkaup Garðarbæ

**Vélsleðar**



Skidoo Summit X 2008 146" 70hp nítrókit, muffler, stýrishækkun, graphic kit, bakkgjör, clutch kit ofl. Nývirði 2.7m fæst á 1.6m stgr. Ekkert áhv. S. 822 4060.

**Kerrur**



Eigum enn þá órfaar kerrur eftir á gamla verðinu kr 99.999 og 199.999 til sýnis og sölu hjá Hagkaup Garðarbæ.

Kerra tveggja hásinka v.150þús fjór-hjólakerra v.70þús jeppakerra v.30þús kerrugarmur v.20þús s.8924624

**Vinnuvélar**



IH-Dresser Hjólaskófla '89, Komac 3660 '05 og Rammer G100 '99 fleygar s:8697296

Óska eftir traktorsgröfu, helst Case í skiptum fyrir Bens vörubíl + pening. Uppl. gefur Gunnar í s. 892 6597

**Hjólbarðar**

Óska eftir lítið slitnum 14" snjóð. undir Deawoo Nubiru. Á sama stað til sölu vetrard. á feglum undir Toyota Hilux. S. 849 3136.

Vantar dekk/felgur 265/70R16 eða samfarandi undir Nissan Navara. Uppl. í s. 898 8689.

**Losaðu þig við belginn**

Kaupum góða notaða belgi af vörubíla-dekkjum. ALORKA, s. 577 3080. www.alorka.is

**Varahlutir**

**Renault Megané '97-'08 Mazda 626 '97-'02 Cadillac Seville '93-'02**

Vélar, girkassar, sjálfskipting, boddylutir, felgur, innréttingar, airbag ofl. S. 772 6777 & 824 1919.

**ÞJÓNUSTA**

**Jólaskemmtanir**



Förum að koma til byggða, viltu að við komum við hjá þér? 20% rennur til Hjálparst. kirkjunnar. Þjónustum fyrir, hópa, félög og einstakl. Skyrgamur.is - þessi með stóra hjartað! Uppl. í s. 587 1097 & skyrgamur@skyrgamur.is

Viltu fá tvo hressa, skemmtilega og alvöru jólasveina í heimsókn á aðfangadag? Jólasveinabj. Skyrgams S. 587 1097 skyrgamur@skyrgamur.is

**Hreingerningar**



Tek að mér þrif í heimahúsum yfir jólin. vandvirk og vön. S. 823 5646.

**Vy-þrif ehf.**  
Öll almenn þrif, regluleg ræsting sameigna. Verðtilboð. Sími 512 4010. www.vy.is

**Garðyrkja**



**jólaskreytingar.is** jólaskreytingar.is  
**jólaskreytingar.is** jólaskreytingar.is

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, framtöl, ársreikningar ofl. S. 696 3969 og á www.ulfurinn.is

**Málarar**

Málun sandsparslun múrverk flísalagnir trésmíði.INGI málarí s8606401

**Búslóðaflutningar**

**Búslóðaflutningar S. 555 6363**

Búslóða flutn., vöruf., plánó flutn. og aukamenn ef óskað er. Sama verð alla daga !! Allar stærðir bíla. Uppl. í síma 555 6363 & 899 7188.

**Búslóðaflutningar**

Tökum að okkur alla búslóðaflutninga og aðra flutninga. Góð þjónusta. Einnig aukamenn ef óskað er. Erum með besta verðið. Uppl. í síma 899 2536 & 659 4403.

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafll., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningabj. Miklaels. S. 894 4560 www.flytja.is

**Vöruflutningar**

Ódýrari flutningar. Tilboð á sendibílaþjónustu. S. 892 6363 og á www.myspace.com/skutlari.

**Húsviðhald**

**Viðhaldsþjónusta**

Tökum að okkur almennt viðhald og breytingar á t.d pípulagnir, smíðar, rafvirkjun og múrviðgerðir.

**Vanir menn, vönduð vinna. Upplýsingar í síma 892 1524. Klíppið út - Geymið auglýsinguna!**



**Múrverk og málun**  
Getum bætt við okkur verkefnum í Húsviðgerðum, Öllu almennu múrverki, Flísalögnum, Múrklæðningum, Sandspörslun og málun. Erum einnig farin að bóka verkefni fyrir næsta ár.  
**Upplýsingar gefa Kolbeinn múrarameistari í s: 8966614 og Helena framkvæmdastjóri í s: 843 3230 / 562 1300**

m1@m1.is

m1.is

**Pípulagnir**

Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

**Viðhald - gluggar - hurðir - veggir - gólf. Smíðalausrn. S. 899 3011.**

**Húsviðhald!**

Þak- og utanhússklæðningar og allt húsviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

**Húsviðgerðir**

Skiptum um rennur og bárujárn á þökum og smávægilegar múrviðgerðir og fl. Uppl. í s. 659 3598.

**Spádómar**

**Englaliós S. 908 7000 & 863 1987**



**Tarot, miðlun, fyrirbærir**  
**Opið alla daga frá 12-01 VISA/EURO**



Nú færðu einkatíma hjá spákonunni Sirrý í s. 552 4244 & 823 6393.

Spásímminn 908 5666. Stjórnuspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og pening- ar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Skemmtanir**

**Vantar góða hljómsveit?**  
Tökum að okkur spilamennsku við öll tækifæri ss. árshátíð, þorablót, skóla- bóll brúðkaup ofl. S. 898 3256. www.godirlandsmenn.is

**Viðgerðir**

**Loftnets og símaþjónusta**  
Viðgerðir og uppsetningar á lofnetum, diskum, heimabíóum og flatskjám.  
**Loftnetstækni S. 894 2460.**

**KEYPT & SELT**

**Til sölu**

**Evrur og dollarar til sölu!**  
Evrur og dollarar til sölu, takmarkað magn til afhendingar héraðs og erlendis. Uppl. í s. 618 7001  
**Uppl. í s. 618 7001**

**Til sölu**



**Motor sport**



**Síðasta fjórhjólíð**  
Síðasta fjórhjólíð, 50cc, sjálfskipt. Upplagt fyrir börn 4-7 ára. Verð 125 þús.



**Góð jólagjöf.**  
Þráðlaust öryggskerfi með innbyggðri símhringingu í þrjá síma ef brotist er inn. Íslenskur leiðarvísir fylgir, auðvelt í uppsetningu og ýmsir möguleikar á stilingum. Einnig getum við sett upp kerfið fyrir þig, algjört kreppuverð! Aðeins 18.900.-



**Góðar jólagjafir**  
Vorur að fá krosshjálma í þremur litum og vespu/mótorhjólajálma í þremur litum. Einnig barna hjálmar. Verð 9.900.- kr, 12.900 kr., 18.900.-kr

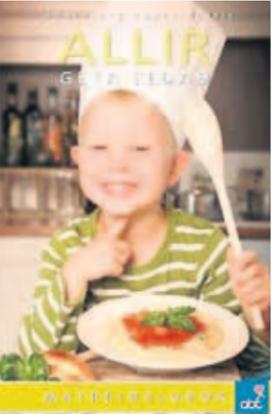
**Mótorsport ehf**  
**Síðumúla 34, 108 Reykjavík**  
**Sími: 567 1040**  
**Öll viðgerðarþjónusta á staðnum**  
**www.motorogsport.is**



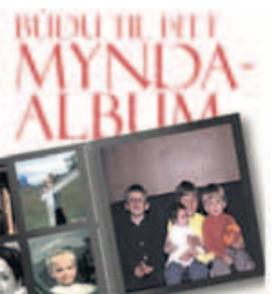
Mikið úrval af lömpum og kertastjökum úr saltkristal. Falleg og ódýr jólagjöf Ditto.is. Smíðjuvegi 4. Græn gata. Kópavogi S: 517 8060



**DVD í bílinn.**  
DVD, set í bílinn. 50% jólaafsláttur meðan byrðir endast. Tilboð aðeins 18.990 kr. A.T.H takmarkað magn, pantanir á póstsverslun netlagerinn.is eða sækja á lager í Hafnarfirði. Upp í síma 865 4015, þetta er heildsölu verð.



**Kr. 1980-**  
Fæst í flestum stórverslunum. Frábær jólagjöf handa öllum. Allt sem þarf uppskriftir og heilræði. Allt andvirði sölu fer í ABC



Auðvelt, þægilegt, flott, ódýrt! ...eftir þínu höfði. www.prentlausnir.is

Auglýsingasími  
**512 50 50**  
- Mest lesið

**Til sölu**

**Motor sport**



**Robot Ryksugurnar komnar !**  
Vinnur 3 verk, ryksugar, moppar og sóthreinsar, með UV innrauðu ljósi. Fer sjálf í hleðslu, hreinsar sjálfkrafa betur þar sem meiri óhreinindi eru. Hreinsar allar gerðir gólfa.

**Íslenskur leiðarvísir. Verð 39.000 kr.**

**Mótorsport ehf**  
**Síðumúla 34, 108 Rvk. • S. 567 1040 • www.motorogsport.is**

**BÍÐDU TIL MÍN DAGATAL**

**JÚLÍ 2008**

Auðvelt, þægilegt, flott, ódyrt! ...eftir þínu höfði. [www.prentlausnir.is](http://www.prentlausnir.is)

**BÍÐDU TIL MÍN JÓLAKORT**

Auðvelt, þægilegt, flott, ódyrt! ...eftir þínu höfði. Tilboð Jólakort með umslagi 99 kr.- [www.prentlausnir.is](http://www.prentlausnir.is)



**LAGERÚTSÖLUNNI LÝKURÍ ÞESSARI VIKU.**  
Dýnur og bortnar - Gafflar - Hillur - Jólaskraut - Diskar - Borðstofuborð og stólar. Barnagólfteppi 30-80% afsláttur. Rúmteppi 40% afsláttur og margt á frábæru verði opið 14-18 virka daga og 12-15 laugardag Kletthásli 13 S:660 0035

Íslensk framleiðsla fyrir íslenskt veðurfar

**Vandaðir krossar á leiði!**

**JS - JÓLASKRAUT**

Skemmuveggi 34 - 200 Kóp. Sími 554 0661

Til sölu 12 volta leiðiskrossar með rafgeymi, einnig 24 volta og 32 volta vandaðir díóðljóskrossar á leiði. Smásala. JS Ljósasmíðjan ehf Skemmuvegur 34 (brún gata) 200 kóp. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502. Opið á laugardögum frá kl. 9-16.

**Óskast eftir**

**Við óskum eftir.....**

2 stúta kaffivél, kaffikvörn, súpupott til að halda súpu heitri, handlaug, diska, bolla, glös, hnifapör, borð og stóla. Notað plastparket, alvöru mixer og allt sem þarf fyrir kaffihús.

**Helst ódyrt eða gefins.**  
Uppl. í s. 770 5355

### Jólamarkaður

**Glæsilegur jólamarkaður!**

Í gamla Byko húsinu, til móts við JL Húsið.  
Allt nýjar, vandaðar og fallegar vörur á mjög góðu verði. Mikið vöruúrval, skemmtileg jólastemming og gott kaffihús. Jólátréssala.

**Verið velkomin, opið alla daga frá kl. 12.**

**Módel skartgripir**  
Silfurarmbönd, silfurhringar, silfur eynalokkar og handsmiðuð silfur hálsmen frá 3500.-kr, frábær verð. Jólamarkaðurinn við Hringbraut (Gamla Bykohúsið)

Til sölu ódyrt: rúm, leikföng, föt, tölva. Sun. 11-16. Blikahjalli 8, 200 Kóp.

MÚRARAR.til sölu m-tec duo mix mür-dæla.árg 2005 uppl í síma 6617099

Risastór bílskúrssala! Færingurinn heldur risa bílskúrssölu á Norðurstíg 10. Opið í dag frá 12-20.

Til sölu 3ja. sæta stofusófi, ný eikarhurð, stækkanlegt eldhúsborð, kastarar ljós og ýmislegt fleira. Nánari upplýsingar veitir Brynjar í s. 698 9849.

Einastakar jólagjafir. Margar tegundir íslenskra fugla á hagstæðu verði. Uppstoppaða búið Ásgarði. uppl. í s. 899 4600 & 896 1248.

Takmarkað magn! Básamottur kr. 7990- Nótuð plastborð og rimar í fjárhúsgólf. S. 565 1048 & [www.johannhelgi.is](http://www.johannhelgi.is)

Ljósakrossar á leiði til sölu 12v-24v-32v. Áratuga reynsla. Uppl. í síma 898 3206.

**Óskast keypt**

**Fiskvinnsla óskar eftir Marel-flokkara. Flokkarinn þarf að vera 6 liða flokkari með endurvigtunarleyfi. Einnig vantar stórt þvottakar.**

**Upplýsingar í síma 692 1522.**

**Hljóðfæri**

Til sölu Unadit ARTIST 120 bassa harmonika. Úrval Harmonikugeisladiska, meðal annars nýr diskur með Braga Hlíðberg, og nýlegur diskur með Taru Kantomaa. Upplýsingar í S. 824 7610 & 660 1648.

**Tilboð**

**Dúndurtílböð!**  
Kassagítarar: 1/4 stærð kr.6.900 1/2 stærð kr. 8.900 Full stærð kr.12.900 Gítarpakkar: 3/4 kr. 12.900 4/4 kr. 15.900 Rafmagnsgítarpakkar frá kr. 29.900 Hljómborð frá kr. 15.900 Trommuset kr. 59.900 með öllu. Gítarinn Stórhöfða 27. S. 552 2125 [www.gitarinn.is](http://www.gitarinn.is)

**Sjónvarp**  
Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til elli/örrykja. Sækjum. Lítsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Vélar og verkfæri**

Til Sölu 20kw 3ja fasa Rafstöð. Einangraður kassi er á svæðishjólum verð 650 þús. + vsk. Ath. Ónotað tæki. Einnig 500fm af gervigrasi. Uppl. í s. 857 2000

Hefilbekkur óskast notaður eða nýr uppl í 5522427/8588539

**Bækur**  
Nú ferðast allir innanlands. Höfum falleg kort og bækur til jólagjafa. fixlanda.is

**Til bygginga**  
Stálstöðir fyrir undirlátt 100-200stk. 2x4" 3.6m 100-200stk. 1000 Zetur gott verð. s. 8924624

til sölu greni krossviður 244x120cmx12mm verðhug. 6-7þ stk, kosta 9þ.stk í byko, Á um 40 stk. s.6922266

Loftáklæðning, flísar - vantar ca. 115fm af hvorutveggi og 5skt. eikar innihurðir. Uppl. í s. 898 8689.

Vantar timbur til sumarhúsabyggingar í skiptum fyrir GÓÐAN Pajero árg 96. S 8995504

Krossviður, timbur, dokar og fl. til sölu. S: 840-7273 og á [www.ulfurinn.is](http://www.ulfurinn.is)

**Verslun**

**20% afsl.**  
Str. 36-58 ClaMal. Spönginni 23 (Snyrtistofan Mist) [www.clamal.is](http://www.clamal.is)

**Stærri limur betri limur**

Loksins er komin á markað vara sem gefur þér varanlega stækkun bæði í lengd og þykkt. Kannaðu málið á [bathmate.is](http://bathmate.is)

**MUNDU EFTIR ELSKUNNI UM JÓLIN**

Allir sem verða fyrir 10.000 eða meira fá dvö disk að verðmæti 3990 að eiginvali frtt með.

**PIRATES 2**  
FRAMMÁLD AF VINSÆLMISTU PÆLLORRINS NYND ALLRA TÍNA EÐ KONNEN.

**HINCY-CAN**  
HINCY-CAN BIÖS MÖTTA LITUR ÚT EINS OG BÚÐSÓS. VERÐ 9990.

**mode**  
Vinsælasta eggð í dag á vörubúðunni jólabúðin! aðeins 3490.

**30% afsláttur af öllum hlöngum fram að jólinu**

**TANTRA**  
ERÓTISK VERSLUN

Mán - Þriðj. 12 - 22  
Fimmt. - 22. Des 18 - 22  
Laugardagur 10 - 23  
Aðferðir 10 - 14  
Fákafn 11. S. 590 0068  
Höfnasíma 13 S. 587 9068  
[WWW.TANTRA.IS](http://WWW.TANTRA.IS)



**KAFFIBÚÐIN**

**Hágæða ítalskar kaffivél-ar, nokkrar gerðir sjálfvirkar og hálsjálvirkar Gott verð, á gengi frá því í júlí. Kaffibúðin Grandagarði 14, annað hús frá Kaffivagninum. (áður Hamraborg 3 Kópav.) Einnig LAGERSALA á gjafavöru allt með 50% afslætti. Bollar, glös, mokaönnur, tekatlat og margt fleira. Tilbúnað gjafakörfur með Bonomi kaffi og góðgæti frá kr:1500. Munið að sækja jólakaffið tímanlega. Kaffibúðin Grandagarði 14 (áður Hamraborg 3 Kópavogi) opið fyrir jólin: mán-föst 13-18 og laugard. 12-18 sunnud. 13-16 S. 554 6054 og 861 5828 [www.kaffibudin.is](http://www.kaffibudin.is)**

**Amor**  
Egg í miklu úrvali frá kr. 590.-  
Tilboð á DVD  
Frábært úrval af nýjum titlum.

**Full búð af nýjum vörum**  
• INTIMO •  
Örugglega besta rákgefið!  
Tökum að okkar heimakynningar.  
Skúlagata 40a s. 562 2433  
Dalvegur 16a s. 562 2445  
[www.amor.is](http://www.amor.is)



Nafnahálsmen og skartgripir, silfur og gull. Hringa, skartgripaverslun Laugavegur 20b (Klappastíg megin) S. 698 2655.

**Ýmislegt**

Lampar með stækkunargleri í úrvali. Opið í dag kl 10-22:00 og á morgun kl 10-22:00. Tómstundahúsið, Nethyl 2, sími 5870600, [www.tomstundahusid.is](http://www.tomstundahusid.is)

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Betri lífsstíll aukin orka með Herbalife. Reynsla í heilsuráðgjöf. Kaupauki/prufur. [www.rkb.heilsuskyrsla.is](http://www.rkb.heilsuskyrsla.is) -Rannveig iðjubjálfr/einkabj.-s. 862-5920.

HERBALIFE VEFVERSLUN Snögg og góð þjónusta! [www.betriheilsa.is](http://www.betriheilsa.is)

Taktu þér tak! Með Herbalife nærðu árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s. 899 4183 [www.eeo.is](http://www.eeo.is)

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni. Kaupauki fylgir. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur. [www.halldorabjarna.is](http://www.halldorabjarna.is) S. 861 4019 & 868 4876.

Árangur með Herbalife í 28 ár. Pantaðu frian prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 [www.lifstill.is](http://www.lifstill.is)

**Fæðubótarefni**  
Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, osa@ismennt.is

**Nudd**  
Jólagjöf nuddarans, heilarans...! Ferðanuddbekkir á 50.000 kr. Uppl. í 891 6447.

**Exclusive tantra massage**  
For men, women and couples. Tel. 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

**Nudd - Japanska baðið**  
Skrúbb, heitur pottur, veitingar, dítox og margt fl. (EKKI erótskít nudd). Opið frá kl. 12.00 og fram eftir alla daga nema sunnud. S. 823 8280.

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ**

**Flug**

**Jólagjöfin í ár!**  
Þú færð gjafabréf fyrir kynnisflug í þyrli hjá Þyrilufélaginu. Kíktu við hjá okkur á: [www.arctichelicopters.com](http://www.arctichelicopters.com) Sími 690 0915

**Ökukennsla**

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

**www.aksturinn.is**  
S. 694 9515  
Öku og bifhjólakennsla. Tek einnig að mér akstursmat. Uppl. í s. 694 9515 Haukur Vígfússon.

**Gefðu vatn**

Hjálparstarf kirkjunnar



**HEIMILIÐ**

**Heimilistækni**

Óska eftir ísskáp. S. 861 7147

**Dýrahald**



Til sölu. Palllok á Toy.Tundra Crew Max, '07-'08. Klætt, læst, flott. S. 862 4807.



Tveir kk Bullmastiff-hvolpar eftir, ættbókafærðir, HRFI, bólusetir og örmerktir. Uppl. 7702291



**Dýragarðurinn**

Jólapakkatilboð 20-40% afsláttur af öllum búrapökkum fyrir nagdýr, fugla og fiska. Opíð alla daga til kl 22:00 fram að jólum. Opíð Aðfangadag 9-13. Dýragarðurinn Síðumúla 10 S:517-6525



**Jólatilboð**

30% afsláttur af Aqua Art fiskabúrum. Búrin koma í 3 stærðum, 20, 30 og 60 lítra. Með búrunum fylgir hreinsibúnaður, lok með ljósi, matur og bætiefni. Dýragarðurinn Síðumúla 10S:517-6525

**Hundagalleríið auglýsir Smáhundar til sölu. Kíktu á heimsíðu okkar: [www.dalsmynni.is](http://www.dalsmynni.is) Sími 566 8417 bjóðum visa/euro raðgreiðslur.**



**Færð jólagjöfina hjá okkur - Bæli, búr og taumar á betra verði, Theo hundaföt á 20% kynningarafslætti. Mikið af sérvöru fyrir hundinn þinn - Gerðu verðsam-anburð.**  
**Hundaheimur - Sérverslun með hunda og kattavörur. Háholti 13 Mosfellsbæ (hlíð Krónunnar) Sími 551-3040 [www.hundaheimur.is](http://www.hundaheimur.is)**

**Regal hundafóður náttúruleg, aukaefnalaus innihaldsefni**  
**7,5 kg 3.890**  
**15 kg 6.850**  
**Dýrabær Hlíðasmára 9 & Smáralind**  
**[www.regalpetfoods.com](http://www.regalpetfoods.com)**

Til sölu hreinræktaðir langhunda hvolpar. Tilbúinir til afhendingar. Uppl. í s. 863 0474 og [www.123.is/manaskin](http://www.123.is/manaskin)

Golden Retriever hvolpar til sölu. Ættabókafærðir frá Íshundum.

Uppl. í s. 863 8596.

**Ýmislegt**

**Glæsileg Jólagjöf !**  
 Halogen standlampi. 300w með dimmer og stíllanlegum 40w lesampa. Þrjár litir: stál, gull og antíq gull.  
**Aðeins kr: 10.995**  
**RAFVÖRU MARKAÐURINN**  
 HÍÐ FELLISMÚLA  
 Sími: 585 2888 - OPÍÐ ALLA DAGA

**VÍSIR.IS**  
 "...ég sá það á vísi"

**Glæsileg Jólagjöf !**  
 Ljósleðara blómálmipi  
 Ýmsar gerðir og litir  
 Verð: kr. **3.995**  
**RAFVÖRU MARKAÐURINN**  
 HÍÐ FELLISMÚLA  
 Sími: 585 2888 - OPÍÐ ALLA DAGA



Jólagjöf veiðimannsins Íslenski veiðihnífurinn, hannaður og handsmiðaður af Jóhanni Vilhjálmssyni byssusmið, er tilvalin jólagjöf fyrir vandláta veiðimenn. Íslenski veiðihnífurinn fæst hjá Ellingsen, Fiskislóð 1, og í Epal, Skeifunni 6. Upplýsingar: Jói byssusmiður, s. 894 1950.

**JÓLAGJÖF VEIÐIMANNSINS**  
  
**MOKVEIDI.IS**  
 RÁÐGJÖF OG TILBOÐ Í SÍMA 821-7871

Jólatilboð á JOAKIM'S og fleiri vörum. Sendum frítt heim. Gerum jólatilboð í síma 821 7871.

**TÓMSTUNDIR & FERÐIR**

**Ferðalög**



**Magellan GPS.**  
 Tilboð á Magellan GPS tækjum allt að 50% afsláttur af tækjum og aukahlutum. GPS tæki frá 9,900 kr og 24,900 með Íslandskort. AMG Aukaraf ehf Dalbrekku 16 s. 585 0000 [www.aukaraf.is](http://www.aukaraf.is)

**Gisting**

Íbúðir í Barcelona, hagstætt verð. Menorca Mahon, Costa Brava, Playa De Aro. Valladolíd og Reykjavík, sv.101 Uppl. í s. 899 5863, [www.helenjons-son.ws](http://www.helenjons-son.ws) & [www.starplus.info](http://www.starplus.info)

**Fyrir veiðimenn**

**Gjafabréf!**  
 Tilvalin gjöf til skotveiðimannsins  
 Fást í ICEFIN Nóatúni og á [stong.is/veidi](http://stong.is/veidi)  
**Stöng**  
 HAUST- OG VETRARVEIÐI  
**[www.stong.is/veidi](http://www.stong.is/veidi)**

**Hestamennska**



Hestaábreiður frá kr. 3.830 með áfastri belgól. Hestavörur á góður verði. TÍTO.is - Súðarvogi 6 S: 511 1045 & 861 7388

2.stiur. í Hfj. Til gr.kemur að leigja 7.h hús. Uppl. í s. 821 4978 & 555 4968.

Til leigu nokkur pláss í Víðidal með heyi & hirðingu. Toppsnyrtiaostaða. Uppl. í s. 565 7449 & 864 7449.

Úrvalshey í stórböggum. Er staddur 100 km frá Rvk. Sanngjamt verð. Uppl. í s. 663 6666.

Laus pláss í góðum stíum í Víðidal Fáks. Einnig útgangsfóðrun á suðurlandi. Uppl. í s. 892 4476.

Kynbótadiskur Landsmótsins er kominn í verslanir. Plusfilm.is

**Ýmislegt**



**Action camera, video upptökuvél**

Skíði, Reiðhjól, Kajak, Mótórhjól og Hestar frábær videotökuvél sem hefur margar mismunandi festinga lausnir. Tekur upp video á minniskubbi sem er settur inn í vélna, gengur á 2x AA rafhlöðum. AMG Aukaraf ehf, Dalbrekku 16, Kópavogi s: 585-0000, [www.aukaraf.is](http://www.aukaraf.is)

**Til sölu**

**MEST SELDA KYNLÍFSTÆKI KARLMANNA Í HEIMI**

Gefðu konunni frí og prófaðu hina einstöku múffu sem allir eru að tala um. Aðeins fánleg í netverslun [Fleshlight.is](http://Fleshlight.is)

**FLESHLIGHT.IS**



**Við komum pakkanum þínum til skila**

Þarftu að láta sækja og senda til fyrirtækja eða einstaklinga?

Láttu Pósthúsið sjá um að koma pakkanum þínum til skila og sparaðu fyrirtækinu þínu tíma, fé og fyrirhöfn.

Nánari upplýsingar gefa sölufulltrúar í síma 585 8330



Pósthúsið | Suðurhrauni 1 | Garðabæ | [posthusid.is](http://posthusid.is)

**Þjónusta**

**Vantar þig hlýlega jólagjöf handa fjölskyldunni eða starfsfólkinu?**

**Þá er kínverska fótanuddið tilvalin gjöf!**

**Bjóðum einnig 20% afslátt af gjafakortum í desember.**

**NUDDSTOFAN DONG FANG SALON HÓTEL LOFTLEIÐIR**  
 Opnunartími:  
 Virka daga 11.00-21.00  
 Laugard 10.00-18.00  
 Sími 444-4085 / 662-0485  
[massage@dongfang.is](mailto:massage@dongfang.is)  
[www.dongfang.is](http://www.dongfang.is)

**DONG FANG SALON**  
 HÓTEL LOFTLEIÐIR

ICELANDAIRHOTELS  
 LOFTLEIÐIR

**Golfarar - veiðimenn!**  
Fjarlægðarmælarnir  
fást hjá okkur



**ISMAR**  
Síðumúla 28  
s. 510-5100  
www.ismar.is

**Lúxus 2ja herb. íbúð í miðbænum**  
Leigist til skemmrí eða lengri tíma. Íbúðin er fullbúin húsgögnum, þvottavél, þurrkari, internet og TV.  
Upplýsingar gefur Ísak, s. 822 5588.

**husaleiga.is**  
Leigjandi skráðu þig frítt á óskalistann.  
www.husaleiga.is. Sími 471 1000.

**Rvk - Hfj**  
2ja - 3ja og 4ja herbergja íbúðir til leigu. Langtímaleiga.  
Upplýsingar á www.heimahagar.is

**BÚSETI**  
Öryggi til framtíðar. Því þegar þú hentar

100 fm 4ra herb. hæð með séringangi til leigu við Ölduslóð í Hfj. Þar af eitt herb. sér á gangi. Laus fyrir jóla. Verð 120 þús. og innif. Uppl. í s. 663 4455.

Snyrtileg vel skipulögð 3 herb. íbúð í hv. 105. Leiga 105þ. á mán. S. 824 4555.

Björt og falleg 70 fm 3ja herb. íbúð á besta stað í 101. V. 110 þús. Langtíma leiga. Uppl. í s. 692 0099.

Appartment 90m2 í Garðabæ ósamb. nýleg mjög opin hátt til lofts. V 110þús 8927858

R-109 Snyrtileg 2ja herb kj-íbúð í fallegu og rólegu hverfi. V. 79þús. Sími 695 1790

65.fm íbúð í tvíbýli í Mos. Leigist frá 1.jan Uppl. í s. 821 4978 & 555 4968.

Lítið einbýlishús á sv. 108 til leigu. Glugggjafi, þvottavél, ísskáp og internet. Laus strax. Leiga samkomulag. House 108 Rvk. for rent. Available now. Tel. 692 1568 & 691 9833.

Glæsileg 3herb. 89 fm útsýnis íbúð á 7 hæð í hverfi 111. Leigist reglusömu og reyklauðu fólk á 120 þús. á mán. S.616-9448

81fm íbúð til leigu á sv. 111. Laus 1 jan. 2009. Uppl. í s. 897 7689 & 566 7589.

ÍBÚÐ laus í jan! 60fm í Árbænum, barnvænt hverfi, ódýr húsgögn í boði, rosa kósi íbúð! Allt innifalið (líka net) 95þús/mán. Nánari uppl. 8673891

Til leigu herb. í kóp. m/eldhúsin, íssk og wc. Aðgangur að þvottavél. Leiga 33 þús. Uppl. í síma 8605581.

9 stk. herbergi til leigu í Mosó, sameiginlegt bað og eldhús. Verð 30-40 þús. á mán. pr. stk. m/rafm. hita og internet. uppl. í síma 8612295

Skemmtileg 3 herb. íbúð við Hringbraut við Rvk m/sérningangi til leigu á 90 þús. Laus strax. Uppl. í s. 893 7379.

2ja herb. penthouseíbúð í Garðabæ til leigu. Stutt í alla þjónustu. Leiga 90þ. á mán. allt innif. Uppl. í s. 899 0764.

Til leigu 50fm, 2 herb. íbúð v. Reykjavíkureg í Hafnarf. Laus strax. Uppl. í síma 893 9777

**Íbúðir til leigu**  
2ja eða 3ja herbergja íbúðir til leigu, leiguverð með hússjóði 82.000 kr.-99.300 kr. Sjá www.leigulidar.is eða S. 517 3440.

Parhús í Heimalind Kópav.165 fm, 5 svefnh. Leiga 150 þ.kr. leigist til 1. júlí 2009. Uppl. í síma 822 0920 eða formi@internet.is

Reykjavík Hátún 55 fm 2 herbergja. Allt uppgert og nýtt. Uppl. bjorgvin@igl.is 892 4578

Íbúð til leigu, 140fm í hverfi 105. 4 stór svefnherb. V 110 þús. Uppl. í s. 899 4353.

2ja herb. íbúð til leigu með séringangi á sv. 200. Laus 1 jan. aðeins f. reglus. Uppl. í s. 893 3475.

4. herb. 87fm íbúð í 101. Rvk til leigu. Laus 1Jan. Uppl. í s. 661 2489

Stúdíóíbúð í fossvogi. C.a 25 fm. 1.mán trygging. Uppl. í s. 557 5058 & 866 4754

Íbúð/Gistipláss/herb. til leigu á svæði 104. Apartments/Rooms for rent contact number 661 4096 & 698 3211.

Íbúð til leigu í 109. 2-3 herb. 40fm. M/ ísskáp og þvottavél. V. 75 þ. Uppl. í S 899 9066

Herb. til leigu í 220. Hentar vel sem skrifst. eða gístir. 33 fm. Verð 35þ. S. 693 7815

Newly furnished 20fm studio apartment, Dugguvogur. Washing machine, dryer, and internet included. Available now. Price 59.000 p/month. Tel. 824 6692.

Nýuppgert 20 fm stúdíóíbúð, Dugguvogi. Þvottavél, þurrkari og internet fylgir. Laus. Leiga 59þ. S. 824 6692.

Til leigu 40 fm stúdíó í Dalshrauni. Verð 59 þús. og herbergi frá 25 þús. Uppl. í s. 770 5451 & 770 5500.

### Íbúð til leigu - Lækkað verð

Til leigu stórglæsileg 3-4 herb. íbúð við Strandveg með sjávarútsýni. Húsið er afar vandað með lyftu og bílagæmslu(laus strax). Íbúðin er 123 fm á stærð og leigist með heimilistækjum á 130þ. Uppl. í s. 862 4682.

### 4ra herb. íb í hverfi 104

Til leigu 4ra herb. íbúð í lyftuhúsi við Ljósheima. Sanngjörn leiga. Upplýsingar í síma 892 7798.

45 fm íbúð til leigu í hverfi 101. Skilvísu greiðslu og reglusemi áskil. in. Uppl. í s. 568 1848 eða 820 6073.

### Leigjendur, takið eftir!

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

### Húsnæði óskast

Ég (39 kk.) og sonur minn 8 ára óskum e. ca. 3herb. frá áramótum. Sanngjörn leiga óskast gegn skilvísu gr. S. 615 3120.

1.Janúar. Reglusamur og reyklau maður óskar eftir lítilli íbúð í 101 eða 105. á 50-60 þús. Uppl. í s. 616 8623.

Einbýlishús til leigu í Vesturbergi. 6 herb. 150 þ. + hiti & rafm. Uppl. í s. 693 7815.

### Sumarbústaðir

### Jólagjöf sumarhúsaeyandans

Öryggiskerfi frá Boðtækni. Boðtækni ehf, Kirkjulundi 17, 210 Gbaer. S. 554 0500. www.bodtækni.is

### Atvinnuhúsnæði



### HÖFÐABÍLAR

... þar sem bílar seljast

Höfum til leigu bíl 135,8 fm að Fosshálsi 27, 110 RVK, jarðhæð. Innfalið í leigu, heitt og kalt vatn + rafmagn. Til afhendingar strax. S. 577 4747 eða Sigurður í 892 3482 eða á hogni@hofdabilar.is

Verslunarhúsnæði óskast, 50-100 fm á góðu verði. Laust í Janúar, Áslaug s: 694-4166

Til leigu 82,5 fm mjög gott iðnaðarhúsnæði að Dalshrauni í Hafnarfirði. Uppl. í s. 893 9777.

Get haft til leigu 30-60 fm iðnaðarpláss. 20 mín. sunnan Hafnarfjarðar. Uppl. í s. 894 0431.

### Geymsluhúsnæði

**www.buslodageymsla.is**  
Búslóðageymsla Olivers 100 kr á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 2074.

### geymslur.com

Geymslur frá 3990.- kr á mán. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskilóð) Upphitað, vaktað & öryggismyndavélar. S. 555 3464

### Gisting

**Gista.is / S. 694 4314**  
2ja-3jagerbergja íbúðir á Akureyri. Uppbúin rúm, Internet, ADSL TV.

### ATVINNA

### Atvinna í boði



### Rafvirkjar óskast

Rafís ehf óskar eftir að ráða rafvirkja. Verða að geta unnið sjálfstætt. Umsóknir og ferilskrár sendist á sissi@rafisehf.is Öllum umsóknunum verður svarað.

### Geysir verslun í Hafnarstræti

óskar eftir að ráða hresst fólk í afgreiðsustörf um helgar. Upplýsingar á netfang elmar@geysirshops.is



Stýrimaður óskast á línubát. Upplýsingar. í síma 894 3851.

### Ræstingar!

Starfskraftur óskast til almennrar ræstingar í p.nr 104 RVK og 203 KÖP. Íslensku kunnáttu skilyrði. Umsóknir sendist til halldor@allthreint.is

KAFFI ZIMSEN HAFNARSTRÆTI 18 Vantar starfsfólk á bar og í sal. Einnig vantar dryverði, tekið verður á móti umsækjendum á staðnum Hafnarstræti 18 milli kl. 13.00-16.00 föstudag og laugadag KAFFI ZIMSEN

Szukamy kontaktów z Polska. Odkryj mozliwosci biznesu z Herbalife. Informacje przez telefon 863 6523.

### ATVINNA Á ÍSLANDI

Þú getur fiskað fyrir milljón eða meira á einum degi. Frjálsar smábátaveiðar munu veita þjóðinni þúsundir starfa. Aðalsteinn Agnarsson

### Atvinna óskast

Kona og maður frá Lettlandi óska eftir vinnu. Allt kemur til greina. S. 8457158

Sjálfstæður smíður getur bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 770 0970.

### TILKYNNINGAR

### Tapað - Fundið



Inni-kisan Stella er týnd. Hún hvarf frá Eskhlið 12b 13. des. Þeir sem hafa orðið hennar var vinsaml. hafði samb. í síma 662 6950. Hennar er sárt saknað.

### Tilkynningar



**Heilunarguðsþjónusta**  
Sunnudaginn 21. des. kl. 17.00 verður hin árlega heilunarguðsþjónusta haldin í Frikirkjunni í Reykjavík í samstarfi Frikirkjunnar, Sálarrannsóknarfélag Íslands og Kærleiksseturs. Þessi heilunar, kærleiks og friðarstund er öllum opin.  
Nánari uppl. í síma 567 5088 og www.karleikssetrid.is.

Jólaþjófín í ár! Gjafabréf í einkaþjálfun 1 mán. eða fl. Hjördís Ingvarsdóttir FIA einkaþjálfari í Veggisport/ Gullinbrú. Uppl. í s. 663 9537.

### Einkamál

**Símaþjónusta**  
Spjaldómur S. 908 6666, opið allan sólarhringinn.

Öll stærstu símafyrirtækin ná nú í gegn.

### SÍMAÞJÓNUSTUR

**Stefnumót**  
905-2000 (símatorg)  
535-9920 (kreditkort)  
535-9923 (fritt, karlar)  
555-4321 (fritt, konur)  
**Spjall**  
904-5454 (símatorg, karlar)  
535-9940 (kreditkort, karlar)  
555-4321 (fritt, konur)  
**Gay spjall**  
535-9988 (kreditkort)  
**Sögur**  
905-2002 (símatorg)  
535-9930 (kreditkort)  
**Spjaldómur**  
908-6000 (símatorg)  
535-9999 (kreditkort)

### HÚSNÆÐI

### Húsnæði í boði

### Gistiheimili - Langtímaleiga / Guesthouse long term rent.

Herb. til leigu. Eldh. baðh. internet, 12 sjónvarpsst., þvottah. Verð frá 38 þús. Dalshraun HFJ og Funahöfða RVK.  
Long term rent. Kitchen, bathroom, 12SAT TV, laundry room. Price from 38.000 ISK. Dalshraun HFJ & Funahöfða RVK.  
Uppl/info í s. 824 4530.

### Til sölu jolepölsa

**HEIA HEIA !!**  
**TRADISJONEL**

Norsk jolepölsa frá Kjötpól.  
Fæst í Melabúðinni, Fjarðarkaup og Þín Verslun Seljabraut.

**Gleðileg jul :)**

### Skötuveisla

**Cafe Catalina**

**Skötuveisla í Catalinu**  
Skötuveisla verður í veitingahúsinu Catalinu, Hamraborg 11 í Kópavogi, á Þorláksmessu þriðjudaginn 23. desember 2008. Opnar kl. 11:00.

Hlaðborð þar sem í boði verður  
Vestfirsk skata, skötustappa, saltfiskur, plökfiskur, rúgbrauð, smjör, bnoðmör, hamsatúg, kartöflur og rófur.  
Yfirskokkur verður Hendrik Tausen  
Allir velkomnir - Sími: 554-2166

### Til sölu

**Flott Jólagjöf**

Uandað leðurlíki í ýmsum litum

Pantið tímalega fyrir jóla

**Gríónastólar**

**H.S.bólstrun**  
Auðbrekku 1 kóp  
Pantanir í síma 899-1946

### Auglýsingasími

5125050



- Mest lesið

þannig að ég er beðinn um að koma ekki aftur. Þannig að ég er að verða uppiskroppa með apótek til að hamstra úðann minn í. Ég þræddi apótekin og þrútaði sem óður væri um daginn og er því með fullan skáp af þessu uppi.

**Siggi Stormur:** Ég hef nú ekki hamstrað svona en ég hamstraði evrur. Ég er með hús á Spáni og ég hef farið þrisvar sinnum til útlanda til að koma peningum úr landi. Það er svolítið einkennilegt að eiga peninga inni á gjaldeyrisreikningi og mega ekki taka þá út eða senda þá úr landi. Þetta er eins og að sitja fastur inni í bíl og það er eitthvað að læsingunni.

**Jóhann Páll:** En ef ég ætti að hamstra eitthvað í viðbót þá væri það kaffi og smoothie.

**Siggi Stormur:** Hvað myndi ég hamstra. Nú er ég í vandræðum... jú, hundamat.

**Jóhann Páll:** Heyrðu kattamat! Guð fyrirgefi mér að gleyma því. Hann er að sjálfsgöðu í fyrsta sæti. Ég er með tvo ketti, stjórnarformann fyrirtækisins sem heitir Randver og svo er það endurskoðandi fyrirtækisins: Breki. Þetta er algjört grundvallaratriði.

**Siggi Stormur:** Já, dýrin hafa ekkert gert af sér. Við verðum að fódra þau. Og þegar ég væri búinn að hamstra hundamatinn myndi ég sennilega hamstra blóðþrýstingslyfin mín, svo ég hangi lifandi eitthvað lengur, og jafnvel ýsu fyrir fjölskylduna.

**Jóhann Páll:** Ætli ég bæti þá ekki líka sefandi geðlyfjum á listann svo ég geti tekist á við taugaveiklun rithöfunda í jólavertíðinni. Og svo gæti ég gefið höfundunum með mér.

#### Dapurleg ör

Óvissa ríkir um tónlistar- og ráðstefnuhúsið við hafnarbakkann. Ef svo fer að ekkert verður af glerhjúpi Ólafs Eliassonar – hafði þið þá tillögu um hvað gera megi við rústírnar? Eða aðrar hálfkláraðar byggingar á höfuðborgarsvæðinu.

**Jóhann Páll:** Þetta er auðvitað óendanlega erfið spurning og sorgleg. Það er ómögulegt að sjá nokkra lausn á þessu því það eru sár út um allan bæ og reyndar út um allt land og maður sér ekki glóruna í því að reisa öll þessi hús því það verður enginn til að búa þar. Og ekki verða fyrirtæki til að vera í atvinnuhúsnæðinu því líkast til munu þau fara á hausinn á næsta ári eins og spila-borg. Við eigum samt varla engan kost annan en að klára tónlistarhúsið því þetta svæði er nú svo hrikalegt ör á miðborginni.

Ég fór í sumar í skoðunarmiðstöð þessa svæðis og hitti þar fyrir mjög fróða konu sem var gestum til leiðbeiningar um þessar byggingar. Ég spurði hana hvað myndi gerast ef ekki fyndist peningur til að klára húsin og hún benti mér á að þeir peningar yrðu hreinlega að finnast. Búið væri að grafa og klára allar undirbúningsvinnu þarna og það væri engin leið til baka.

Það yrði einfaldlega að reisa tónlistarhúsið og hið íslenska World trade center. Ég er ansi hræddur um að það sé mikið til í þessu. Ég sé ekki hvernig er annars hægt að græða þessi sár.

**Siggi Stormur:** Ef tónlistarhúsið mun rísa þarna, verður alltaf ákveðin depurð yfir því. Ég sé fyrir mér svipað ástand og þegar Loðvík XIV. í Frakklandi réð ríkjum og frúin hans horfði á alþýðuna berjandi hliðin og biðja um brauð og hún lagði til að fólkið borðaði kökur. Það er alveg úr takti að búa til minnisvarða núna þegar fólk er að missa vinnu sína, framfærslugetu og eigur.

Ég held það væri ódýrast meðan á þessu ástandi stendur að það mætti með einhverjum hætti varðveita þessar menjar með því að grafa þær og búa til grænt svæði þar til betur árar. Það yrði bara mokað þarna sandi ofan í og tyrft yfir. Fólk gæti verið þarna og fylgst með hafnarlífinu. Það væri sárt að sjá glæsibyggingu rísa á þessum tíma, þetta er svo nálægt okkur. Ég á fimm systkini, þar af eru þrjú búin að fá uppsagnarbref.

**Jóhann Páll:** Ég er hjartanlega sammála því. Ég held að það sé alveg óhjákvæmilegt að það hríslist um mann sársauki þegar maður

sér þetta, hvort sem það er tjaldað yfir eða ekki. Öll gleði yfir þessu er farin út í veður og vind.

**Siggi Stormur:** Það væri flott að láta einhvern listamann fá það hlutverk að loka þessu og búa til grænt svæði. Svo er bara að taka upp skófluna þegar betur árar.

**Jóhann Páll:** Það er kannski líka spurning – þar sem það er nú verið að skera niður í fangelsunum – ætti kannski bara að loka þá þarna inni sem bera ábyrgð á því hvernig komið er fyrir þjóðinni? Gera þetta að fangelsi fyrir þá? Hverju munar þá hvort þetta er hálfklárað.

**Siggi Stormur:** Já, ég er með ákveðna fangelsismálastefnu þar. Við göngum í Evrópusambandið, leggjum niður Seðlabankann og þar er þá framtíðarfangelsið. Þetta er vandað hús, vel byggt og erfitt að komast út úr því. Þetta hlýtur að vera draumur í dós fyrir fangana – frábært útsýni. Það væri búið að



SEÐLABANKINN FANGELSI Siggi stormur leggur til að Seðlabankinn verði fangelsi en Jóhann Páll er þeirrar skoðunar að hálfkláraðar byggingar væru finar til þess brúks.

leysa fangelsismálin fyrir lifandis löngu ef menn hefðu hugsað eitt-hvað.

#### Svolítið í molunum

Að lokum. Hvernig mynduð þið skreyta jólatré hvor annars?

**Siggi Stormur:** Jólatréð hans Jóhanns yrði bara með stórum, rauðum kúlum og engu öðru. Stílhreint og ég held ekki mikið glingur. Svo myndi ég koma hjartalaga pokum fyrir með sælgæti á nokkrum stöðum. Hvað heitir súkkulaðið aftur þarna...

**Jóhann Páll:** ...Lindt og Anton Berg.

**Siggi Stormur:** Já, einmitt. Hann er svolítið í molunum held ég.

**Jóhann Páll:** Ég á reyndar svolítið erfiðar minningar þegar kemur að jólatrjúm því ég er alltaf orðinn svo úttaugaður þegar kemur að því að setja upp jólatréð. Ég hef orðið að ákaflega litlu liði við það en hef þó oft neyðst til að reyna að koma trénu í fótinn. Ég verð því að finna einhverja léttu lausn með jólatréð hans Sigga og ég ætla því hreinlega bara að kaupa mér glimmerbrúsa og spreya yfir það hvítum snjó.

# Velkomin



# Jólaborpið

## SÍÐASTA JÓLABORPSHELGIN!

**Fjölbreyttur varningur til sölu í Jólaborpinu: Heimagerðir hattar, leikföng, fallett handverk, skart og margvíslegt fleira.**

**Minum einnig á að Mæðrastyrksnefnd tekur á mótí jólapökkum og framlögum í Jólaborpinu um helgina.**

**JÓLATÓNLEIKAR KÓRS FLENSBORGARSKÓLA OG FLENSBORGARKÓRSINS** í Hamarssal Flensborgarskóla Laugardaginn 21. desember kl. 20

Stjórnandi: Hrafnhildur Blomsterberg

Forsala aðgöngumiða Súfistanum Hafnarfirði og Reykjavík og hjá kórfélögum

**JÓLADAGSKRÁ FJÖLSKYLDUNNAR ÁSVALLALAUG**

**FRÁ 19 TIL 23. DESEMBER.** Kynnið ykkur skemmtilega dagskrá á [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is).

**SUBURBÆJARLAUG 22. DES KL. 20**

Blásarakvintettinn Gabrieli spilar fyrir sundlaugargesti

**ARKITEKTASAMKEPPNI UM STÆKKUN BÓKASAFNSINS**

Sýning á tillögum í Pakkhúsi Byggingasafns Hafnarfjarðar. Opíð laugardaga og sunnudaga kl. 11–17.

## Dagskrá Jólaborpsins

20.12. – 23.12. 2008

**OPÍÐ FRÁ KL. 13–18**

**20.12. Laugardagurinn 20. desember**

**14:00** Kór Öldutúnsskóla syngur fyrir gesti.

Börn úr Skólahljómsveit Viðistaðaskóla.

**Jenny, Stella og Sunneva** syngja jólalög. Hljómsveitin **Nafnabreytingar** stígur á stökk.

**15:00** Hljómsveitin **Buff** spilar lög af nýutkomnum geisladiski sínum og áritar.

**Jólasveinninn sem týndi fötunum sínum**

– Seinheppinn jólasveinn týnir fötunum sínum og þarf hjálp við að finna þau aftur.

**Lalli töframaður** sýnir galdra og sjónhverfingar.

**16:00** **Gunni og Felix** koma í heimsókn, taka nokkur vel valin jólalög og skemmta börnunum.

**Gömul gildi gleymast ei** –Tveir gamlir jólasveinar koma til byggða, heilsa upp krakkana í Jólaborpinu og fræðast um nútímann.

**OPÍÐ FRÁ KL. 13–18**

**21.12. Sunnudagurinn 21. desember**

**14:00** **Raggi Bjarna** syngur fyrir gesti Jólaborpsins lög af nýjum disk sínum *Lögin sem mega ekki gleymast* **Kór Flensborgarskóla** syngur nokkur lög. **Jaðarleikhúsið** skemmtir gestum á frumlegan hátt.

**15:00 ÚTI-JÓLABALL** – **Söngvaborg** slær upp jólaballi.

**OPÍÐ FRÁ KL. 16–22**

**23.12. ÞORLÁKSMESSA, 23. desember**

**18-22 TÓNLEIKAR** í samvinnu við ABC-barnahjál. Sjá nánari dagskrá hér til hliðar.

**19:30 Jólaganga Hafnarfjarðar** leggur af stað frá Frikirkjunni og endar í Jólaborpinu rétt fyrir kl. 20. **Kammerkór Hafnarfjarðar** leiðir sönginn.

## TÓNLEIKAR TIL STUDNINGS ABC-BARNAHJÁLP

Í Jólaborpinu á Þorláksmessu kl. 18–22

Landsþekktir skemmtikraftar koma okkur í sannkallað jólasþap í ævintýralegrri rökkurstemmingu Jólaborpsins. Meðal listamanna sem koma fram á tónleikunum eru hinar einu sönnu Frostróslir, Lay Low, Regína Ósk og Herbert Guðmundsson.

ABC kynnir starfsemi sína og minnir á sitt góða starf.

#### DAGSKRÁ TÓNLEIKANNA:

18:00 The Revelation  
18:20 Sigríður Guðnýjardóttir  
18:30 Sönghópurinn Norðurjós  
19:00 Unnar Gíslir trúbador  
19:20 María og Mamas Bag flytur sálar- og djasstónlist  
19:50 Kammerkór Hafnarfjarðar leiðir jólagönguna inn í Jólaborpið og syngur ásamt gestum  
20:10 Frostróslir  
20:30 Regína Ósk ásamt Keith Reed & Family Band, syngja amerísk jólalög  
21:00 Herbert Guðmundsson og hljómsveit  
21:30 Lay Low og hljómsveit  
22:00 Dagskrálok

Mætum öll og gleðjumst saman í ævintýralegu andrúmslofti Jólaborpsins.



**Stjómst í Jólaborpinu!**  
Jólamarkaður og fjölbreytt skemmtidagskrá í miðbæ Hafnarfjarðar

Nánari upplýsingar, myndir o. fl. á [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)



*Jólin koma* gildistími 20. - 24. des



PINNACLE  
LA-Z-BOY STÓLL  
**109.980**  
verð áður 159.980

**30% AFSLÁTTUR**

PINNACLE LA-Z-BOY stóll leður á öllum flötum, B:85 D:90 H:104 cm.  
Vínrauður, brúnn eða tan.



GRJÓNASEKKIR  
150L  
**7.984**  
verð áður 9.980

**20% AFSLÁTTUR**

SAKWA grjónasekkir margir litir og margar stærðir.

# GLÆSILEGT ÚRVAL GJAFNA

**bodum** MIDORA



NÚNA  
**55%**  
AFSLÁTTUR

**3.980**

THERMOSKÁL 33 cm.

Verð áður: 8.980

**bodum** BARRIQUE



NÚNA  
**50%**  
AFSLÁTTUR

VÍNKARAFLA 1 L  
kr. 2.490 áður kr. 4.980

VÍNKARAFLA 1,5 L  
kr. 3.490 áður kr. 6.980

VÍNKARAFLA 0,5 L  
**1.490**

Verð áður: 2.980



KERTI  
**40%**  
AFSLÁTTUR

**bodum** CHAMBORD



NÚNA  
**40%**  
AFSLÁTTUR

SYKUR & RJÓMASETT

**2.990**

Verð áður: 4.980

OPIÐ TIL KL. 22.00 ÖLL KVÖLD FRAM AÐ JÓLUM



BODUM  
KAFFISETT  
**6.980**  
verð áður 11.980

**bodum** GJAFASETT

CHAMBORD pressukanna frá Bodum, 8 bolla og 2 thermaglós saman í setti.



SANTOS  
KAFFIKANNA  
**5.980**  
verð áður 9.980

**bodum** SANTOS

SANTOS kaffikanna frá Bodum



# VÖRU Á FRÁBÆRU VERÐI

eva solo



NÚNA  
**35%**  
AFSLÁTTUR

POTTALEPPAR silikon.

**2.890**

Verð áður: 4.490

eva solo



NÚNA  
**30%**  
AFSLÁTTUR

BRAUÐKASSI grár eða svartur.

**7.990**

Verð áður: 11.980

**ZONE**  
DENMARK



NÚNA  
**40%**  
AFSLÁTTUR

PIPAKVÖRN svört eða hvít

**4.990**

Verð áður: 8.980

SALTKVÖRN svört eða hvít

**4.990**

Verð áður: 8.980

# Svartipéturinn fastur á Íslandi

Sérfræðingar Seðlabankans töldu lífsnauðsynlegt fyrir íslensk heimili og fyrirtæki að setja á víðtækar gjaldeyrishömlur í kjölfar hruns fjármálakerfisins. *Brjánn Jónasson* kynnti sér hvaða áhrif jöklabréf og aðrar eignir erlendra fjárfesta hér á landi höfðu á þessa ákvörðun, og hvernig sérfræðingar sjá fyrir sér að íslenska hagkerfið geti losnað við þennan svartapétur.

**S**eðlabankinn telur að erlendir fjárfestar eigi um 550 milljarða króna í skuldabréfum og innistæðum hér á landi. Sérfræðingur greiningar Glitnis segir það mat síst of lágt, talan sé mögulega um 100 milljörðum króna hærrí.

Síðan bankarnir hrundu hafa eigendur þessa peninga ekki fengið að fara með þá úr landi. Ástæðan er sú að stjórnvöld óttast að þeir muni allir ryðjast út um dyrnar í einu með þeim afleiðingum að gengi íslensku krónunnar sökkvi neðar en íslensk heimili og fyrirtæki geti þolað.

Sá ótti stjórnvalda að peningarnir muni hverfa úr landi við fyrsta tækifæri er eins og sverð sem hangir yfir rústumum á íslenska fjármálakerfinu, segir Gylfi Magnússon, dósent í hagfræði við Háskóla Íslands. Eitt af stærstu verkefnum Seðlabankans er því að finna leiðir til að koma þessum svartapéttri út úr hagkerfinu án þess að krónan hrapí.

Skipta má eignum erlendra fjárfesta hér á landi í fernt. Þeir eiga innistæður í bönkum, ríkisskuldabréf, íbúðabréf og svokölluð jöklabréf. Seðlabankinn telur að innistæður þeirra nemi vel ríflega 100 milljörðum króna og að skuldabréfaeign þeirra nemi um 400 milljörðum króna.

Jöklabréfin hafa verið mikið í umræðunni, en þau eru í raun skuldabréf í íslenskum krónum sem erlend fyrirtæki gáfu út til að fjármagna sig.

## Ein stærsta útlánabólan

Ferlið var nokkuð flókið. Útgefandinn gaf út skuldabréf í krónum, sem íslenskir bankar keyptu fyrir evrur, með þeim afleiðingum að bæði erlendi útgefandinn og íslenski bankinn gátu fjármagnað starfsemi sína örliðið ódýrar en ella hefði verið mögulegt. Í sem einfaldastri mynd voru því jöklabréfin einfaldlega erlend lán sem bankarnir tóku.

„Jöklabréfin voru hluti af útlánabólanum sem var á Íslandi,“ segir Þorvarður Tjörvi Ólafsson, hagfræðingur á rannsóknar- og



**GJALDEYRIR ÚR LANDI** Stjórnvöld og Seðlabankinn eru í úlfakreppu. Þau verða að byggja upp traust á fjármálakerfinu, sem gengur afar illa meðan gjaldeyrishöftin eru til staðar. Gjalddeyrishöftin er aftur á móti varla hægt að afnema nema traust á fjármálakerfinu verði byggt upp fyrst.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

spádeild hagfræðisviðs Seðlabanka Íslands.

„Það hefðu engin jöklabréf verið gefin út hefðu íslensk heimili, fyrirtæki og bankar ekki verið að taka háar fjárhæðir að láni. Hér hefur átt sér stað ein stærsta útlánabóla sem um getur og jöklabréfin voru einn angí af þeirri bólu,“ segir Þorvarður Tjörvi.

Lánabólan var þó ekki séríslenskt fyrirbæri þótt íslensk fyrirtæki og einstaklingar hafi trúlega nýtt sér framboðið af ódýru lánsfé í meiri mæli en aðrir.

Við hrun bankakerfisins læstust allar þær krónur sem erlendir

fjárfestar áttu hér á landi inni, alveg eins og krónur Íslendinga. Það var svo endanlega staðfest í lok nóvember þegar Seðlabankinn gaf út ítarlegar reglur um gjaldeyrishöft.

Jöklabréfin eru ekki frábrugðin öðrum skuldabréfum í því að við útgáfu er ákveðið hvaða dag bréfin verði innleyst aftur, og þá á útgefandinn að fá krónurnar sínar til baka. Stórir gjalddagar voru fram undan á fyrstu mánuðum næsta árs, þegar greiða átti tæplega 100 milljarða króna til baka.

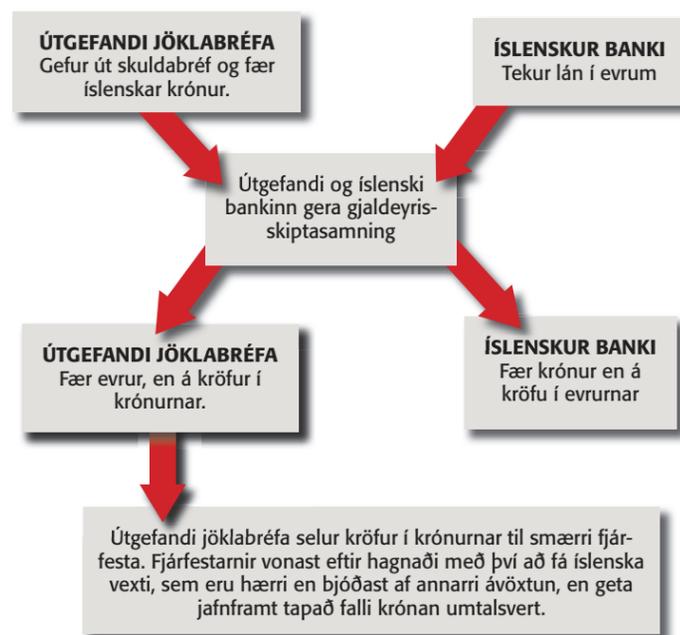
## Alger óvissa um framhaldið

„Miðað við hvernig gjaldeyrishöftin eru núna eru þessir fjárfestar fastir hér inni, örugglega í mörgum tilvikum gegn vilja sínum,“ segir Þorvarður Tjörvi. Höftin koma í veg fyrir að útgefendur jöklabréfa fái peningana sína á gjalddaga, og framlengja því í raun líftíma skuldabréfanna.

Í dag ríkir í raun alger óvissa um hvað gerist þegar gjaldeyris-

## FRAMHALD Á SÍÐU 52

## Fyrirkomulag útgáfu jöklabréfa\*



\*Myndin sýnir mjög einfaldaða mynd af flóknu ferli þar sem ýmsir millimenn koma að.

## Mega ekki koma fé sínu úr landi

Seðlabanki Íslands setti nýjar reglur um gjaldeyrisskipti 28. nóvember síðastliðinn. Samkvæmt þeim mega fjárfestar sem eiga jöklabréf eða aðrar fjárfestingar hér á landi ekki koma fé sínu í erlenda mynt og úr landi. Reglurnar verða endurskoðaðar reglulega, í síðasta lagi í mars 2009.

Í reglum er fjárfesting með erlendum gjaldeyri óheimil, sem og að gefa út eða selja verðbréf, hlutdeildarskríteini og fleira þar sem

uppgjör fer fram í öðrum gjaldmiðli en íslenskrí krónu.

Þá eru lántökur og lánveitingar milli innlendra og erlendra aðila bannaðar, nema um sé að ræða viðskipti með vöru og þjónustu, sem eru heimil innan ákveðinna marka.

Í reglum Seðlabankans er einnig lögð sú kvöð á útflytjendur að þeir komi gjaldeyri til innlendra fjármálastofnana innan tveggja vikna frá því hans var aflað.

## → BELGÍSKU TANNLÆKNARNIR TAPA Á HRUNI KRÓNUNNAR

Jöklabréfin svokölluðu hafa verið á vörum fjármálasérfræðinga, seðlabankastjóra, ráðherra og almennings frá því fyrstu bréfin voru gefin út árið 2005. Þessi skuldabréf hafa verið kölluð jöklabréf og krónubréf jafnhendis, en í grunninn eru þau skuldabréf gefin út í íslenskum krónum, af erlendum fjárfestum. Sambærileg bréf, gefin út í öðrum myntum hafa gengið undir öðrum nöfnum.

Útgáfa jöklabréfa er flókið fyrirbæri, en til að einfalda málið má segja að um sé að ræða tvö fjármálafyrirtæki sem noti skuldabréf til að fjármagna sig. Þau taka hvort um sig lán í síthvorum gjaldmiðlinum, og skipta svo á peningunum svo hvort um sig fái peninga í þeirri mynt sem þeim hentar með ódýrari hætti en ef útgáfan færi fram í eigin gjaldmiðli.

Fyrirkomulagið virkar þannig að erlendir aðili með gott lántraust gefur út skuldabréf í íslenskum krónum. Etlendur fjárfestir kaupir bréfin, og en áður þarf hann að kaupa íslenskar krónur með erlendum gjaldeyri.

Milligönguáðili semur svo við íslenskan banka um gjaldmiðlaskipti. Íslenski bankinn

tekur lán í erlendra mynt og lætur féð í staðinn fyrir krónurnar.

Bæði útgáfur jöklabréfanna og íslenski bankinn geta þegar upp er staðið verið tryggðir fyrir gengisáhættu, og náð að fjármagna sig á lægri vöxtum en þeir hefðu annars getað.

## Sitja uppi með áhættuna

Þeir sem sitja uppi með áhættuna vegna breytinga á gengi krónunnar eru erlendir fjárfestar. Þeir kaupa skuldabréfin og eiga þannig möguleika á að fá vexti sem eru hærrí en þeir eiga annars möguleika á. Þeir græða ef vextirnir eru hærrí en sem nemur falli krónunnar á lánstímanum. Ef krónan fellur of mikið geta þeir hins vegar tapað.

Þorvarður Tjörvi Ólafsson, hagfræðingur á rannsóknar- og spádeild hagfræðisviðs Seðlabanka Íslands, áætlað að um þriðjungur þeirra sem reyna að hagnast með því að kaupa jöklabréfin af útgefendum, í gegnum millimenn, sé svokallaðir stofnanafjárfestar, þó ekki vögunarsjóðir. Restina kaupir hópur sem stundum hefur verið kallaður belgísku tannlæknarnir,

það er, hópur vel stæðra einstaklinga, yfirleitt í Evrópu, sem fjárfestir hluta af sínum sparnaði með þessum hætti.

Þeir sem högnuðust af útgáfu jöklabréfa voru því erlendu útgefendurnir og íslensku bankarnir, sem gátu fjármagnað sig með ódýrari lánum en þeir hefðu annars getað. Þeir sem keyptu jöklabréfin högnuðust einnig um tíma. Þeir sem áttu bréf þegar krónan hrundi og gjaldeyrishöft voru sett brunnu í raun inni, og hafa tapað í stað þess að hagnast af sinni fjárfestingu, segir Þorvarður Tjörvi.

Til þess að ábatasamt sé að gefa út jöklabréf þurfa ákveðin skilyrði að vera uppfyllt. Vextir þurfa að vera háir í samanburði við það sem býðst á meginlandi Evrópu og eftirspurn eftir lánsfé hér á landi þarf að vera til staðar. Væntingar um gengisþróun ættu einnig að skipta máli.

## Brenndum fjárfestana illa

Mjög takmarkað aðgengi íslenskra banka að erlendu lánsfé frá því að alþjóðlega kreppan hófst varð til þess að útgáfa jöklabréfa nær

stöðvaðist með öllu fyrir á þessu ári. Þorvarður Tjörvi segir líklegt að útgáfa þeirra heyrir sögunni til, í bili að minnsta kosti.

„Ég held að áhugi fjárfesta á því að eiga skuldabréf í krónum verði takmörkuð um sinn, við erum búnir að brenna þessa fjárfesta mjög illa. En það er aldrei hægt að segja aldrei,“ segir Þorvarður Tjörvi.

Eftir að gjaldeyrishöftunum verður aflétt mun útgáfa bréfanna ekki koma til nema erlendir fjárfestar treysti krónunni og treysti fjármálakerfinu hér á landi.

Þótt það virðist ekki líklegt eins og staðan er í dag bendir Þorvarður Tjörvi á að skömmu eftir að Rússland og Argentína urðu gjaldþrota, með þeim afleiðingum að ríkin gátu ekki staðið við sínar skuldbindingar, hafi þau aftur byrjað að gefa út ríkisskuldabréf, og áhugi fjárfesta hafi verið umtalsverður.

Þó er augljóst að ef ákveðið verður að krónan eigi sér ekki framtíð sem gjaldmiðill landsins verður að sjálfsgöðu ekkert af frekari útgáfu jöklabréfa, enda krónan forsendan fyrir þeirri útgáfu.

# Gjafir sem gagn er að

**Silit**

Áhöld, pottar, pönnur  
og fylgihlutir í eldhúsið  
- úrvalið er á ef.is

**KitchenAid**



Keramik steytill til að mylja hráefni.

VERÐ 1.690



Sker epli í báta og skilur frá kjarna.

VERÐ 2.950



Hvítlaupspressa með uppdraganlegu sigti.

VERÐ 3.690

**Saeco**

Frábær jólatilboð á betri kaffivélum

**Saeco Incanto Deluxe**

Sjálfvirk 1200 w kaffivél með Digital skjá og SBS kerfi, 2 kötlum úr ryðfriú stáli, keramik kvörn, 300g baunahólfi ofl. Tekur einnig malað kaffi.



HÁTÍÐARVERÐ

**79.990**

FULLT VERÐ 139.900

**SEVERIN**

Gæði á góðu verði

Sjálfvirk 600w brauðbakstursvél. 12 stillingar fyrir brauð-, botna- og kökugerð. Viðloðunarfrí form. Stáláferð.



VERÐ 19.990



Öflug 600w safapressa.

VERÐ 13.990



8 bolla kaffikanna sem syður vatnið.

VERÐ 15.900

**Saeco Talea Touch**

Sjálfvirk 1300 w kaffivél með Digital snertiskjá og SBS kerfi, 2 kötlum úr ryðfriú stáli, keramik kvörn, 250g baunahólfi ofl. Tekur einnig malað kaffi.



HÁTÍÐARVERÐ

**89.990**

FULLT VERÐ 159.900

MEÐ SNERTISKJÁ

**KitchenAid**  
Gjöf til framtíðar



**KitchenAid 5KIT780EWH**  
Hágæða brauðrist með tímastilli.

VERÐ 37.900



**KitchenAid 5KSB52EWH**  
500w blandari með 5 hröðum, stórum stálmhif og glerkönnu.

VERÐ 29.900



**KitchenAid 5KFPM770H**  
650 W matvinnsluvél með fjölnota blaði úr stáli, deigblaði, eggjapeytara ofl.

VERÐ 47.900

**TOSHIBA**



Hágæða LCD  
sjónvörp  
í öllum  
stærðum

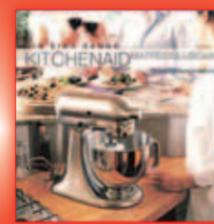


**Panasonic NNE205**  
19 lítra 800w örbylgjuofn með afþýðingu.

VERÐ 14.990

**Panasonic**  
Örbylgjuofnar í úrvali

Matreiðslubók á  
íslensku með 150  
uppskriftum fylgir



**TILBOÐ**

**20%**  
AFSLÁTTUR

TILBOÐSVERÐ

**69.920**

FULLT VERÐ 87.500

KitchenAid KSM150 Hvít



GRÆNMETISKVÖRN  
FYLGIR TILBOÐI

**DENON** Hljómtæki og heimabíó í miklu úrvali



**WilliamBounds**

Hágæða pipar-  
og saltkvarnir

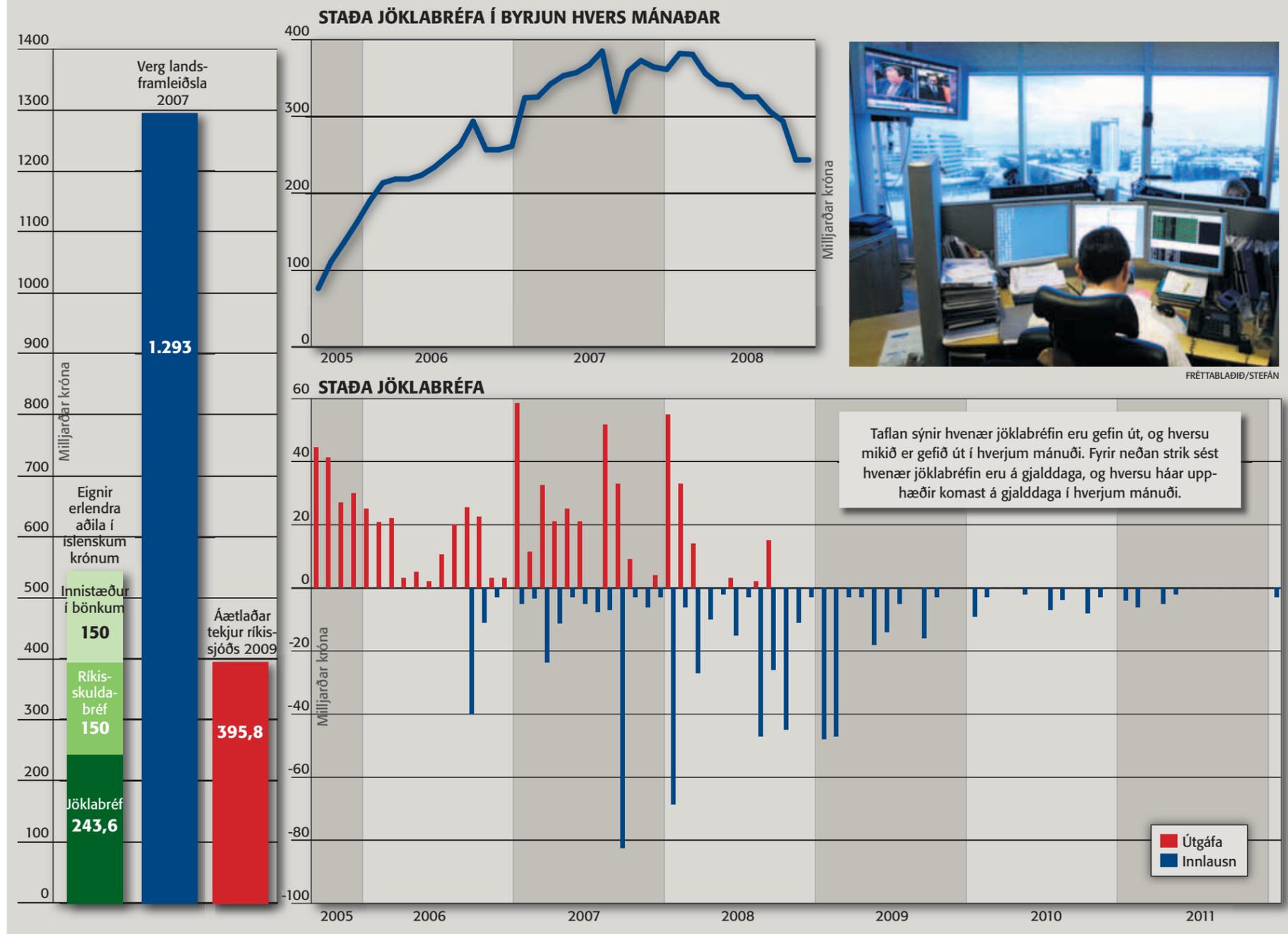
- margar gerðir



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is

## → JÖKLABRÉF Í HNOTSKURN



### FRAMHALD AF SÍÐU 50

höftunum verður aflétt. Sérfræðingar eru þó sammála um það að verði þeim aflétt strax muni þeir erlendu fjárfestar sem geta, flestir losa sig við krónurnar sínar þar sem traust þeirra á krónunni og íslenska fjármálakerfinu geti varla verið minna en það er í dag. Eflaust muni einhverjir íslenskir fjárfestar fara sömu leið.

Hvað sem gerist er það afleitur kostur að hafa gjaldeyrishöft hér í langan tíma, segir Gylfi Magnússon. Hann segist raunar setja spurningarmerki við það hvort rétt hafi verið að setja gjaldeyrishöftin til að byrja með.

Kannski er víðráðanlegt að koma fé þessara erlendu fjárfesta úr landi án þess að gengi krónunnar hrynji, en stjórnvöld vilja greinilega að hægt verði að koma hagkerfinu á lappinnar aftur áður en höftunum verður aflétt, segir Gylfi.

Það ráðrúm sem stjórnvöld og Seðlabankinn hafa fengið með því að setja gjaldeyrishöftin verða þau að nota til að efla trú á íslenskt efnahagslíf og fjármálakerfi. En bara sú staðreynd að sett hafi verið gjaldeyrishöft mun fylgja Íslandi eftir lengi, segir Gylfi.

#### Skellurinn kemur einhverntíma

Undir það tekur Jón Bjarki Bentson, hagfræðingur hjá greiningu Glitnis. Hann segir mikinn skaða hafa verið unninn með því að banna fjárfestum að fara með peninga sína eins og þeim sýnist, það hafi skaðað mynd Íslands verulega. Eins og staðan sé núna sé erfitt að sjá annað en að krónan muni þurfa að taka verulegan skell á einhverjum tímum þegar fé erlendrar fjárfesta hverfur frá landinu.

Sérfræðingar eru sammála um að byggja þurfi upp trúverðuleika áður en höftin verði afnumin. Stjórnvöld verði að setja fram trúverðuga langtímasýn á gjald-

eyrismál, hvort sem framtíðarsýnin verði fljóttandi króna, myntaráð, eða upptaka erlendrar myntar í stað krónunnar. Í dag hefur enginn hugmynd um hvað tekur við.

Þorvarður Tjörvi hjá Seðlabankanum segir vissulega mikilvægt að byggja upp traust á fjármálakerfinu og gjalddiðlinum. Það megi gera með því að koma fram með trúverðuga efnahagsáætlun og skýra framtíðarsýn, sem geti verið með eða án íslensku krónunnar.

#### Í klemmu milli trausts og hafta

Seðlabankinn kannar einnig hvernig hentugast sé að létta þrýstinginn vegna erlendu fjárfestanna, og hvernig hægt verði að aflétta gjaldeyrishöftunum.

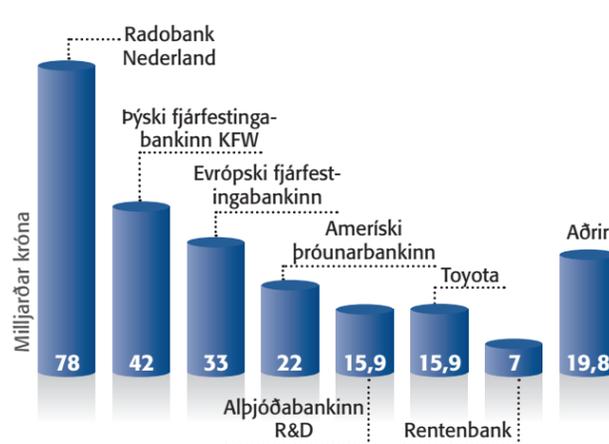
Stjórnvöld og Seðlabankinn eru í raun í talsverðri klemmu. Erfitt er að byggja upp traust á meðan gjaldeyrishöftin eru til staðar og illmögulegt að afnema höftin nema traust hafi skapast.

Þannig þarf að feta einhvern þröngan meðalveg að því að byggja upp traustið, en Þorvarður Tjörvi segir ekki hægt að greina frá því hvaða aðferðum verði beitt til þess á komandi vikum og mánuðum. Jákvæður vöruskiptajöfnuður næstu misserin mun þó efla mótspyrnu gengis krónunnar gegn mögulegu útlæði fjármagns en trúverðug stefna skiptir mestu segir Þorvarður Tjörvi.

Jón Bjarki segir að greining Glitnis reikni ekki með því að mikill þrýstingur skapist á gengi krónunnar vegna jöklabréfanna. Þrýstingurinn muni frekar koma vegna ríkisskuldabréfa og innistæðna erlendra fjárfesta hér á landi.

Jöklabréfin voru notuð til að fjármagna viðskiptabankana sem nú eru komnir í umsjá skilanefnda og í raun í þrot. Erlendir útgefendur bankanna létu íslensku bankana fá krónur í skiptum fyrir evrur, og áttu að fá krónurnar til baka þegar jökla-

### ÚTGEFENDUR SEM ÁTTU JÖKLABRÉF Í BYRJUN DESEMBER 2008



bréfin væru innleyst.

Þar sem bankarnir eru komnir í þrot bætast kröfur erlendu útgefendanna á langan lista yfir kröfur kröfuhafa í þrotabú þeirra. Þar sem erlendu útgefendurnir seldu kröfurnar áfram þurfa þeir að kaupa krónur til að standa við skuldbindingar sínar við þá sem keyptu krónurnar. Á móti þurfa þeir ekki að borga íslensku bönkunum til baka þær evrur sem þeir fengu í skiptum fyrir krónurnar.

#### Krónur inn og krónur út

Ástæðan fyrir því að jöklabréfin muna ekki hafa mikil áhrif á gengi krónunnar er sú að þó þeir sem keyptu kröfurnar af erlendu útgefendum vilji selja krónurnar þegar þeir geta, þurfa útgefendurnir að kaupa krónur til að standa við sínar skuldbindingar. Áhrifin á gengi krónunnar verða því lítil, segir Jón Bjarki.

Ekki er björninn unninn þótt það verði raunin, enda eiga erlendir fjárfestar á bilinu 300 til 400 milljarða hér á landi sem gætu horfið undraskjött þegar gjaldeyrishöftin verða afnumin á ný.

### MEIRIHLUTI FRÁ SVISS OG ÞÝSKALANDI

Útgefendur jöklabréfa eru einkum erlendir fjárfestingabankar, sem gefa út skuldabréf í fjölmörgum myntum í gegnum milli-gönguáðila. Fyrir nokkru tók Seðlabankinn saman þjóðerni þeirra sem gefið höfðu út jöklabréf.

Stærstur hluti útgefenda kom frá Sviss eða Lichtenstein, rúmur þriðjungur. Þýskir fjárfestar áttu um fimmting til viðbótar, og Ítalía litlu minna. Aðrir útgefendur komu meðal annars frá Benelúxlöndunum, Bretlandi og Bandaríkjunum.

### Lánsfjárbóla í víthring en viðbrögðin engin

Jöklabréfin gerðu íslensku bönkunum kleift að fjármagna sig með örlitlæð ódýrari hætti en þeir hefðu annars getað. Afleiðingarnar voru hins vegar alvarlegar fyrir fjármálakerfið og þess vegna landsmenn alla.

Þetta var ekki séríslenskt fyrirbæri, enda bréf svipuð jöklabréfum gefin út í öðrum löndum þar sem vextir voru háir. En áhrif jöklabréfanna og annarra lána í erlendri mynt sem flæddu inn í landið voru alvarleg fyrir fjármálakerfið.

Seðlabankanum er uppálagt að halda verðbólgu um 2,5 prósent, sem bankanum hefur svo gott sem aldrei tekist frá því verðbólgu-markmið voru tekin upp vorið 2001. Bankinn hefur ýmsar leiðir til að halda verðbólgu niðri, en ein sú öflugasta átti að vera hækkun stýrivaxta.

Erlend lán íslenskra fyrirtækja veittu verulega áhrif stýrivaxta Seðlabankans, þar sem þeir hafa að mestu áhrif á óverðtryggt innlend skammtímalán. Stýrivextirnir bita því ekki á erlend lán sem fyrirtæki og einstaklingar tóku.

Þegar eftirspurn eftir lánunum jókst stanslaust þrátt fyrir ítrekaðar stýrivaxtahækkningar hefðu viðvörðunarbjóllur átt að hringja í Seðlabankanum, segir Jón Bjarki Bentsson, hagfræðingur hjá greiningu Glitnis. Hann segir að lánsfjárbólan hafi orðið að nokkurs konar víthring. Augljóst hafi verið að miklar líkur hafi verið á að þessi bóla myndi springa, með hræðilegum afleiðingum. Ójafnvægið á fjármálamarkaðinum hafi aukist hratt, en stjórnvöld hafi ekki brugðist við eins og þau hefðu getað gert.

Jón Bjarki segir að í því árferði hefði Seðlabankinn átt að selja krónur og styrkja með því gjaldeyrsvaxtasjóð sinn, eins og fjölmargir aðilar hafi ítrekað bent á.

Hefði Seðlabankinn farið að þeim ráðum hefði bankinn staðið gegn hækkun krónunnar, en sérfræðingar virðast sammála um að gengi krónunnar hafi verið allt of sterkt á tímabili.

Jón Bjarki segir það klárlega mistök hjá bankanum að sitja með hendur í skauti við þessar aðstæður.



# Mikið úrval af snyrtivöru gjafakössum



3.599 kr

L'ORÉAL gjafakassi fyrir herra með andlitskreminni, rakageli og hreinsigeli í smart tösku.



3.599 kr

L'ORÉAL gjafakassi fyrir herra með andlitskreminni, sem gefur góðan raka og hreinsigeli fyrir andlit.



2.999 kr

L'ORÉAL gjafakassi fyrir dömur Collagen filler sem gefur finum línunum fyllingu og góður maskari.



2.999 kr

L'ORÉAL gjafakassi fyrir dömur með Revitalift andlitskreminni sem vinnur gegn finum línunum og andlitshreinsi.



2.999 kr

L'ORÉAL gjafakassi fyrir dömur með brúnkukreminni sem gefur góðan raka og maskara sem lengir og þykkir.



1.899 kr

Maybelline gjafaaskja fyrir dömur með XXL 2ja þrepa maskara með næringu og girnilegu glossi.



1.899 kr

Maybelline gjafaaskja fyrir dömur með volume maskara, sem gefur augnhárunum 3x meira umfang og girnilegu glossi.



1.899 kr

Maybelline gjafaaskja fyrir dömur Sky High Curves maskari, sem gefur augnhárunum fallega sveigju og aukna lengd og girnilegt gloss.



1.899 kr

Maybelline gjafaaskja fyrir dömur með Lash Stylist maskara og girnilegu glossi.



Ekki fánlegt á Eiðistorgi, í Borgarnesi eða Njarðvík.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð



FIÖR Í ÁRBÆJARSAFNI Hurðarskellir og Gáttaþefur skemmtu börnum í Árbæjarafni um helgina.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Jólaveðrið kemur með jólasþápið

Snjórinn hefur klætt Reykjavík og nágrenni í jólabúning þessa vikuna. Mótþápið er þó ekki komið í jólafrí og héldu aðgerðum gegn stjórnvöldum áfram. Ljósmyndarar Fréttablaðsins voru á ferðinni með myndavélina.



8. BEKKUR Í ÖSKJUHLÍÐARSKÓLA Setti upp helgileik.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



ÚTFÖR Í BEINNI Útför Rúnars Júlíussonar var sjónvarpað í Fríkirkjunni í Reykjavík.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



MÓTMÆLI Aðgerðaleysi stjórnvalda var mótmælt í þessari viku.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# GLÆSILEG NÝ JÓLATILBOÐ

## GLÆSILEGUR NÝR 4BLS BÆKLINGUR

**25%  
LÆKKUN**  
ALLT AÐ 25% LÆKKUN  
Á YFIR 1000  
TÖLVUVÖRUM



BIRT MEB FYRIRVARA UM BREYTINGAR, PRENTVILLUR OG MYNDABRENGI

**HD4670**  
ÓFLUGT SKJÁKORT  
• 82MB GDDR3 2.0GHz minni  
• 100% hraðvirkari PCI-E2.0 stíðulit  
• 66nm kerfi  
• HDMI, DVI-D, VGA, SVHS, HDTV  
• ATI Avivo HD, H.264 og VC-1  
• Vörkar í allar tölur með PCI-Ex16  
• HjúMát Farskínk kærifausn

**17.900**  
ÖLL NÝJASTA TÆKNI

**ARGOSY**  
HDMISPLARI 1080i  
• Þarf ekki netbygðan höðskil  
• Tengist við gamla USB stakkarinn  
• Spilar beint af USB lýsi eða flakkara  
• Tengingarskipti í sjónvarp eða grautar  
• HDMI, HDTV, RCA og 68 hín tenging  
• Hjúgáða kvikmyndaflokkur  
• Spilar alla tónlist í bestu gæðum

**24.900**  
TENGIST Í USB FLAKKARA

**500GB**  
SPECIAL EDITION 720p  
840i margmiðunarkortin er með 720p  
spælingu sem skilar enn betri mynd-  
gæðum á vefjum og myndum og  
nægi er að tala mippum með lýsandi.

- Tengist beint í sjónvarp eða graup
- Hjúgáða kvikmynda afspilun
- Spilar ljósmyndir í slíðu show
- Spilar og geymr alla tónlist
- Er einnig handvegur flakkari
- Fjarstýring til að stjórna öllu fylgi
- Háðinn öllum helstu tungum.

**29.900**  
750GB ADEINS KR. 36.900

**3LEYSI**  
2009  
INTERNET SECURITY  
• Virusvörn og öflug virusstærtil  
• Öflugur eldvogur, ver heimast  
• Ver þráðlaus netið gegn árásum  
• Vörð gegn ruslpösti og Spyware  
• Aðgangstýring barna á netinu

**4.990**  
BEST MILD Á ÍSLAND

**2.1 KERFI**  
SÉRHANNAÐ FYRIR IPOD  
• Öflugt 24W RMS 2.1 Hjúðkerfi  
• Tengist í allar PC og MAC tölur  
• Spilar lög beint af iPod spilara  
• Dokkan hefur einnig iPod  
• Hjúgáða NeoTitanium kettur  
• Þráðlaus fjarstýring fylgir

**14.900**  
HLÚÐKERFI FYRIR IPOD

**LACIE**  
FLOTTUR 320GB FLAKKARI  
Stórþinglegur harðdiskurinn með 750GB  
af grynuláðunni frá LaCie sem er þekkt fyrir  
gæslu og hljóð og hvarna gæði.

- 750GB LaCie Hjúgáða flakkari
- Hannabur af Neil Poulton
- Reddot og flúri hönunar verðlausn
- Nær hjuðlaus viflufus hönun
- Spænar orku og stækkur á sér sjálfur
- Blær ljósbjarni undir stakkarinum
- 1-Click afritunartappur
- Tengist beint í USB2.0

**24.900**  
YTB ADEINS KR. 29.900

**LACIE**  
320GB  
ÖRMÁR LACIE FLAKKARI  
• 320GB LaCie Örmár flakkari  
• Hannabur af Sam Hecht  
• Ösmár í löfa og adeins 195gr.  
• Útráningur USB smára  
• Þríf ekki straumleysi  
• Öyggis og afritunur hjuðunabur  
• Gæsling gæsluátti hönun

**19.900**  
STRÚLEGA NETTUR FLAKKARI

**CREATIVE**  
FATALITY HEYRNATÖL  
Gæsling Creative Fatality heyrn-  
hvarntöl með einstökum hjuð-  
gæðum og vönduðum sveigja-  
legum hjuðnum. Þetta er málið  
fyrir alla harða leikjamenndur

**6.990**  
LANGFLOTTUR Í LEKNI

**Benq**  
24" LCD  
BENQ WIDESCREEN SKJÁR  
Stórþinglegur 24" Widescreen Benq  
G240V skjár með Sunnysu beini sem  
þryggir örugga skurpu og stæðt með  
HDMI HDCP tung fylgi hvarna gæði.

- 24" Widescreen 1080P LCD KR.
- 1000:1 skerpa og Sennysu tækni
- Þema viftrögðlím fyrir leikina
- 1920x1200 Widescreen upplausn
- VGA, DVI og HDMI HDCP tengi
- Sennysu tækni þryggir myndgæði
- 100% Púta ábyrgð í Tölvutek

**49.900**  
MED SENSYSU TÆKNI

**ALLT AÐ 25% LÆKKUN**  
Hjúgáða hjuðunabur frá Canon sem  
hefur skerpu, þrætt og skannur

**19.900**  
FJÖLNOTAGRUEJA

**URVAL**  
A300  
HLÚÐKERFI  
• 21 Watta  
• 100% hjuðunabur  
• 100% hjuðunabur  
• 100% hjuðunabur

**4.990**  
CREATIVE HLÚÐKERFI

**LACIE**  
1080i LACIE FLAKKARI  
1080i viflufus hjuðunabur hjuðunabur  
frá LaCie. Gæsling hjuðunabur og hvarna gæði

**19.900**  
FLOTTASTI FLAKKARINNI

**MP3**  
ZEN+ MP3  
• 1GB og 2GB  
• 100% hjuðunabur  
• 100% hjuðunabur  
• 100% hjuðunabur

**6.990**  
CREATIVE MP3 SPILARI

**20" LCD**  
SANSUNG LCD  
• 20" Widescreen LCD skjár  
• 100% hjuðunabur  
• 100% hjuðunabur

**29.900**  
GLÆSILEGUR 20" LCD

**22" LCD**  
BENQ SKJÁR  
• 22" Widescreen LCD skjár  
• 100% hjuðunabur  
• 100% hjuðunabur

**36.900**  
GLÆSILEGUR 22" LCD

**ALLT AÐ 20% LÆKKUN**  
Hjúgáða hjuðunabur frá Creative  
sem hefur skerpu, þrætt og skannur

**19.900**  
Hjúgáða hjuðunabur

**ALLT AÐ 20% LÆKKUN**  
Hjúgáða hjuðunabur frá Creative  
sem hefur skerpu, þrætt og skannur

**19.900**  
Hjúgáða hjuðunabur

**TÖLVUTEK**  
Borgartúni 31 • 105 Reykjavík • 563 6900 • www.tolvutek.is

**ALLT AÐ 20% LÆKKUN**  
Hjúgáða hjuðunabur frá Creative  
sem hefur skerpu, þrætt og skannur

**19.900**  
Hjúgáða hjuðunabur

**ALLT AÐ 20% LÆKKUN**  
Hjúgáða hjuðunabur frá Creative  
sem hefur skerpu, þrætt og skannur

**19.900**  
Hjúgáða hjuðunabur

**OPNUNARTÍMAR**  
Alla daga til Jóla  
10:00 - 19:00  
Aðfangadag  
Lokað



# TÖLVUTEK

Borgartúni 31 • 105 Reykjavík • 563 6900 • www.tolvutek.is

**Bosch borvél**  
Lágmarksboð  
**3.000 kr.**  
Fullt verð er 22.230 kr.

Verkfæri, búsaðöld,  
rafmagnstæki og margt fleira  
Slegið hæstbjóðanda!

Taktu þátt í  
**Uppboði**  
kl. 15:00 í dag  
í BYKO Kaupþúni!

**BYKO**  
Rugltilboð  
alla helgina  
Komið og gerið betri kaup!

**BYKO**



NORDICPHOTOS/GETTY

## Jólin hér og jólin þar

Ertu búinn að skipuleggja og undirbúa jólin í þaula með tilheyrandi tilliti til efnahagsþrenginga. Eða áttu eftir að kaupa allar jólagjafirnar og það er að renna upp fyrir þér það ljós að tíminn til að gera allar heimatilbúnu gjafirnar er á þrotum. Finndu þinn innri jólamann í þessu jólaprófi.

**1** Það er komið að smákökubakstrinum og nú á að baka spesíur fyrir kvöldið. Smjör, egg, sykur og hveiti hafa verið dregin fram, er þér nokkuð að vanbúnaði?

a) Nei, ég hefst handa um leið.  
b) Jú, það vantar flórsykur, ég hætti við.  
c) Það er útilokað að ná almennilegum spesíum. Deigið þarf að standa í ísskáp áður en það er hægt að baka. Hætti við smákökubakstur og kaupi kökur.

**2** Rautt er jólaturinn en hver er jóladrykkurinn í ár?

a) Malt og appelsín, ekki spurning!  
b) Rauðvín, hvort sem er heitt í glöggi eða við stofuhita.  
c) Vatn, ókeypis og hollt.

**3** Það er aðfangadagur og enn á eftir að pakka inn jólagjöfunum, hvernig leysir þú úr þeim vanda?

a) Fer út í blómabúð og læt pakka inn fyrir mig.  
b) Virkja skipulögðu nágrannana til þess að pakka inn með mér.  
c) Pakka ekki inn gjöfunum, fel þær bara inni í skáp fram að úthlutun gjafa.

**4** Þú átt ekkert nýtt til að vera í þessi jólin. Hvernig forðastu að lenda í jólakettinum?

a) Jólaköttur smjólaköttur, verð bara í því sama og í fyrra.  
b) Kaupi mér nýjan fylgihlut, þar með er jólakötturinn úr sögunni, og gamla dressið virkar sem nýtt.  
c) Ég held andlitinu fram á Þorláksmessu, þá missi ég mig í Sævari Karli og kaupi það flottasta sem til er.

**5** Jólaborðið segir mikið um þinn innri mann. Þitt er vanalega:

a) Skreytt á mismunandi hátt ár hvert.  
b) Alltaf eins, til hvers eru hefðirnar nema til að halda þær á jólinum.  
c) Með diskum, hnifapörum og glösum.

**6** Jólalagið sem kemur þér í ekta jólastemningu er:

a) Jólaljól  
b) Jólalagarnir þrettán (Á jóladaginn fyrsta hann Jónas færði mér...)  
c) Heims um ból

**7** Það er komið að síðustu helgi fyrir jól. Meðal þess sem þú ætlar að gera er að:

a) Fara með fjölskylduna í Heiðmörk að höggva jólatré, fönndra og pakka inn gjöfum.  
b) Skella mér í partí, fara í bæinn, tékka á jólatónleikum.  
c) Slappa af enda enn fjórir dagar til jóla.

**8** Matur er mannsins megin, hvað er á boðstólum um jólin hjá þér í ár?

a) Það eru enn fjórir dagar til jóla – óþarfi að ákveða matseðilinn strax.  
b) Sama og í fyrra og hittifyrra og alla tíð.  
c) Íslenskt lambalæri.

**9** Jólagjafir

a) Eru stórlega ofmetnar  
b) Eiga að vera heimatilbúnar annars er ekkert í þær varið.  
c) Er best að víða að sér allan ársins hring.

**10** Þorláksmessukvöld er hátíð út af fyrir sig. Hvernig er dæmigert kvöld hjá þér?

a) Bæjarrölt með einu glögglassi eða fimm.  
b) Reddingar og tiltekt út í eitt.  
c) Uppi í sófa eftir rosalegt skótuát dagsins.

**11** Uppáhalds jólasveinninn þinn er?

a) Kertasníkir – hann er svo séður.  
b) Ketkrókur – aldrei svangur.  
c) Stúfur – hann er svo mikið krútt.

**12** Um jólin finnst þér skemmtilegast að...

a) Opna þakkana.  
b) Borða matinn.  
c) Vera með fjölskyldunni.

**13** Efst á óskalistanum þínum þessi jól er:

a) Kerti og spil.  
b) Nýtt nærfatasett.  
c) Að fara ekki á hausinn.

**14** Jólatréð setur mestan svip verður þitt tré í ár?

a) Ég dreg fram gervitréð sem ég hef notað í nokkur ár og sé enga ástæðu til þess að breyta út af venjunni.  
b) Ég kaupi tré og skreyti, einfaldara verður það ekki.  
c) Það er svo mikið rusl sem fylgir jólatrjáum að ég sleppi þeim yfirleitt.

### Stig

1. a)2b)1c)3 6. a)1b)3c)2 11. a)3b)1c)2  
2. a)2b)3c)1 7. a)2b)3c)1 12. a)1b)3c)2  
3. a)3b)2c)1 8. a)3b)2c)1 13. a)1b)2c)3  
4. a)2b)1c)3 9. a)1b)2c)3 14. a)2)3c)1  
5. a)3b)2c)1 10. a)3b)1c)2

### ÞÚ ERT:

#### Elma eyðslukló

**56-70:** Allt er best í óhófi er þitt mottó. Þú ert sannarlega jólabarn en vegna þess hve þú ert óskipulagður/lögð þá hættir þér til þess að eyða allt of miklum peningum í jólahaldið. Það skilar sér í angist um mán-aðamótin janúar/febrúar. Til að forðast það ættir þú að taka með þér peningaseðla í jólagjafakaupin og neysluna á lokasprettinum.

#### Halla hefðbundna

**37-55:** Þú þræðir hinn gullna meðalveg í jólahaldinu, ert útsjónarsamur/söm og heldur tryggð við hefðirnar án þess að þær séu að sliga þig. Þú hefur gaman af því að dekra við þig og leyfir þér það í aðdraganda jóla. Þú þarft samt ekki að óttast að jólin setji þig á hausinn því yfirleitt ertu búin/n að leggja til hliðar fyrir jóla-eyðslunni.

#### Nilli nirfill

**14-36:** Þú ert afar skynsamur/skynsöm og eyðir mjög litlu í jólin. Þess vegna er engin hætt á því að þú setjir þig á hausinn vegna fjárútláta. Stundum fer sparsemin þó út í öfgar, til dæmis þegar þú hættir við að gefa gjafir, kaupa jólamat eða sú hugsun hvarflar að þér að halda ekki jólin. Vertu aðeins afslappaðri og jólin verða skemmtilegri.

xelenta

Allt að **40%**  
afsláttur á ljósum.  
Sérstakt jólaverð á allri gjafavöru



Verðmætir skartgripir á vægum verðum. Sígild hönnun í silfri með perlum og eðalsteinum

Kertastjakar úr slípuðum steini og marmara

Tilboðsverð frá 990,- kr.



Dvergarnir sjó handhöggirnir úr steini

Sveppaljós úr marmara

Tilboðsverð 18.900,- kr.



Mikill afsláttur af kristalljósum

Opnunartímar fram að jólum:

11:00 – 19:00 virka daga / 12:00 – 18:00 um helgar  
Opnið til kl. 23 Þorláksmessu

Xelenta - Skeifan 7 (bak við Elko húsið)  
S: 553 2882 - xelenta.com - xelenta@xelenta.com



## JÓLUNUM REDDAD

Ekki eru allir jafn klárir í jólaundirbúningnum og sumir vakna jafnvel við vandan draum á Þorláksmessu, í óskreyttri íbúð og matarlausir. Engin ástæða er þó til að órvænta. Jólalagðið þarf ekki að vera flókið. Hér eru ráð fyrir þá sem vilja halda jól, en hafa ekki hug á að tapa sér í flókinni matseld og alltof flóknum skreytingum.

### MATURINN

**Hangikjöt** Galdurinn við að sjóða hangikjöt felst í því að sjóða það á hægum hita. Hangikjöt sem er soðið of lengi verður þurr. Besta leiðin til þess að sjóða hangikjöt er að setja það í pott með köldu vatni, láta suðuna koma upp ofurhægt og slökkva undir pottinum um leið og vatnið fer að sjóða. Lykilatriðið er að láta kjötið kólna í soðinu.

**Uppstúf** Smjör brætt í potti og hveiti hrært saman við. Um það bil matskeið af smjöri á móti matskeið af hveiti. Mjolk hellt rólega út í, hrært og smakkað til með salti og pipar og örliðu múskati ef vill. Soðnar kartöflur eru skomar í bita og bætt út í

**Ora grænar** Það er ekkert annað en að opna dósin og hella innihaldinu í skál. Einfaldara verður það ekki!



**Rauðkál** Sumir sjóða rauðkál sjálfir en auðveldi leiðin er að taka niðursoðið rauðkál, skella á pönnu með smjörklípu og hita það aðeins, fullkomið!

**Jólaísinn** Kaupu tilbúinn marengs, góðan vanilluís, gott súkkulaði, og rjóma. Láttu ísinn standa aðeins til að linast og brjóttu marengsinn niður í litla bita, þeyttu rjómann og blandaðu öllu saman. Skreyttu með rauðum berjum til að ná jólafling í réttinn.



### JÓLASKRAUT

**Epli og mandarínur** Epli í skál og mandarínur eru fyrirtaks jólaskraut sem líka má borða yfir jólin, ágætis tilbreyting frá öllum sætindunum sem eru á boðstólum um jólin. Í mandarínurnar má svo alltaf stinga nokkrum negulnögglum og fá þannig klassískt og ilmandi skraut.

**Jólaseriur** Ef redda þarf jólaskrauti einn tveir og þrír þá er einfaldast að kaupa jólaseriur og setja í glugga. Þær gefa jólalega birtu og ekki er verra að hafa þær rauðar eða marglitar.

### JÓLADRYKKIR

**Súkkulaði** Hvað er jólalega en heitt súkkulaði? Að búa það til er mjög einfalt. Bara bræða súkkulaði í potti og bæta mjólk út í þangað til bragðið er að þínu skapi. Ef fullorðnir eru mættir í súkkulaðidrykkju er ekki verra að skvetta smá koniaki út í. Borið fram með vænni slettu af rjóma.



**Epladrykkur** Eplasafi er hitaður í potti og kryddaður með negulnögglum og rúsinum. Gefur góða lykt í húsið.

## ÞEKKIRÐU LAGIÐ?

Ertu vel að þér í jólalögnum? Úr hvaða vísum eru eftirtalin brot? Svörin eru neðst á síðunni.

1. Ljúft við vögguna lága lofum við þig nú. Undrið ofursmáa effir von og trú.
2. Undir sig tók hann alveg feiknamikið stökk, og á kolasóp inn í krakkahóp karlinn allt í einu hrökk.
3. Ég mæni út um gráan glugga og jólasveinninn glottir bak við ský út í bæði.
4. Uppi á lofti, inni í skáp eru jólapakkar,

titra öll af tilhlökkun tindilfættir krakkar.

5. Ég bið þig, ó Drottinn, að dvelja mér hjá, að dýrðina þína ég fái að sjá,
6. Og stjarna skín gegn um skýjahjúp með skærum lýsandi bjarma
7. Þær sig hneigja, þær sig hneigja -og svo snúa þær sér í hring.
8. Lausnarannum lýstu þeir, lofgjörð drottinn sungu
9. Og engan þarf að hryggja



Því allir verða með er börnin far' að byggja sér bæ og þorp við jólatréð.

10. Eftirvænting' í augum má sjá allt er eitthvað svo spennandi í dag jafnvel kisa hún tiplar á tá þorir tæplega að mala sitt lag

SVÖR: 1. Litla jólabarn. 2. Snæfinnur snjóskar. 3. Jólahjól. 4. Skín í rauðar skothúfur. 5. Þá nýfæddur Jesús. 6. Þá nýfæddur Jesús. 7. Nú skal segja. 8. Bjart er yfir Bettehem. 9. Jólasveinninn kemur í kvöld. 10. Yfir fannhvíta jörð.

# Jakkaföt og skyrtur fyrir öll tækifæri

Litlir, stórir, mjóir, sverir

Regular: 46-64

Short: 25-32

Long: 94-114

Jakkaföt frá kr. 24.900.-

Öll Brubaker jakkaföt áfram með **50%** afslætti

Flott vara, flottara verð

# DEBENHAMS

HINN FULLKOMNI FATASKÁPUR

Lífsstílsbúð í SMÁRALIND

KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR HEIMILI

# Fæ hamingjukast á hverjum einasta degi

**Svavar Pétur Eysteinnsson** spilar og syngur ásamt Berglinni eiginkonu sinni og fleira góðu fólki í hljómsveitinni Skakkamanage. Nýja platan þeirra, All Over the Face, hefur fengið afbragðsgóða dóma. Anna Margrét Björnsson náði í skottið á Svavari á Seyðisfirði og tók hann í þriðju gráðu yfirheyrslu.

## ÞRIÐJA GRÁÐAN

**FULLT NAFN:** Svavar Pétur Eysteinnsson

**STARFSFERILL Í HNOTSKURN:** Grafískur hönnuður frá því um aldamót og tónlistarmaður frá því um fermingu.

**FÆÐINGARÁR OG HVAÐ GERÐ-IST MARKVERÐAST Á ÞVÍ ÁRI?** Ég tók við af Presley árið 1977

Hvenær varstu hamingjusamastur?  
Ég fæ hamingjukast á hverjum degi yfir því að eiga sæmilega heilbriggt líf, umvafinn skemmtilegum viðfangsefnum og helling af ást.

Ef þú værir ekki tónlistarmaður hvað myndirðu þá vera?  
Ég myndi vilja vera sérfræðingur í atferli katta.

Hvað er það dýrasta sem þú hefur nokkurn tímann keypt þér?  
Að gefa út plötu er óheyrilega dýrt og stendur engan veginn undir sér. En ofboðslega gaman samt!

Hvað er það versta sem nokkur hefur sagt við þig?  
Hæ, sæta!

Ef þú byggir ekki á Seyðisfirði hvar myndirðu vilja búa?  
Ég flutti frá Reykjavík austur á Seyðisfjörð síðastliðið vor og nú bið ég spenntur eftir að Norræna komi og sigli með mig enn lengra á vit ævintýrana. Ég held það væri stuð að setjast að í Bergen smástund. Stoppa ekki ferjan þar?

Uppáhaldslistamaður allra tíma og af hverju?  
Matt Groening sem gerði fullorðnum kleift að horfa á teiknimyndir með börnunum sínum og hafa gaman af því.

Draumahelgin þín í einni setningu?  
Úti á landi með hlæjandi fólki.

Hvert er versta starf sem þú hefur nokkurn tíman gegnt?  
Ég réði mig einhvern tíma í næturvinnu á skyndibitastað en mætti aldrei. Þessi vinna hefði farið með mig til vítis. Ég er annars með lítið þol fyrir leiðinlegum vinnum og hef forðast þær með ágætum í gegnum árin.

Uppáhaldsstaðurinn þinn á jörðunni?  
Það þarf að hafa mikið fyrir því að ná mér út úr Seyðisfirði þessa dagana.

Hvers konar tónlist hefur mest áhrif á þig og hvaða lag hlustar þú mest á í dag?  
Íslensk nýbylgja fyrr og síðar. Annars er ég búinn að vera með Belsen Was a Gas með Sex Pistols á heilanum í margar vikur og áhrifin leyna sér ekki.

Ef þú ættir tímavél, hvert myndurðu fara og af hverju?  
27 ár aftur í tímann og ná fram hefndum á skæðum þrökkurum



Í HLAÐINU Á SEYÐISFIRÐI „Það versta sem sagt hefur verið við mig var: Hæ, sæta!“ segir Svavar Pétur í Skakkamanage.

LIÓSMYND / HELGI ÖRN PÉTURSSON

sem óðu uppi í Neðra-Breiðholtinu á þeim tíma. Ég myndi svo snúa aftur með sleikjóninn sem þeir stálu af mér.

Er eitthvað sem heldur fyrir þér vöku á nóttunni?  
Gleði morgundagsins.

Ef þú gætir breytt einhverju í fortíð þinni hvað myndi það vera?  
Lottótölurnar síðasta laugardag.

Hvenær fékkstu síðast hláturskast?  
Í gær þegar Berglind konan mín var eftirherma.

Áttu þér einhverja leynda nautn?  
Ég fer nú ekkert sérstaklega leynt með mínar nautnir en reyni samt að bæla niður þær allra skæðustu. En ég sting til dæmis

öllu steini léttara upp í eyrað á mér og klóra mér til blóðs á bakinu með gaffli svo eitthvað sé nefnt.

Uppáhaldsbókin þessa stundina?  
Heimsljós er rosaleg saga og eltir mig hvert sem ég fer og svo fannst mér áhugavert að lesa Alk-asamfélagið um daginn. Þar er ekki allt sem sýnist.

Hvaða núlifandi manneskju lítur þú mest upp til?  
Konunnar minnar.

En hvaða núlifandi manneskju þolirðu ekki?  
Ég hunsa alla labbakúta og leiðindaseggi áður en þeir ganga of nærri mér. En það er nóg af þeim þarna úti. Jeminn eini!

Uppáhaldsorðið þitt?  
Þremillinn.

Hvaða eitt atriði myndi fullkomna lífsgæði þín?  
Pallbíll.

Hvaða einu lagi verður þú að taka „cover“ af áður en þú deyrð?  
Ég dey ekki sáttur nema ég sé búinn að koma saman Dire Straits „cover“ bandi þar sem ég fæ að vera Knopflerinn, beinstífur með svitabandið í Money for Nothing.

Hvað verða þín frægu hinstu orð?  
Money for Nothing.

Hvað er næst á dagskrá?  
Ætli ég verði ekki herna glamrandi á gítarinn þangað til ég læt renna í jólabaðið.

## MÆLISTIKAN

### ■ Á uppleið



**Jólaboð**  
Nú byrjar gamanið af fullri alvöru og má búast við ómældu partístandi næstu tvær vikur.

**Sérri** Ömmulegur drykkur alla hina mánuði ársins en er einhvern veginn svo notalega jólalegur.

**Veitingastaðurinn Segurmo á Boston** Skemmtilega heiðarlegur matur, góð stemning og ekkert okur.



**Geimverur** Kvikmyndin the Day the Earth Stood Still leiðir huga okkar frá kreppunni og að alvörumálum eins og árás á jörðina. Keanu Reeves er líka fullkominn í hlutverki fámáls geimbúa.



**Síðrokk** Hljómsveitir eins og Mogvai, Godspeed og Kimono hljóma vel í eyrum á tímum volæðis og tilvistar-kreppu.

### ■ Á niðurleið

**Litaðar sokka-buxur** Nóg komið af flippuðum stelpum í allri litadýrð regnbogans. Leggri eru einfaldlega fallettri í svörtu.



**Barir** Ef maður heldur partí í staðinn heima hjá sér þá ræður maður tónlistinni, reyknum og fólkinu. Þurfum við að ræða þetta eitthvað frekar?

**Skrapóttar hettupeysur** Grafískur hönnuður og krúttflíppar takið til athugunar að þetta fyrirbæri er svo 2006.



**Dýr jólamatur** Horfum framhjá hérnum, akurhænum og fasönum um hátíðarnar og gæðum okkur frekar á hangikjöti og hamborgarhygg. Ekki fá jólaofgnóttarsamviskubit.

**Alveg hvít eða alveg svört málverk** Hlutverk listarinnar hlýtur að vera annað en þessi súrrógasjón fyrir... ekkert.

# Nýjar vörur – 40% afsláttur

VORUM AÐ TAKA UPP SENDINGU



Allar jólavörur með 60% afslætti



STUB  
BASM  
IÐJAN

Holtagörðum og Akureyri

ALLT AÐ  
**40% AFSLÁTTUR**

Barnahúsgögn, ljós, lampar, stólar, leikföng, fatnaður,  
meðgöngufatnaður og margs konar smávara.  
Fallegar og vandaðar vörur í jólapakkann.

Nýr haust- og jólafatnaður með 10% afslætti.

[www.stubbasmidjan.is](http://www.stubbasmidjan.is)

Stubbasmíðjan er spennandi verslun sem sérhæfir sig  
í húsgögnum og alhliða lausnum fyrir barnaherbergi.

Opið til kl. 22 til jóla og til kl. 23 á Þorláksmessu  
í Habitat og Stubbasmíðjunni!

Jólasveinar  
um helgina í  
Holtagörðum  
kl. 15-16



Upplifðu  
ævintýri  
innandyra

# Eymundsson mælir með þessu fyrir alla góða jólasveina!



**Aðeins  
598 kr.**

Jólatímarit Latabæjar, fullt af skemmtilegum þrautum og leikjum. Jólapáttur Latabæjar fylgir frítt með á DVD.



**Eymundsson**  
Bóksali frá 1872

## GÓÐ VIKA / SLÆM VIKA

### Góð vika ...

#### ...fyrir mótmælendur

Loks fengu harðir mótmælendur andlit á mótmælin þegar Jón Gerald Sullenberger mætti sólbúnn og sællegur frá Flórída til að leggja lambhúshettufólkinu lið. Auk þess að láta ráðherra þurfa að hrökklast bakdyramegin inn í ráðherrabústaðinn tókst einum mótmælenda að kasta snjóbolta í hausinn á Jóni Ásgeiri. Einnig hætti Tryggvi Jónsson í Landsbankanum daginn eftir hörð mótmæli í tveimur útibúum bankans. Segið svo að mótmæli hafi engin áhrif.



...fegurðardís Ásdís Rán leynir á sér og gerði velheppnað grín að þjóðarsálinni. Þegar hún birtist hjá Loga í beinni gátu áhorfendur engan veginn dregið aðra ályktun en að búlgarskir lýtalæknar hefðu gert hræðileg mistök á vörnum á henni. Voru þessar afskræmdu varir á allra vörum á kaffistofum og bloggum um hríð, eða þar til glaðhlakaleg kynbomban leysti frá skjóðunni á bloggi sínu: Hún hafði meikað sig svona sérkennilega, „bara svona að gamni“.

### Slæm vika ...

...fyrir ritstjóra með hatt Æ sjött, var stráskrattinn að taka þetta upp?!, hlýtur að hafa verið það fyrsta sem Reynir Traustason hugsaði þegar Kastljós spilaði tveggja manna tal hans við fyrrum blaðamann DV, Jón Bjarka Magnússon. Það er erfitt að reyna að ljúga sig út úr svona klúðri, eins og Reynir ætti að vita eftir umfjöllun sína um Árna Johnsen á sínum tíma. Reynir gerir samt sitt besta og ætlar sko aldeilis að vera harður við vondu karlana framvegis. Einmitt.



...fyrir Færejasérfræðing Jens Kr. Guð, bloggari og höfundur fræðiritisins Poppbókin, í fyrsta sæti, er mikill sérfræðingur um Færejar og menninguna þar. Hann vill meina að Geir Ólafsson sé ekkert vinsæll í eyjunum þrátt fyrir fréttir um annað. Elís Poulsen hjá færeyska ríkisútvarpinu segir Geir hins vegar mjög vinsælan, enda í „A-rótasjón“ með jólagagið sem hann gaf færeysku þjóðinni, „Jólamaðurinn kemur í kvöld“.

Inn í þessa sérkennilegu jöfnu verður þó að taka að Elís samdi texta lagsins og Geir bakkaði nýlega á Jens.

## FRÉTTAGETRAUN VIKUNNAR

- Glitnir ætlar að hætta að heita Glitnir og snúa sér aftur að Íslandsbanka. Hvenær varð Íslandsbanki að Glitni?
- Íslensk söngkona er nú meðal bestu nýliða á iTunes. Hvað heitir hún?
- Hver segist ekki vera nógu mikið karlmeni til að leika Nelson Mandela, fyrrum forseta Suður-Afríku?
- Dýrasta bók landsins er uppseld. Hvað bók er það?
- Hvaða hljómsveit fékk flestar tilfæringar til Íslensku tónlistarverðlaunanna?
- Veigar Páll Gunnarsson er að fara að spila fótbolta með franska úrvalsdeildarliðinu FC Nancy. Hver lék fyrstur Íslendinga í frönsku úrvalsdeildinni og með hvaða liði spilaði hann?
- Hver er mest seldi mynddiskurinn þessa vikuna?
- Bæjarstjórnin í Hafnarfirði fékk í vikunni afhentar undirskriftir 5.014 íbúa. Hvað vildu þessir Hafnfirðingar?
- Meint skattalagabrot athafnamanns var í vikunni vísað frá héraðsdómi, þar sem þegar hafði verið ákveðin refsing fyrir brotin. Hver er athafnamaðurinn?
- Yfirlýsingar Þorgerðar Katrínar Gunnarsdóttur um Evrópumál í norsku dagblaði komu mörgum á óvart, og sagði Þorgerður að blaðið hafi haft rangt eftir sér. Sama dagblað sagði frá skömmum forseta Íslands á fundi hans með sendiherrum hér á landi og hótunum hans um að afhenda Rússum aðgang að Keflavíkurlugvelli. Hvað heitir þetta dagblað?
- Hvern útnefndi tímaritið Time sem mann ársins?
- Ritstjóri DV lenti í hremmingum í vikunni þegar fyrrum blaðamaður DV sakaði hann um ritskoðun. Ritstjórar DV eru tveir og meira að segja feðgar. Hvað heita þeir?
- Ólafur Stefánsson handboltakappi er hættur við að fara til Danmerkur og spila handbolta þar með AG Handbold. Hvert ætlar hann frekar að fara?
- Hljómsveitin U2 hefur boðað nýja hljóðversplötu á nýju ári. Nánar tiltekið í febrúar. Þetta er fyrsta platan sem kemur út síðan How to Dismantle an Atomic Bomb kom út fyrir fjórum árum. Hvað mun nýja platan heita?
- Rúmlega þúsund nýjar dýrategundir hafa fundist í Suðaustur-Asíu undanfarið áratug. Meðal þeirra er kanínategund, en hvað er nýtt við hana?



Lausnir  
1. Mars 2006 2. Lay Low 3. Leikarinn Will Smith 4. Flóra Íslands eftir Eggert Pétursson Guðmundsson sem lék með FC Nancy 7. Mamma Mia 8. Nýja íbúakosningu um áhverið í Straumsvík 9. Jón Ólafsson 10. Klassikampfen 11. Barack Obama, verðandi forseti Banda-rikkanna 12. Reynir Traustason og Jón Trausti Reyntson 13. Rhein-Neckar Löwen 14. No Line on the Horizon 15. Þessar kanínur eru rönndt- ar

## FINNDU ORÐIN

P Í B D T H Y Æ J F Æ K M Æ Ö  
O G X R Þ G E J Í Ö S V I G P  
S N J Ó S L E Þ I N Í P É M D  
S K Í Þ I R T P J Ú I Y Æ R F  
K Ó Í Q R T G Ó J Þ T K H S J  
A A G Þ H H Þ U Í Í R J K N K  
U S T Þ A O F K J N O Í I J I  
T J Á F T G S M U H Þ H K Ó M  
A B F A Y U L R H A A K N B N  
R R G E G L B E S E R Y K R Ö  
Þ Á C N R Þ A T R J I H Þ E Æ  
S T Ö K K K A L K A K Ó Í T G  
O G B D F F H J Ó N U L K T N  
B S P T I Þ Í K M T Þ G N I H  
Ó P Ú R J G I L Á K S Ö U Ý F

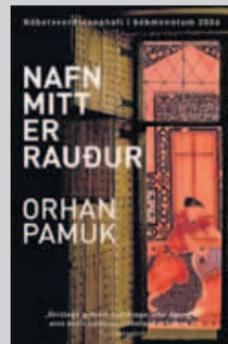
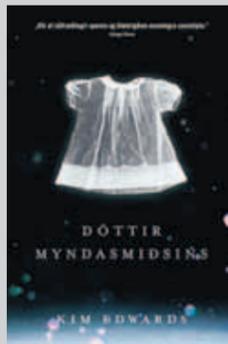
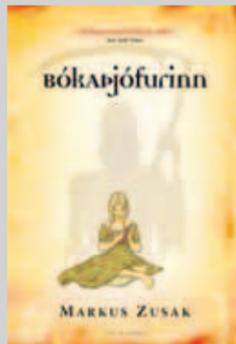
SKÍÐI  
SNJÓBRETTI  
SNJÓSLEÐI  
GÖNGUSKÍÐI  
SNJÓPOTA  
SKAUTAR  
SVIG  
BRUN  
STÖKK  
STÓLALYFTA  
TROÐARI  
SKÍÐASTAFIR  
SKÍÐAGLERAUGU  
KAKÓ  
SKÁLI

Orðin geta verið á ská, upp, niður, afturbak eða áfram.





# JÓLALEIKUR FRÉTTABLAÐSINS SKRÁNING Á VISIR.IS



FORLAGIÐ **VÍSIR.IS**

Ekki missa af jólalek Fréttablaðsins á visir.is. 220 heppnir vinningshafar fá glaðning alla daga fram að jólum. Í vinningu eru 100 bækur frá Forlaginu, 100 biókort frá Sambíóunum og 20 gjafakort í Þjóðleikhúsið. Skráðu þig núna á visir.is og fylgstu með útdrættinum í Fréttablaðinu, en nöfn vinningshafa birtast einungis þar.

FRÉTTABLAÐIÐ



Okkar ástkæri,

### Björgvin Jósteinsson

kennari, Grandavegi 45, Reykjavík,

lést á Landakotsspítala aðfaranótt 18. desember.

Guðrún Steingrimsdóttir

Dóra Björgvinsdóttir

Ingi Steinn Björgvinsson

Dagný Björgvinsdóttir

Bryndís Björgvinsdóttir

og barnabörn.

Vera Buus-Nilsen

Jóhann S. Bogason

Brjánn Ingason



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar og afi,

### Guðmundur Páll

### Þorvaldsson

Furuvöllum 14, Hafnarfirði,

sem lést laugardaginn 13. desember, verður jarðsönginn frá Hafnarfjarðarkirkju mánudaginn 22. desember kl. 13.00.

Helga Aðalbjörg Þórðardóttir

Þóra Dröfn Guðmundsdóttir

Þórður Rafn Guðmundsson

Jakob Darri

Markús Blær

og aðrir aðstandendur.



Ástkær faðir minn, sonur, bróðir, mágur, frændi og vinur,

### Þór Rúnar Baker

Hafnarbraut 21, Höfn í Hornafirði,

sem lést af slysförum í Berufirði, sunnudaginn 7. desember síðastliðinn, verður jarðsönginn í Fossvogskirkju mánudaginn 22. desember kl. 13.00.

Marteinn Steinar Þórsson

Elin Sigríður Markúsdóttir

Guðleif Bender & Guðmundur Aðalsteinn Gunnarsson

Friðrik Örn Guðmundsson

Eva Dögg Guðmundsdóttir

Brynjar Freyr Guðmundsson

Pálína Sighvatsdóttir



Okkar bestu þakkir til þeirra fjölmörgu sem sýndu okkur hlýhug, vináttu og samúð við andlát og útför ástkærs föður, tengdaföður, afa, langafa og frænda,

### Hilmars Friðþórssonar,

vélstjóra, Dalbæ, Dalvík.

Þökkum starfsfólki Dalbæjar fyrir góða umönnun og hlýhug.

Magnús Þór Hilmarsson

Gunnar Jón Hilmarsson

barnabörn, barnabarnabörn, frændfólk og

aðrir aðstandendur.



Anna P. Ingólfssdóttir

Hildur I. Sölvadóttir



Þökkum auðsýnda samúð og hlýhug við andlát og útför eiginmanns míns, föður, tengdaföður og afa,

### Sigurðar Guðmundssonar

Funafold 75, Reykjavík.

Sérstakar þakkir til alls starfsfólks Landspítala - háskólasjúkrahúss fyrir einstaka alúð og umhyggju.

Bergþóra Skúladóttir

Trausti Sigurðsson

Stefanía Hrönn Sigurðardóttir

Erla Sigurðardóttir

Margrét, Snædís og Sólrún Traustadætur.



Hanna Björk Ragnarsdóttir

Hanna Björk Ragnarsdóttir

JOHN STEINBECK RITHÖFUNDUR  
LÉST PENNAN DAG ÁRIÐ 1968.

„Hugmyndir eru eins og kanínur. Þú færð nokkrar og lærir að stjórna þeim og áður en þú veist af ertu búinn að fá 12 nýjar hugmyndir.“

John Steinbeck fékk Nóbelsverðlaun í bókmenntum árið 1962. Frægastur er hann fyrir skáldsögurnar *Mýs og menn* og *Prúgur reiðinnar*.



## Tímamót

timamot@frettabladid.is

SIGURÐUR BERGSVEINSSON: Á SAFN TÖLVA SÍÐUSTU ÞRJÁTÍU ÁRA

# Fólk framtíðarinnar metur hvað því finnst merkilegast

„Ég er búinn að vinna við tölvur í 30 ár og fór fljótlega að hafa áhuga á að láta ekki allt glatast sem þeim vöðum því að þróunin í þeim er mjög ör. Því fór ég að stinga til hliðar tölvum sem áttu að fara á haugana og til að hafa eitthvert utanumhald einskorðaði ég mig við IBM þar sem ég starfaði um langt árabíl hjá því fyrirtæki.“ Þannig lýsir Sigurður Bergsveinsson tölvugúru tildrögum þess að hann hóf að safna í kringum sig tölvum og á nú orðið hátt í 50 hluti, að jaðartækjum eins og prenturum og skjám meðtöldum.

Svo Sigurður sé rétt titlaður þá er hann framkvæmdastjóri hugbúnaðarfyrirtækisins Vigor sem er hluti af Nýherjasamstæðunni. Hann kann sögu tölvuvæðingar á Íslandi upp á sína tíu fingur og byrjar á að lýsa því að tölvur skiptist í þrjú svið; stórtölvur, miðtölvur og örtölvur. „Örtölvur er það sem allir þekkja því þær eru á skrifborðinu hjá hinum almenna notanda,“ útskýrir hann og heldur áfram. „Þær eru með eina vél. Miðtölvur eru fjölgjörva, sem kallað er, og svo eru stórtölvurnar fjölgjörvavélar sem þurfa kælda sali til að vinna í. Þær mörkuðu upphafið. Komu fram strax á 6. áratugnum. Síðan tóku miðtölvurnar við. Þetta gekk hægt og rólega fyrstu árin en á síðari hluta 8. áratugarins komu litlar og ódýrar mið-



VIÐ TÖLVUSAFNIÐ Sigurður Bergsveinsson situr fyrir framan IBM Portable PC sem er upphaf fartölvunnar því hún er færænleg og stundum kölluð saumavélin að sögn Sigurðar.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

tölvur á markað og þá varð eiginlega sprenging í tölvuvæðingu. Á árunum 1980 til 1988 má segja að flest íslensk fyrirtæki hafi tölvuvæðst.“

Safnið hans Sigurðar er að hluta til í húsnæði Vigor en síðustu vikur hefur það verið almenningi til sýnis í Þjóðar-bókhöðunni í tilefni af 40 ára afmæli

Skýrslutækni félagsins. Hverja telur hann merkustu gripina í þessu safni? „Ég hef ekki flokkað það en við eigum alla skjái, allar PC-vélar frá upphafi og töluvert af miðtölvum. Það er svo fyrir fólk framtíðarinnar að meta það hvað því finnst merkilegast.“

gun@frettabladid.is

## AFMÆLI



SUNNA BORG leikona er 62 ára í dag.



FLOSI EIRÍKSSON viðskiptafræðingur er 39 ára í dag.



TEITUR ÞORKELSSON FJÖLMÍÐLAMADUR er 39 ára í dag.

## www.andlat.is

Andlát.is er vefur til að aðstoða fólk þegar andlát ber að höndum og vettvangur til að koma á framfæri tilkynningum, minningargreinum og kveðjum.



Hjartkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Ágústína Guðrún

### Ágústsdóttir

Fellsmúla 2, Reykjavík,

sem lést mánudaginn 8. desember, verður jarðsöngin frá Dómkirkjunni mánudaginn 22. desember kl. 15.00.

Gísli Baldur Jónsson

Kristrún B. Jónsdóttir

Magnús Sigurðsson

Romeo D. Rosario

Ágústína Guðrún Pálmarsdóttir

Einar Bergur Pálmarsson

Árni Stefán Gylfason

Romeo Ágúst Rosario

Ágústína Sara Rosario

Sverrir Florente Rosario

Lydia Guðrún, Bryndís Theresía, Kristrún Ýr

og fjölskyldur.



Okkar bestu þakkir til allra þeirra fjölmörgu sem sýndu okkur samúð, vináttu og hlýhug við andlát og útför eiginmanns míns, föður okkar og tengdaföður, afa og langafa,

### Trausta Guðjónssonar

frá Skaftafelli í Vestmannaeyjum, síðast til heimilis á Hjúkrunarheimilinu Grund.

Sérstakar þakkir til starfsfólksins á Grund.

Ragnheiður Jónsdóttir

Halldóra Traustadóttir

Guðjón Traustason

Kornelíus Traustason

Simon Eðvald Traustason

Sólveig Traustadóttir

Vörður Levi Traustason

G. Ingvaldur Traustadóttir

Einar Jónasson

Kristín Erlendsdóttir

Elin Pálsdóttir

Ingibjörg Jóhannesdóttir

Sigurður Wüium

Ester K. Jacobsen

Geir Jón Þórisson

barnabörn og barnabarnabörn.

BÓKMENNTAVERÐLAUN  
starfsfólks bókaverslana 2008  
Besta ævisagan: 2.-3.sæti

# ÞRÁINN

# BERTELSSON

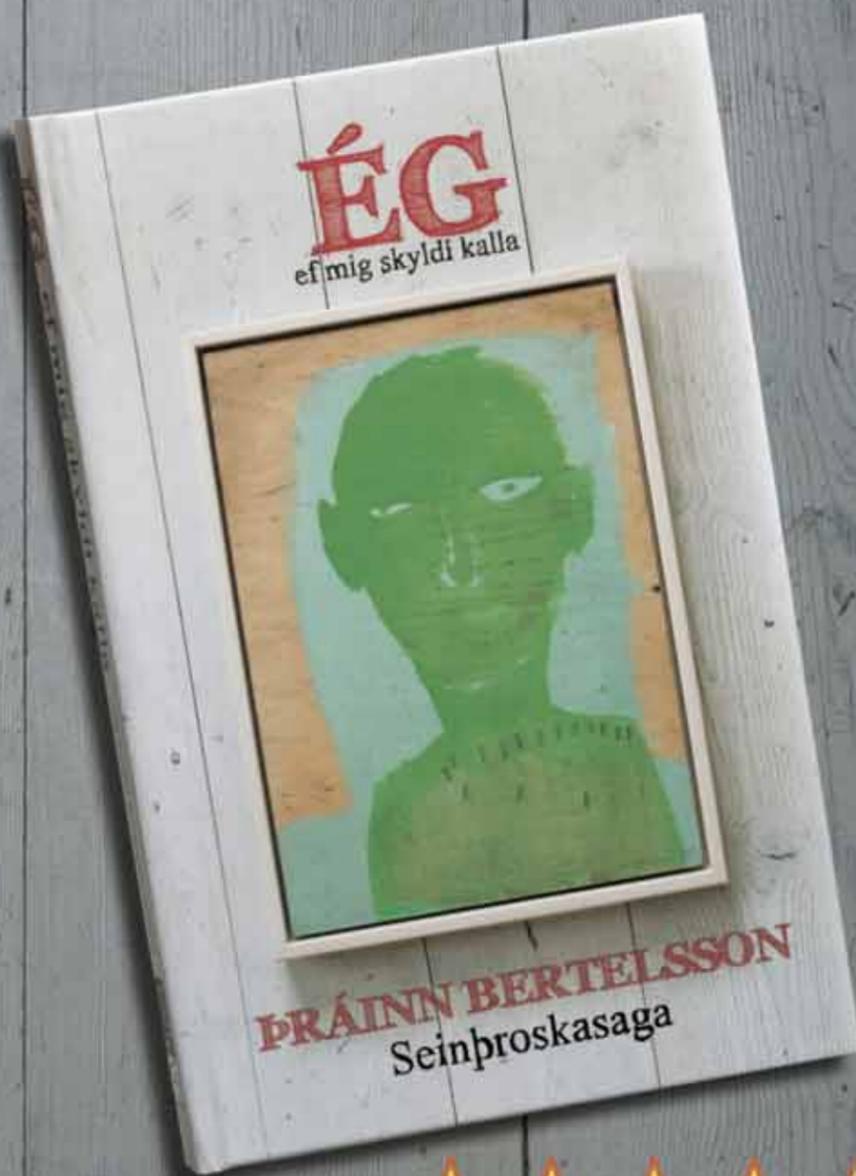
## EINN DÁÐASTI RITHÖFUNDUR ÞJÓÐARINNAR

**Ég ef mig skyldi kalla**  
**Seinproskasaga**

Bók sem iðar of hlátri  
og engist af sársauka



ÉG EF MIG SKYLDI KALLA er númer eitt á metsölulista Eymundsson yfir ævisögur og í öðru sæti á Aðallista Eymundsson yfir allar seldar bækur vikuna 10. - 17. desember



” Hrífandi bók, sjálfshæðin í bland við djúpan sársauka. “  
Sigurður G. Tómasson, útvarpi Sögu

” Þráinn hefur með árunum komið sér upp frábærum persónulegum stíl, sem virðist svo áreynslulaus, hlýr, beittur, kankvís og kryfjandi. “  
Hrafn Jökulsson, DV

” Þetta er frábær bók sem gaman er að lesa. Einlæg og hlý, átakanleg, falleg og fyndin. Gott ef hún gerir lesandann ekki að betri manneskju. “

Birna Karlsdóttir, SFR Blaðinu



Hrafn Jökulsson, DV



Árni Matthíasson, Morgunblaðinu

sögur  
UTGÁFA

# fyrir jólin

# Mundu að pantai!

Afgreiðsla ÍSAGA, Breiðhöfða 11,  
er opin virka daga frá kl. 8 til 17.

## AGA Gasol

Dú færð allar nánari upplýsingar um AGA Gasol hylkin, þrýstiminnkara, slöngur og sérlausnir hjá umboðsmönnum okkar og í þjónustuveri ÍSAGA í síma 577 3000.



Dú sérð innihaldið!

Alla daga frá kl. 10 til 22

# 800 5555

Heimsendingarþjónusta



Linde Gas

# AGA



**NOKKUR ORÐ**  
**Ragnheiður**  
**Tryggvadóttir**

## Bráðum kemur Bóndinn heim

Pallbíllinn hefur verið í andlitslyftingu á verkstæði norður í landi undanfarnar vikur. Þvottadregurinn saknar hans skiljanlega, sérstaklega núna þegar tók að snjó og ófærðar fóru að verða vart á götum borgarinnar. En nú stýttist í að Bóndinn, eins og dregurinn nefnir bíllinn sinn kæra, komi heim. Við sækjum hann um jólin.

Vegna söknunar eftir Bóndanum að ég hélt, hafði þvottadregurinn trassað að fara í klippingu og var kominn með myndarlegan lubba. Hann lét allar ábendingar um órækt ofan á kollinum á sér sem vind um eyru þjóta og horfði bara dreymandi augnaráði út um gluggann, tautandi eitthvað um að bráðum kæmi Bóndinn. Mér þótti nóg um söknudinn. Um daginn var svo gráa dúnvestið hans komið fram úr skápnum og hékk við hliðina á vetrarúlpun-

um. Seinna sá ég að svarta derhúfan með hundamyndinni var líka komin fram. Mér þótti þessi fatnaður frekar skjóllitill miðað við árstíma og spurði dregurinn út í þetta. Lítið varð um svör en ég þóttist sjá glampa í augum dregungsins.

Hann tilkynnti mér svo loks að hann ætti pantaðan tíma í klippingu. Við ætlum einmitt að eyða jólnum norður í landi með foreldrum mínum svo ég varð fegin að dregurinn yrði vel snyrtur. Við munum svo aka á pallbíllnum heim. Þegar dregurinn kom svo heim úr klippingunni skildi ég hvað á undan hafði gengið. Dúnvestið og derhúfan höfðu með endurkomu pallbílsins að gera og auðvitað ótæpilig hársöfnunin líka. Dregurinn er kominn með Mullet!



## myndasögur

### Pondus

Eftir Frode Øverli



### Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### Barnalán

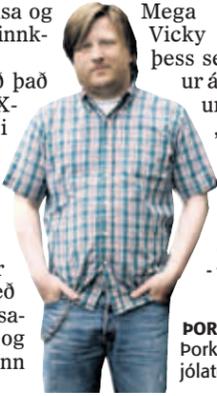
Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



# X-mas í Hafnarfirði Jim Carrey kann enn að djóka

Hinir árlegu jólatónleikar X-ins 977, X-Mas, verða haldnir á Dillon sportbar í Hafnarfirði á mánu dagskvöld. Á síðasta ári voru tónleikarnir haldnir á Nasa og því ljóst að X-ið hefur minnk- að aðeins við sig.

„Það var alveg ljóst að það yrðu svolítil kreppu X-mas,“ segir Þorkell Máni Pétursson hjá X-inu. „Við ákváðum að leita til IMF um að finna hentugan tónleikastað. Það eru allir að leita til þeirra og af hverju ekki við?“, segir hann og er ánægður með útkomuna. „Þetta er rosalega flottur staður orðinn og þarna eru vinalegir menn við stjórnvölinn.“



Fjöldi öflugra hljómsveita kemur fram á tónleikunum, eða Dr. Spock, Sign, Dikta, The Viking Giant Show, Our Lives, Ultra Mega Technobandið Stefán, Vicky og Hooker Swing, auk þess sem Ragnar Sólberg stígur á svið. Einnig mun óvæntur gestur mæta á svæðið. „Þetta eru þau bönd sem hafa verið hvað vinsælust á árinu hjá X-inu,“ segir Þorkell Máni. Allur ágóði rennur til samtakanna HIV-Ísland.

- fb

**ÞORKELL MÁNI PÉTURSSON**  
Þorkell Máni lofar skemmtilegum jólatónleikum á mánudaginn.

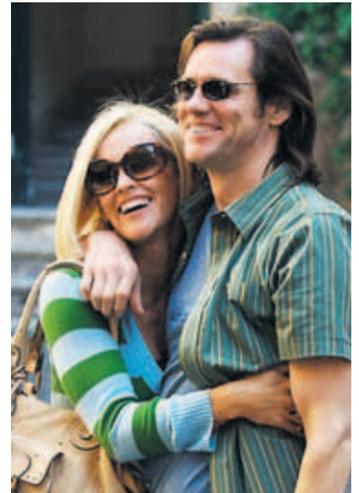
Það er ekki bara Tom Cruise sem kann þá list að skandalísera í sjónvarpi. Jim Carrey hefur hugsanlega fylgst með framgöngu hinnar smávöxnu stórstjörnu í sjónvarpi undanfarin ár og ákveðið að leika sama leik. Carrey er hins vegar mun meiri hómoristi en Cruise litli og gerði því áhorfendur spjallþátta- stjórnandans Ellen deGeneres kjäftstopp þegar hann bað unnustu sinnar, Jenny McCarthy, í beinni útsendingu.

Carrey var gestur Ellenar en hann er að kynna kvikmyndina sína, Yes Man. Carrey kom öllum á óvart þegar hann kallaði Jenny á svið til sín, skelti sér á skeljarnar og bað hana að giftast sér. Áhorfendur supu gjörsamlega hveljur við uppátækið enda Carrey ekki

þekktur fyrir að bera tilfinningar sína á torg, ólíkt Cruise. En um leið og Carrey hafði tjáð Jenny hversu mikið hann elskaði hana og virtist á góðri leið með að bera upp bónonorðið þá skelti Ellen inn auglýsingum.

Uppátækið hefur vakið mikla lukku þar vestra enda augljóst að Carrey var þarna að skjóta illilega á Tom Cruise sem hefur haft það fyrir sið að líta út eins og asni í sjónvarpi. Carrey hafði enda lýst því yfir að hann hygðist aldrei ganga inn kirkjugólfíð með unnustu sinni.

**ALLT Í PLATI** Bónorð Jim Carrey til Jenny McCarthy í sjónvarpsþættinum Ellen var bara grín enda ætla þau aldrei að gifta sig.



**GEFUR ÚT PLÖTU** Bergljót gefur nú út sína fyrstu plötu, en hún hefur áður skrifað nokkrar barnabækur.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## Stafakarlar á söngleikja-plötu

„Platan er sérstök að því leyti að hver stafakarlar í sögunni fær sitt eigið lag, þannig að allt stafrófið er kynnt til sögunnar,“ segir Bergljót Arnalds, en hún gaf nýverið út 35 laga plötu um Stafakarlarana. „Stafakarlinn sem syngur í hvert skipti fjallar um allt sem hefst á þeim staf.“

Bergljót segir plötuna ekki aðeins vera kynningu á stafrófinu, heldur einnig á ýmiss konar tónlist. „Stafakarlinn S er að dansa salsa, og Ó er að syngja óperu. Við erum með rokk og popp og djass líka. Ég þekki karlarana svo vel orðið að ég vissi alveg hvernig þeir vildu hljóma, svo þetta kom rosalega hratt til mín. Það var samt mikil vinna að koma þessu saman.“

Öll lögin á plötunni eru eftir Bergljótu sjálfa, auk þess sem hún syngur nokkur laganna. Þorvaldur Bjarni Þorvaldsson syngur eitt lag, auk þess sem hann útsetti plötuna með Vigni Snæ Vigfússyni. Það er þó Björgvin Franz Gíslason sem syngur flest lögin, eða þrjátíu talsins.

- þeb

## Robbie Williams gerir plötu

Breska ólíkindatólið Robbie Williams er á leiðinni í upptökuver til að taka upp nýja plötu. Þetta þykir sæta nokkuð tíðindum því breskir fjölmiðlar hafa verið uppfyllir af fréttum um að hann vildi ganga til liðs við Take That-flokkinn á nýjan leik. Nú hefur þeirri endurkomu verið ýtt út af borðinu og Robbie hyggt gera plötuna í byrjun janúar. „Ég myndi byrja fyrr ef ég gæti en upptökuverid er upptekið og ég verð því bara að bíða þótt ég sé ekkert sérstaklega þolinmóður maður að eðlisfari,“ segir Robbie.

Síðasta plata söngvarans, Rudebox, fékk ákaflega misjafnar viðtökur en hún kom út árið 2006. Margir spáðu því að ferli hans væri hreinlega lokið.

# Gleðileg gæludýrajól!

**Gjafabréf frá Dýraríkinu**  
...góð gjöf fyrir dýravini

**JÓLAPAKKATILBOÐ**  
 20-40% af fiska,-  
 nagdýra- og fuglabúrum  
 með öllu tilheyrandi

**Hvergi meira úrval af jólagjöfum fyrir hunda, kisu, fugla, nagdýr og fiska**

**Dýraríkið Miðhrauni 2,**  
stærsta og glæsilegasta  
gæludýraverslun landsins  
(við brúna á mótí Ikea)

# DÝRARÍKIÐ

...fyrir dýravini!

Dýraríkið Miðhrauni 2

Dýraríkið Grensásvegi

Dýraríkið Blómavalshúsinu Skútuvogvi

Dýraríkið Blómavalshúsinu Akureyri

Sími: 568 66 68

Jóladagatal Norræna hússins  
 allra daga klukkan 12:34  
 í gær var **Asdísif Gunnarsdóttir**  
**Hver verður í dag?**



friendtex

**40% afsláttur**

Jólagjöfina færðu hjá okkur  
 Opið í dag laugardag  
 Lokað Þorláksmessu  
 Opið mán.-fös. 11.00-18.00  
 og lau. 11.00-16.00

Bonito ehf. Friendtex,  
 Faxafen 10, 108 Reykjavík,  
 sími 568 2870 - www.friendtex.is

VENDU ÞIG VIÐ GÆÐI – VENDU ÞIG VIÐ EIRVÍK



**JÓLAGJAFIRNAR**  
**fást í Eirvík**

KAFFIVÉLAR – MATVINNSLUVÉLAR – POTTAR & PÖNNUR  
 SAFAPRESSUR – ELDHÚSÁHÖLD

**EIRVÍK** -hágæðaheimilistæki

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Baldursnes 6, Akureyri | Sími 588 0200

## Mozart við kertaljós



**Kl. 20.00**

Fjórir tenórar, Jóhann Friðgeir, Snorri Wium, Garðar Thor Cortes og Gissur Páll Gissurarson halda seinni tónleika sína í Íslensku óperunni í kvöld. Þeir bjóða til sín gestum og eru á efnisskrá þeirra, bæði sönglög, ariur og jólalög. Uppselt var á fyrri tónleikana og er sala fyrir kvöldið langt komin. Þeir munu síðan koma fram á svölum Gamla Málarahússins á Þorláksmessukvöld eins og hefð er komin á.

Kammerhópurinn Camerartica heldur sína árlegu kertaljósátónleika í kirkjum nú rétt fyrir jólin og voru fyrstu tónleikarnir í gærkvöldi. Hópurinn hefur leikið ljúfa tónlist eftir Mozart við kertaljós í sextán ár en hann skipa að þessu sinni þau Ármann Helgason klarinettuleikari, Hildigunnur Halldórsdóttir fiðluleikari, Svava Bernharðsdóttir víóluleikari og Sigurður Halldórsson sellóleikari ásamt góðum gestum, þeim Eydis Franzdóttur óbóleikara og Einari Jóhannessyni sem leikur á eitt af uppáhaldshljóðfærum Mozarts „bassetthornid“.



TÓNLIST Camerartica

Tónleikarnir verða sem hér segir: Kópavogskirkju í kvöld, Garðakirkju annað kvöld, og loks í Dómkirkjunni í Reykjavík, mánudagskvöldið 22. desember. Tónleikarnir eru klukkustundarlangir og hefjast allir klukkan 21.00.

## menning

menning@frettabladid.is



MYNDLIST Frá verðlaunafhendingunni í gær

MYND FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## VEITT ÚR DUNGALSSJÓÐI

Í gær voru veitt árleg verðlaun úr Dungals-sjóði sem Gunnar Dungal og Þórdís Sigurðardóttir stofnuðu til minningar um Margréti og Baldvin Dungal kaupmann. Sjóðurinn hefur árlega styrkt unga myndlistarmenn til dáða með fjárhæð.

Að þessu sinni ákvað dómnefndin að veita þrjá styrki, tvo að upphæð kr. 300.000: Ragnari Jónassyni, Sirru (Sigrúnu Sigurðardóttur) og Bjarka Bragasyri sem fær 500.000 í styrk. Öll eru þau útskrifuð frá Listaháskóla Íslands og sóttu sér framhaldsnám til erlendra og innlendra stofnana; Ragnar við Glasgow School of Arts, Sirra við Háskóla Íslands, og Bjarki hóf í haust nám við Cal Arts í Los Angeles.

Ragnar er ekki málari í hefðbundnum skilningi. Nær er að segja að hann vinni með eiginleika málverks. Hann vinnur jöfnum hönd-

um með tvívið og þrívið verk. Útkoman eru litskrúðug efniskennnd verk oft án striga eða undirlags sem tengja sig beint við sýningarýmið. Með sérstæðum litum og formum nær hann að skapa heim sem hefur skírskotun til litagleði popplistar sjöunda áratugarins.

Sirra skapar innsetningar þar sem hún tengir saman ólík efni eins og veggmalverk, spegla, gler, ljós, og vídeómyndir. Mörg verka hennar setja valda ljósgjafa og tvíviða hluti í þríviða nálgun þar sem verkið sjálft, umhverfi þess og rými mynda eina heild. Hún sækir efnivið sinn meðal annars í tölulegar staðreyndir, vísindakenningar og rannsóknir. Með myndvörpum og speglum býr hún til hreyfingu í innsetningum sínum sem framkalla sjónhverfingu, einhvers konar aflvaka sem hrifur áhorfandann með sér á vit upplifunar. Úr öllu þessu tekst henni að skapa persónulegan myndheim.

Á þeim stutta tíma sem leið frá því Bjarki útskrifaðist frá Listaháskóla Íslands þar til hann hóf framhaldsnám í Bandaríkjunum tók

hann þátt í fjölda sýninga á Íslandi og erlendis, nú síðast Listahátíð í sumar. Hann kenndi og hélt fyrirlestra við Listaháskóla Íslands, Listaháskólann í Bergen og í Vilnius. Árið 2005 bjó hann einnig og vann að myndlist í Berlín. Með náminu vinnur Bjarki að sýningarverkefnum bæði á Íslandi og í Bandaríkjunum. Hann hyggur á vinnustofudvöl í Kaliforníu og Finnlandi á næsta ári. Í myndlist sinni skoðar Bjarki samhengi og tengsl ólíkra hluta. Hann segir: „Ég skoða umhverfi mitt í gegnum myndlist, en að móta umhverfi innan þess er mikilvægt. Ég vinn í mörgum mismunandi miðlum, en bakgrunnur minn er í arkitektúr og teikningu. Í nýjustu verkum mínum og verkefnum sem eru í gangi í augnablikinu er ég að skoða þýðingu, tungumál og allt það sem mis-skilst og hvernig það öðlast sjálfstætt rými.“

Afhending styrkjanna fór fram í gær í Listasafni Reykjavíkur þangað sem þessir listamenn eiga vafalítið eftir að leita með verk sín til sýninga.

pbb@frettabladid.is

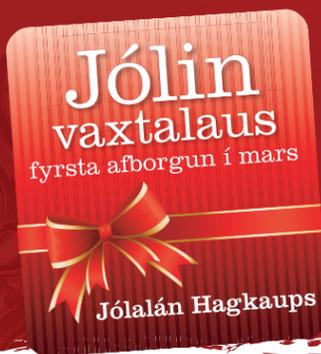
**OPIÐ** um helgina  
 kl. 11-17

Kolaportið verður í jólafríi  
 helgina 27-28 desember.

Kolaportið opnar svo aftur 3 janúar.

Óskum landsmönnum öllum  
 gleðilegrar hátíðar

**KOLAPORTIÐ**



# Vinsælar jólagjafir

OPIÐ  
TIL 22:00  
alla daga  
til jóla



2.999

Laddi áritar:  
Smáralind  
kl. 14:00 Í DAG  
Kringlu  
kl. 16:00 Í DAG  
Kringlu  
kl. 14:00 sunnudag  
Smáralind  
kl. 16:00 sunnudag



2.199

Raggi Bjarna  
- Löginn sem mega ekki gleymast

Raggi Bjarna áritar:  
Kringlu  
kl. 14:00 Í DAG  
Holtagörðum  
kl. 16:00 Í DAG  
Smáralind  
kl. 18:00 Í DAG  
Holtagörðum  
kl. 15:00 sunnudag  
Kringlu  
kl. 16:00 sunnudag  
Smáralind  
kl. 18:00 sunnudag



TILBOÐ  
2.699  
Verð áður 2.999,-

Páll Óskar  
- Silfursafnið DVD og CD

Páll Óskar  
áritar og spilar:  
Smáralind  
kl. 15:00 Í DAG  
Smáralind  
kl. 14:00 sunnudag



999

Raggi Bjarna  
- Gleðileg Jól



2.199

Buff  
Árita og spila  
í Smáralind kl. 17:00 sunnudag



2.199

Stafakarlarnir  
Bergljót áritar  
í Kringlu kl. 15:00 Í DAG



2.899

Sálin hans Jóns míns  
- Hér er draumurinn  
Árita á Akureyri kl. 16:00 Í DAG



2.199

Ragnheiður Gröndal  
- Bella & her black coffee



2.199

Hjaltalín  
- Sleepdrunk seasons  
Árita og spila  
í Smáralind kl. 13:00 sunnudag



2.199

Í minningu Vilhjálms Vilhjálmssonar  
Friðrik Ómar áritar  
í Skeifunni kl. 15:00 í DAG  
á Akureyri kl. 20:00 sunnudag



2.199

Baggalútur  
- Nýjasta nýtt  
Árita  
í Smáralind kl. 17:00 í DAG  
í Kringlu kl. 15:00 sunnudag



2.499



4.999



2.699

Sveppi áritar  
Kringlu kl. 17:00 í DAG



2.899

Gísli áritar  
Borgarnesi kl. 16:00 í DAG

Gildir til 21. desember eða á meðan birgðir endast.  
Með fyrirvara um villur í texta.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## Niðurskurður á borgarstyrk

Að ósk Reykjavíkurborgar hefur verið gert samkomlag, milli borgarinnar og Leikfélags Reykjavíkur í Borgarleikhúsi, um nær 50 milljóna króna lækun framlaga borgarinnar til leikhússins á næsta ári frá gildandi samningi en framlag borgarinnar var áætlað 431 milljón.

Magnús Geir Þórðarson, leikhússtjóri hafði þetta um niðurskurðinn að segja í gær: „Eðli málsins samkvæmt er nær 50 milljóna króna niðurskurður á fjárframlögum til leikhúss mikið áfall. Staðan í samfélaginu er hins vegar þannig að við litum svo á að við gætum ekki skorast undan þegar Reykjavíkurborg bar fram ósk um viðræður um frávík frá gildandi samningi. Borgarleikhúsið er hluti af samfélaginu og vill leggja sitt lóð á vogarskálarnar á erfíndum tímum. Aðsókn undanfarið hefur verið sú mesta í sögu félagsins og af þeim sökum erum við betur í stakk búin að taka á okkur svona skell án þess að það komi niður á leikárinu.“

Þrátt fyrir niðurskurðinn hefur Borgleikhúsið svigrúm til þess að halda starfsemi sinni óbreyttri vegna þeirrar miklu velgengni sem leikhúsið hefur átt að fagna undanfarna mánuði. Nauðsynlegt er að aðlagða starfsemi og skipulag breyttum tímabundnum aðstöðum en ekki verður gripið til þess ráðs að fella niður eða fresta verkefnum. Áætlun leikársins stendur því óhöggud. Aldrei hafa fleiri gestir sótt leikhúsið en undanfarna mánuði og mikil sala er á sýningar fram undan. Áskriftarkortasala leikhússins ellefufaldaðist í haust og meira en tvöfalt fleiri jólagjafakort hafa verið seld en áður.

Tilkynnt var um niðurskurð á framlögum borgarinnar á fundi með starfsfólki á fimmtudag.



**LEIKLIST** Magnús Geir Þórðarson leikhússtjóri er hvergi banginn þrátt fyrir harkalegan niðurskurð til Leikfélags Reykjavíkur í Borgarleikhúsinu.

Niðurskurðurinn er augljóslega mikið högg fyrir rekstur leikhússins og ljóst að það mun taka á starfsfólki að mæta honum. Líta stjórn og stjórnendur svo á að það sé skylda leikhússins að leggja sitt af mörkum og axla ábyrgð. Starfsfólk var ánægt með ákvörðun stjórnar leikhússins og sýndi beiðni borgaryfirvalda fullan skilning.

Samstarf Reykjavíkurborgar og Leikfélags Reykjavíkur á sér riflega aldarlanga sögu og tímabundnar breytingar á samkomulaginu hafa engin áhrif á það góða samstarf í 111 ár. Rekstrarframlag borgarinnar til leikhússins á næsta ári verður því um 370 milljónir króna sem er vel undir 45 prósentum af heildartekjum leikhússins sem þykir afar lágt opinbert framlag miðað við sambærileg leikhús af þessari stærð hérlendis og erlendis. Lítið má því út af bera með aðsókn að verkefnum.

Eftir ítarlega skoðun á fjárhag leikhússins, þarf ekki að skera niður verkefni yfirstandandi leikárs eða fresta sýningum. Sýna þarf mikla ráðdeild í rekstri leikhússins. „Í engu verður hvíkað frá kröfum um listrænan metnað,“ segir Magnús. Mögulegt er að halda óbreyttri starfsemi vegna þess góða árangurs sem þegar hefur náðst í miðasölu og sölu áskriftarkorta. Hinn 1. desember höfðu yfir 80.000 gestir sótt leikhúsið heim sem er meira en nokkur sinni í sögu þess og áskriftarkortasala hússins ellefufaldaðist milli ára og varð þar með sú mesta í íslensku leikhúsi fyrr og síðar.

Verkefnin fram undan eru ólík: Rústað (Blasted) eftir Söru Kane, eitt af umdeildustu leikskáldum seinni tíma, verður frumsýnt 30. janúar. Pétur Jóhann Sigfússon undirbýr einleik sinn, Sannleikann. Leikrit Friederichs Dürrenmatt, Milljarðamærin snýr aftur, stóð upphaflega til að frumsýna í desember en sökum gríðarlegrar aðsóknar á Fló á skinni og Fólkið í blokkinni var ákveðið að færa sýningartíma verksins. Frumsýning er 27. febrúar. Undirbúningur fyrir Söngvaseið hefur staðið í allan vetur og skemmst er að minnst þess að fjögur þúsund börn freistuðu gæfunnar í áheyrnarprufum. Önnur verkefni sem frumsýnd verða á leikárinu eru Harry og Heimir, Rachel Corrie og Ökutímar. Þegar hafa verið sýndar yfir 50 uppseldar sýningar á Fólkinu í blokkinni og yfir 120 uppseldar sýningar á Fló á skinni, sunnan og norðan heiða. Sýningar á báðum þessum verkum halda áfram á næstu mánuðum og virðist velgengni þeirra gefa Leikfélagi Reykjavíkur styrk til að taka þessum niðurskurði.

ppb@frettabladid.is

**GÍTARINN**  
HLJÓDFÆRAVERSLUN

Opið:  
Mán-Föst: 10-18  
Lau: 11-16  
Sun: 12-16

**Þjóðlagagítar**  
m/Pick-up & innb. stillitæki

10W Magnari • Poki • Öl  
Snúra • Auka strengjasett  
eMedia kennsluforrit í tölvu

**Kr. 39.900,-**  
Verð áður kr. 58.770,-

Stórhófa 27 • Sími: 552-2125 • www.gitarinn.is • gitarinn@gitarinn.is

**GEFÐU HLÝJA JÓLAGJÖF**

Frábær jólatilboð í desember

Mikið úrval af útivistar-, kulda-, skíða- og snjóbrettafatnaði á konur, karla, unglunga og börn með 20% afsl.

Leynast **Atomic** skíði í þínum jólapakka?

Geysir 6  
Pingvellir 16

Hitabrúsur  
1L á 3.495  
0,75L á 2.995  
0,5L á 2.495

Bakpokar og gönguskór í miklu úrvali

Göngustafapar frá 5.995,-

**ATOMIC** skíðapakkar með 20% afsl.

Íslensku **ALPARNIR**  
HREYFING • KRAFTUR • ÁNÆGJA

Faxafeni 8 • 108 Reykjavík • Sími 534 2727 • e-mail: alparnir@alparnir.is • www.alparnir.is



# Áritanir í Skífunni!



Nýtt upphaf!  
Laugavegi · Kringlunni · Leifsstöð  
www.skifan.is

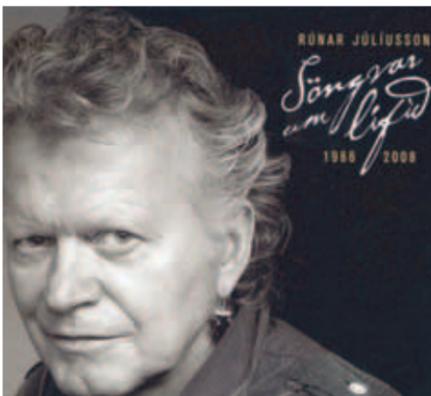


Skífan Laugavegi 26 laugardagur 20. des

- 14:00 **Lay low** - áritar og tekur á móti platinuþlötu fyrir Please Don't Hate Me og gullplötu fyrir Farewell Good Night's Sleep.
- 15:00 **Tómas R.** - áritar og tekur lagið
- 16:00 **Sigurður Guðmundsson** áritar og fær afhenta gullplötu fyrir Oft spurði ég mömmu



## GEFÐU GÓÐA ÍSLENSKA JÓLAGJÖF SEM GLEÐUR





## Þjóðleikhúsið

Miðasala í síma 551 1200 og á [www.leikhusid.is](http://www.leikhusid.is)

### Leitin að jólnum

Þorvaldur Þorsteinsson

lau. 20/12 þrjár sýningar, uppselt  
sun. 21/12 þrjár sýningar, uppselt  
**Uppselt í desember!**

### Sumarljós

Jón Kalman Stefánsson

leikgerð og leikstjórn Hilmar Jónsson

**Frumstýning 26. desember**

lau. 27/12 örfá sæti laus

sun. 28/12 örfá sæti laus

### Hart í bak

Jökull Jakobsson

Verk sem snertir okkur öll. ★★★★★ EB, FBL

**Sala hafin á sýningar í janúar**

### Klókur ertu, Einar Áskell

Bernd Ogronnik

Krúttleg brúðusýning fyrir yngstu börnin

**Sýningar í janúar komnar í sölu**

### Kardemommubærinn

Sértilboð á gjafakortum  
til áramóta.

### Gjafakort Þjóðleikhússins

er sígild gjöf sem gleður alla  
[www.leikhusid.is](http://www.leikhusid.is)



GEFUM GÓÐAR STUNDIR



## ÍSLENSK BARNAFÖT

Þórsögútu 13

Opíð 12 til 22  
17. til 23. des

s. 6983066  
[www.pjakkar.is](http://www.pjakkar.is)



# Krakkajól

# Jólaög

## Jólasögur

## Jólamatur

## Jólafréttir

jol.is

Auglýsingasími

# 512 50 50

- Mest lesið

# Ú á farsímann og fleiri hljóð

Þetta er tvískipt vara; bók með 21 myndljóði og hljóddiskur með 20 hljóðaljóðum. Einblínum á bókina. Skáldskapur hennar verður ekki skilinn frá myndunum, hvort styður annað líkt og dægurlag dægurlagatexta eða rímnalag rímnastagl, áhrifin felast í heildinni, hvorugt má án hins vera án þess að missa mátt.

Þetta er skáldskapur sem hafnar lýrik, skáldskapur sem efast um sigilda hæfni ljóðsins til að tjá sannleik síns tíma og leitar sér stuðnings í sjónáreiti, minnir (með öfugum formerkjum) á "konseptið" í myndlistinni sem þoldi ekki samamburðinn við ritlist og hugvit á sínum tíma og gekk í raðir óvinarins í stað þess að sigra hann á eigin klassísku bragði (fórnaði ímyndunarafli og skyni fyrir skilning, rök og sögn). Hér er það textinn sem lúffar fyrir myndinni og rennur inní hana sjálfviljugur, krefur hana frjóvgunar í fullvissu þess (væntanlega) að afkvæmið endurspeglir brenglaða póst-x-móðerníska heimsmynd neytandans, glötuð gildi hennar og fallin goð, tómið og tittlingaskitinn í blöðum og máli manna.

Þess vegna er tilgangslaus að "skrifa um" þessa bók – en sjálfsgagt að lesa hana og skoða; hún er bráðfyndin, háðsk og orðheppin,

líka ósvífin og örvandi, orð í tíma töluð. Texti hennar (og sambúð við mynd) er þeirrar náttúru að hann frábiður sér "gagnrýni", biðst undan "túlkun og greiningu", krefst þess að mæla aðeins eigin tungu, sem er sjálfgefið af því hann getur ekki annað. En sérkenni bókarinnar er skemmtileg þversögn (nema hvað): Ástæða þess hve "ljóðin" kveikja víðtæk-an og "fullvita" þanka er falin í takmörkun þeirra og "barnaskap"; krakkalegt tölvu-teiknimyndayfirbragðið kveikir andstæðu sína í kolli lesandans (með aðstoð vísana og tákna) uns mannkynssagan sem og Íslandssagan opnast víða með nýjum (ó)kunnum (ó)hljóðum og (ó)rannsakulegum (ó)vegum. Lúmskt "bragð" og virkar með vaxandi styrk.

Þekkt er sú hugmynd að helsti aflvaki skáldskaparþroska sé ó- og meðvitaður mislestur og vanskilningur á skáldskap fyrri (stór)skálda. Sjónarmið þetta gefur skotleifyfi á afbakanir og útúrskúninga, hvetur framtíðarskálðið til að gleypa strax alla veisluna í farangrinum og gæra sér mat úr dritinu. Þetta er í tísku núna og ekki bara fyndið, hefur nokkuð hrífandi slagkraft í þessari bók. Það endurmat og sú afhjúpun sem þessu fylgir eru nefnilega bandingjar og tálbeita ljóðsins í byltingunni (sem ávallt býr í brjósti þess) og óumflýjanlegt vopn ungskáldsins gegn þjóðhollum ósigrandi skólaljóðum með óþolandi sönglúðrablaestri og alltof háum hólum. Skáldið okkar er hér í fylkingarbrjósti, þaðar hetjur gærdagsins háði, býður þeim birginn og nauðgar þeim uppá núturlagan (tilgangslausan) nútímann með framandi tungum.

Aðför bókarinnar að viðteknum smekk og (meintri)úreltri ósk-



### BÓKMENNTIR

**Ú á farsímann – og fleiri ljóð.**

Eiríkur Örn Norðdahl  
Forlagið

★★★

Aðför að viðteknum smekk

hyggju smáborgarans/elítunnar felst líka í því að "lækna líkt með líku", rífa saman slitinn skrokk með slitnum þræði, afhjúpa fordóma með fordómum, hirta gula pressu með því að mála heiminn handgulan og siga óhljóðum á hávaða, bregða fæti fyrir höfuðstaf með öðrum verri. Þetta er tvíeggja aðför og svólítið pirrandi, reynir að stinga uppí þá eftirsóknarverðu málssókn (góð-sögn?) að ljóðið sé auðmjúkt og leiti þess ávallt að sigra hið harða með mýkt, þaggar niður í sögulegu herópi þess gegn hávaða og stríðsfyrirsögnum sem fella þarf heilan skóg til að prenta á blað. En þá ber að hafa hugfast að bókin vantreytir ljóðum yfirhöfuð. Á hljóðdisknum er "illt eðli fasismans tvíundirstrikað og tíundað án afsláttar" einsog segir á kápu. Kröftugur seiður að vestan. \*\*\*

Sigurður Hróarsson



BÓKMENNTIR Eiríkur Örn Norðdahl  
ljóðskáld og þýðandi

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

Laugardagur 20. desember

#### → Tónleikar



Tvennir tónleikar verða í Langholtskirkju við Sólheima þar sem kór kirkjunnar ásamt Gradualekórnum flytja jólalög. Einsöngvarar með kórnum verða **Eivör Pálsdóttir, Ólaf Kolbrún Harðardóttir**

og **Bragi Bergþórsson**. Fyrri tónleikarnir eru kl. 20. en þeir seinni kl. 23.

**20.30 Bubbi Morthens** verður með tónleika í Hátiðarsal Menntaskólans í Borgarnesi. Á efnisskránni verður nýtt efni í bland við eldra. Húsið opnar kl. 20.

**21.00 Vinir Dóra** verða með jólablúsgjörming á Rúbín í Öskjuhlíð (við hlið Keiluhallarinnar). Gestir tónleikanna eru Ragnheiður Gröndal og Davíð Þór Jónsson.

**21.00 Kammerhópurinn Cameracrtica** verður með tónleika í Kópavogskirkju þar sem flutt verða verk eftir Mozart og Hoffmeister.

**22.00 Bogomil Font** verður með jólatónleika á Kaffi Rósenberg við Klapparstíg, þar sem sérstakur gestur verður Sigriður Thorlacius.

**23.00** Jólatónleikar **Páls Óskars** verða á Nasa við Austurvöll. Húsið opnar kl. 23.

**23.30 Sprengjuhöllin** og **Bob Justman** verða með tónleika á skemmtistaðnum Kaffi Kúltúra við Hverfisgötu 18.

**23.30** Tónleikar verða í tilefni af eins árs afmæli Jóns Jónssonar ehf. þar sem bandaríska tveykið **Ratatat** spilar á Broadway við Ármúla. **FM Belfast** hita upp. Húsið opnar kl. 23.30.

**00.00 Stóns Tribute** verður á Dillon Sportbar við Trönuhraun í Hafnarfirðinum. Húsið opnar kl. 23.

**00.00 Sálín** spilar á Sjallanum við Geislagötu á Akryreyri.

#### → Fyrirlestrar

**13.00 Dr. Terry Gunnell** þjóðfræðingur flytur erindi í fyrirlestrarsal Þjóðminjasafnsins um trú og siði kringum íslensku jólin í aldanna rás. Yrri-lesturinn er á ensku. Aðgangur ókeypis. Þjóðminjasafnið við Suðurgötu.

#### → Síðustu Forvöð

**Jólaþjófur**, sýning á 14 jólaþjófum sem jafn margir íslenskir hönnuðir létu sauma fyrir sýninguna, lýkur sunnudaginn 21. des. Listasafn ASÍ, Freyjugötu 41.

#### → Opíð Hús

**Listamenn í Auðbrekkum 6**, Kópavogi, opna vinnustofur sína fyrir gestum og gangandi frá kl. 14-17.

#### → Markaðir

**Norðurport**, markaður á Dalbraut 1 á Akureyri hefur verið opnaður þar sem boðið er upp á margskonar varning. Opíð um helgina kl. 11-17.

**Fjarðarportíð** að Kaplahrauni 2 (háa FH vellinum) í Hafnarfirði er opíð lau.-þri. kl. 12-18.

#### → Uppákomur

**11.00 Jólaveinarnir** koma við á Þjóðminjasafninu við Suðurgötu, alla daga fram að jólnum. Í dag kemur Bjúgnakrækir til byggða. Aðgangur ókeypis.

**12.34 Lifandi jóladagatal** í Norræna húsinu við Sturlugötu. Í dag verður tuttugasti glugginn opnaður.

**Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is).**



## Tilkynning frá Kirkjugördum Reykjavíkurprofastsdæma

# Þjónusta á Þorláksmessu og aðfangadag

Á Þorláksmessu og aðfangadag, milli kl. 9:00 og 15:00 verða starfsmenn að störfum í Fossvogskirkjugarði, Gufuneskirkjugarði, Kópavogskirkjugarði, Hólavallagarði og munu þeir leiðbeina eftir bestu getu.

Hægt er að nálgast upplýsingar um staðsetningu leiða á vefnum [www.gardur.is](http://www.gardur.is)

**Þjónustusímar**  
Skrifstofan í Fossvogi, sími 585 2700 og skrifstofan í Gufunesi, sími 585 2770, eru opnar á Þorláksmessu og aðfangadag frá kl. 9:00 til 15:00

Ratkort er hægt að fá afhent á skrifstofunum eða prenta út á [www.kirkjugardar.is](http://www.kirkjugardar.is)

Upplýsingar eru veittar í síma allan desembermánuð á skrifstofutíma. Fossvogskirkja verður opin á aðfangadag frá kl. 09:00 til 12:00

**Á aðfangadag frá kl. 09: til 15:00 er allur akstur um kirkjugarðinn í Fossvogi óheimill, nema fyrir hreyfihlaða.**

**Gleðilega jólahátíð**



Kirkjugarðar Reykjavíkurprofastsdæma  
[www.kirkjugardar.is](http://www.kirkjugardar.is)

**DVD**  
í Skífunni!

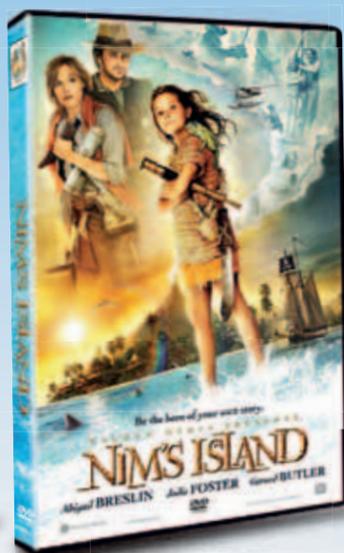
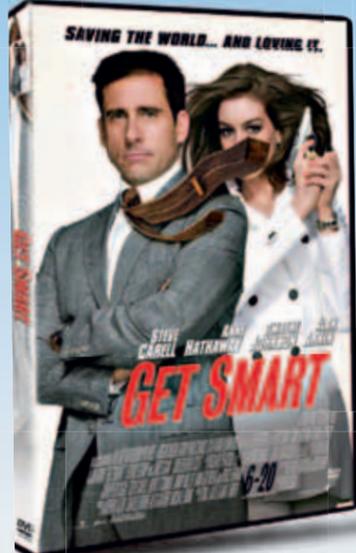
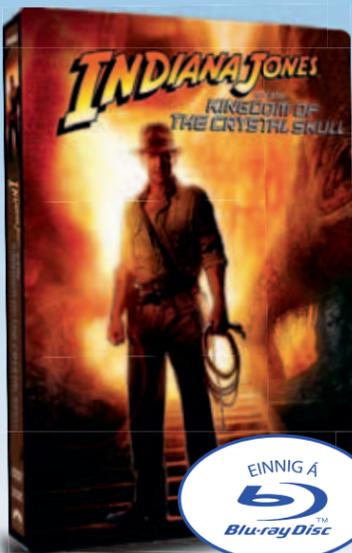
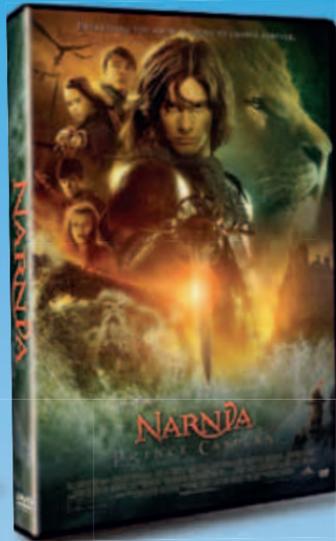
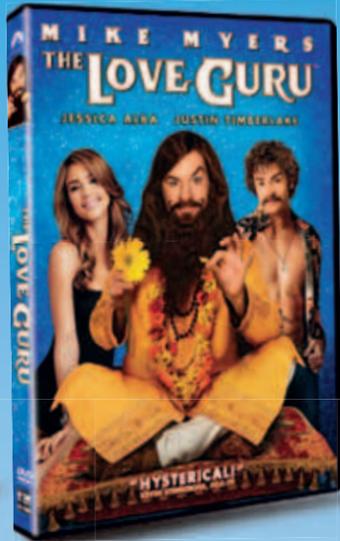


Laugavegi · Kringslóunni · Leifsstöð  
www.skifan.is



Með hverri WALL-E DVD fylgir miðilábrómyndina City of Ember

**GEFÐU SKEMMTILEGA DVD JÓLAGJÖF**



## > TÍSKUTEIKNINGASÝNING

Um helgina opnar skemmtileg sýning á tísku-teikningum Hildar Yeoman í versluninni Thelmu Design að Garðastræti 2. Myndirnar eru af fyrir-sætum klæddum fatnaði frá hönnuðum eins og Rodarte, Chloe og Soniu Rykiel. Myndirnar eru teiknaðar og málaðar á efni og svo er saumað út í þær.

VERSLUNIN SÆVAR  
KARL



AFRÍSKUR  
KJÓLL



SNYRTIVÖRUR

OKKUR  
LANGAR Í  
...

**stíll**

utlit@frettabladid.is



## DAÐRAÐ VIÐ TÍSKUNA Anna Margrét Björnsson

### Sebrabuxurnar

Á þessum árstíma sakna ég þess alltaf ógurlega að vinna ekki í fatabúð. Minnst árána með söknuði þegar ég hjálpaði þjóðinni að dressa sig upp. Það fylgir því ákveðin útrás að kveðja glaðan kúnna með falleg föt í poka. Að vinna á Þorláksmessu fannst mér líka ótrúlega gaman, þá fylltist búðin af örvæntingarfullum eiginmönnum sem höfðu sirka 24 tíma í að bjarga jólnum með gjöfum til eiginkvennanna. Þegar ég spurði herra mennina hvernig eiginkonurnar litu út var svarið alltaf á svipaða leið „Hún er ótrúlega svipuð þér“ og svo var maður mældur út.



Það eru þó ein jólin sem toppa allt. Á Þorláksmessukvöld heimsóttu þrjár vinur verslunina. Þeir voru nýkomnir úr skótuveislum og höfðu eflaust þurft að marinera sig vel í ákavíti til að koma fisknum niður. Hressleikinn hreinlega draup af þeim þegar þeir tilkynntu mér hátt og skýrt að þeir væru allir í sömu erindagjörðum: Að leita að gjöf handa eiginkonunum. Þeir þurftu þó ekki að hugsa sig tvisar um þegar þeir rákust á loðnar sebrabuxur frá hinu sívinsæla vörumerki Tark.

Á augabragði ákváðu þeir að gefa eiginkonunum þremur það sama og létu það fljóta með að þær hefðu hvort sem er varið sig á það að skila öllu sem þeim væri gefið. Mestu máli skipti að gjöfin væri ekki of ódýr og aumingjaleg. Þeir hugsuðu sér líka gott til glóðarinnar þegar eiginkonurnar færu að hringja sín á milli og myndu komast að gríninu sem fylgdi loðnu sebrabuxunum.

Þó svo að það sé hægt að selja örvæntingarfullum eiginmanni 27 stykki af sömu skyrtnunni reyndi ég þó alltaf að vera heiðarleg þótt ég væri á söluprósentum.

Ég verð þó að játa að ég var reyndar með þínu samviskubít þegar herra mennirnir þrjár löbbaðu út með loðnu sebrabækurnar því þær voru ekki alveg það klæðilegasta sem hægt var að eignast. Ég huggaði mig við það að þeir hefðu algerlega tekið þessa ákvörðun sjálfir.

Eftir jólin beiddi ég spennu að sjá hvort dómurnar mættu til að skila buxunum en þær létu á sér standa svo ég geri ekki ráð fyrir öðru en þær hafi bara verið alsælur með jólagjafavalið. Þegar ég hugsa til baka minnst ég þess þó ekki að hafa nokkurn tímann mætt konu í þessum buxum en kannski hafa þær bara farið allar út á land...

SLAUFU  
Ómót-  
stæðilegir  
hælaskór  
frá Prada.



FÁGUN  
Kyn-  
þokkafull-  
ur svartur  
samfest-  
ingur frá  
MiuMiu.



ÆVINTÝRA-  
LEGUR Fin-  
legur kjóll  
úr blúndum  
og neti við  
grófar neta-  
sokkabuxur  
frá Rodarte.

### BLÚNDUR OG HÆLAR:

## Glamúr og þokki yfir hátíðarnar

Nú hefst tímabil jólaboðanna og næg tækifæri fyrir konur að taka fram sparikjóra og fallega hæla. Svarti liturinn er alltaf klassískur en í vetur eru gamaldags blúndur áberandi sem og gegnsætt siffon og neta- og blúndusokkabuxur. Himinháir hælaskór sástu hvar-

vetna á tiskupöllum og oft með þykkum botni. Slíkir skór eru bæði fallegir við fína kjóla en eru líka skemmtilegir við sokkabuxur og víða peysu þegar maður vill ekki vera of uppstrílaður. Nú er líka um að gera að seilast í rauða varalitinum og punta sig í skammdeginu. - amb

GRAFÍSKT  
Frumleg-  
ur kjóll úr  
ferhyrnu  
neti frá  
MiuMiu.



BLÚNDUR  
Gullfallegur  
hnésíður  
blúndukjóll  
frá Prada.



GOTH  
Sexí og  
frum-  
legur  
kjóll úr  
leðri og  
siffoni frá  
Rodarte.

SEXÍ  
Himinháir  
svartir  
hælar frá  
Rodarte.



silfur sjávar

Íslensk hönnun og handverk

**fríða**  
SKARTGRIPAHÖNNUÐUR

Strandgötu 43 | Hafnarfirði  
Sími 565 5454



**GULLSMÍÐJAN**  
Guðrún Bjarnadóttir  
Gullsmíður  
LÆKJARGATA 34C  
HAFNARFIRÐI  
565 4453  
**GULLSMÍÐJAN.IS**

**vera**  
tiskuvöruslun



-20%

OPIÐ  
LAUG. 10 - 22 | SUNN. 10 - 22  
laugavegur 49 | sími 552 2020



Nýjar vörur frá  
**PART TWO**

Jakkar, kjólar, pils, skyrtur, peysur, leggings með tölum...

**DEBENHAMS**

HINN FULLKOMNI FATASKÁPUR

Lífsstílsbúð í SMÁRALIND  
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR HEIMILI

## > ÓSKALÖG Í BRÚÐKAUP

Leikkonan Anne Hathaway hefur sett saman óskagalista fyrir brúðkaup sitt þrátt fyrir að hún hafi ekki enn fundið hinn eina rétta. Á listanum eru lögin Maps með Yeah Yeah Yeahs, Walken með Wilco og You Are the Best Thing eftir Ray Lamontagne. „Það á eftir að verða aðalbrúðkaupslagið næstu 25 árin,“ segir hún um síðastnefnda lagið.



# fólk

folk@frettabladid.is

# Grunaði ekki að Freddie væri hommi

Gítarleikari rokksveitarinnar Queen og góðvinur Nylon-flokksins, Brian May, hefur stigið fram með merkilegar upplýsingar. Hann segist nefnilega aldrei hafa grunað að Freddie Mercury væri hommi. Freddie hafi nefnilega átt urmullinn allan af kærustum. May og Mercury voru ákaflega nánir félagar á upphafsárum hljómsveitarinnar og May hafði ekki hugmynd um að félagi hans og vinur væri fyrir stráka. „Ég meina, ég deildi herbergjum með Freddy á tónleikaferðum og kynntist mörgum af hans kærustum og hann átti svo sannarlega enga kærasta,“ segir May í samtali við Daily Express.

May segir jafnframt að eftir að Mercury áttaði sig á samkynhneigð sinni þá hafi hann farið mjög leynt

með hana á opinberum vettvangi. „Hann viðurkendi aldrei bókstaflega að hann væri samkynhneigður heldur sneri sig út úr spurningum um það efni. Freddie var enginn asni,“ segir May og bætir því við að þeir sem sjái sögu Freddie Mercury eingöngu í ljósi samkynhneigðar séu á villigötum. „Freddie elskaði bara tónlist og hann vildi ekki að neitt gæti stoppað hann í þeirri ástríðu sinni,“ segir May.

**GÓÐIR VINIR** Freddie Mercury og Brian May voru góðir vinir á meðan Freddie lifði en hann dó úr alnæmi 1991. May segist aldrei hafa grunað að vinur sinn væri samkynhneigður.



# Anita Briem í stjórnupartíi

Íslenska leikkonan Anita Briem var meðal boðsgesta þegar hinn glæsilegi staður, The Conga Room, var enduropnaður eftir miklar breytingar fyrr í þessum mánuði.

Meðal eigenda The Conga Room eru sjónvarpsleikarinn Jimmy Smiths sem áhorfendur Skjáseins kannast við úr Caine, söng- og leikkonan Jennifer Lopez og körfuboltahefjan Baron Davis. Enginn hörgull var á stórstjórnunum í partíinu en meðal þeirra sem skemmtu sér konunglega voru leikkonurnar Eva Longoria og Jessica Alba. Þá skorti ekkert upp á smástirnin sem þrífast á mannfögnuðum á borð við þennan en þeirra á meðal var fyrrum Boston Legal-stjarnan Dylan McDermot.

Kvikmynd Anitu, Journey 3-D, mæltist vel fyrir og fékk ágætis viðtökur í bandarískum kvikmyndahúsum. Leikur hennar í annarri seríu af The Tudors hefur einnig vakið mikla athygli og samkvæmt síðustu fréttum mun Anita leika eitt aðalhlutverkanna í kvikmyndinni The Storyteller á móti Idol-stjórnunni Katherine McPhee.

The Conga Room er á besta stað í Los Angeles, beint á móti Staple Center, heimavelli Los Angeles Lakers. The Conga Room var upphaflega hugsað til að koma tónlistarmönnum frá Suður-Ameríku á framfæri og var starfræktur á árunum 1997 til 2006. Nýir eigendur staðarins hafa í hyggju að færa aðeins út kvíarnar og bjóða upp á aðeins „almennari“ skemmtiatriði.

freyrgigja@frettabladid.is



**Í FYLGD MEÐ FRÆGUM** Meðal gesta við opnun The Conga Room voru auk Anitu, Eva Longoria, Jessica Alba, Andy Garcia og fyrrum Boston Legal-hetjan Dylan McDermott og October Road-leikkonan Laura Prepon. Eigendurnir Baron Davis og Jimmy Smiths voru að sjálfsögðu meðal gesta en lítið sást til Jennifer Lopez sem á vist í hjónabandsvandráðum um þessar mundir.

NORDICPHOTOS/GETTY



JESSICA ALBA OG BYRON DAVIS

EVA LONGORIA OG AMAURY NOLASCO

JIMMY SMITHS OG FRÚ

## AÐVENTUDAGSKRÁ Í ÞJÓÐMENNINGARHÚSINU

Ókeypis aðgangur



Í dag, laugardaginn 20. desember

**Tónleikar við jólatréð:**

**KL. 16:** Gissur Páll Gissurarson, tenórsöngvari, og Nýi-kvartettinn flytja sígild jólalög, innlend og erlend.

Sunnudagur 21. desember

**Brúðuleiksýning, bókaýrning og samvera við jólatréð:**

**KL. 14:** Brúðuleiksýningin *Jesúbarnið*. Söngsvuntan flytur hugljúfa sögu byggða á jólaævintýri eftir Leo Tolstoy. Hentar börnum í kringum 5–6 ára aldur.

**KL. 15:** Jón Baldur Hlíðberg og Sigurður Ægisson kynna bók sína *Kynjaskepnur*. Myndskreytingar úr henni eru til sýnis í móttöku og veitingastofu Þjóðmenningarhússins. Hentar allri fjölskyldunni.

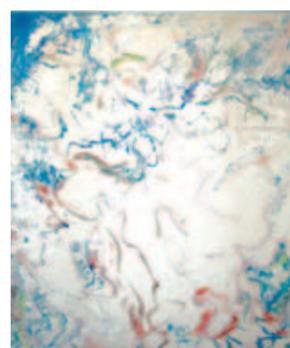
**KL. 16:** Samverustund við jólatréð í samvinnu við Alþjóðahúsið.

Bækur, tónlist, kerti og spil og annar fallegur varningur í verslun. Sala Kærleikskúlnunnar stendur frá 5.–19. desember.

Þjóðmenningarhúsið – The Culture House  
National Centre for Cultural Heritage  
Hverfisgötu 15 • 101 Reykjavík  
Sími 545 1400 • www.thjodmenning.is  
Sýningar • leiðsögn • verslun

Sýningarnar Handritin, Surtsey og Ljósmyndir Halldórs Laxness eru opnar alla daga frá kl. 11 til 17. Veitingastofan er opin á sama tíma á virkum dögum.

Þjóðmenningarhúsið verður opið frá kl. 9 til 12 á aðfangadag og gamlársdag. Lokað á jóladag og nýársdag.



Til sölu  
nokkur verk eftir  
**Kristján Davíðsson**  
Uppl.í síma 893 8968

**Regatta**   
GREAT OUTDOORS™

**STÖNDUM SAMAN GEGN KREPPUNNI!**

**OKKAR FRAMLAG**

**500%** **AFSLÁTTUR**

**AF ÖLLUM VÖRUM TIL JÓLA**

**OPIÐ**

virka daga 10 – 18  
lau. 20. des. 10 – 18  
sun. 21. des. 13 – 17  
mán. 22. des. 10 – 20  
þorláksm. 10 – 22  
aðfangad. 10 – 12

[www.utivistogsport.is](http://www.utivistogsport.is)

**ÚTIVIST&SPORT**  
*verslun/heildverslun*

Reykjavík Faxafen 12 S. 533-1550. Keflavík Hafnargata 25 S. 421-3322

## Engin börn hjá Scarlett

Bandaríska leikkonan með skandinavíska eftirnafnið, Scarlett Johansson, hefur útilokað barneignir í nánustu framtíð. Hún segist einfaldlega ekki hafa tíma til þess. Scarlett og leikarinn Ryan Reynolds gengu í það heilaga í september á þessu ári en börn virðast ekki á næsta leiti. „Ég er 24 ára gömul, ég á enn mikið eftir ógert og hef nægan tíma til að spá í börn,“ sagði Scarlett í samtali við Entertainment Tonight. Scarlett útilokar hins vegar ekki að verða mamma einn daginn. „Einhvern tímann, en ég er ekki tilbúin fyrir það núna.“



## Hilton líkt við Monroe

Slúðurblöð væru fátækleg ef Parisar Hilton og hennar yfirlýsinga nyti ekki við. Hinn 27 ára hótelerfingi hefur nú upplýst heimsbyggðina um að hún hafi alltaf vitað að hún yrði fræg ljóska. „Ég var elsta barnabarnið og amma mín var alveg viss um að ég yrði næsta Marilyn Monroe eða Grace Kelly. Hún hélt þessu stutt og stöðugt fram alla mína æsku. Og svo var alltaf verið að taka myndir af mér,“ útskýrir Paris.

# Slökkviliðið fækkar fötum

Slökkviliðsmenn á höfuðborgarsvæðinu útbjuggu dagatal með myndum af fjórtán fáklaðum slökkviliðsmönnum og selja í fjáröflunarskyni.

„Við erum slökkviliðsmenn á höfuðborgarsvæðinu sem förum þessa fjáröflunarleið í stað þess að fara í fyrirtæki að biðja um peninga,“ segir Kristmundur Carter slökkviliðsmaður. Hann er einn þeirra fjórtán slökkviliðsmanna sem prýða dagatal slökkviliðsmanna.

„Við gerðum þetta í fyrsta skipti fyrir tveimur árum og það tókst afbragðsvel.“

Slökkviliðsmennirnir eru að afla fjár til þess að fara á heimsleika lögreglu- og slökkviliðsmanna, sem verða haldnir í Vancouver í Kanada í júlí á næsta ári. Þangað fara 32 slökkviliðsmenn frá Slökkviliði höfuðborgarsvæðisins, auk lögreglumanna. „Þar er keppt í 64 keppnisgreinum, bæði greinum sem tengjast slökkviliðsmönnum og líka í íþróttum,“ segir Kristmundur.

Slökkviliðsmennirnir létu prenta þrjú þúsund eintök af dagatalinu, og Kristmundur segir að vel hafi gengið að selja það.



DAGATALSMYNDRINAR Fjórtán slökkviliðsmenn prýða myndir fyrir mánuðina tólf. Það er bráðatæknirinn Sveinbjörn Berentsson sem tók myndirnar í dagatalið.

„Það hefur gengið rosalega vel og dómurnar taka vel í þetta. Við erum aðallega að selja

þetta í Smáranum og á bás í Kringlunni, frá fjögur til tíu fram að jólum. Við erum sprækir og otum þessu svölitið að fólki.“

thorunn@frettabladid.is



RATATAT Spilar á Broadway í kvöld.

## Rafrænt rokk og ról

Rafræna rokksveitin Ratatat frá Bandaríkjunum spilar á Broadway í kvöld á tónleikum sem eru skipulagðir af Jóni Jónssyni ehf., sem heldur upp á eins árs afmælið sitt um þessar mundir.

Ratatat hefur áður spilað hér á landi á Iceland Airwaves-hátíðinni við góðar undirtektir. Hröður sveitarinnar hefur vaxið jafnt og þétt undanfarin ár og hefur hún meðal annars spilað með Björk Guðmundsdóttur.

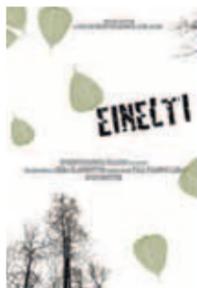
FM Belfast og Sexy Lazer koma einnig fram á tónleikunum, sem hefjast klukkan 23.30.

## Fergie í hjónaband

Söngkona Black Eyed Piece, Fergie, hyggst ganga í það heilaga með leikaranum Josh Duhamel í næsta mánuði, að sögn vefsíðunnar Access Hollywood. Þarið trúlofaði sig í desember í fyrra og hefur nú ákveðið dagsetningu fyrir stóra daginn. Fergie hefur rætt um hversu mikið hana langi að eignast fjölskyldu og nú virðist stóri dagurinn innan seilingar.

Access Hollywood segist hafa heimildir fyrir því að vigslan fari fram í Suður-Kaliforníu helgina 9.-11. janúar.

# KVIKMYNDASKÓLI ÍSLANDS KYNNIR ÚTSKRIFTARVERK NEMENDA



### EINELTI

Sameiginlegt verkefni

Hvað geta foreldrar gert þegar börnin lenda í einelti?

Leikstjórn og hljóðvinnsla: Haukur H. Þorsteinsson. Lýsing og aðstoð við kvikmyndatöku: Gunnar Gunnarsson. Leikmynd: Jón Andri Guðmundsson. Handrit: Einar Káráson. Aðstoðarframleiðandi: Jóhann Ottesen Þórisson. Aðstoðarleikstjórn og klipping: Gunnar B. Guðbjörnsson. Leikarar: Páll Pálsson, Lára Sveinsdóttir, Ágúst Elí Ásgeirsson, Pétur Einarsson, Ellert A. Ingimundarson, Jakob van Oofterhout.



### ANGORA

Jón Andri Guðmundsson

Sumt fólk ætti ekki að búa til bió.



### BIÐSTOFAN

Jóhann Ottesen Þórisson

Hvað gerir maður sem finnur sér fyrst lífsförunaut þegar hann er dáinn?



### HIMINNINN ER AÐ HRYNJA...

Gunnar B. Guðbjörnsson

Skyggst inn í heim Ólafs Arnalds á tónleikaferðalagi hans um Bretland.



### KERAMIK

Haukur H. Þorsteinsson

Fólk skilur stundum ekki hvað okkur er kærkomið og hvað ekki. Og hverjum er ekki sama?



### LJÓSMYNDARINN

Gunnar Gunnarsson

Áhugaljósmyndari kemur í lítið þorp þar sem fleira en ljós og skuggi festast á filmu hans...

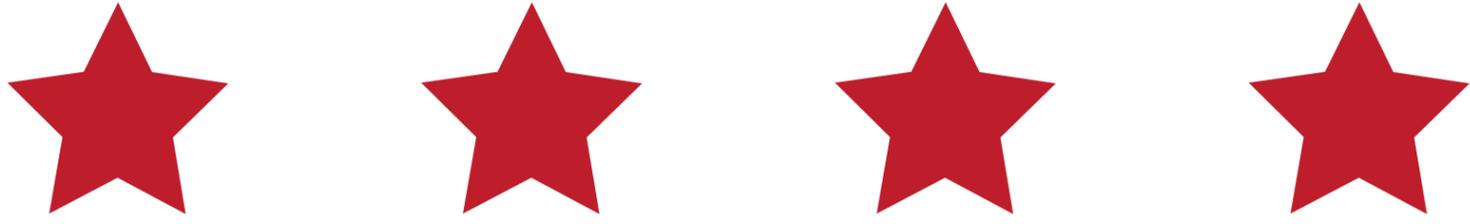


### SLUGS

Sindri Eldon

Tvö tónlistarmyndbönd með afar óvinsælli hljómsveit. Fyrir misskilning komst annað þeirra í spilun í sjónvarpi.





**“Áhrifamikið listaverk sem skilur áhorfandann eftir djúpt snortinn.”**

**Páll Baldvin Baldvinsson/DV**



**“Íslenskt meistaraverk”**  
Ólafur H. Torfason/Rás 2



**“Nýtt viðmið í Íslenskri kvikmyndagerð.”**  
Fréttablaðið



**“Nýjum hæðum er náð hvað kvikmyndaleik og samtöl varðar”**  
Heiða Jóhannsdóttir/Mbl



## MEISTARAVERK RAGNARS BRAGASONAR OG VESTURPORTS

sem hlotið hafa á annan tug verðlauna og viðurkenninga. Yfir 130 mínútur af áður óséðu efni!  
Par á meðal 33 atriði af klippigólfinu, viðtöl við aðstandendur, frá upptökum myndanna ofl.  
Yfirlstur (Commentary) leikstjóra og aðalleikara. Íslenskur, Ensukur, Spænskur, Danskur texti.

### Skyldueign kvikmyndaáhugamannsins

Leikstjóri og leikarar árita í Eymundsson  
Smáralind milli 15:00 – 18:00 Laugardaginn 20.des.  
og Eymundsson Austurstræti 23.des.

Myndirnar eru á tilboðsverði hjá Eymundsson á aðeins 3899 kr.



VesturPort

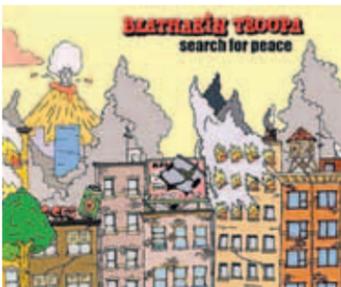
Eymundsson

# SENA MEÐ LÍFSMARKI

Dó að íslenskt hip-hop sé ekki fyrirferðarmikið í meginstraumnum eru menn að rappa og búa til flotta takta úti um allan bæ eins og þær tvær plötur sem hér eru til umfjöllunar sýna vel.

Beatmakin Troopa er listamannsnafn Pan Thorarensen, en hann hefur verið að búa til hægenga og stemningsfulla instrúmental hip-hop tónlist í mörg ár og á að baki nokkrar plötur bæði einn og með dúóinu Stereo Hypnosis. Search For Peace er í anda sólplötunnar Peaceful Thinkin sem kom út fyrir nokkrum árum. Dó að tónlist Beatmakin Troopa sæti ekki beint tíðindum og minni töluvert á trip-hoppið sem var áberandi fyrir tíu árum eða svo þá stendur hún samt vel fyrir sínu. Troopa hefur góða tilfinningu fyrir grúvi og er flinkur að finna flott sánd til að vinna með. Ágæt plata sem rennur ljúft í gegn.

Introbeats er DJ Intro úr Forgotten Lores. Tívolí Chillout er upptökustjóra-plata. Intro sér um taktana en fær svo alls konar rappara til að rappa yfir þá. Þetta er skrambi vel heppnuð plata. Án efa skemmtilegasta íslenska rappplatan í langan tíma. Takt-



## TÓNLIST

### Search for Peace

Beatmakin Troopa

★★★

Önnur fin "chill"-plata frá Troopa.

arnir eru frekar einfaldir, en mjög ferskir og flottir og rapparnir fara margir á kostum, enda eru margir af færustu röppurum landsins á plötunni. Dóri DNA og Danni Deluxxx úr 1985! eru þarna og Byrkir B og Diddi Fel úr Forgotten Lores, 7berg, Bent o.fl. Það er fullt af flottum lögum á Tívolí Chillout, t.d. Lukka Lukka, Eins og..., Lúkurnar upp, Sjáðu og Borg Óttans. Besta lagið er samt Á vökunni sem Dóri DNA



## TÓNLIST

### Tívolí Chillout

Introbeats

★★★★

Skemmtileg hip-hop plata með glás af flottum röppurum.

rappur. Algjört dúndur og Kæfan sem 1985! rappar í er litlu síðra. Sú sveit verður nú að fara að kýla á plötu, fjandinn hafi það.

Á heildina titið er Tívolí Chillout frábær íslensk hip-hop plata. Hún fær bestu meðmæli.

Trausti Júlíusson



LÖGÐU WEST HAM Í RÚST Björgólfur Guðmundsson og Eggert Magnússon eru hluti af því tíu manna teymi sem lagði fjárhag West Ham í rúst að mati The Sun.

NORDICPHOTOS/GETTY

# The Sun vandar Íslendingum ekki kveðjurnar

„Heyra mátti öskur frá blóði drifnum Upton Park þegar Íslendingarnir tilkynntu að þeir hygðust selja West Ham.“ Svona hefst stór úttekt sem birtist í breska blaðinu The Sun.

The Sun stillir þeim Björgólfi Guðmundssyni og Eggerti Magnússyni upp í tíu manna byrjunarliði 1, sem hafi lagt fjárhag hins fornfræga knattspyrnufélags West Ham í rúst. Eins og kom fram í fjölmiðlum á fimmtudag hefur Eggert kært Björgólf fyrir að standa ekki við lokagreiðslu upp á 200 milljónir íslenskra eftir að hann var rekinn úr starfi stjórnarformanns knattspyrnufélagsins. The Sun dregur þá báða til ábyrgðar fyrir „Hammers house of Horrors“ eins og það er orðað í blaðinu en það myndi útleggjast á íslensku sem hryllingsmynd Hamranna. En félagið er alla jafnan kallað Hamrarnir á Bretlands-eyjum.

„Ólíkt flestum hryllingsmyndum er ekki bara einn vondur karl. Heldur eru þeir tíu. Tíu Drakúla greifar sem hafa mergsogið West Ham,“ skrifar blaðamaður The Sun. Þeir Björgólfur og Eggert eru þar efstir á blaði ásamt fyrr-

um stjórnarformanninum Terry Brown og íranska kaupslumanninum Kia Joorabchian. Blaðamaðurinn skautar yfir skrautlegan tíma Íslendinganna hjá Lundúna-liðinu. Segir að Eggert hafi eytt því líkum fjárhæðum í leikmenn að það hefði mátt halda að hann óttaðist að leikmannakaup kæmst brátt úr tisku. „Alan Curbishley var bara afhentur óútfylltur tékki og boðið að kaupa hvern þann leikmann sem hann vildi,“ skrifar blaðamaður The Sun.

Eggert var síðan látinn víkja úr stóli stjórnarformannsins í september 2007 og Björgólfur tók við. Að sögn blaðamannsins kom það honum í opna skjöldu hversu miklum peningum Eggert hafði eytt. „En maður hlýtur að spyrja sig af hverju enginn úr stjórninni tók í taumana þegar menn sáu í hvað stefndi,“ skrifar blaðamaður The Sun og bætir því við að það eigi ekkert að koma Björgólfi sérstaklega á óvart hversu illa til hafi tekist, hann hafi ágætis reynslu af slæmum fjárfestingum eins og ævintýrinu í kringum ferðaskrifstofuna XL sem hafi þegar kostað West Ham fimm milljónir punda. The Sun leyfir sér að efast um að það gangi eitthvað vel að finna kaupanda, sá hinn sami þurfi að súpa seyðið af dómsmáli Carlos Tevez.

freyrgija@frettabladid.is

# Jólaplönin í háaloft hjá Madonnu og Guy

Hjónakornin fyrrverandi, Madonna og Guy Ritchie, höfðu tilkynnt börnum sínum að þau hygðust halda jólin saman. Svona rétt til að smáfólkið fengi eitthvað fyrir sinn snúð eftir að hafa upplifað erfiðan skilnað. Nú er það skipulag í lausu lofti eftir að enski leikstjórinn neitaði Madonnu um að gista á gamla sveitasetrinu þeirra í Wilt-skíri. The Sun greinir frá málinu og segir að Guy hafi óttast að of margar minningar frá hveitibrauðsdögnum myndu rifjast upp í kjölfarið.

Blaðið hefur eftir heimildarmanni sínum að Guy sé mjög mikið í mun að hafa börnin hjá sér yfir hátíðarnar. Madonna og Guy eiga soninn Rocco saman auk þess sem þau ættleiddu David Banda. Lourdes, dóttir Madonnu af

fyrra sambandi, lítur jafnframt á Guy sem pabba sinn. „Guy þráir ekkert heitar en að eyða jóladeginum með krökkunum og er reiðubúinn til að gera nánast hvað sem er. Hann vill þó ekki eyða nóttinni undir sama þaki og Madonna, það myndi kalla fram sárar minningar,“ segir heimildarmaðurinn við The Sun.

Að sögn blaðsins eru því öll jólaplönin í uppnámi en Guy mun hafa boðist til að fljúga til New York. Madonnu ku ekki hafa fallist á það og því eru hin gleðilegu jól nú í uppnámi hjá stjórnufjölskyldunni.

## Í HÁTÍÐARSKAP

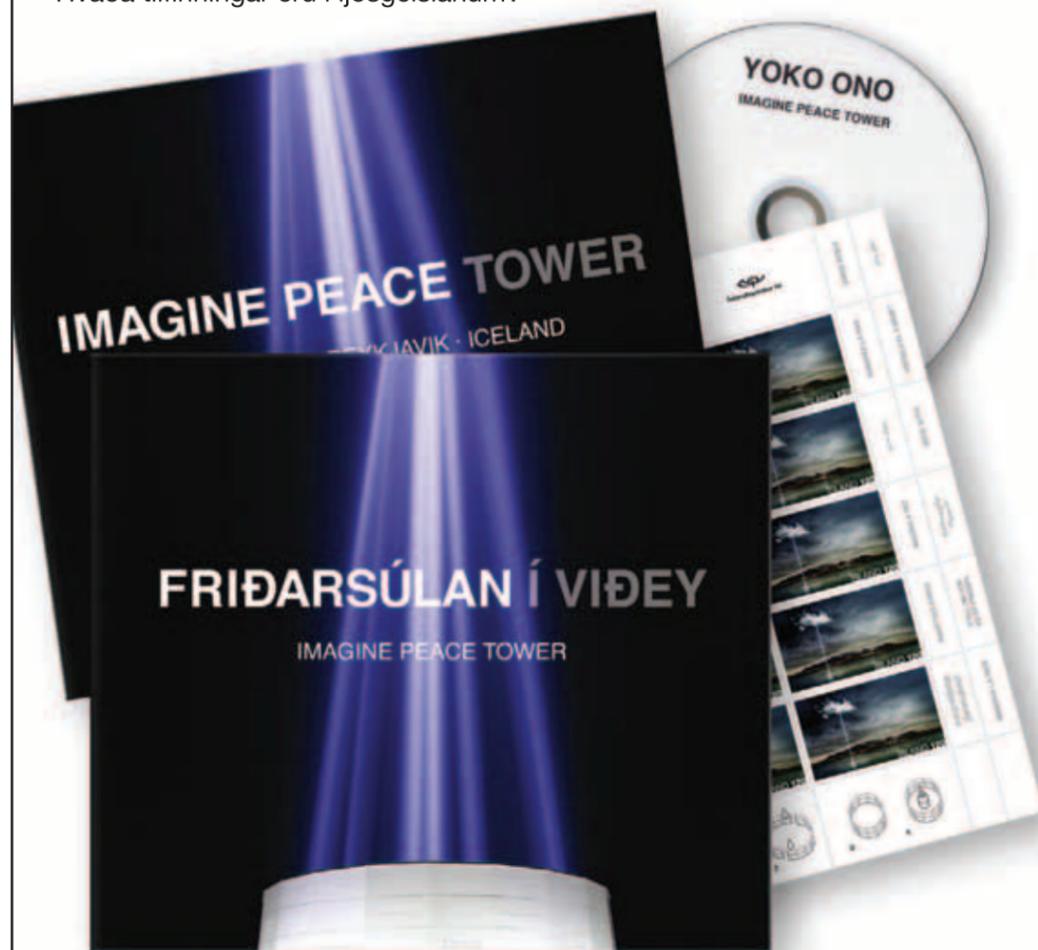
Guy er mikill jólakarl og vill hafa börnin hjá sér á jóladag. Hann vill hins vegar ekki sofa undir sama þaki og eiginkonan fyrrverandi.



## NÝ FORVITNILEG BÓK

### FRÍÐARSÚLAN Í VIÐEY

Hver er hugmyndin að Fríðarsúlunni? Úr hvaða jarðvegi er slík hugmynd sprottin? Hvaða tilfinningar eru í ljósgeislanum?

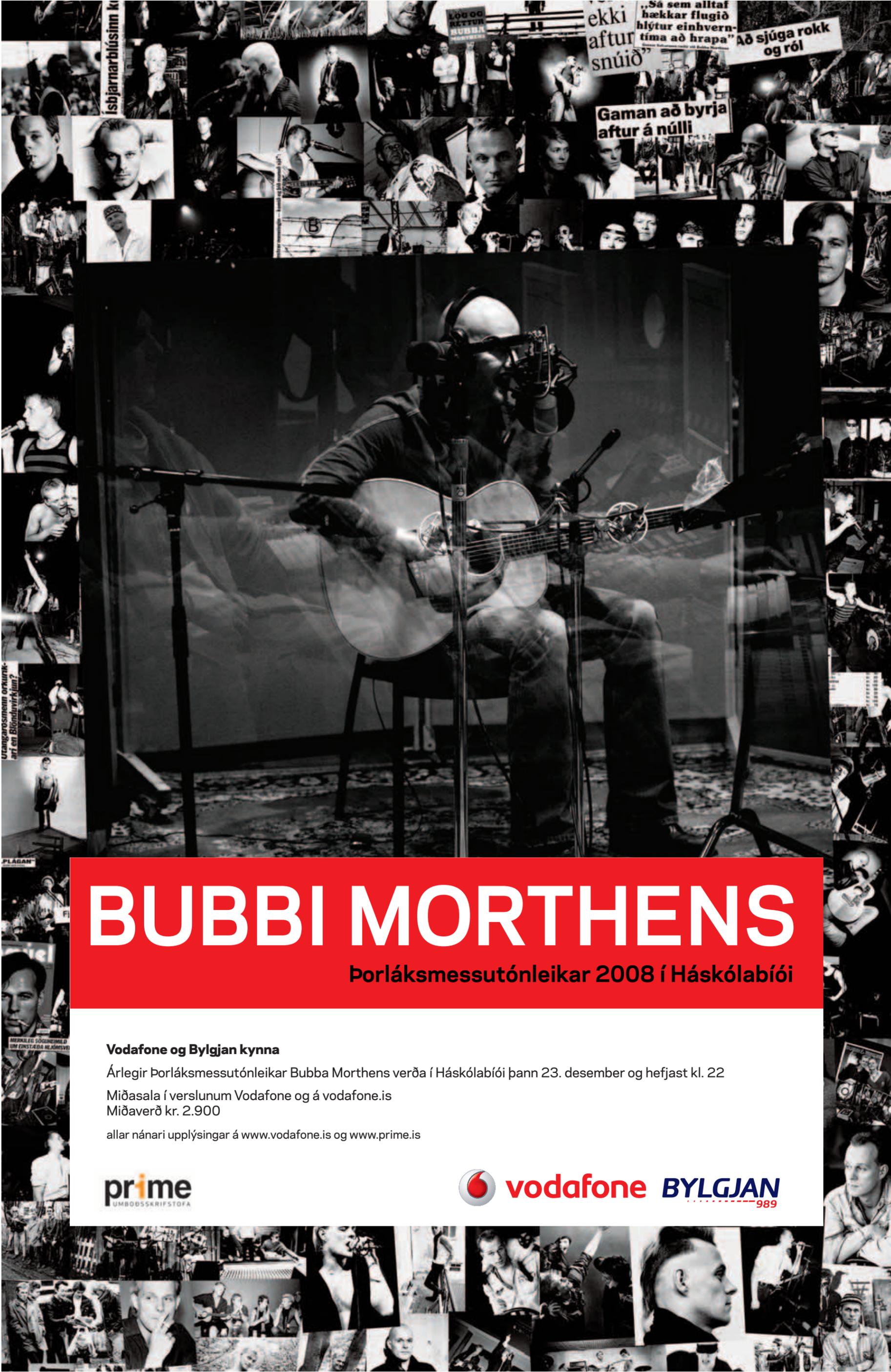


Bókin segir frá hinni upphaflegu hugmynd að Fríðarsúlunni og þróun hennar, bakgrunni Yoko Ono og Johns Lennon, kynnum þeirra og lífi. Meginefni bókarinnar fjallar hinsvegar um fríðarbaráttu Johns Lennon og Yoko Ono, upphaf og uppákomur, New York árin og um fríð á jörðinni. Höfundar texta: Yoko Ono, Sigtryggur Magnason, Gunnar Hersveinn o. fl.

Bókin sem er 100 blaðsíður er gefin út af Íslandspósti í tilefni útgáfu frímerkis 9. október s.l. um Fríðarsúluna í Viðey. Henni fylgir DVD diskur frá Yoko Ono um efnið og frímerkjaörk.

Bókin er einnig gefin út á ensku. Fæst í helstu bókabúðum, á pósthúsum og víðar. Dreifing: Útgáfufélagið Heimur hf.





# BUBBI MORTHENS

Þorláksmessutónleikar 2008 í Háskólabíói

## Vodafone og Bylgjan kynna

Árlegir Þorláksmessutónleikar Bubba Morthens verða í Háskólabíói þann 23. desember og hefjast kl. 22

Miðasala í verslunum Vodafone og á [vodafone.is](http://vodafone.is)  
Miðaverð kr. 2.900

allar nánari upplýsingar á [www.vodafone.is](http://www.vodafone.is) og [www.prime.is](http://www.prime.is)

**prime**  
UMBODSSKRIFSTOFA

 **vodafone** **BYLGJAN**  
989

# Með burðardýr í startholunum

Fyrsta upplagið af plötu FM Belfast, *How to Make Friends*, er í þann mund að klárast og vinnur hljóm-sveitin nú hörðum höndum að því að útvega fleiri eintök.

Beitir hún til þess öllum ráðum og kemur til greina að fá vin vinkonu Árna Hlööverssonar, sem býr í Berlín, til að fljúga heim með eintökin. „Ég veit ekki nákvæmlega hver það er,“ segir Árni um burðardýrið. „Þetta verður sent heim til vinkonu minnar í Berlín og sótt þangað ef þetta næst ekki með pósti.“

Um tvö þúsund eintök er að ræða, sem er jafnmikið og platan hefur selst í jólavertíðinni. „Þetta er ennþá mjög óskýrt. Ég er ekki viss um að þetta náist, við erum bara að

bíða,“ segir Árni og vonar það besta. „Það er verið að kanna báðar leiðir.“

Hljómsveitin sá alfarið sjálf um framleiðslu plötunnar og þarf því sjálf að redda þessum viðbótareintökum. Árni játar að vissulega yrði það leiðinlegt ef platan næði ekki til landsins í tæka tíð en er samt ekkert að stressa sig. „Við erum búin að selja meira en við bjuggumst við þannig að við erum sátt. En það er leiðinlegt ef einhver vill kaupa plötuna fyrir jólin og getur það ekki.“

Spurður hvort þau græði eitthvað á útgáfunni segir Árni: „Við komum allavega út í plús. En það má algengt til kostnað undanfarinna ára og segja að þetta sé í mínus.“



FM BELFAST Árni Hlööversson, Lóa Hjalmtýsdóttir og félagar í FM Belfast reyna að útvega fleiri eintök af nýju plötunni sinni.

## SAMBIÓNIN

FRÁBÆR ÆVINTÝRAMYND

**CITY OF EMBER**

EMPIRE

SAMBIÓNIN ÁLFABAKKA				SAMBIÓNIN SELFOSS			
YES MAN Forsýning	kl. 8	DIGITAL	7	BOLT Forsýning m/isl. tali	kl. 4		L
YES MAN Forsýning	kl. 8		VP	MADAGASCAR 2 m/isl. tali	kl. 2 - 4 - 6		L
BOLTI 3-D Forsýning m/isl. tali	kl. 4	DIGITAL 3D	L	TWILIGHT síð sýn	kl. 8 - 10:30		12
THE DAY THE EARTH STOOD	kl. 6 - 8:10 - 10:20D		12	IGOR m/isl. tali	kl. 2 - 6 (kr500)		L
THE DAY THE EARTH STOOD	kl. 10:20			PRIDE AND GLORY	kl. 8 síð sýn		16
CITY OF EMBER	kl. 1:30 - 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10		7	TRAITOR	kl. 10:30 síð sýn		12
TWILIGHT	kl. 5:30 - 8 - 10:30		12	SAMBIÓNIN AKUREYRI			
MADAGASCAR 2 m/isl. tali	kl. 1:30 - 2D - 3:30 - 6D		L	YES MEN Forsýning	kl. 10:20		7
MADAGASCAR 2 m/Ensku tali	kl. 2 - 4 - 6 - 10:20		L	BOLTI Forsýning m/isl. tali	kl. 4		L
BODY OF LIES	kl. 8 - 10:30		16	MADAGASCAR 2 m/isl. tali	kl. 2 - 4 - 6		L
BODY OF LIES	kl. 5:30		VP	MADAGASCAR 2 m/Ensku tali	kl. 6		L
HIGH SCHOOL MUSICAL 3	kl. 1:30 - 3:40 síð sýn		L	CITY OF EMBER	kl. 2 - 8		7
SAMBIÓNIN KRINGLUNNI				SAMBIÓNIN KEFLAVÍK			
YES MAN Forsýning	kl. 10:20		7	BOLT m/isl. tali	kl. 4		L
BOLTI 3-D Forsýning m/isl. tali	kl. 6	DIGITAL 3D	L	ZACK AND MIRI...	kl. 8 - 10:20		16
BOLTI 3-D Forsýning m/Ensku tali	kl. 8	DIGITAL 3D	L	MADAGASCAR 2 m/isl. tali	kl. 2 - 4 - 6		L
TWILIGHT	kl. 5:50D - 8:10D - 10:30D		12	NIGHTS IN RODANTHE	kl. 8		L
CITY OF EMBER	kl. 2 - 4 - 6 - 8		7	NICK AND NORAH'S	kl. 10:10		L
MADAGASCAR 2 m/isl. tali	kl. 2D - 4D		L	IGOR m/isl. tali	kl. 2 - 6		L
W	kl. 10:10		12				
FERÐIN TIL TUNGLSINS 3D	kl. 4(3D)		L				
GEIMAPARNIR m/isl. tali	kl. 2D		L				

**Spotbíó 550kr**  
Á ALLAR SÝNINGAR MEKLTAR MED APPELSMUGLU

# Rúnar Júl á stuttermabol

Listamaðurinn Jón Sæmundur Auðarson er í óða önn að hanna stuttermaboli með myndum af Rúnari Júlíussyni. Ágóði bolanna rennur til nýs minningar-sjóðs Rúnars.

„Þetta er hugmynd sem við ákváðum saman, ég og fjölskylda hans, og ég veit að hann hefði líka fílað þetta sjálfur,“ segir Jón. „Rúnar kom alltaf hérna ef það voru tónleikar, þá dressaði ég hann upp,“ segir hann. „Hann var hér fastagestur og kom oft hérna á mánudagsrúntinum.“

Mismunandi myndir af Rúnari verða á bolunum, þar á meðal portrett og mynd af honum með bassann. Salan á fyrstu bolunum er hafin og smám saman munu fleiri tegundir bætast við. Verðið er í kringum fimm þúsund krónur.

Orðrómur hefur verið uppi um að minningartónleikar um Rúnar séu fyrirhugaðir. Bjartmar Guðlaugsson, einn besti vinur Rúnars, segir að ekkert hafi verið ákveðið um það en býst við að slíkir tónleikar verði haldnir. „Það er minningin sem hann skilur eftir sig, þetta frábæra þriggja diska safn sem er bara innihald og umbúðir, alveg meistara- verk. Það er það sem maður vill að sé haldið fram í minningunni í dag,“ segir Bjartmar. „Hann lifir með þjóðinni í verkum sínum alla tíð.“



**MINNAST RÚNARS**  
Jón Sæmundur Auðarson í stuttermabol sem hann hannaði með mynd af Rúnari Júlíussyni. Bjartmar Guðlaugsson saknar Rúnars sárt.

Hann vikur ekki úr huga manns þessa dagana, þessi dásamlegi maður. Höggið er mikið og söknuðurinn mikill, það finnur maður svo víða.“

Bjartmar segir að útgáfufyrirtæki Rúnars, Geimsteinn, sé í miklum blóma um þessar mundir. „Þessar afurðir sem hafa komið frá honum hjá elsta útgáfufyrirtæki landsins hafa verið svakalega flottar á síðustu árum. Svo var það sem

hann hafði gefið út sjálfur. Maður horfir sjálfsagt svolítið öðruvísi á það núna en maður gerði. Hann var ofboðslega kaldur að fjalla bæði um dauðann og ástina. Hann virtist ekki óttast neinar tilfinningar,“ segir Bjartmar, sem er í góðu sambandi við fjölskyldu Rúnars. „Það er svo mikið af góðum minningum sem má ekki gleyma því það koma svo mörg bros fram í sorginni.“

freyr@frettabladid.is

## NÝTT Í BÍÓ!

HÖRKUSPENNANDI MYND ÚR SMÍÐJU LUC BESSON

**TAKEN**

ÞEIR HAFA RÆNT DÓTTUR HANS HANNA MUN ELTA ÞÁ UPPI. HANNA MUN FINNA ÞÁ OG HANNA MUN DREPA ÞÁ.

EKKERT GETUR UNDIRBÚIÐ ÞIG FYRIR

**THE DAY THE EARTH STOOD STILL**

KLUKKAN TIFAR. ÞEGAR HÚN STÖDVAST ER TÍMA OKKAR A JÖRÐINI LOKIÐ!

Vince Vaughn Reese Witherspoon

**FOUR CHRISTMASSES**

SPRENGHLÆGLEG GAMANMYND SEM KEMUR ÞÉR Í JÓLASKAP

ÞÚ MUNT ALDREI TRÁA ÞVI HVERNIG ÞETTA ENDARI!

**SÁÚ 5**

ZACK & MIRI MAKE A PORNO

QUANTUM OF SOLACE

IGOR

APPALOOSA

SMÁRABÍÓ SÍMI 564 0000				REGNBÖGINN SÍMI 551 9000			
THE DAY THE EARTH... D	kl. 5:40 - 8 - 10:20	12		THE DAY THE EARTH...	kl. 3:20 - 5:40 - 8 - 10:20	12	
THE DAY THE EARTH... LÚXUS D	kl. 1 - 3:20 - 5:40 - 8 - 10:20	12		FOUR CHRISTMASSES	kl. 1 - 4 - 6 - 8 - 10	7	
FOUR CHRISTMASSES	kl. 1 - 4 - 6 - 8 - 10	7		ZACK & MIRI MAKE A PORNO	kl. 5:45 - 8 - 10:15	16	
ZACK & MIRI MAKE A PORNO	kl. 5:45 - 8 - 10:15	16		IGOR	kl. 1 - 4	L	
IGOR	kl. 1 - 4	L		QUANTUM OF SOLACE	kl. 3 - 5:30 - 8 - 10:30	12	
QUANTUM OF SOLACE	kl. 3 - 5:30 - 8 - 10:30	12		QUANTUM OF SOLACE	kl. 3 - 5:30 - 8 - 10:20	12	
				IGOR	kl. 4	L	

**HÁSKÓLABÍÓ** SÍMI 530 1919

TAKEN	kl. 4 - 6 - 8 - 10	16	
THE DAY THE EARTH...	kl. 5:40 - 8 - 10:20	12	
FOUR CHRISTMASSES	kl. 4 - 6 - 8	7	
APPALOOSA	kl. 8 - 10:30	16	
QUANTUM OF SOLACE	kl. 10	12	
REYKJAVÍK-ROTTERDAM	kl. 3:20 - 5:40	14	
IGOR	kl. 3:30	L	

**BORGARABÍÓ** SÍMI 462 3500

THE DAY THE EARTH...	kl. 6 - 8 - 10	12	
FOUR CHRISTMASSES	kl. 4 - 8 - 10	7	
QUANTUM OF SOLACE	kl. 4 - 6	12	

50 KR. AFSLÁTTUR EF ÞÚ KAUPIR BÍÓMIDANNA Á [midi.is](http://midi.is) FÆRÐ 5% ENDURGREITT EF ÞÚ BORGAR BÍÓMIDANNA MED KREDITKORTI AUKAKRÓNUR

Sími: 553 2075

LAUGARAS BÍÓ - bara lúxus

Ódýrt í bíó

Vince Vaughn Reese Witherspoon

**FOUR CHRISTMASSES**

ATL. STYND KL.2

**MADAGASCAR 2**

ATL. STYND KL.2

500 kr. Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS

## TILBOÐSVERÐ

650 kr.

KL.4 BORGARBÍÓ

650 kr.

KL.1 SMÁRABÍÓ  
KL.4 HÁSKÓLABÍÓ  
KL.4 BORGARBÍÓ

650 kr.

KL.4 HÁSKÓLABÍÓ

500 kr.

KL.3-30 HÁSKÓLABÍÓ  
KL.1 - 4 SMÁRABÍÓ

50% AFSLÁTTUR Á NAMMIBAR Í SMÁRABÍÓ MILLI 12.30 OG 13.00 LAUGARDAG OG SUNNUDAG

## NÝTT Í BÍÓ!

Þröngd spennunnar!

V.J.V. - Topp3.14/7.8L

**TAKEN**

LEIKURINN HELDUR ÁFRAM...

**SÁÚ 5**

SPRENGHLÆGLEG GAMANMYND SEM KEMUR ÞÉR Í JÓLASKAP

**FOUR CHRISTMASSES**

**MADAGASCAR 2**

**BAIT**

SÝNINGARTÍMAR			
BOLT 3D - FORSÝNING	kl. 4		L
TAKEN	kl. 6, 8 og 10		16
SAW 5	kl. 8 og 10		16
FOUR CHRISTMASSES	kl. 2, 4, 6, 8 og 10		7
MADAGASCAR 2 - ISLENSKT TAL	kl. 2, 3 og 5		L

FÆRÐ 5% ENDURGREITT EF ÞÚ BORGAR BÍÓMIDANNA MED KREDITKORTI MED APPELSMUGLU

# FORSÝNDAR Í DAG

JIM CARREY

ONE WORD CAN CHANGE EVERYTHING.

**YES MAN**

**BAIT**



**ULLARHATTARNIR** Hjóm sveitin Ullarhattarnir verður með árlega jólatónleika sína á Þorláksmessukvöld.

## Ullarhattar í ellefta sinn

Hjóm sveitin Ullarhattarnir verður með árlega jólatónleika sína á Þorláksmessukvöld á skemmtistaðnum Nasa. Þetta er í ellefta skipti sem Hattarnir stíga á stök en eins og margir vita spila þeir bara einu sinni á ári.

Bæði jólalög og þekktar dægurperlur verða á dagskránni og meðal annars mun Jens Hansson flytja sína útgáfu af laginu White Christmas. Einnig verður leynigestur á staðnum. Meðlimir Ullarhattanna eru Jón Ólafsson, Stefán Hilmarsson, Friðrik Sturluson, Eyjólfur Kristjánsson og Jóhann Hjörleifsson. Forsala aðgöngumíða fer fram á Nasa á mánudag milli 15 og 17. Einnig fást miðar í Respekt í Firðinum. Miðaverð er 2.000 krónur.



**WHITNEY HOUSTON** Stjúpmóðir Whitney vill að hún skili peningunum sem faðir hennar lét eftir sig.

## Stjúpmóðir höfðar mál

Stjúpmóðir Whitney Houston hefur höfðað mál gegn söngkonunni vegna milljón dollara líftryggingar sem faðir Houston lét eftir sig þegar hann dó fyrir fimm árum.

Barbara Houston segir að stjúpdóttir sín hafi átt að nota meirihluta upphæðarinnar til að borga upp húsnæðislán föður síns. Hún býr sjálf í húsinu og segir að hún hafi sjálf átt að fá afganginn af peningunum. Í málshöfðuninni segir hún að Whitney hafi haldið arfinum fyrir sig og þar með brotið lög.



# netto

Hörðu pakkarnir  
fást hjá okkur!



MAMMA MIA!  
**2.599 kr**

FJÓLSKYLDU  
SKEMMTUN



THE HULK  
**1.799 kr**

SPENNA OG  
HASAR



SEX & THE CITY  
**2.399 kr**



LATIBÆR  
**2.199 kr**

KLIKKAR  
EKKI!

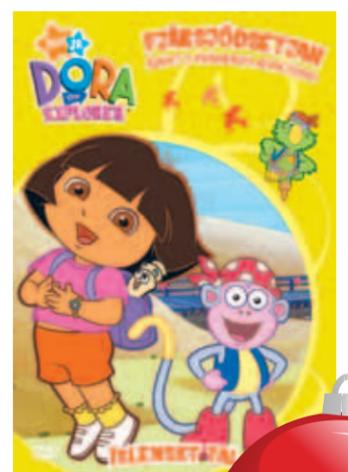


4 JÓLASMELLIR  
**299 kr**

FYRIR ÞAU  
YNGSTU



FYRSTI VETRARSNJÓRINN  
**599 kr**



DÓRA NR.2  
**1.799 kr**

Skoðaðu  
tilboðin á  
[www.netto.is](http://www.netto.is)

Verið velkomin í Nettó

Mjódd - Salavegi - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík  
[www.netto.is](http://www.netto.is)



## Íslensk list

er jólagjöfin í ár



Hallur Karl Hinriksson



Daði Guðbjörnsson



Opið er í Gallerí Fold á Rauðarárstíg til kl. 22  
alla daga fram að jólum, opið á Þorláksmessu til kl. 23

Rauðarárstígur 14, sími 551 0400 · Kringlan, sími 568 0400 · [www.myndlist.is](http://www.myndlist.is)

Gallerí Fold · þekkt fyrir trausta þjónustu

## > Komst í gegnum niðurskurðinn

Birgir Leifur Hafþórsson, atvinnukylfingur úr GKG, hélt upp teknum hætti á öðrum keppnisdegi Opna Suður-afríkska meistaramótisins í golfi í gær og lék á 72 höggum eða á pari vallarins. Birgir Leifur fór fyrri hringinn í fyrradag á einu höggi undir pari og er því samanlagt á einu höggi undir pari en það dugði honum til þess að komast í gegnum niðurskurðinn. Hann er í 64.-76. sæti af 155 kylfingum en mótið er liður í Evrópumótaröðinni og er hans þriðja mót eftir endurkomuna úr meiðslum. Hann komst ekki í gegnum niðurskurðinn á fyrri tveimur mótunum.



**sport**  
sport@frettabladid.is

## HLYNUR BÆRINGSSON HJÁ SNÆFELLI: MEÐ 7,7 STÖÐSENDINGAR AÐ MEÐALTALI Í SÍÐUSTU PREMUR LEIKJUM

# Reyni að dreifa boltanum og ábyrgðinni

Snæfellingar fóru illa með Njarðvíkinga í Ljónagryfjunni á fimmtudagskvöldið og annar þjálfari liðsins, Hlynur Bæringsson, var líka mjög sáttur við liðið sem hefur nú unnið 3 af síðustu 4 leikjum sínum. „Við hittum rosalega vel í fyrri hálfleik, fengum mikið af opnum skotum og settum þau niður. Ég var mjög ánægður með hvað boltinn gekk vel á milli manna,“ sagði Hlynur sem er í nýju hlutverki sem spilandi þjálfari. „Það er að venjast að vera líka þjálfari og við erum sáttir með það að fara með sex sigra og fimm töp inn í jólafríð. Það voru tveir heimaleikir á móti Keflavík og ÍR sem voru slakir hjá okkur og það er eftirsjá að hafa ekki klárað þá,“ segir Hlynur sem segir nýja hlutverkið vera krefjandi. „Það getur verið mjög erfitt að vera spilandi þjálfari og það er svo margt sem manni yfirsést þegar maður er sjálfur í einhverjum barningi. Þetta er samt allt að koma til,“ segir Hlynur sem er í hópi stöðsendingahæstu leikmanna deildarinnar og hefur gefið 23 stöðsendingar í síðustu



premur leikjum, eða 7,7 að meðaltali í leik. „Ég tek bara það sem mér gefst og er ekki að reyna að þröngva neinu. Skrokkurinn er ekki í alveg nógu góðu standi og þá reyni ég bara að dreifa boltanum og ábyrgðinni,“ segir Hlynur og einn af þeim sem er að njóta góðs af sendingum hans er Jón Ólafur Jónsson sem hefur líklega aldrei spilað betur en í vetur. „Það er ótrúlegt hvað Nonni fær mörg opin skot því leik eftir leik er honum alltaf gefið skot af einhverjum ástæðum. Þá hika maður ekkert við það að gefa á hann strax. Það eru ekkert sérstaklega margir sem spila betur en hann í vetur. Hann hittir mjög vel, hefur bætt hjá sér vörnina og er búinn að styrkja sig með lyftingum undanfarið ár,“ segir Hlynur ánægður með sinn mann.

Hlynur segir Snæfell ætla sér að komast ofar á nýju ári. „Stefnan hjá okkur er, eins og hjá þessum liðum sem eru á eftir Grindavík og KR, að ná að komast í fjórða sætið og við vonumst til þess að það takist. Við erum sáttir með þetta eftir fyrri hlutann miðað við allt og allt og ég held að þetta batni bara hjá okkur,“ sagði Hlynur að lokum.

## ÚRLSITIN Í GÆR

### N1-deild karla í handbolta

Víkingur-Fram 25-26 (11-13)  
**Mörk Víkings:** Sverrir Hermansson 9/3, Einar Örn Guðmundsson 6, Hreiðar Haraldsson 4, Þróstur Þráinsson 3, Davíð Georgsson 1, Sigurður Örn Karlsson 1, Hjálmar Þór Arnarson 1.  
**Mörk Fram:** Halldór Jóhann Sigfússon 9/4, Rúnar Kárason 8, Guðjón Finnur Drengsson 3, Haraldur Þorvarðarson 2, Brjánn Guðni Bjarnason 1, Andri Berg Haraldsson 1, Magnús Einarsson 1, Jóhann Gunnar Einarsson 1.

### STADAN Í DEILDINN

Fram	11	7	2	2	307-292	16
Valur	11	6	3	2	307-263	15
<b>Haukar</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>319-287</b>	<b>14</b>
HK	11	5	2	4	292-299	12
<b>Akureyri</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>288-299</b>	<b>12</b>
FH	11	5	2	4	322-322	12
<b>Stjarnan</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>274-295</b>	<b>6</b>
Víkingur	11	0	1	10	282-334	1

### Iceland Express karla

Grindavík-ÍR 92-78 (48-41)  
**Stig Grindavíkur:** Guðlaugur Eyjólfsson 20, Páll Axel Vilbergsson 16, Brenton Birmingham 15, Páll Kristinsson 12, Þorleifur Ólafsson 10, Arnar Freyr Jónsson 9 (12 stöðs.), Björn Brynjólfsson 6, Helgi Jónas Guðfinnsson 4.  
**Stig ÍR:** Hreggviður Magnússon 28, Sveinbjörn Claessen 11, Ómar Sævarsson 10 (10 frá.), Steinar Arason 9, Ólafur Ingvarson 9, Ólafur Þórisson 6, Eiríkur Önnundars. 3, Davíð Fritzon 2.  
**Tindastöll-Breiðablik** 79-83 (32-31)  
**Stig Tindastóls:** Svavar Birgisson 23, Isak Einarsson 11 (9 stöðs.), Helgi Rafn Viggósson 10, Axel Kárason 9, Friðrik Hreinsson 9, Soren Flæng 6, Óli Barðdal 5, Hreinn Birgisson 3, Halldór Halldórsson 3.  
**Stig Breiðabliks:** Kristján Rúnar Sigurðsson 32, Nemanja Sovic 25, Halldór Halldórsson 12, Rúnar Ingi Erlingsson 8, Loftur Þór Einarsson 3, Daniel Guðmundsson 3.  
**Skallagrímur-Keflavík** 52-97 (28-44)  
**Stigahæstir:** Landon Quick 17 (9 frá.), Igor Beljanski 13 - Sigurður Gunnar Þorsteinsson 24, Hörður Axel Vilhjálmsson 18 (11 frá.), Þróstur Jóhannsson 12.

### STADAN Í DEILDINN

KR	11	11	0	1093-793	22
Grindavík	11	10	1	1076-903	20
<b>Keflavík</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>948-834</b>	<b>14</b>
Tindastöll	11	6	5	874-899	12
<b>Snæfell</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>883-805</b>	<b>12</b>
Njarðvík	11	6	5	865-938	12
<b>Breiðablik</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>885-950</b>	<b>10</b>
ÍR	11	5	6	888-872	10
<b>Þór Ak.</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>879-970</b>	<b>8</b>
Stjarnan	11	3	8	914-946	6
<b>FSu</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>936-955</b>	<b>6</b>
Skallagrímur	11	0	11	649-1043	0

# Getum náð langt í vetur

Friðrik Ragnarsson, þjálfari Grindavíkur, var sáttur eftir að hans menn enduðu sjö leikja sigurgöngu ÍR með 14 stiga sigri í Grindavík í gær. Guðlaugur Eyjólfsson var sjóðheitur í leiknum og setti niður 6 af 8 þriggja stiga skotum sínum.

**KÖRFUBOLTI** Fyrir leikinn voru Grindavíkingar með 18 stig í 2. sæti deildarinnar, en þeir hafa einungis tapað gegn ósigruðu liði KR. Breiðhyllingar hafa verið að fíkra sig upp töfluina eftir erfiða byrjun. Þeir töpuðu fyrstu fimm leikjum sínum í deildinni en eftir það hafa þeir unnið sjö leiki í röð í deild og bikar og leikurinn var því ágætis prófaun fyrir þá gegn sterku liði Grindavíkur.

ÍR-ingar féllu hins vegar á prófinu því heimamenn höfðu nokkuð þægilegan sigur, 92-78, og fylgja KR sem skugginn við topp deildarinnar.

„Fyrir utan fyrsta leikhlutana var ég ánægður með vörnina og heilt yfir var þetta nokkuð fín frammistaða, ég er mjög sáttur,“ sagði Friðrik Ragnarsson þjálfari Grindavíkur að leik loknum. „Þegar við skiptum yfir í svæðisvörn þá hikstuðu þeir í sókninni og við fengum trúna á okkar leik. Síðan spiluðum við fína maður á mann vörn allan seinni hálfleikinn og þetta var góður sigur,“ bætti Friðrik við.

ÍR-liðið hóf leikinn af krafti og ætlaði greinilega að selja sig dýrt. Þeir héldu hættulegustu skotmönnum Grindavíkur í skefjum með öflugum varnarleik og spiluðu svo skynsamlega í sókninni. Eftir fyrsta leikhluta var staðan 23-25. Þegar staðan var orðin 35-27 fyrir ÍR tók Friðrik Ragnarsson þjálfari Grindavíkur leikhlé. Hann las aðeins yfir sínum mönnum, gerði breytingar í vörninni og það hafði góð áhrif því þeir skoruðu 21 stig gegn 7 það sem eftir lifði leikhlutans og staðan 48-41 í hálfleik.

Grindavíkingar hófu þriðja leikhluta af svipuðum krafti og þeir enduðu fyrri hálfleikinn. Þeir juku

muninn jafnt og þétt og Guðlaugur Eyjólfsson var heitur fyrir utan þriggja stiga línuna, en hann setti niður öll fjögur þriggja stiga skot í leikhlutunum. ÍR náði ekki að minnka muninn í síðasta leikhlutunum og Grindavíkingar höfðu að lokum góðan sigur.

Þetta var síðasti leikur liðanna í fyrri umferð deildarinnar og Friðrik var sáttur við hlut Grindavíkinga:

„Við erum með tíu sigra og eitt tap gegn sterku liði KR þannig að ég get ekki verið annað en sáttur. Við verðum bara að halda áfram að vinna í okkar málum og gera betur í næsta leik. Við höfum trú á því að við getum náð langt í vetur,“ sagði Friðrik að lokum.

Breiðablik hélt áfram góðu gengi sínu á útivelli þegar liðið vann fjögurra stiga sigur á Tindastól á Króknum í gær. Með sigrinum komust nýliðarnir upp í 7. sætið en þetta var annar útisigur liðsins í röð og sá þriðji í fjórum leikjum. Keflavík tryggði sér síðan þriðja sæti yfir jólin með 45 stiga sigri í Borgarnesi.

**HEITUR** Guðlaugur Eyjólfsson hitti úr 6 af 8 þriggja stiga skotum sínum í sigri Grindavíkur á ÍR. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



ÁTTA MÖRK Rúnar Kárason skoraði 8 mörk gegn Víkingi. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

### N1-deild karla í gærkvöldi:

## Fram á toppnum um jólin

**HANDBOLTI** Framarar verða í toppsæti N1-deildar karla um hátíðirnar eftir eins marks sigur, 26-25, á botnliði Víkinga í Víkinni í gær. Leikurinn var æsispennandi en Framarar voru þó lengstum skrefinu á undan. Með þessum úrslitum er ljóst að Fram mætir HK í undanúrslitum deildarbikarsins á milli jóla og nýárs og að í hinum leiknum mætast Valur og Haukar.

### Jólamót í Sundhöllinni:

## Keppt í dýfingum á sunnudag

**DÝFINGAR** Fyrsta árlega jólamótið í dýfingum verður haldið í Sundhöll Reykjavíkur sunnudaginn 21. desember. Keppt er í opnum flokkum karla og kvenna. Í karlaflokki eru fjögur stökk, þrjú stökk af eins metra bretti úr mismunandi flokkum og eitt stökk af þriggja metra bretti úr handstöðu. Í kvennaflokki eru þrjú stökk af eins metra bretti úr mismunandi flokki.

Keppendur skrá sig með tölvuskeyti á jonas@hugmot.is en þeir þurfa að tilkynna stökkinn fyrir mótið og aðstoð við greiningu stökka er í boði af hálfu dýfinganefndar. Mótið verður dæmt af íslenskum dýfingadómurum og er dómgæsla á mótinu liður í dómaramámskeiði.

Njarðvíkurliðið hefur endurskrifað sögu sína í fyrstu ellefu leikjum sínum í vetur:

# Þriðja metið í stórum skellum

**KÖRFUBOLTI** Njarðvíkingar settu á fimmtudagskvöldið enn eitt óvinsælt met hjá félaginu í úrvalsdeildinni á þessu tímabili, þegar liðið tapaði með 30 stigum fyrir Snæfelli í Ljónagryfjunni, 55-85. Þetta er stærsta tap Njarðvíkur á heimavelli í sögu félagsins í úrvalsdeild karla en gamla metið var frá því 28. október 2001 þegar liðið tapaði með 24 stigum á móti nágrönnunum í Keflavík.

Fyrir í vetur hafði liðið tapað með 25 stigum fyrir FSu í Iðu á Selfossi í fyrstu umferð sem þá var stærsta tap liðsins í úrvalsdeild og bætt það met með því að tapa með 55 stiga mun á móti KR í DHL-höllinni. Það tap var ekki aðeins langstærsta tap liðsins í úrvalsdeild heldur einnig stærsta tap liðsins á Íslandsmóti.

Njarðvíkurliðið virðist mega



**VERÐUR AÐ VERA HEITUR** Logi Gunnarsson þarf að hitta vel til að Njarðvík vinni. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

illa við því þegar Logi Gunnarsson er að hitta illa fyrir utan þriggja stiga línuna en kappinn er með 40,1 prósent (18 af 44) þriggja stiganýtingu í sex sigur-

leikjum liðsins en er síðan aðeins með 21,6 prósent (8 af 37) þriggja stiga nýtingu í tapleikjum fimm. Hér munar 19,3 prósentum en Logi er auk þess að skora 8,8 stigum meira í sigurleikjunum en í tapleikjunum.

Það dugar heldur ekki mikið þótt Friðrik Stefánsson sé að skila sínu en hann er með 16,0 stig, 13,0 fráköst og 58 prósent skotnýtingu í þessum skellum á móti FSu, KR og Snæfelli.

Njarðvíkingar hafa unnið fjóra af síðustu sex leikjum sínum en stigatalan í þeim er samt - 40 stig þar sem töpin tvö á móti KR og Snæfelli hafa verið svo risastór og sigrarnir flestir naumir. Liðið er sem stendur í 6. sæti með jafnmörg stig og Snæfell en miklu verri á innbyrðisviðureignum.

## Við komum pakkanum þínum til skila

Þarftu að láta sækja og senda til fyrirtækja eða einstaklinga?

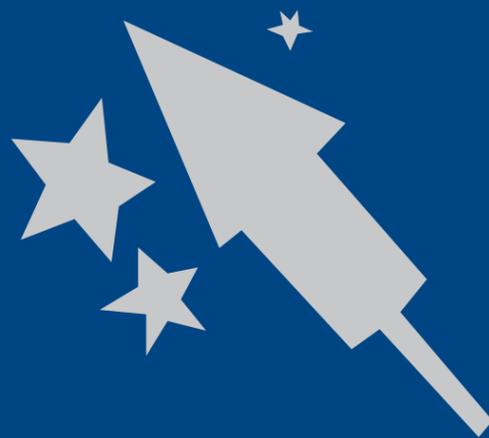
Láttu Pósthúsið sjá um að koma pakkanum þínum til skila og sparaðu fyrirtækinu þínu tíma, fé og fyrirhöfn.

Nánari upplýsingar gefa sölufulltrúar í síma 585 8330



Pósthúsið | Suðurhrauni 1  
Garðabæ | www.posthusid.is





# Áramóta annáll Markaðarins

Kemur út 30. desember

## Meðal efnis í blaðinu:

- ★ Innlendir og erlendir viðskiptaannáll.
- ★ Viðskiptamaður ársins valinn og ítarlegt viðtal við hann birt í blaðinu.
- ★ Bestu og verstu viðskiptin á árinu.
- ★ Greinar frá forkólfum viðskiptalífsins. Árið gert upp og horft fram á veginn.

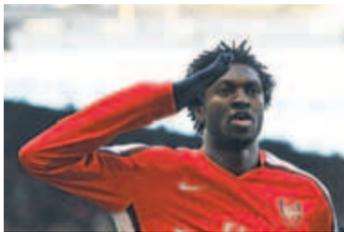


## Auglýsendur athugið!

Tryggið ykkur auglýsingapláss í tíma. Nánari upplýsingar veitir Örn Geirsson, netfang: [orn@frettabladid.is](mailto:orn@frettabladid.is), sími: 512 5448.



FRÉTTABLAÐIÐ



ADEBAYOR Telur Arsenal líklegt í Meistaradeildinni. NORDIC PHOTOS/AFP

Emmanuel Adebayor:

## Af hverju ekki?

**FÓTBOLTI** Framherjinn snjalli Emmanuel Adebayor hjá Arsenal hefur trú á því að Lundúnafélagið hafi burði til þess að vinna Meistaradeild Evrópu.

„Af hverju ekki? Við vorum óheppnir í fyrra gegn Liverpool og það vantar nú aðeins tvo frá Arsenal-liðinu sem lagði AC Milan þá. Liðið hefur breyst til hins betra núna og við sýndum það til að mynda með því að skella Fenerbahçe í Tyrklandi,“ segir Adebayor. - óþ

Dregið í UEFA-bikarum:

## Bremen og AC Milan mætast

**FÓTBOLTI** Dregið var í 32-liða úrslitum UEFA-bikarsins í gær og þar voru ensku félagin Aston Villa, Tottenham og Man. City í pottinum. Villa mætir CSKA Moskva, Tottenham mætir Shakhtar Donetsk og City leikur gegn FC Kaupmannahöfn. Stórleikur umferðarinnar er þó viðureign AC Milan og Werder Bremen. - óþ



### UEFA-BIKARINN

#### 32-liða úrslit

PSG-Wolfsburg  
FC Kaupmannahöfn-Man. City  
NEC-Hamburg  
Sampdoria-Metalist  
Braga-Standard Liege  
Aston Villa-CSKA Moskva  
Lech-Udinese  
Olympiakos-St. Etienne  
Fiorentina-Ajax  
AaB-Deportivo la Coruna  
Werder Bremen-AC Milan  
Bordeaux-Galatasaray  
Dynamo Kiev-Valencia  
Zenit St. Pétursborg-Stuttgart  
Marseille-Twente  
Shakhtar Donetsk-Tottenham

# Framararar verða ekki ríkir á að selja Rúnar Kárason

Jón Eggert Hallsson, formaður handknattleiksdeildar Fram, er bjartsýnn á að samkomulag náist á milli Fram og Fuchse Berlin um söluna á Rúnari Kárasyni. Hann segir reksturinn erfiðan og að endursamið hafi verið við leikmenn.

**HANDBOLTI** Framarar segja hart í ári hjá þeim eins og mörgum öðrum handknattleiksfélögum þessa dagana. Þeir óttast ekki að þurfa að segja upp samningum en hafa farið þá leið að endursemja við leikmenn.

Ekki hefur enn verið gengið frá sölu á Rúnari Kárasyni til Fuchse Berlin þó svo að Rúnar hafi samið við félagið fyrir nokkru síðan.

„Þeir sendu okkur tilboð sem við svörðum með gagnþilboði. Við biðum svars við því núna. Þetta tekur smá tíma og sérstaklega á milli landa. Svona viðræður eiga það til að taka tíma. Ég myndi segja að þetta væri á áætlun. Það liggur ekkert mikið á líka enda fer Rúnar ekki fyrir en næsta sumar,“ sagði Jón Eggert Hallsson, formaður handknattleiksdeildar Fram, en hann vildi ekki gefa upp hvað Fram vildi fá fyrir Rúnar.

Jón Eggert segir að reksturinn hjá Fram sé á floti og hann er bjartsýnn á að Fram klári þetta rekstrarár með sóma.

„Það er samt ekkert launungarmál að þetta er erfitt en við reynum að láta þetta malla. Við höfum farið yfir stöðuna með leikmönnum og höfum endursamið við flesta leikmenn. Ég sé ekki fram á að við missum neina leikmenn vegna vanefnda á samningi. Við höfum skorið mikið niður hjá okkur í bæði karla- og kvennaliðinu. Ég held að staðan hjá okkur sé ekkert verri eða betri en hjá öðrum,“ sagði Jón Eggert sem segir Framars stefna ótrauda á að landa Íslandsmeistarattitlinum næsta vor.

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins hefur Fram ekki gengið vel að efna launasamninga við leikmenn félagsins.

„Við höfum verið að semja við menn aftur og þá upp á eitthvað sem við teljum okkur geta eft. Við tilkynntum mönnum í haust að það yrði erfitt að efna launagreiðslur fram að áramótum og leikmenn höfðu skilning á því. Nú er verið að fara yfir þessi mál og



GULLKÁLFUR Peningarnir sem væntanlega fást við söluna á Rúnari Kárasyni til Berlinar munu hjálpa handknattleiksdeild Fram. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

það eru einhverjar útistandandi skuldir. Við erum að semja um þær skuldir við leikmenn og loka þeim málum þannig að það séu ekki einhverjir draugar að elta okkur.“

Jón Eggert segir ekki mikið fjárstreymi vera inn í rekstur handknattleiksdeildarinnar og því ljóst að salan á Rúnari muni hjálpa mikið til við reksturinn.

„Það er mjög fínt að fá þessa peninga inn og skapar rekstrargrundvöll fyrir deildina. Okkar markmið er að vera með sem flesta uppaldaleikmenn í bland við aðkeypta. Við erum að borga einhverjum mönnum fyrir að spila og það er gott að geta selt menn út.

Það er staðfesting á því að við séum með gott starf og hjálpar einnig til við reksturinn. Engu að síður er alveg ljóst að við verðum ekkert ríkir á því að selja Rúnar út,“ sagði Jón Eggert.

Horfurnar eftir áramót eru ágætari að mati Jóns Eggerts en Framarar ætla að gera ýmislegt til þess að fá pening. Til að mynda verður farið í uppskipun á rækju skömmu eftir áramót.

„Við vonumst líka til að komast í úrslitakeppnina og fá einhvern pening þar. Við teljum okkur í það minnsta vera komnir með grundvöll fyrir því að reka þetta svona út tímabilið.“

henry@frettabladid.is



CECH Telur Chelsea hafa burði til þess að vinna tvöfalt. NORDIC PHOTOS/AFP

Petr Cech, Chelsea:

## Metnaður til að vinna tvöfalt

**FÓTBOLTI** Markvörðurinn Petr Cech segir leikmenn Chelsea hungraða sem aldrei fyrr að vinna ensku úrvalsdeildina aftur eftir tveggja ára bið og enn fremur Meistaradeildina í fyrsta skipti í sögu félagsins.

„Enska úrvalsdeildin og Meistaradeildin eru erfiðar keppnir en auðvitað setjum við stefnuna á að vinna á báðum vigsstöðum. Það er erfitt að segja til um hvernig þetta fer en við höfum unnið ensku úrvalsdeildina áður og höfum náð í úrslitaleik Meistaradeildarinnar þannig að ég tel að við búum yfir reynslunni sem þarf til þess að vinna báðar keppnirnar,“ segir Cech í viðtali við Sky Sports. - óþ

Aron Pálmarsson:

## Skrifar undir hjá Kiel í dag

**HANDBOLTI** Hafnfirski undrabarnið Aron Pálmarsson mun skrifa undir samning við Þýskalandsmestara Kiel í dag samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Aron hefur dvalið í Kiel síðustu daga ásamt fjölskyldu sinni, sá Kiel þakka Göppingen saman í bikarum og mun svo fylgjast með stórleik Kiel og Flensburg í dag.

Aron mun skrifa undir fjögurra ára samning við þýska stórliðið. - hbg



Sænska kvennadeildin í fótbolta hefst 1. apríl og lýkur sjö mánuðum seinna:

# Fyrsti Íslendingaslagurinn er ekki fyrr en í þriðju umferð

**FÓTBOLTI** Augu Íslendinga verða örugglega á sænsku kvennadeildinni í fótbolta í sumar þar sem átta íslenskar stelpur mun vera í sviðsljósinu. Svíarnir eru búnir að setja saman leikjadagskrána á tímabilinu sem hefst 1. apríl og lýkur heilum sjö mánuðum síðar. Deildin fer reyndar í tveggja mánaða frí frá 26. júlí til 26. september vegna Evrópumótins í Finnlandi.

Öll Íslendingaliðin eru á útivelli í 1. umferðinni og ekkert þeirra mætast. Fyrsti Íslendingaslagurinn af 20 í sænsku úrvalsdeildinni í kvennafótbolta fer fram 13. apríl þegar Kristianstad tekur á móti Djurgården. Leikurinn er í þriðju umferð en aðeins einn Íslendingaslagur er á dagskrá í fyrstu fjórum umferðunum.

Elísabet Gunnarsdóttir mun mæta þremur fyrrum læridætrum sínum í fyrstu sex umferðunum. Hún mætir Guðbjörgu Gunnarsdóttur og félagum í Djurgården í 3. umferð, Dóru Stefánsdótt-

ur og félagum í LdB FC Malmö í 5. umferð og svo Margréti Láru Viðarsdóttur og félagum í Linköping í 6. umferð.

Mest verður um að vera í 6. og 7. umferð sem fram fara 10. og 17. maí en tveir Íslendingaslagir verða í hvorri umferð.

Edda Gardarsdóttir og Ólína Guðbjörg Viðarsdóttir verða síðastar af Íslendingunum til þess að mæta löndum sínum en fyrsti Íslendingaslagurinn hjá Örebro er ekki fyrr en í 7. umferð þegar liðið sækir Kristianstad heim 17. maí. Sá leikur verður hins vegar fjórði Íslendingaslagurinn sem Elísabet Gunnarsdóttir og hennar stelpur spila á tímabilinu, þar af sá þriðji á heimavelli. - óþ



MÆTAST FYRST Elísabet Gunnarsdóttir mætir Guðbjörgu Gunnarsdóttur í fyrsta Íslendingaslagnum. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## Þú ert frábær!



Sigríður Klíngenberg

Geisladiskur byggður á námsskeiðum Sigríðar sem haldin hafa verið í fyrirtækjum og skólum um land allt

## Útsölastaðir:

Fjarðarkaup, Hafnarfirði og Hagkaups verslanir

„Frábær diskur, eftir einbeitingu hugans til að sækast niður viðhorfið til lífsins. Klíngenberg kljúklu ekki. Skemmtileg og áhrifamikil eins og alltaf!“

Gudrun G Bergmann  
GREEN LIFESTYLE 4 YOU

Njóttu lífsins – Núna strax!



**DVD**  
í Skífunni!

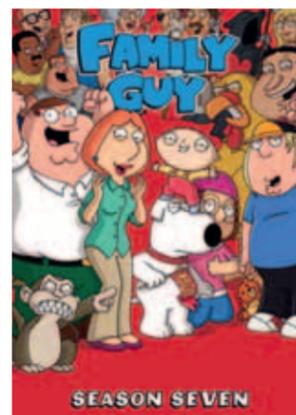
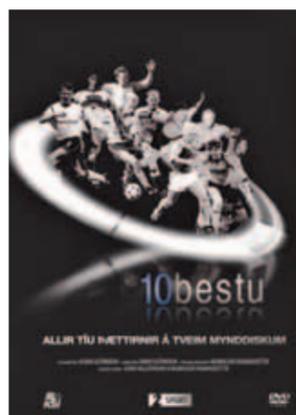
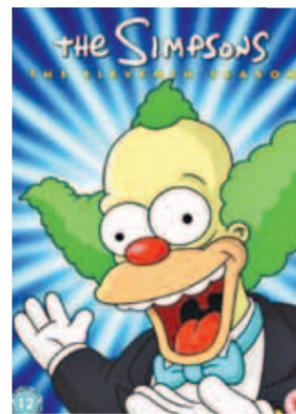
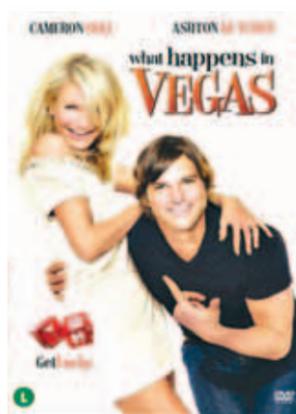
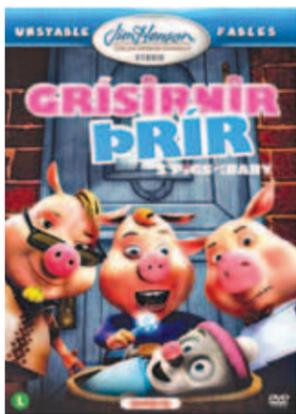
**100%  
ÍSLENSKT**



Laugavegi · Kringlunni · Leifstöð  
www.skifan.is



**GEFÐU SKEMMTILEGA DVD JÓLAGJÖF**



## 16 liða úrslit Meistaradeildar Evrópu

Fyrri leikir: 24./25. feb.

Seinni leikir: 10./11. mars

<b>Arsenal</b> ENG Besti árangur: 2. sæti 2006 8 liða úrslit 2007-2008	<b>Roma</b> ÍTA 8 liða úrslit 2007 og 2008 8 liða úrslit 2007-2008
<b>Atletico Madrid</b> SPÁ 8 liða úrslit 1997 Ekki í Meistaradeild 2007-2008	<b>FC Porto</b> POR Sigurvegari 2004 16 liða úrslit 2007-2008
<b>Inter</b> ÍTA Undanúrslit 2003 16 liða úrslit 2007/08	<b>Manchester United</b> ENG Sigurvegari 1999 og 2008 Sigurvegari 2007-2008
<b>Lyon</b> FRA 8 liða úrslit 2004, 2005 og 2006 16 liða úrslit 2007-2008	<b>Barcelona</b> SPÁ Sigurvegari 2006 Undanúrslit 2007-2008
<b>Chelsea</b> ENG 2. sæti 2008 2. sæti 2007-2008	<b>Juventus</b> ÍTA Sigurvegari 1996 Ekki í Meistaradeild 2007-2008
<b>Real Madrid</b> ESP Sigurvegari 1998, 2000 og 2002 16 liða úrslit 2007-2008	<b>Liverpool</b> ENG Sigurvegari 2005 Undanúrslit 2007-2008
<b>Sporting Lissabon</b> POR 16 liða úrslit 2008-2009 Stig riðlakeppni 2007-2008	<b>FC Bayern</b> ÞÝS Sigurvegari 2001 Ekki í Meistaradeild 2007-2008
<b>Villarreal</b> SPÁ Undanúrslit 2006 Ekki í Meistaradeild 2007-2008	<b>Panathinaikos</b> GRI Undanúrslit 1996 Ekki í M.deild 2007-2008

8 liða úrslit: 7./8. og 14./15. apríl Undanúrslit: 28./29. apríl og 5./6. maí.

Úrslitaleikir: 27. maí á Ólympíuleikvanginum í Róm

Heimild: UEFA, Infostrada Sports

© GRAPHIC NEWS

## Stríð Englands og Ítalíu

Dregið var í 16-liða úrslit Meistaradeildarinnar í gær en ensku félögin Arsenal, Chelsea og Man. Utd mæta ítölskum félögum. Liverpool fékk Real Madrid.

**FÓTBOLTI** Margir áhugaverðir leikir fara fram í 16-liða úrslitum Meistaradeildarinnar en dregið var í Nyon í Sviss í gær. Liverpool mætir Real Madrid og þá verður gríðarleg orrusta milli enskra og ítalskra félaga þar sem Arsenal mætir Juventus og Man. Utd og Inter eigast við.

Meistaradeildarmeistarar Man. Utd hitta fyrir gamlan erkióvin, þegar þeir mæta Inter í 16-liða úrslitunum, sem er knattspyrnu- stjórinn litríki José Mourinho, sem áður stýrði Chelsea og Porto.

Mourinho vann sem kunnugt er Meistaradeildina með Porto tímabilið 2003-2004 en þá varð United einmitt á vegi Portúgalanna í 16-liða úrslitum keppinnar. Mourinho fagnaði jöfnunarmarki Francisco Costinha á síðustu mínútu seinni leiks félaga á Old Trafford, sem sendi Porto áfram í 8-liða úrslitum, á eftirminnilegan hátt með því að hlaupa eftir hliðarlínunni með hendur á lofti.

United á hins vegar góðar minningar frá því síðast þegar félagið mætti Inter í Meistaradeildinni. United hafði þá betur í viðureign félaga í 8-liða úrslitum tímabilið 1998-1999 og vann svo að lokum keppnina eftir dramatískan úrslitaleik gegn FC Bayern.

„Það er áhugavert að mæta Mourinho á nýjan leik. Hann er frábær karakter og okkur kemur vel saman utan vallar. Hann sló okkur hins vegar út úr keppninni með Porto á sínum tíma og núna vonumst við til þess að lukkan verði á okkar bandi,“ segir Sir Alex Ferguson, knattspyrnustjóri United, eftir að drátturinn varð ljós.

## Sagan á bandi enskra

Síðast þegar Liverpool og Real Madrid mættust var í úrslitaleik Evrópubikarsins árið 1981 og þá fór enska félagið með sigur af hólmi, 1-0. Liverpool státar enn fremur af góðum árangri gegn spænskum félögum og hefur aðeins tapað einum af fimm leikjum sínum á Spáni í Meistaradeildinni. Rafa Benítez, knattspyrnustjóri Liverpool, hefur því ærna ástæðu til bjartsýni þegar hann heimsækir Madrid þar sem hann þjálfaði bæði unglíngalið og varalið Real.

Arsenal hefur gengið vel gegn ítölskum félögum upp á síðkastið og haldið hreinu í síðustu fjórum leikjum sínum gegn þeim í Meistaradeildinni. Roma hefur enn fremur gengið afleitlega gegn



**FORNIR FJENDUR OG FÉLAGAR** Sir Alex Ferguson og José Mourinho hafa marga hildina háð innan vallar í gegnum tíðina en eru góðir mátar utan vallar. Þeir eigast brátt við á nýjan leik.

NORDIC PHOTOS/GETTY

enskum félögum og aðeins unnið tvo af tólf leikjum sínum gegn þeim í keppninni. Arsenal og Roma mættust síðast í keppninni tímabilið 2002-2003 og þá vann Arsenal útileikinn en gerði jafntefli á heimavelli sínum.

Knattspyrnustjórinn Claudio

Ranieri hjá Juventus mætir sínum gömlu lærisveinum í Chelsea en hann var látinn fjúka þegar Mourinho á sínum tíma.

## Ranieri skýtur á Chelsea

„Chelsea er einbeitt í því að vinna Meistaradeildina og ná hátíðni heimsins fyrir Roman Abramovich en okkar markmið er náttúrulega að koma í veg fyrir það. Annars yrði það algjört reiðarslag fyrir Chelsea ef félaginu myndi mistakast ætíunarkerf sitt enn og aftur,“ segir Ranieri í stríðnistóni á blaðamannafundi í gær.

omar@frettladid.is

**ÓGNA ENSKUM** Premeningarnir Alessandro del Piero hjá Juventus, Francesco Totti hjá Roma og Raúl hjá Real Madrid.

NORDIC PHOTOS/AFP



**FISKBÚÐIN  
HAFBERG**

Gnoðarvogi 44, s. 588 8686.

**VIÐ STÆKKUM**  
fiskbúðina

**KÆST SKATA**

**VESTFIRSK SKATA**

**HNEFAÞYKKUR SALTFISKUR**

**STÓR JÓLAHUMAR**

**FISKISÚPA HAFBERG**

**Veljum íslenskt**



Opið alla helgina  
laugardag 10-18  
sunnudag 12-18

Hringdu í síma

**512 50 60**

ef blaðið berst ekki



## FRÁBÆR JÓLATILBOÐ



**ÍSLENSKT HEILSURÚM**  
120X200CM

VERÐ FRÁ:

**49.900 KR.**

Sérstakt tilboðsverð á meðan birgðir endast

Opið laugardag  
og sunnudag  
frá kl. 11-16



RúmGott · Smiðjuvegi 2 (við hliðina á Bónus) · 200 Kópavogi · Sími 544 2121 · Opið virka daga frá kl. 10-18 og laugardaga kl. 11-16 · www.rumgott.is



Iceland Express



vörður



enski boltinn

# ARSENAL LIVERPOOL

Á MORGUN KL. 15:30



BARCLAYS  
PREMIER LEAGUE



Fallandi gengi íslensku krónunnar hefur hækkað áskriftarverð á erlendum íþróttastöðvum um allt að helming. Það hefur aldrei verið hagstæðara að velja íslenskar íþróttarásir.

**SPORT 2**  
enski boltinn

## Í DAG

- KL. 14:45 Bolton - Portsmouth
- KL. 14:55 Blackburn - Stoke
- KL. 14:55 Hull - Sunderland
- KL. 14:55 Fulham - Middlesbrough
- KL. 17:15 West Ham - Aston Villa

## Á MORGUN

- KL. 13:20 WBA - Man. City
- KL. 14:55 Newcastle - Tottenham
- KL. 15:30 Arsenal - Liverpool
- KL. 18:00 442 með Guðna Bergs

## Á MÁNUDAG

- KL. 19:50 Everton - Chelsea

## > Jennifer Lopez

„Ég vissi snemma hvað ég vildi. Ég ætlaði að syngja og dansa og gera kvikmyndir og ekkert gat stöðvað mig nema dauðinn.“ Lopez kemur fram ásamt fjölda annarra söngkvæna á tónleikunum Saturday Night Divas sem sýndir eru á Skjá einum í kvöld.



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ DR. GUNNI SAKNAR KJAFTFORRA ÚTVARPSMANNA

# Grín er aftappandi og nauðsynlegt í kreppu

Mikið rosalega sakna ég kjafforra og skemmtilegra útvarpsþátta, þar sem einn eða tveir útvarpsmenn láta móðan mása um þjóðfélagsmálin og það sem hæst ber í umræðunni. Hvað gæfi maður ekki fyrir Tívhöfða eða Górilla í því snarbiláða móðursýkisþjóðfélagi sem við erum stödd í núna!

Pegar Górilla Davíðs Þórs og Jakobs Bjarnar byrjaði á Aðalstöðinni í byrjun 10. áratugarins var samkeppnin ýkt hressir tappar eins og Jón og Gullí. Kjarngóð kaldhæðnin óð uppi um hríð hjá Górilla og síðar King Kong. Þarna voru menn með putta á púlsinum sem slógu nýjan tón. Þessi tón var eitthvað sem vantaði og þátturinn fann sér fljótt dyggan áheyrendahóp. Svo tóku við kyndlinum Sigurjón Kjartansson og Jón Gnarr í Tívhöfða. Að mínu mati náði útvarpsþáttagerð á Íslandi hámarki sínu í öll þessi ár sem Tívhöfði var á öldum ljósvakans. Á einhverjum tímupunktum var kannski komin þreyta í snilldina, en á spennutímum í þjóðfélaginu náðu þáttarstjórnendur fullum dampi og sáu síferska fleti á líðandi atburðum.

Svo virðist sem spennan í þjóðfélaginu sé það eldsneyti sem knýr góða grínista áfram og fær þá til að toppa. Sjáið bara Spaugstofuna

sem nú hittir ítrekað í mark og hefur ekki verið betri árum, jafnvel áratugum, saman. Í samtímanum, í því ógnarástandi hruns – með tilheyrandi tortryggni, móðursýki og samsæriskenninum – sem ríkir eru góðir grínistar algjörlega nauðsynlegir. Grínið tappar af ergelsi og spennu og einn góður brandari segir meira en fullur Moggi af misfúlum aðsendum greinum. Á Netinu standa menn sína plíkt. Baggalútur, ýmsir skrípókarlar eins og Henry Þór, þjóðaráttak Frímans Gunnarssonar og vídeóblogg Þorsteins Guðmundssonar er aftappandi tímastytting fyrir þjakað kreppufólk.

En lengi má bæta við og ég vil Tívhöfðann minn aftur. Vonandi fæ ég einhverja líkn minna mála með Skaupinu, sem mér skilst að þeir Jón og Sigurjón séu viðriðir.



## EKKI MISSA AF



▶ **14.45 Bolton - Portsmouth, beint** STÖÐ 2 SPORT 2



▶ **19.40 Kötturinn með höttinn** SJÓNVARPIÐ



▶ **19.45 America's Funniest Home Videos** SKJÁREINN



▶ **20.30 Sex and the City** STÖÐ 2 EXTRA



▶ **20.40 Silver Bells** STÖÐ 2

## SJÓNVARPIÐ

**08.00 Morgunstundin okkar** Kóala-bræðurnir, Herramenn, Sammi, Músahús Mikka, Húrra fyrir Kelal, Leirkarlinn með galdrhattinn, Trillumar, Millý og Mollý, Tobbi tvisvar og Þessir grallaraspóar.

**10.27 Jólادagatal Sjónvarpsins** (e)

**10.35 Kastljós** (e)

**11.10 Kastljós - Samantekt**

**11.40 Káta maskínan** (e)

**12.10 Kiljan** (e)

**13.00 Gleymdu börnin í Malaví**

**13.45 Frábært fólk** Vuokko.

**14.15 Ævintýri Stíkilsberja-Finns** (e)

**16.00 Síðasti fyrirlesturinn** (e)

**16.45 Danska skáldið** (e)

**17.05 Mótorsport 2008**

**17.35 Táknmálsfréttir**

**17.45 Útvarp** (e)

**18.45 Jólادagatal Sjónvarpsins**

**18.54 Lottó**

**19.00 Fréttir**

**19.35 Veður**

▶ **19.40 Kötturinn með höttinn** (Dr. Seuss: The Cat In The Hat) Bandarísk ævintýrmynd frá 2003. Sally og Conrad leiðist en líf þeirra tekur stakkaskiptum þegar talandi köttur heimsækir þau.

**21.05 Úr dagbók slökkviliðsins**

**21.20 Flugstöðin** (The Terminal) Bandarísk bíómynd frá 2004. Austurevrópskur innflygjandi verður strandaglópur á Kennedy-flugvelli.

**23.30 Tónleikar á Menningarnótt**

**01.05 Útvarpsfréttir í dagskrárlök**

## BIÓ

**08.00 New Suit**

**10.00 Inspector Gadget**

**12.00 Field of Dreams**

**14.00 New Suit**

**16.00 Inspector Gadget**

**18.00 Field of Dreams**

**20.00 Yes** Dramatísk mynd um konu sem er föst í ástlausu hjónabandi og ákveður að upplifa rómantískt ástarævintýri með ókunnugum manni.

**22.00 The Last King of Scotland**

**00.00 Break a Leg**

**02.00 Straight Into Darkness**

**04.00 The Last King of Scotland**

## STÖÐ 2

**07.00 Barnatími Stöðvar 2** Barney og vinir, Hlaupin og Jesús og Jósefína.

**08.00 Algjör Sveppi** Galdrabókin, Lalli, Þorlákur, Sumardalsmyllan, Gulla og grænjaxlamir, Hvellur keppnisbill og Könnuðurinn Dóra.

**09.40 Krakkarnir í næsta húsi**

**10.05 Íkornastrákurinn**

**10.30 Bratz**

**11.00 Markaðurinn með Birni Inga** Fréttar- og umræðubáttur um viðskipti, efnahagsmál og pólitík. Opin dagskrá.

**12.00 Sjálfstætt fólk** Seinni hluti viðtals við Höllu Linker, stúlkuna frá Hanfarfirði sem fór út í heim og varð skær stjarna í kvikmyndum vestanhafs.

**12.35 Bold and the Beautiful**

**12.55 Bold and the Beautiful**

**13.15 Bold and the Beautiful**

**13.35 Bold and the Beautiful**

**13.55 Bold and the Beautiful**

**14.20 The Celebrity Apprentice**

**15.45 ET Weekend** Allt það helsta sem gerðist í vikunni í heimi fina og fræga fólksins er tíundað á hressilegan hátt.

**16.30 Sjáðu**

**16.55 Sjálfstætt fólk** (13:40)

**17.30 Markaðurinn með Birni Inga**

**18.30 Fréttir Stöðvar 2**

**18.49 Íþróttir**

**18.55 Veður**

**19.00 Lottó**

**19.10 Santa Clause 3. The Escape Clause**

▶ **20.40 Silver Bells** Ekillinn Christy Byrne kemur til New York til að selja jólatré með börnunum sínum. Elsti sonur hans stingur af og kynnist ekkjunnri Catherine og þeim verður vel til vana. Ári síðar kemur Christy aftur til New York og kynnist Catherine. Aðalhlutverk: Tate Donovan, Anne Heche og Michael Mitchell.

**22.20 The Squid and the Whale** Gamnmynd sem var tilnefnd til Óskarsverðlauna um tvo bræður sem takast á við erfiðu vanda-mál tengd skilnaði foreldra sinna. Með aðalhlutverk fara Laura Linney, Jeff Daniels, Jesse Eisenberg og Owen Kline.

**23.45 Home for the Holidays**

**01.25 The American President**

**03.15 Smile**

**05.00 ET Weekend**

**05.45 Fréttir**

## SPORT

besta sætið

**07.45 Evrópukeppni félagsliða** Útsending frá leik Sampdoria og Sevilla.

**09.25 Utan vallar með Vodafone**

**10.15 NBA körfuboltiinn** Útsending frá leik Miami og LA Lakers.

**12.15 NFL deildin. NFL Gameday** Rich Eisen og Deion Sanders skoða allar viðureignirnar og spá í spilin.

**12.45 US Open 2008** Útsending frá lokadegi US Open í golfi.

**17.20 Race of Champions - Hápunktur**

**18.20 Spænski boltinn. La Liga Report** Fréttabáttur spænska boltans þar sem hver umferð fyrir sig er skoðuð í bak og fyrir.

**18.50 Spænski boltinn. Real Madrid - Valencia** Bein útsending frá leik í spænska boltanum.

**20.50 Chevron World Challenge** Útsending frá Chevron World Challenge mótinu í golfi.

**23.00 Box** Útsending frá bardaga Oscar De La Hoya og Manny Pacquiao.

**00.15 Spænski boltinn** Útsending frá leik Real Madrid - Valencia.

## SPORT 2

enski boltinn

**09.15 Premier League World 2008/09** Enska úrvalsdeildin skoðuð frá ýmsum hliðum.

**09.45 Goals of the Season 2007** Öll glæsilegustu mörk hverrar leiktíðar Úrvalsdeildarinnar frá upphafi til dagsins í dag.

**10.40 PL Classic Matches** Liverpool - Arsenal, 97/98.

**11.10 PL Classic Matches** Liverpool - Arsenal, 01/02.

**11.40 PL Classic Matches** Arsenal - Liverpool, 03/04.

**12.10 Premier League Preview 2008/09** Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í enska boltanum.

**12.40 Enska 1. deildin** Bein útsending frá leik Birmingham og Reading.

▶ **14.45 Enska úrvalsdeildin** Bein útsending frá leik Bolton og Portsmouth.

**17.15 Enska úrvalsdeildin** Bein útsending frá leik West Ham og Aston Villa.

**19.30 Enska úrvalsdeildin** Bein útsending frá leik Blackburn og Stoke.

**21.10 Enska úrvalsdeildin** Bein útsending frá leik Hull og Sunderland.

**22.50 Enska úrvalsdeildin** Bein útsending frá leik Fulham og Middlesbrough.

## SKJÁREINN

**06.00 Óstöðvandi tónlist**

**13.00 Vörutorg**

**14.00 Dr. Phil** (e)

**14.45 Dr. Phil** (e)

**15.30 Rules of Engagement** (1:13) (e)

**16.00 The Contender** (5:10) (e)

**17.00 Are You Smarter Than a 5th Grader?** (17:27) (e)

**17.50 Survivor** (11:16) (e)

**18.45 Game tívi** (15:15) Sverrir Bergmann og Ólafur Þór Jóelsson fjalla um allt það nýjasta í tækni, tölvum og tölvuleikjum. (e)

**19.15 30 Rock** (14:15) Bandarísk gamanseria þar sem Tina Fey og Alec Baldwin fara á kostum í aðalhlutverkunum (e)

▶ **19.45 America's Funniest Home Videos** (34:42) Bráðskemmtilegur fjölskyldubáttur þar sem sýnd eru myndir myndbrot sem venjulegar fjölskyldur hafa fest á filmu.

**20.10 Saturday Night Divas** Nokkrar af stærstu söngdívum veraldar taka hér höndum saman á frábærum tónleikum. Meðal þeirra sem koma fram eru Celine Dion, Jennifer Lopez, Alicia Keys, Chaka Khan, Girls Aloud, Jamelia, Natasha Bedingfield og Leona Lewis. Kynnir er söngkonan Mylene Klass.

**21.10 House** (15:16) Bandarísk þáttaröð um lækinn skapstírða, dr. Gregory House og samstarfsfólk hans. (e)

**22.00 Heroes** (6:26) Bandarísk þáttaröð um fólk sem býr yfir yfimatúrlægum hæfileikum. (e)

**22.50 Law & Order. Special Victims Unit** (18:22) (e)

**23.40 Hardball**

**01.30 Sugar Rush** (5:10) (e)

**02.00 Jay Leno** (e)

**02.50 Jay Leno** (e)

**03.40 Vörutorg**

**04.40 Óstöðvandi tónlist**

## SIÓNVARP NORÐURLANDS

**12.15 Valið endursýnt efni frá liðinni viku** Endurtekjið á klt. fresti.

**N4 Sjónvarp Norðurlands Digital Ísland rás 15**

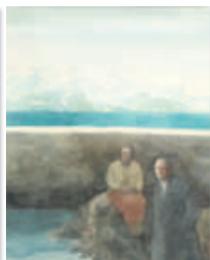
## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

# JÓLAHÁTÍÐ – JÓLAUÐPBOÐ Í GALLERÍ BORG

Sunnudaginn 21. Desember kl. 17

Snillingarnir Ómar og Óskar Guðjónssynir skemmta. Léttar veitingar.



Galleri  
**BORG**

Uppboðsverkin verða sýnd í Gallerí Borg, SKIPHOLTI 35, laugardag kl. 13 til 17 og sunnudag frá kl. 13 til 16

Galleri  
**BORG**

Skiptholti 35 • 105 Reykjavík • Sími: 511 7010 • petur@galleriborg.is

**Í KVÖLD**

**STÖÐ 2 KL. 19.10**

**Santa Clause 3: The Escape Clause**

Jólamynd fyrir alla fjölskylduna. Undanfarin ár hefur Scott Calvin staðið vaktina sem einn besti jólasveinn allra tíma. Hann hefur nú komið sér vel fyrir á Norðurpólnum ásamt nýbakaðri eiginkonu sinni, Carol, og er að undirbúa jólin. En þá rekur kuldabolinn Jack Frost inn nefið og allt fer á annan endann. Leikstjóri: Michael Lembeck



Leikarar: Tim Allen, Eric Lloyd, Elizabeth Mitchell og Martin Short.

**VIÐ MÆLUM MED**

**Markaðurinn með Birni Inga Stöð 2 kl. 11.00 og 17.30.**

Jónas Haralz, fyrrverandi bankastjóri ræðir um Ísland og ESB, áhrif kreppunnar og það hvernig okkur mun ganga að vinna okkur til baka úr efnahagsvandadanum. Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir ræðir um stöðu ríkisstjórnarinnar, niðurskurðinn í ríkisfjármálum og hvort hættu sé á klofningi í Sjálfstæðisflokknum. Þá munu Árni Þór Sigurðsson alþingismaður, Skúli Helgason, framkvæmdastjóri Samfylkingarinnar, og Ólöf Nordal alþingismaður tjá sig um breytt landslag í íslenskum stjórnámálum, mögulegar kosningar og árið sem fram undan er. Þátturinn er í opinni dagskrá og endurtekinn kl. 17.30.



**RÁS 1 FM 92,4/93,5**

- 06.30 Árla dags
- 06.40 Veðurfregni
- 06.50 Bæn
- 08.00 Morgunfréttir
- 08.05 Stef
- 09.03 Út um græna grundu
- 10.05 Veðurfregni
- 10.15 Kvika
- 11.00 Vikulokin
- 12.02 Hádegisútlarp
- 12.20 Hádegisfréttir
- 12.45 Veðurfregni
- 13.00 Krossgötur
- 14.00 Til allra átta
- 14.40 Stjörnuvísi
- 15.25 Lostafullir listræninginn
- 16.00 Síðdegisfréttir
- 16.08 Veðurfregni
- 16.10 Orð skulu standa
- 17.05 Flakk
- 18.00 Kvöldfréttir
- 18.26 Bláar nótur í band
- 18.50 Dánarfregni
- 19.00 Heimur óperunnar
- 19.50 Sagnaslóð
- 20.30 Brot af eilífðinni
- 21.10 Eftirminnilegt sumar: Ævintýri í sveitinni
- 22.07 Veðurfregni
- 22.12 Orð kvöldsins
- 22.15 Hvað er að heyra?
- 23.10 Villtir strengir og vangadans
- 00.07 Næzturtónar

FM 90,9 Talstöðin FM 99,4 Útlarp Saga FM 98,9 Bylgjan FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin FM 102,2 Útlarp Latibær / Fjölskyldu útlarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útlarp Boðun / Kristilegt efni FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 97,7 X-ið / Enginn viðbjóður

**EXTRA**

- 16.00 Hollyoaks (81:260)
- 16.25 Hollyoaks (82:260)
- 16.50 Hollyoaks (83:260)
- 17.15 Hollyoaks (84:260)
- 17.40 Hollyoaks (85:260)
- 18.05 Help Me Help You (9:13)
- 18.30 Smallville (16:20)
- 19.15 Justice (10:13) Þættir sem gerast á eftirsóttu lögfræðistofu í Los Angeles þar sem stóru og umtöluðu málin koma inn á borð og ósjaldan tengjast þau ríka og fræga fólkinu. Þáttunum hefur verið líkt við Practice.
- 20.00 Logi í beinni Lauflettur og skemmtilegur spjallþáttur í umsjá Loga Bergmanns Eiðssonar. Hann fær góða viðmælendur í heimsókn og auk þess verður boðið upp á tónlistaratriði og ýmsar upptakur.
- 20.30 Sex and the City (11:12) Stöð 2 Extra og Stöð 2 sýna eina eftirminnilegustu og skemmtilegustu þáttaröð síðari tíma. Sex and the City er saga fjögurra vinkvenna sem eiga það sameiginlegt að vera einhleypar og kunna vel að meta hið ljúfa líf í hátskuborginni New York.
- 21.00 Sex and the City (12:12)
- 21.30 E.R. (15:25)
- 22.15 The Daily Show. Global Edition
- 22.40 Help Me Help You (9:13)
- 23.05 Smallville (16:20)
- 23.50 Justice (10:13)
- 00.35 Sex and the City (11:12)
- 01.05 Sex and the City (12:12)
- 01.35 E.R. (15:25)
- 02.20 The Daily Show. Global Edition
- 02.45 Tónlistarmyndbönd frá Skífan TV

**INN**

- 18.00 Hrafnáping Ingvi Hrafn Jónsson
- 19.00 Hugspretta Andri Heiðar Kristjánsson og Stefania Sigurðardóttir
- 19.30 Guðjón Bergmann
- 20.00 Lífsblómið Steinunn Anna Gunnlaugsdóttir
- 21.00 Líf og land Valdemar Ásgeirsson
- 21.30 Fólið á kassanum Ástþór Magnússon
- 22.00 Hrafnáping Ingvi Hrafn Jónsson
- 23.00 Grasróttin Daniel Haukur Arnarsón
- 23.30 Óli á Hrauni Ólafur Hannesson

**DR 1**

- 10.00 Borneblæksprutten 10.15 Tidens tegn 11.00 DR Update - nyheder og vejr 11.11 Tróldspejlet 11.30 Boogie Update 12.00 Pigerne Mod Drengene 12.35 Family Guy 13.00 Robin Hood 13.45 Grinchen - Julen er stjålet 15.25 Historier fra Danmark - Anders og Julius 15.40 Før søndagen 15.50 Nissernes Ø 16.20 Held og Lotto 16.30 Julefandango 17.00 Max 17.30 TV Avisen med vejret 17.55 SportNyt 18.05 Mr. Bean 18.30 Nissernes Ø 19.00 Dyrægens plejebørn 20.45 Miss Marple 22.40 Head in the Clouds 00.35 En sag for Frost

**NRK1**

- 09.15 NRKs sportslördag 10.50 Sport i dag 11.05 V-cup alpint 12.40 V-cup hopp 14.30 V-cup langrenn 16.00 V-cup skiskyting 16.45 Sport i dag 17.00 Jul i Blåfjell 17.25 Superjuleevangeliet 17.30 AF1 18.00 Lördagsryven 18.45 Lotto-trekning 18.55 OL i Beijing 2008. Da Kina viste verden 20.35 Med hjertet på rette staden 21.20 Fakta på lørdag 22.00 Kveldsnytt 22.15 Chicago 00.10 Pnnsene

**SVT 1**

- 11.00 Vinterstudion 11.10 Alpint 12.30 Vinterstudion 13.10 Skidskytte 14.25 Längdskidor 16.00 Vinterstudion 16.50 Helgsmålsringning 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport 17.15 Pianos piano 17.45 Jülkalendern 18.00 Bobster 18.30 Rapport 18.45 Sportnytt 19.00 Dansbandskampen 20.30 Svensson, Svensson 21.00 Brottskod. Försvunnen 21.40 Dom kallar oss artister 22.10 Nätet 00.00 Sändningar från SVT24



# Tilboðsdagar

fjöldi annarra LEGO tilboða í boði

**BIONICLE**

**BÚ SPARAR 3.800kr**

**9.999**  
Verð áður 13.799.-

**STAR WARS**

**BÚ SPARAR 5.000kr**

**19.999**  
Verð áður 24.999.-

**TECHNIC**

**BÚ SPARAR 5.000kr**

**14.999**  
Verð áður 19.999.-

**LEGO**

**BÚ SPARAR 2.000kr**

**8.999**  
Verð áður 10.999.-

**CITY**

**BÚ SPARAR 4.000kr**

**14.999**  
Verð áður 18.999.-

**Castle**

**BÚ SPARAR 4.000kr**

**9.999**  
Verð áður 13.999.-

Gildir á meðan birgðir endast

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

Niundi var Björggi Thor, brögðóttur og snar. Hann bruggaði í Pétursborg og komst í álnir þar.

Hann keypti hitt og þetta og komst hjá Forbes á blað. En hvarf á einkapötunni er landið sókk á kaf.



# Samningur RÚV og Ólafsfells í hönk

Ólafsfell, fyrirtæki Björgólfs Guðmundssonar, mun á næstu dögum fara þess á leit við forsvarsmenn Ríkisútvarpsins að tvíhliða samningur þeirra um framleiðslu á leiknu efni verði tekinn til endurskoðunar. Samningurinn var gerður til þriggja ára og átti að tryggja fjármagn til sjálfstæðra framleiðenda sem vildu framleiða leikið efni fyrir RÚV.

Ásgeir Friðgeirsson, talsmaður Ólafsfells, vildi ekki staðfesta hvort samningnum yrði rift, eingöngu að hann yrði tekinn til endurskoðunar. Hann sagði á hinn bóginn að nú væri leitað allra leiða til að standa við þann samning sem gerður var við framleiðslufyrirtækið Pegasus vegna spennuáttaraðarinnar Hamarinn. „Ólafsfell ætlar að reyna að efna þann samning, það verður smá dráttur á greiðslum en við stöndum við samninginn,“ segir Ásgeir. Þannig mun samningur RÚV og Björgólfs skila af sér þremur þáttaröðum;

Mannaveiðum, Svörtum englum og Hamarnum. „Ég hef ekki heyrt frá þeim formlega að þeir ætli sér að rifta samningnum og því hef ekkert um málið að segja,“ voru viðbrögð Þórhalls Gunnarssonar, dagskrárstjóra RÚV, við þessum fréttum.

Hins vegar verður sýningum á Hamrinum hugsanlega frestað fram á næsta haust. Upphaflega stóð til að þeir yrðu settir í sýningu í byrjun næsta árs. Þórhallur Gunnarsson staðfesti að það væri verið að skoða það mál. „Við erum að endurskoða fjárhagsáætlunina fyrir árið 2009 og þetta er eitt af því sem kemur til greina,“ segir Þórhallur. Leikstjóri þáttaraðarinnar, Reynir Lyngdal, segir að hugsanlegar tafir á sýningunum hafi engin áhrif á framvindu verksins. „Við erum búnir að klippa fyrsta þáttinn af fjórnum og hann lítur bara mjög vel út,“ segir Reynir.



STUTT GAMAN Samningur RÚV og Björgólfs Guðmundssonar var undirritaður fyrir rúmu ári og var hann til þriggja ára. Hann verður endurskoðaður á næstum dögum.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

LÁRÉTT 2. sót, 6. klafi, 8. útgerðarstaður, 9. nugga, 11. númer, 12. yndi, 14. gróðabrall, 16. kallorð, 17. hár, 18. fiskur, 20. samtök, 21. svall.

LÓÐRÉTT 1. mælieining, 3. átt, 4. leiðbeining, 5. dýrahljóð, 7. dýrasjúkdómur, 10. for, 13. þvottur, 15. útungun, 16. ull, 19. tveir eins.

LAUSN

LÓBRÉTT: 1. tonn, 3. sv, 4. kensla, 5. urf, 7. kúabóla, 10. aur, 13. tau, 15. klak, 16. hár, 19. ll.  
LÁRÉTT: 2. ösk, 6. ok, 8. ven, 9. núa, 11. nr, 12. nau, 14. brask, 16. hó, 17. ull, 18. all, 20. aa, 21. rall.

VEISTU SVARIÐ?

Svör við spurningum á síðu 8.

- 112 milljarðar.
- í Office 1.
- Davíð Smári Helenarson.



HLJÓMSVEITIN SKEMMTIR EYJAMÖNNUM Eftir tónleikana sauð upp úr og Gunní Bjarni og Grétar gítarleikarar flugust á MYND/ÓSKAR P. FRÍDRÍKSSON

GRÉTAR BULGRETZKY: ÞAÐ VAR BARA FLOGIST Á - ROCK'N ROLL

## Íslenskir Guns N' Roses gítarleikarar slást í eftirpartíi

„Þetta var bara eitthvað orðaskak. Já, það má kannski segja að þetta hafi verið pólitískur tónlistarlegur ágreiningur,“ segir Grétar Bulgretzky annar gítarleikara hinar

íslensku Guns N' Roses hljómsveitar. Grétar er annars þekktur fyrir að hafa spilað undir hjá Kalla Bjarna idolstjórnun á sínum tíma og er sagður með síðasta hárið í bransanum um þessar mundir.

Eftir tónleika í Eyjum, á nýjum stað sem heitir Volcano Café, að kvöldi fimmtudags fór hljómsveitin, að hætti rokkhljómsveita, til að fá sér örlitla viskílógg í eftirpartíi sem haldið var á hóteli fyrir ofan staðinn. Þar sauð upp úr milli gítarleikaranna Grétars og Gunna Bjarna sem þekktastur er fyrir að vera í Jet Black Joe. Aðrir í hljómsveitinni gengu á milli en þeir eru Snorri Snorrason kenndur við Idol, Herbert Víðarsson sem er í Skímó og Birgir Nielsen trommari sem hefur meðal annars verið í Landi og sonum.

„Já, það er rétt. Ég var í partyinu. Þessi slagsmál voru stöðvuð mjög smekklega en ég vil ekki tjá mig um málið að svo stöddu,“ segir Birgir. Grétar, sem bjó áður í Grindavík en er nú fluttur út í sveit hjá Selfossi, segir þetta hafa verið eitthvert orðaskak. „Þetta voru nú engar kýlingar. Bara, svona, glíma á gólfinu. Ég vil lítið

tjá mig um þetta. Það kom upp einhver ágreiningur og það var bara flogist á. Þetta var ekta rock'n roll.“

Sé hægt að fallast á það þá er Gunní Bjarni lykilmáður í slíkum væringum en frægt er þegar Jet Black Joe lenti í slagsmálum á Ísafirði fyrir um áratug. Hljómsveitin kom til meginlandsins í gær utan að Gunní Bjarni var eftir úti í Eyjum. Ekki er vitað á þessu stigi hvort þetta mun verða til þess að aflýsa þurfi fyrirhuguðu „giggi“ á Skaganum sem býið er að bóka 10. janúar. Grétar segir að það verði að athuga hvernig ástandið á mönnum er og hvernig framtíð bandsins lítur út. „Þetta hlýtur að smella allt saman,“ segir Grétar en ekki munu neindir áverkar vera á gítarleikurunum eftir áflogin. „Það verður tekinn feitur hljómsveitarfundur,“ segir Birgir.

Hljómsveitin er til þess að gera ný-stofnuð. Hún var að koma fram fjórða sinni og var fullt hús í Eyjum líkt og hefur verið á Selfossi, í Grindavík og á Nasa þar sem mættu tæplega sex hundruð manns til að sjá hljómsveitina.

jakob@frettabladid.is

FRÉTTIR AF FÓLKI

Rithöfundarnir Ólafur Gunnarsson, Arnaldur Indriðason og Einar Kárasón hittast reglulega á Holtinu og skiptast á skoðunum. Allir eru þeir með bók í jólabókafloðinu og fyrr í vetur gantaðist Ólafur þar með það við Arnald að þetta yrði hörkukeppni milli hans og sín.

Ólafur taldi sig fara í tvö þúsund seld eintök en Arnaldur tuttugu þúsund. Þessi spá Ólafs ætlar ekki að reynast rétt því Dimmar rósir stefna í þrjú þúsund eintaka sölu og Myrkáin ætlar að slá öll met og fara yfir þrjátíu þúsund.



Nú sem aldrei fyrr eru menn að koma listrænum afurðum sínum á framfæri og er ýmsum brögðum beitt. Þó er nú kannski einfaldleikinn sem dugur best. Þannig barst hjartnæm kveðja í Óskastundina, sem Gerður G. Bjarklind hefur umsjón með á Rás 1, frá harmónikkuleikaranum Sigurði K. Leóssyni í gær til allra vina og þeirra sem keypt hafa nýju plötu hans Ómur kyrrðar sinnar, með samnefndu lagi.



Reynir Traustason er í ólgusjó og ýmsir hafa sagt að í ljósi vendinga að undanförunu sé honum tæplega sætt sem ritstjóri DV. Þannig hafa fyrrum ritstjórar þess blaðs, Illugi Jökulsson og Mikael Torfason, báðir sagt að í þessari stöðu væru þeir hættir. En ekki Reynir. Í ljósi þessa er vandséð hvernig Reynir getur farið fram á afsögn ráðamanna í leiðurum sínum en gamli skipstjórninn lét ekki biða eftir sér með það. Með „twisti“ því í gær talar hann um að umræða um afsögn Björgvins G. Sigurðssonar sé á villigötum og nær væri að Geir Haarde tæki skellino. Spurt er hvort Reynir sjái sig í sporum Björgvins (en ekki til dæmis Árna Johnsen) en hver er þá Geirinn í ritstjórastétt? - jbg



## Auðunn Blöndal hitti Messi

„Þetta er alveg svaðalegt efni sem við fengum frá Barcelonaferðinni,“ segir Auðunn Blöndal. Eins og komið hefur fram í Fréttablaðinu þá hefur Auðunn verið að fylgja eftir lífi og starfi íslenskra atvinnumanna. Auðunn var á dögum á Spáni og hitti þar fyrir tvo af fremstu íþróttamönnum þjóðarinnar: Ólaf Stefánsson og Eið Smára Guðjohnsen. Ferðin til Barcelona var þó eflaust toppurinn því þar fylgdist sjónvarpsmaðurinn með leik Bar-

celona og Real Madrid sem öllu jöfnu gengur undir nafninu El Clasico.

Eftir leikinn fékk Auðunn að sækja æfingu hjá stjórnuþryddu liði Barcelona og spjallaði lengi um Eið við miðjumanninn Xavi, Lionel Messi og Thierry Henry en franska ofurstjarnan og Eiður eru að sögn spænskra fjölmiðla hinir mestu mátar. Auðunn fékk því miður ekkert að reyna sig á æfingunni sjálfri. „Nei, ég reyndi en þeir litu varla við mér.“ - fgg



STÓRSTJARNNA Auðunn spjallaði stuttlega við Lionel Messi um framgöngu Eiðs með Barcelona.

FORLAGIÐ **visir.is**

### JÓLALEIKUR FRÉTTABLAÐSINS VINNINGSHAFAR

Bækur frá Forlaginu

- Ásta Kristjánsdóttir Daltún 6
- Bjargey Guðmundsdóttir Hringbraut 80
- Eiríkur Ólafsson Hlíðargata 8
- Elin Aðalsteinsdóttir Aðalgata 18
- Eygló Björnsdóttir Hrafnhólar 8
- Heiðrún Guðmundsdóttir Hvassaleiti 25
- Hlynur Geir Guðmundsson Lómasalir 21
- Ingþór Jónsson Stúðlasei 3
- Jónas Hall Akurbraut 34
- Sigríður K. Bjarnadóttir Prestastígur 11
- Vilborg Rafnsdóttir Ljósheimar 14-18
- Þóra Þorgrímsdóttir Ljósheimar 18a
- Fanney Steinþórsdóttir Reykjabyggð 10
- Hulda Björk Stefánsdóttir Tjarnarbakki 6
- Inga Dröfn Sváfnsdóttir Eskivellir 5
- Kristín Sördal Smáraflöt 39
- Margrét Halla Johnson Breiðavík 18
- Ómar Örn Aðalsteinnsson Bollagörðum 83
- Salka Eyfeld Hjalmarss. Reynigrund 83
- Sigríður Gísladóttir Aðalstræti 20
- Sigurjón Sveinsson Reynimelur 90
- Valur Oddgeir Bjarnason Bjarkargata 10
- Þorkell Ingi Ingimarsson Laufengi 70
- Ævar Bragason Efstahjalli 13
- Gjafakort frá Þjóðleikhúsinu
- Anna Björg Thorsteinsson Álfatún 35
- Guðmundur Aronsson Prestastígur 11

Taktu þátt á visir.is

**FRÉTTABLAÐIÐ**

Vinninga skal nálgast í móttöku Fréttablaðsins, Skaftahlíð 24. Opíð alla virka daga frá klukkan 8-17.



**Funheit  
útsala  
er hafin  
20-60%  
AFSLÁTTUR  
AF ÖLLUM VÖRUM**

**TEKK**  
COMPANY

BÆJARLIND 14-16 | 201 KÓPAVOGI | Sími 564 4400 | FAX 564 4435 | [TEKK@TEKK.IS](mailto:TEKK@TEKK.IS) | [WWW.TEKK.IS](http://WWW.TEKK.IS)

ÓPIÐ TIL KL. 22  
ÓPIÐ AÐFANGADAG KL. 10-13

# FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMÉR FRÉTTABLAÐSINS: 512 5000, fax: 550 5099 Rítstjórn: 512 5313, fax: 512 5301, ritstjorn@frettabladid.is  
DREIFING: dreifing@posthusid.is Auglýsingadeild: auglysingar@frettabladid.is Veffang: visir.is EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 512 5000



**Gesthús Dúna**  
Tveggja manna herbergi  
á kr. 5.000 nóttin

Uppbúið rúm  
í svefnpokaplássu  
kr. 2.000 nóttin

Gesthús Dúna - Suðurhlíð 35 - 105 Reykjavík  
Pantanir: 588-2100 / duna@islandia.is



**BAKÞANKAR**  
Guðmundur  
Steingrímssonar

## Lambhúshetta

Þegar mótmælendur fóru að birtast hér á landi í eftirleik bankahrunsins með lambhúshettur á höfði, óþekktanlegir, hafði vinur minn á orði að þetta væri hið besta mál. Lambhúshettur gerðu nefnilega óánægðum stjórnarþingmönnum og hugsanlega fólki í ábyrgðarstöðum í embættismannakerfinu kleift að mótmæla án þess að þekkja.

NÚ gæti fólk sem alla jafna þyfti annars að segja sem minnst, vera rólynt og yfirvegað, fengið útrás fyrir reiði sína út af kreppunni, dregið lambhúshettuna niður, steytt hnefann, arkað af stað og látið undursamleg og frelsandi ókvæðisorðin dynja á kerfinu. Lambhúshettan er hér fullkomið lykilatriði, en einnig er mikilvægt fyrir fólk sem er mjög þekkt að breyta röddinni þegar óskrað er.

**AUÐVITAÐ** er talsverð áhætta í þessu fólgin. Ekki vill grandvar millistjórnandi í opinberri fjármálastofnun eða í einhverju ráðuneytanna láta afhjúpa sig með egg í lófa og heldur væri það neyðarlegt fyrir, segjum, stjórnarþingmann ef lambhúshettan yrði dregin af honum í miðju hrópi, frammi fyrir sjónvarpsmyndavélum. Þá held ég að yrði athyglisvert Kastljósið um kvöldið og margur Simminn og Seljan setti í brýrnar. Fyrir hinn afhjúpaða yrði þó líklega einna erfðast að ákveða hvenær væri besti tímunkturinn til að hætta að breyta röddinni.

**VISSULEGA** fela þessar þælingar í sér einungis kæruleysislegt grín í dumbungslegu skammdegi, en í þessari spegulasjón um gildi lambhúshettunnar í hinni bagalegu stöðu sem upp er komin, felast þó ákveðnir bitastæðir hlutir. Það eru nefnilega fleiri reiðir í samfélaginu en bara mótmælendur úti á götu, þeir sem brjóta rúður eða kasta eggjum. Fólk sem situr bak við skrifborðin eða við fundarborðin í húsunum sem fá eggin á sig er ekki síður reitt.

**MIG** grunar að einhverjir séu alla vega búnir að kaupa lambhúshettu, hvað sem síðar verður. Kannski er hún geymd í skrifborðsskúffunni. Ef hún finnst er viðkomandi hugsanlega búinn að koma sér upp afsökun í huganum. Maður gæti jú þurft lambhúshettu ef maður ákveður að skreppa skyndilega á rjúpu, eða eitthvað.

**REIÐIN** er víða og hún beinist í nokkuð margar áttir. Reiði mótmælenda er skiljanleg og verður fólki á videigandi stöðum vonandi hvatning til aðgerða. En fyrir þjóðfélagið til langs tíma væri synd ef reiðin yrði niðurrifsafli, svo hér syði allt í reiði. Við þurfum ekki keppni í reiði. Það er nóg samt. Við þurfum keppni í snilli, raunsæi, góðum hugmyndum og framsýni.



**GÓÐAN DAG!**  
Í dag er laugardagurinn 20. desember 355. dagur ársins.

Sólarupprás	Hádeggi	Sólarlag
Reykjavík 11.22	13.25	15.29
Akureyri 11.38	13.10	14.42

Heimild: Almanak Háskólans

# Jólin koma



395,-/6 í pk.  
KALLT skrautkúlur  
Ø7cm. Ýmsir litir



KALLT skrautlengjur  
L5m. Ýmsir litir 95,-

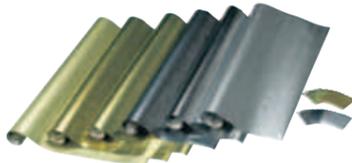


895,-/stk.  
FABLER púðar B37xL40cm.  
Ýmsar tegundir, ýmsir litir

**BARNSLIG PARK**  
sængurverasett  
B150xL200cm/B50xL60cm.  
Svart/hvitt 3.490,-



TROLLSTA hliðarborð  
B38xL38, H40cm.  
Gult 7.990,-



KALLT innpökkunarsett  
Inniheldur: 3 rúllur og 9 merkimiða.  
Ýmsir litir 495,-/settið



KAFFE kaffipressa 1 lítri H21cm.  
Gler/ryðfritt stál



SKIMMER kertastjaker  
H35cm. Silfurlitað 1.790,-/stk.  
SKIMMER kertastjaki  
H28cm. Silfurlitað 1.690,-



KLAPPAR FLODHÄST  
mjúkdýr L65cm.  
Grátt 2.490,-



KNUBBIG borðlampi Ø20,  
H21cm. Glært gler/svart 2.990,-



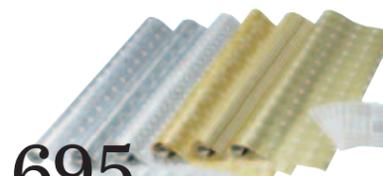
GRILLA grillpanna L36xB26,  
H5cm. Svart 2.390,-



TINDRA ilmsprittkerti  
Ø4cm. Rautt 495,-/36 í pk.



KALLT borðar L5m.  
Hvít/blátt 495,-/2 í pk.



KALLT innpökkunarsett. Inniheldur:  
6 rúllur og 40 merkimiða. Ýmsir litir



MOSES snúningstóll.  
Sætishæð 42-53cm.  
Svart 7.990,-



**Dagskrá helgarinnar**

Laugardagur:  
Flautuleikur kl. 14 og Álafoskórinn kl. 16

Sunnudagur:  
Samkór Kópavogs kl. 14

Laugardagur og sunnudagur:  
Andlitsmálun kl. 11-18

Börn fá ókeypis mynd af sér með jólasveininum kl. 12-18

Jólaortagerð barnanna allan daginn

**Helgarsteik**  
Kjúklingabringur m/hrisgrjónum, grilluðu grænmeti og sósu.



695,-  
Alla helgina kl. 11:30-20:30

**Börnin borða ókeypis fram að jólum!**  
Þegar þú kaupir máltíð, fá börnin, tíu ára og yngri, að velja sér einn ókeypis rétt af barnamatseðlinum.



695,-  
Alla daga kl. 11:30-20:30



**Opið 11-22 fram að jólum**  
Veitingastaður opin 9:30-20:30  
Porláksmessa opið 11-18  
[www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)